

# دوره‌بینانی فیلم گرته له دواى گرته

پروژه‌ی به‌وینه‌کردن:  
کونسیت تاسکرین

دانانی  
ستیشن د. کاتز

وه‌گیرانی له نینگلیزییه‌وه  
کاسترؤ مه‌جید

۲۰۰۸

حکومتی ھەزیمەتی کوردستان

وەزارەتی روشنیبیری

بەڕێوەبەرایەتی خانەیی وەرگێڕان



🍏 ناوی کتێب: دەرھێنانی فیلم.. گرتە لە دوای گرتە

🍏 نووسەر: ستیقن د. کاتز

🍏 وەرگێڕ: کاسترۆ مەجید

🍏 بێتجێب: کەمال عەبدولھادی

🍏 دیزاینی ناوەڕۆک: کەمال عەبدولھادی

🍏 دیزاینی بەرگ: ئارام عەلی

🍏 تیراژ: (٧٥٠)

🍏 زنجیرە: (٢١٤)

🍏 چاپخانە: ئاشقان

🍏 چاپ: چاپی یەكەم

🍏 ژمارەیی سپاردن: (٥٢٢) ساڵی (٢٠٠٨)

پیشکشہ بہ...  
ژوان...



بۇ...  
باوكم...



## ناواخن

پيشهكیی نووسەر \_\_\_\_\_ ۱۱

### بەشى يەكەم: بەوینەکردن: پرۆسەكە

(۱) بەوینەکردن \_\_\_\_\_ ۱۹

(۲) دیزاینی بەرھەم \_\_\_\_\_ ۲۷

(۳) بۆردى رووداو \_\_\_\_\_ ۴۸

(۴) بەوینەکردن: كەرەسە و تەكنىك \_\_\_\_\_ ۱۰۲

(۵) بازنە و زنجىرەى بەرھەمى فىلىم \_\_\_\_\_ ۱۰۹

### بەشى دووهم: بنەماكانى ستايلى بەردەوامىيەتى

(۶) دامەزراندنى گرتەكان: پەيوەندىيە قەوارەيىەكان \_\_\_\_\_ ۱۴۲

(۷) بىرىن: پەيوەندىيە زەمەنىيەكان \_\_\_\_\_ ۱۷۱

### بەشى سىيەم: لابۇر

(۸) پىويستىيە پراكتىكىيەكان \_\_\_\_\_ ۱۹۷

(۹) دامەزراندنى گرتە دىالوگىيەكان \_\_\_\_\_ ۲۱۲

(۱۰) رىكخستنى دىالوگ بەھۇى سى ئەكتەرەوہ \_\_\_\_\_ ۲۴۳

(۱۱) دامەزراندنى چوار ئەكتەر يان زياتر لە گرتەى دىالوگىدا \_\_\_\_\_ ۲۶۰

(۱۲) رىكخستنى ئەكتەر بۇ گرتەى مۇبايلى \_\_\_\_\_ ۲۷۶

(۱۳) قوولتتىى فرىم \_\_\_\_\_ ۲۸۶

(۱۴) گۆشەكانى كامىرا \_\_\_\_\_ ۲۹۷

(۱۵) گۆشەنىگا \_\_\_\_\_ ۳۱۹

### بەشى چوارەم: جىگۇر

(۱۶) گرتەى پان \_\_\_\_\_ ۳۲۹

(۱۷) گرتەى كرین \_\_\_\_\_ ۳۴۰

(۱۸) گرتەى گالىسكەيى \_\_\_\_\_ ۳۴۷

(۱۹) كۆرىوگرافىي گرتەى گالىسكەيى \_\_\_\_\_ ۳۶۲

(۲۰) گواستەوہكان \_\_\_\_\_ ۳۸۳

فەرھەنگى زاراوہ سىنەماتىكىيەكان \_\_\_\_\_ ۳۹۵

## پېشەكېي نووسەر

ئەمە جۇرېكە لە ناتەبابى كە فىلەم، ئەو ھونەرەى نەمەندەى بەشېكى زۇر لە زىندەخەونەكانى ئېمە دەكات كەچى سەختەرىنەنە بۇ ئەنەمدان! لەمەش بترەزى، ئەوەى پېوېستە تەنەا داخستنى چاوەكانمانە كاتېك خۇمان لەنېو ھۆلېكى تارىكى دەستكردى خۇمان دەبىنەنەو، ئەو فىلمانە بۇ سەر سكرىن دەوەشېنېن كە مەبەستمانە بۇ بېنەرېكى سوپاسگوزارى نېشان بەدەن – كە خۇمانېن – چونكە ئېمە بە جۇرېك گرىمانى خەيالەكانمان دەكەن كە ھەر لە سروسشەو خەيالې سېنەماتېكىن، بەو پېشەش خالەتېكى ئومېدبەر كاتېك نەتوانېن ئەوەى وەك كارىكى ھونەرى بالا دەردەكەوېت ھاوكات بېگوزىنەو بۇ كارى فىلەم، تەنەا ئەگەر تانېمان گوزارشت لە زىندە خەونەكانمان بە ئەندازەى ساكارېتى مۇسېقاژەنېك بېت كاتېك مېلۇدەىەك دەژەنې، وە ياخود لە چەشنى تابۇلكېشېك كە فۇرمو رەنگەكان بەسەر رووى پارچە قوماشېكەو دەخاتە ژېر دەسەلاتى خۇبەو.

بېگومان ئەمەش تەنەا وەھمېكە كە خەونەكانمان لەسەر شېوەى زنجىرە رووداو دەردەكەون كە ئامادەى نېشانەن، بەلام ئەوەى جېگەى سەرنجە: زۇربەى ھونەرمەند – وېنەكېشان بەھۆى بەكارھېنانى كەرەسەكانى خۇبانەو زۇر بە ئاسانى دەتوانن پراكتېزەى ھونەرەكەى خۇبان بەكەن و ئەزمونەكانىان رۇژ لە دواى رۇژ كەلەكە بەكەن، ئا لەو كاتەدا فىلمساز – دەرھېنەر سەختېيەك لەمەدا دەبېنې تا ئەو كاتەى خەرچى و بودجەىەكى شىاو بۇ بەرھەمى فىلمەكەى دەستەبەر دەكات، بەلام بە دلگرانېيەو ئەمە دەكەوېتە سەرروى تانەى ماددىى زۇربەى ھونەرمەندەن. ھەتا تەنەت لە خوېندنگاكانى فىلمسازىدا زۇربەى قوتابېان شانسو بەختى ئەوەىان لايە كە لە مېانەى چوار سالى خوېندنەكەياندا تەنەا دوو

وە ياخود سى كورته فىلمى (۱۶) مىللىمى بەرھەم بېنن. ئەمەش مانەى ئەوەىە كە تەنەا بەشېكى بچوك لە كاتەكانىان بۇ كارى فىلم تەرخان كراو. لە دنەى فىلمە نۇرمالەكاندا ئەو سېنارىستو ئەكتەرەنەى ھەولەكانىان بۇ دەستكەوتنى دەرفەتى (دەرھېنانى فىلم) تەرخان دەكەن ئەوا زۇر سەختە رېگەىەكى دېكە بدۇزنەو سەبارەت بە دەستەبەر كردنى چەند ئەزمون و شارەزايېەك بەر لە ھەبوونى بودجەىەكى چەند مېيۇن دۇلارى، ئەمەش ئامازەىەكى نوى بۇ بېرۇكەى كارى ئامادەى نەوەى نوى دەبەخشېت.

لە خوېندنگاكانى فىلمدا شېوازە بئەرەتېيەكانى فېر كردن بىرېتىن لە لېكۆلېنەو سەبارەت بە ستايل و تەكنېكى فىلمە كلاسېكېيەكان شېوە كار كردنى دەرھېنەرە ناودارەكانى سېنەما. ئەمە جگە لە ئامادەى چەند كۇرسى جىاواز وەك: سېنەماتۇگرافى، مونتاژ، بەلام ئەمانە بە فراوانى گرنكى و بايەخ بە پروسەى تەكنېك و بەرھەمېنەكان دەدەن. لەگەل ئەمەشدا ئەم تانەا سكلانە سنووردار كراو، ھەر وەها ناامادەى ئەم ئەزمونە ھاوكاتېيە لەنېو بەرھەمى فىلمە ئاسايەكاندا مایەو لەو كاتەى كە بەرېرسىارېتى و ئەركە سەرەكېيەكانى فىلم وەك: سېنارىست، دەرھېنەر، سېنەماتۇگرافەر مۇنتېرو، سەرجمە دېدگا ھونەرېيەكان بەسەر چەند بەشېكى گرنگدا دابەش كرا.

لېرەدا چەند ھۆكارو بېانووېەكى پراكتېكېيانە سەبارەت بەم دابەشېوونە ھەبوون كە نەدەكرا وەلا بىرېن. بەلام لە راستىدا ئامادەى ئەم جۇرە دەزگايە مانەى ئەو نادات كە پېوېستە فىلمساز چەند كۇرسېك لە بەرېوېبەردن و رېكخستى فېر بېت لە بىرېتى رانمان و قوولېوونەو لە وردەكارېيەكانى پېشە و ھونەرەكەى خۇى. چەند جۇر كردن و دابەش كردنى: وېنە، دەنگ، زمان، بەردەوامېيەتى، كە پېوېستى و لېھاتووېى بەرھەم دېنن. بەلام لە ھەمان كاتېشدا سېستەمېكى رېكخستى لەخۇ گرتوو كە لە بئەرەتەو جىاوازە لەو رېگەىەكى كە ئېمە بەھۆىەو پروسەى (بەوېنە كردن – Visualization) ئەنجام دەدەن. لېرەدا پىرسىارەكە ئەمەىە كە ئايا گوزارشت كردن لەم ئەزمونە ئۇرگانى و يەكگرتوو

پرۆسە ۋە ھونەرچى تاكىيە ياخود تىكەلەيەكە لە چەند تۈنلۈك جىياۋى تاك تاك؟ ۋەلايەتتە (كە بۇچۈننى تايىبەتتى خۇمە) بە ۋىنەكردنى گرتە ۋە زنجىرە رۇداۋەكان بە تەۋاۋى چەند پرۆسە ۋە ھونەرچى تاكىن كە پىيان دەۋوتىت (لېشاۋى گرتەكان).

ئەم كىيە، گرتە لە دۋاى گرتە، قسەكردنە لەسەر لېشاۋى گرتەكان، لە فىلمە ناراتىقەكاندا بە شىۋەيەكى فراۋان، لەگەل رۇوناكى خستنە سەر ئامانچ ۋە مەبەستى دۇزىنەۋە پەيۋەندىيەكى پراكتىكىيەنە لە نىۋان سى – رەھەندىيە راستەقىنە پانتايىەكان لە بەردەم كامىراۋ ھەروھە لەگەل خستنەروۋى دوو – رەھەندىيە فىلم لەسەر روۋى سكرىن. لىرەدا دوو جۇرى كەرەسە ۋە ھۆكار ھەن كە فىلمساز پىۋىستە كارىيان پىبكات (سىت، شوپن) ئەمانە دوو كەرەسەن كە بە ئاگايىەۋە برىتىن لە پانتايى بەكارھىنراۋ لەگەل فىلمى نىشاندرۋا كە چەند كەرەسەيەكى ترادىشى لە ھونەرى گرافىكىدا كۆ دەكاتەۋە.

مىتۇدى بىنەپەتى كە لەم كىيەدا ھاتوۋە بەراۋردكارىيەكى نىزىك ۋە شانبەشانى تەكنىكە سىنەماتىكىيەكانە كە تىيادا بۇردى رۇداۋى فۇتۇيى ۋە ۋىنەكىشراۋ بەكار ھاتوۋن. پىچەۋانە سىنارىيۇ كە زۇر بە قوۋلى خۇپىندىنەۋە شىكردنەۋە بۇ كراۋە.

لە راستىدا بۇردى رۇداۋ (Staryboard) تا ئىستا زۇر بە كەمى لە كارى فىلمدا تۈنراۋە تىگەشىتىيان بۇى ھەبى، لەم كىيەدا ھەر تەنھا ۋەكو كەرەسەيەكى فىركردن بەكارنەھاتوۋە بەلگو ۋەك تەكنىكىكى گىرنگ ۋە سۇود بۇ ئەۋ دەرىنەرانەكى كە دەتۈنن بە ۋىنە ئەۋ ۋەسفە بەرھەم بىنن كە سىنارىيۇ بە وشە ۋەسفىان دەكات.

ئەۋەكى كە تۇ چاۋەرۋانىت لەم كىيەدا (گرتە لە دۋاى گرتە) دەستت دەكەۋىت ئەۋەيە كە كار لەسەر گىرتە ۋە ناراتىقە ۋە فىترۋەلىيەكان لەسەر كاغەز بىكەيت لەگەل ئەۋ زاراۋەسازىيە تەكنىكىيەكى كە لەمىانەكى چ جۇرە رىگەچارەيەكەۋ دەتۈنرى پىش بخرىت. خۇ ئەگەر لاپەرەكانى ئەم كىيە ھەلدەيتەۋە ئەۋا دەتۈنى

سەرنج لە زۇر لەۋ رۇداۋە ۋىنەيى ۋە فۇتۇگرافىيەنە بىدەيت كە ۋەك جۇرىك لە ئىنسىكلۇپىدىيە رىكخستن ۋە دامەزراندنى دىمەن (Staging) ھەروھە ۋەك پلان ۋە ستراتىيەتى ناراتىقى دەردەكەۋن.

لەۋ كاتەكى كە بەئومىد كە بەشەكانى لەم كىيەدا خراۋنەتە روۋ جىگەكى خۇيان گرتىت لەگەل ئەمەشدا بىر كىرەۋەيەكى نادروستە ئەگەر بلىم ئەم كىيە تىكەلەيەكە لە چارەسەرۋ رىگەكى گونجاۋ بۇ سەرجەم گىرتەكان. لەلايەكى دى مەبەست لە خستنەروۋى ژمارەيەكى زۇر لە فىرژنەكان سەبارەت بە پلان ۋە ستراتىيەتى ناسراۋ لەم جۇرە ھەروھ (گرتەكى سەروۋى شان – Over the shoulder shot) كە بۇ كۆكردنەۋە جۇرىك لە ئەزمونەكە كە لەمىانەكى رىكخستنى سەدان گرتەۋ بىرېن ۋە دەيان زنجىرە رۇداۋەۋە بەرھەم دىن، لەۋ كاتەۋەكى كە ھىچ جۇرە ئەلتەرناتىكىكى بۇ ۋىنەگىرتى راستەقىنە لە ئارادا نىيە، لەگەل ئەمەشدا دىسانەۋە ھىچ ئەلتەرناتىكىكى دىكەش بەدى ناكىرىت بۇ كار كىرەن لە بۇردى رۇداۋەكانى خۇت.

ھەر شىۋەيەك لە گوزارشت سەركىشىيەكى دىيارو دەگەمەن سەبارەت بە خەيال بەرھەم دىنېت، لە ھەموو ھالەتەكانىشدا ئەۋا مەمىشە سەرزەنشت ۋە رەخنەم لە نەمۇنەكانى ھەۋەلېن كەسىك گرتوۋە كە ھاتىت ۋە بۇچۈنە تايىبەتىيەكانى مە پراكتىزە بىكات لەبرى باسكردن ۋە بەرجەستەكردنى راستىيەكان. مەبەستىش لە سەرجەم ئەم نەمۇنەكى لەم كىيەدا ھاتوۋن بۇ ھاندانى دىدگەكى رەخنەكى تۇيە تاكو كاتىك تۇ ھەنگاۋ بەرەۋ دەردەۋە سىتەكان دەنېت ۋە روۋبەرۋەكى ھالەتى ئالۇزىي دامەزراندن بىتەۋە ئەۋا ئەۋ كاتە ئەۋ بىنەمايە دەستەبەر دەكەيت كە چارەسەرىيەكانتى لىۋە بەرھەم بىنېت.

زۇر رىگەكى جىياۋز بۇ بەۋىنەكردنى فىلمىك ھەن بىجگە لە بۇردى رۇداۋ، ئەمانەش ۋەك: قىدىۋ، كۆمپىوتەر كە دوو ئەلتەرناتىقى گىرنگن، بەلام پرۆسەكى دانان ۋە رىكخستنى ۋىنەكان پىكەۋەۋ كار كىرەن لەسەر كۆنسىپتىك لە چەند باس ۋە (فىرژنەكى) سەركەۋتوۋ گىرنگىر رىگەچارەيە بۇ پىشخستنى ھەستى

سینەماتیکیانە و چاوی رەخنەییەت. بۆردی رووداوی بە هیچ شیوەیەك (هەرۆك پپووستە) سنووری پڕۆسەى ئیمپروفايزکردن، یاخود تەکنیکە دیکۆمینتەرییەکان ناشکیئى، ئەگەر لە حالەتیکدا بپاریت دا بەکاریان بئینى. ئەزموون و بۆچوونى من ئەوویە کە ئەو هونەرمەندانەى ناچارن دووبارە ریساکان بنووسنەووەو کاریان پێبکەن ئەوا هەرگیز بەهۆى فیروونى تەکنیکە ترادیشنەکان کاریان تیناکریت و ناوەستینرین.

مەرج نییە کە هەموو فیلمیک بۆردی رووداوی بۆ بکریت، یاخود سکریپتی پڕ وردەکاری بۆ داپڕیژرئى. بەلام کاری فیلم، کە فراوانترین و گەورەترین بەشى هونەرە تا ئەو رادەیه فرەتوانایى و سروشتیکى لاستیکیانەى هەیه کە بتوانیت چاکترینی (Preference) هەر دەرھینەرکى لەخۆ بگریت و ئەو بەرھەلستکارییە کلاسیکییەى نیوان ئیکسپرینشت و فیلمە ریالیستییەکان بپچارەسەر بەردەوام دەبیت کە هەمیشە بە ئەزموون و توانایەکی دیاریکراو سەبارەت بە تاکە فیلمسازیک هەر ماوەتەوہ.

لەبارەى منەوہ دیزاینى زنجیرە رووداوەکان، هەرۆك نووسین یەکیك لە گەورەترین چپژە سەبارەت بە فیلمى ناراتیقىو، لەو کاتەوہى کە گەران و پشکنین بە دواى زنجیرە رووداوی دروست و گونجاو رەنگە بە دەیان دەستپیکردنەوہو کاتیکی زۆر لە شلەژاوى و نارەحەتى لەخۆ بگرئ (ببگومان بۆ خۆم). چەند گرتەیهکی جوان و شیاو لە فیلمیکدا دەبیتە هۆى ئەوہى کە هەول و تەقەلاکان شیاوتر بکات.



به شی به که م

به وینه کردن:

پروسه که ...

*Visualization:*

*The Process*

بینین، هونری سهرنجدانی شته نه بینراوه کانه.

جوناشان سویت

شيۆهى سى – رههەندى راستهقىينه نيشان دەدەن كە دەكەوئتە سەر دوو – رههەندى سەر روويهك. فۇتۇگرافەر لە توانايدايە بە شيۆهيهكى ئۇتۇماتيكيانە ئەمە بىكاتو ھەروھەا بىنەريش ئەو دەرەنجامە دەبىنئتەوۋە كە چۈنئەتتى بىننىنى چاۋى ھەر كەسىكى پى بەشدار دەكات. بەلام لەبارەى وئەنى جوولاًوۋە (سىنەما) دەتوانئت ھەمان خەيال دوورتر بباتو ئەزموونى (بىننىن) بەرەو حالەتئك بگوازئتەوۋە ۋەك ئەوۋى رووى دابئت، ياخود ھەرۋەك ئەندرى بازين ئاماژە پئدەدا: ئامادەى ئەو توانستەيە كە ھىچ يەكئك لە تابلۇ كئشراو – وئەنى فۇتۇگرافى ناتوان ئەو حالەتە بۇ بىنەر بگوازەوۋە، چونكە كاتئك لە تابلۇ ياخود وئەنەيەكى فۇتۇگرافى دەرۋانئن ئەو ھەمىشە بەئاگائىن لەوۋى ئەوۋى سەرنجى دەدەين كەوئتە سەر (روويهك)، بەلام كاتئك لە فىلمئك دەرۋانئن ئەو ھالەتەكە زۇر جياوازو تايبەتە كە لەبرى ئەوۋى رووى وئەنەكە بىننىن ئەو ھالەتە پانتايە دەردەكەوئت كە بۇ سەر سكرين دوەشئندرى، بە جۇرئك ۋەك ئەوۋى سەرنج لە پانتايى سى – رههەندى راستهقىينه بەدەين.

### ستايلى بەردەوامىيەتى – The Continuity Style :

خەيال و بىرىكى مەيلەو دروست سەبارەت بە قوولئىتى (depth) ئەو خەيالە بوو كە فىلمە جوولاًوۋەكان بە جيا لە ھەموو مئتۇدەكانى دىكەى دووبارە بەرھەمئەن لە ھونەرە گرافىكئىيەكان لە سەرەتاكانى ئەم سەدەيە بەرھەم ھاتن. لەلايەكى دى بۇچوونو ستراتئىيەتە فۇتۇگرافىيەكانى گرىفىث (Griffith) و پۇرتەرۋ ھەرۋەا ژمارەيەك لە فىلمسازە پئشەرۋەكانى دى، لەسەر بئەماى ھەزو خولئاي ئەو وئەنە جوولاًوۋە سەرچاۋەيان گرتوۋە كە ئەزموونەكانى ھەلدەسەنگئىئو خۇى لە ھەر جۇرە تەكنىكئك بەدوور دەگرئ كە سەرنج بەلاى خودى خەيالەوۋە رادەكئشى. ئەم حالەتە لەگەل رۇشئىرىي ھاكاتى ئەوان ھاوتا نەبوو، بە شيۆهيهكى فراوانئش لەگەل شانۇى سەدەى نۇزدەيەمداو ھەروا لەگەل ئەدەب، كئئب، گۇقارە وئەنەيى و فۇتۇگرافىيەكانئشدا. كاتئكئش دەرەنجامى ئەمە

(۱)

### بەوئەنە كەردن

### VISUALIZATION

ئەگەر ھەر كاتئك منائئكت بەرچاۋ كەوتئبى كە لەنئو سەوزايى چىمەنئك راكشابئت و ئاراستەى چاۋەكانى خستبئتە سەر ئەو بوگۇلە سەربازە چكۇلانەى گەمەيان لەگەلدا دەكات. ئا لئەرەوۋە ئارەزوۋى بىننىنى ئەو دىمەنە بچوكراۋەيە بئەماكانى فىلمسازى ھولئود دەخاتە بىرت. ئئستا منالەكە رئك لە چەشنى فىلمسازئك ئاكشەكان دادەمەزئىئو رئكئان دەخاتو سەرنجى – خستۇتە سەر سەربازەكان و ھەر بەھۇى ئەوانەوۋە ھئرش – پاشەكشەكان ئەنجام دەدات – گرتەيەكى نزيك – سەرنج بەدە چئتر ئەو سەربازە لاسئىكئىانە بوگۇلەى گەمەكەردن نەماون، بەلكو گۇراون بۇ چەند جەنگاۋەرئكى راستهقىينه، لە دنيايەكدا دەژئن تا لەگەلئاندا بئت نەوۋەك تەماشايان بكەيت.

رەخنەگرى سىنەماتئكى فەرەنسى (ئەندرى بازين – André Bazin) لە كئئبى (سىنەما چىيە) تئرمى (ئامادەى) بۇ خستنەروۋى حالەتى بىنەر بەكارھئنا كە لەمئانەيدا دەكەوئتە نئو ھەمان ئەو زنجىرە رووداۋە جۇراۋجۇرە زەمەنئىيە كە لە فىلمەكەدا لەسەر رووى سكرئندا دەبئئئت. ئەندرى بازين، بايەخى بەو خەيالە دا بەو پئىيەى ۋەك شيۆازئك لە ھونەرى وئەنەكئشانى خۇرئاۋايى (تابلۇ رىالىستئىيەكان) كە لە سەردەمى رئئسانسدا لە ئەوورپا سەريان ھەلدا.

لە راستئدا ئەم شيۆازە ئەندازەيە لە خستنەروۋى پانتايى و بۇشايەكان رئگەى لە بەردەم تابلۇكئشەكان والا كەرد كە بتوان ئەو تابلۇيانە بەرھەم بئىن كە

## بەۋىنە كىردن – Visualization:

بەۋىنە كىردن! تىرمىكى تەماۋىيە. چۈن دەتوانىت ۋەسفى شتىك – حالەتتىك بىكەيت كە خەون بگۆرپىت بۇ واقع، ياخود ۋا بىكات كە خەيال بەۋىنە بىكات؟ لە راستىدا (بەۋىنە كىردن) ۋەك گوزارشت ۋشەيەكى سىجر ئامىزە، بەۋىنە كىردن تەنھا برىتى بوو لە ۋەسفىكى تىرى پىرۇسەى داھىنان تا ئەو كاتەى جوولە ئىنسان ئەۋەى دەرخت كە دەكرى ئەو تۋانستە جوولەيە بخرىنە نىو بازنەى كاركردەۋە. ئىمە ھەر كاتىك تۋاناي برىارى قەدەر ۋ دۋارۇزى خۇمان لەلە، ياخود سەبارەت بە دەرگەۋتە ۋىنە ۋ خەيالنىك لە كاتى خۇيدا ئەگەر زانىمان كە چۈن تۋانا ئىداعىيەكانمان بەيەكەۋە بىستىنەۋە. ساىكۇلۇژىست ۋ ۋەرزشەۋانان لە كەسانى رىزى پىشەۋەن لە پراكتىزە كىردنى (بەۋىنە كىردن) بە شىۋەيەكى دروست، ئەۋەى كە تۋاناي ئەۋەى ھەيە سىروودە ئايىنىيەكان فىژوئەل بىكاتەۋە. ئەم فىژۇنە دۋاھەمىن ئەو بىر كىردەۋە پۇزەتىشيانەيە كە رەنگە خەيال ۋ بىر كىردەۋەيەكى گىرنگ بىت ئەگەر ئامانچ ۋ مەبەستىكى دىارىكر ۋ سەبارەت بەۋىنە كىردن لە ئارادا بىت. بەلام لىرەۋە دەپرسىن كە (بۇ نمونە) شىۋەكار چۈن پىرۇسەى بەۋىنە كىردن بەكار دىنى، ھەروا خەيال ۋ ۋىنەى چ ئامانچىك دەكات؟ تابلۇكىش بە دەگمەن بىر لە ئامادەى مەبەست ۋ بىر كىردەۋەيەكى دىارىكر ۋ دەكاتەۋە، ئەمەش چۈنكە بەۋىنە كىردن گەپان ۋ پىشكىنە بە دۋاى ئامانچىكدا لەبرى ئەۋەى تەنھا مەبەستىكى دىارىكر ۋ لەخۇ بگرى، كە ئەمە بە تەۋاۋى جىاۋازە لە بىنىنى ۋىنەيەكى دىارىكر ۋ لە خەيالماندا ۋ ھەۋلدىرپىت ئەو ۋىنەيە لە رىگەى ھەندى ھۆكارەۋە دۋوپات بىرپىتەۋە ھەروەك كەسى ۋەرزشەۋان، كاتىك ۋىنەى مەشقىك لای خۇى تۇمار دەكات كە سەدەھا جار دۋوبارەى كىردۋتەۋە.

ئەم دەرەنجامە دەمگەپىنپىتەۋە سەر ئەو بۇچۈنەى كە: بەۋىنە كىردن برىتى نىيە لە پىرۇسەيەكى (مىشكى) بەلگو ئاۋىتە كىردنى كىردارە فىزىكىيەكانە لە ئەنجامدان ۋ، ھەروەھا پىرۇسەيەكە لەگەل چەندىن پىرۇسەى عەقلى تر، كە ھەموو ئەمانە ناۋ دەنرىن (خەيال)، تا ئەو كاتەى بىنىمان ئاۋىتەى حالەتتىكى كال ۋ خاۋ

باش كەۋتەۋە ئەۋا ژمارەيەك لە بنەما سەرەكىيەكانى فىلمسازى كە ئىمە بە (سىنەماتىكى) ناۋيان دەبەين، ياخود بەلەى كەمەۋە ئەو تىرمە باۋەى كە ناۋى (ستايلى بەردەۋامىيەتى) پىبەخشى، پىشكەۋتەنىان بەخۇۋە بىنى ۋ لە سەدەى نۇزدەيەمدا چۈنە نىو ھونەرى خەلگەنەۋە.

بەلام ئەمپۇ ئەم ستايلى فراۋانتر بوۋە چەندىن شىۋەى تىرى لەخۇ گىرتەۋە: (شىۋازى سىنەماتىكى نىۋى)، (ئەزمۈونگەرى)، (ئاۋان گارد). بەلام ئەمە بە شىۋەيەكى گىشى بنەما سەرەكى ۋ رىساكانى ھولىود لە بەرچاۋ دەگرى كە بۇ ئىستا گۇراۋن بۇ شىۋاز ۋ ستايلىكى نىۋەۋەتەى. دەمەۋى بلىم كە بىرۋكە ۋ كۇنسىپتەكانى ئەم كىتبە لەسەر بنەماى ئەو زاراۋەسازىيە تەكنىكىيە دروست بوۋە، بەلام ھەرچۈن بىت دەرھىنەر – فىلمساز بۇى دەرەكەۋىت كە فىرېۋون ۋ بەدۋادچۈۋى ئەم ستايلى ۋ شىۋازانە پىۋىستە رىگە لە ئەزمۈونەكانىان نەگرى.

لە راستىدا لە ھەشتاكانى ئەم سەدەيەدا دۋو جۇرى دىكەى گىرنگى ھونەرى فىژوئەل دەرگەۋتن كە برىتى بوون لە (پىروپاگەندە بازىرگانىيە تەلەفىزىۋنىيەكان ۋ كلىپى تەلەفىزىۋنى)، ئەمانە چەندىن تەكنىكى جۇراۋجۇرىان لە فىلمە پىشەرۋەكان ۋ ھەروەھا كارە ئەزمۈونگەرىيەكان خواست ۋ بە بىنەرىكى فراۋانىان ناساندن. رەنگە ئەمە لە داھاتوۋشدا رىگە لە بەردەم فىلمسازەكان خۇش بىكات ۋ رىگەيان پىبىدات تاكو زىاتىر پىرۇسەى ستايلى بەردەۋامىيەتى پىش بىخەن.

بۇچۈۋى مەن لەم بارەيەۋە: ئەو فىلمسازەى جۇرەھا نەخشە ۋ كۇنسىپتى جىاۋاز بۇ سكرىن سەبارەت بە ستايلى بەردەۋامىيەتى پراكتىزە دەكات ۋ فىرىان دەبىت، ئەۋا بىگومان ۋ شىارىيەكى فراۋان دەستەبەر دەكات لە رۋى كۇمپۇزىشن، برىنى شىۋازى جۇراۋجۇرۋ، ھەروەھا دىزىنى سى – رەھەندى، ھەتا ئەگەر لە حالەتتىكدا دەرھىنەر پلان ۋ ستراتىژى زۇر تايىبەتىش رەت بىكاتەۋە كە لەم كىتبەدا ئامازەيان پىكر ۋەۋ، بۇ ئەۋىش گونجاۋترە كە ئامادەى سەرچەم كارەكانى خۇى بىت ۋ ئەنجامىان بدات.

دەبىي كاتىك كارەكانمان پراكتىزە دەكەين وەك وئىنەگىشان - نووسىن، ياخود ئامادەکردنى فىلمىك كە وزە ئىبداعىيەكانمان بە تەواۋى لە پىرۇسەى بەۋىنەكردندا لەگەئاندا دەكەونە كار.

بەرچاوترىن و گونجاوترىن وەسفى ژيانىكى راستەقىنە سەبارەت بەۋىنەكردن دەتوانم لەمىانەى ئەزمون كارى نووسىنم نىشانى بدەم، تەنانەت لە بەشىكى كورتى ئەم كىتەبەشدا. لە راستىدا ئەمە رەشنىۋوسى سىيەمە لە بەشى يەكەم، كەچى بابەتە نوپكانى ئەم كىتەبە لە چەند بىرۇكە و كۆنسىپتىكى ھەلبىژاردە بەرھەم ھاتوون، بەھەرھال، لەبارەى منەۋە كارى دروستى بەۋىنەكردن بە شىۋەيەكى گشتى رەشنىۋوس و تازەكردنەۋە بوو، ئەۋەشى كە تا ئىستا من دركەم پىكردوۋە ئەۋەيە كە (خەيال) نابىتە رىبەرى كەس و رىگەمان پى نىشان نادا بەلكو خەيالەكانمان بەھۋى ئىمەۋە رىبەرى دەكرىن، كاتىك خۇمان لەنىۋ پىشە و كارە ھونەرىيەكانمان لە ياد دەكەين. لەو كاتەۋەى كە ھەر قۇناغىك لە قۇناغەكانى داھىيان بۇ چەند فۇرمىكى بالا ئەنجام دەدرىت، لە چەشنى ئاۋىنەيەك كە خەيال بەرەۋە روۋى خۇى يەكالا دەكاتەۋە ئىنجا ئەۋكات ئەۋ شتانەى كە لەمەۋبەر نەمانىنيون ئاشكرا دەبن و توانا نوپكان يەكەدەگرن.

ئەگەر بە تىرم و پىناسەيەكى پراكتىكىيانەتر لە پىرۇسەى بەۋىنەكردن بدوۋىن دەبى بلىين: برىتتەيە لە كارلىكردنى دوو جۇرى جىاۋاز لە (ھاۋكاتى و رەنگدانەۋە - Immediacy and Reflection).

ھاۋكاتى: برىتتەيە لە كارى داھىيان لە ناۋەرۇكى گرتەكان (Shots) و رىكخستىيان بە شىۋەى تاك لە زنجىرە رووداۋىكدا يان لە پىرۇسەيەكى بەردەوامدا، ئامانجى ئەمەش پىشخستىنى سات لە دۋاى ساتى كەرەسەكانە وەك ئەۋەى شىۋەيان ۋەرگرتوۋە، كە ئەمەش بەھۋى تاقىكردنەۋەى ژمارەيەك كۆنسىپتى جۇراۋجۇرو بەراۋردكردنىانە. بەلام لە روۋىيەكى ترەۋە رەنگدانەۋە جگە لە خەۋتىنىكى خۇشى نىۋ كاغەزە رەشنىۋوسەكانى سىنارىۋو ھەروا بىجگە لە باس و خستەنەروۋى رووداۋەكانى بۇردى رووداۋ، ياخود جگە لە ساتى مەشق و راھىيان لەگەل ستافى

فىلمەكە چىتر نىيە! پىرۇسەى رەنگدانەۋە جارىكى تر ھاۋسەنگىيەكان لە پەيوەندى نىۋان بەھىزى و بىتواناىيدا بۇ ئەۋ كەرەسانە رىك دەخاتەۋە كە پىرۇسەى ھاۋكاتى بەرھەمىيان دىننىت. لە دۋاى ھەموو ئەمانەشدا پىۋىستە پىرۇسەى بەۋىنەكردن كۆنسىپت و بىرۇكەكان بەۋىنە بكات بەرلەۋەى بخرىنە بەردەم كامىرا. ئەۋ فىلمسازەى كە دەيان كاغەزى سىپى لە سىنارىۋو دىمەنى ئامادەكراۋ رەش دەكاتەۋە رەنگە ھىشتا بىئاگابىت لەۋەى كە ھەر ئەۋ گرتانەن لە كۆتايىدا بەسەرھات و ناۋەرۇكى فىلمەكە دەگەيەنن كە ئەۋ نووسىۋىيەتى. لىرەۋە دەپرسىن: چى دەبىت ئەگەر دەرھىنەر سەرچەم گرتەكان بختە نىۋ فرىمىكى خالى بەھۋى دووبارە نىشاندانەۋە گرتەكان لەنىۋ ھەمان دىمەندا؟ ئىستا فىلمساز روۋبەروۋى چەندىن برىارى قىژۋەئىانە دەبىتەۋەۋە بەرەبەرەكانى دەكرى، بە شىۋەيەك كە ھىچ يەككە لەۋ برىارانە لە سىنارىۋۇكەدا نەخراۋەتە روو. ھەرچەندە لە سەرھتادا لەۋانەيە ئامادەيى چۈرچىۋەۋە فرىمىكى بۇش كەمىك نااسايى و بگرە ترسناكىش بىتە بەرچاۋ، بەلام لەگەل ئەمەشدا ئەۋ فرىمە بەتالە دواھەمىن پىرۇسە نابىت، بەلكو تەنھا سەرھتايەكە بۇ پىرۇسەى بەۋىنەكردن.

ھەر ھەنگاۋىك لە بەۋىنەكردندا پىۋىستى بە خۇ تەرخانكردن و لەخۇبوردوۋىي و كەمىك خۇشنىۋى ھەيە، ئەمەش زۇر چالاك و بەرچاۋ خۇى دەردەخات كاتىك بتوانىن بە روۋى بىرۇكەيەكى نوپدا بىرئىنەۋە كە زۇرچار لە شىۋەى پروشك ياخود چەند وئىنەيەكى فرىۋدەر دەردەكەۋى، ۋەيان لە چەشنى چەند بىرىكى ناتەۋاۋى پىچرپىچر كە پىۋىستىيان بە تەۋاۋكردن و دۇزىنەۋەيە، دۇزىنەۋەش لە كۆتايىدا وەك قۇناغىك لە قۇناغەكانى كاركردن خۇى نىشان دەدات، ھەرۋەھا لەلەيەكى دى ئەم پىرۇسەيە لەگەل ئاگايىمان لە روۋى تواناكانى پىرۇسەى بىنن دەست پىدەكات.

بە شىۋەيەكى گشتى شىۋەكارو فۇتۇگرافەر كۆكن لەسەر ئەۋەى كە يادەۋەرىيە قىژۋەئىيەكان بە پراكتىزەكردنى كارەكانىانەۋە پىش دەكەون، ئەم توانايەش بۇ يادكردنەۋەى رابردوۋ وەك فرىارەسىكە لەنىۋ پىرۇسەى بىنن لە (ئىستا)دا. لە

دواى ئاگايى ئەنجا پىرۇسەسى دۆزىنەۋە دېت. يەكەمىن كىشانى ھىلّ لەسەر رووى (بۆردى رووداۋ – Storyboard) پىۋىستە لەسەر زەمىنەسى ھەستى ئازادىيەۋە ئەنجام بدرىت، بەلام ئەمە لە پىرۇسەسى بەۋىنەكردندا نابىت روودات چۈنكە تەنھا بىرۆكەۋ كۆنسىپتى ترو ھەروھە گەپان و پىشكىنى تر لە كۆتايىدا بەرەو (دۆزىنەۋە) مان دەبەن. لە ھەر قۇناغىكى بىر كىردنەۋەدا قۇناغىكى تر بە دوايدا دېت و كاتىكىش ئەم پىرۇسەسى تەۋاۋ دەبىت كە فىلمساز ئەۋ كەرەسانە بەرھەم بىنپىت كە دەتوانى بەكارىان بىنپىت، لەگەل زانىنى ئەۋ راستىيەسى كە كارەكان پىۋىستە لە كویدا لە رووى بىرۆكەيەكدا بوەستىننن و؟ بە ئەندازەسى بەشىك لە پىرۇسەسى بەۋىنەكردن دەتوانرى چەندىن گرتە بۇ زنجىرەسى رووداۋەكان دابەندىرى. بەۋىنەكردن تەنھا ھەنگاۋىكە لە پىرۇسەسى فىلمسازىدا. فىلم ھەر بە تەنھا لەسەر رووى كاغەز نەخشەسى بۇ ناكىشرىت، ھەتا تەننەت ئەگەر ئەۋە برىتى بىت لە سكرىپت يان بۆردى رووداۋ، چۈنكە لە كاتى كار كىردندا بۆردى رووداۋ ياخود ھەر كەرەسەيەكى تىرى بەۋىنەكردن گۆرانى بەسەردا دېت. بەھەر حال، دەرەنجامەكەسى ھەر تەنھا كۆپىكردنى بىرپارەكان نابىت لەسەر كەرەسەۋ كارى فىلمەكە، ياخود ھىنانەسەر ھىلى پىرۇسەسى بەرھەمەپىنان (ھەرچەندە ئەمەپان زۆر جار گىرنگ دەردەكەۋىت).

بەۋىنەكردن پەيدابوون و دەرگەۋتنى شىۋازو بىرۆكەۋ بەسەرھاتى نوپىيە بەر لە دەستپىكردنى يەكەمىن گرتە. رەنگە ئەمە لە دىمەنىكدا وپنەۋ دەرگەۋتنىكى دىنیاكەرەۋە بىت، ياخود بىرپارىك بىت بۇ دامەزىراندن و رىكخستىنى كىردار و ئاكش بۇ گرتەسى زنجىرە رووداۋىكى درىژ، لەبرى ئەۋەسى لە رىگەسى (بىرىنى خىرا) ۋە ئەنجام بدرىت. رەنگە ئەمە يارمەتيدەرىك بىت بۇ دەرھىنەر كە بتوانى سەنتەرو چەقىكى دراماتىكىيانە بۇ دىمەنەكە بدۆزىتەۋە، يان رەنگە ھىلەكانى دىالۆگ ئاشكرا نەكات. سەپىرە ئەگەر بووترى پىكھاتەۋ كۆمپۇزىشەكان لە بۆردى رووداۋا ۋەك پىۋىست ھەمان بايەخى بەۋىنەكردنىان نەبىت. ئەگەر رىكخستىنى دامەزىراندنى دىمەنىك خراپە سەر پارچە كاغەزىك و لە دواپىشدا پەرەسى پىدرا،

ئىنجا لىرەۋە بۆردى رووداۋ لە كۆتايى فىلمەكەدا يارمەتى تىروانىن و وردبوونەۋەسى (بىنن) دەدات. بەھەندەلگىرتنى ئەم رىگەيە برىتىيە لە گەشتىك بۇ دامەزىراندنى زنجىرە رووداۋى گىرنگ لە فىلمىكدا. لەۋ ساتەۋەختەسى كە سكرىپت دادەمەزىر و كارەكان دەستپىدەكەن ئەۋا دەرھىنەر پىۋىستە ئەۋپەرى تواناى خۇى بختە كار بۇ گىرنگىدان بە ھەر گرتەيەك لە گرتەكان و ھەر دىمەنىك لە دىمەنەكان. جىھىشتىنى ئەۋ ئەركە بۇ كەسىكى دى بە ھىچ شىۋەيەك ماناى ھەماھەنگى و ھاۋكارى ناگەيەنىت.

سىنەماتۇگرافەر – مۇنتىر، ئەۋپەرى ھەۋلى خۇيان بەكار دەخەن كاتىك بزانن كە دەرھىنەر بەشدارى و دامەزىراندنى ستاندارىيەكى تۆكەمەۋ فراۋان بۇ كارى دىزايىن رىك دەخات.

## دیزاینی بهرهم

## PRODUCTION DESIGN

هەرچۆن بێت ئەوا دەرھێنەر کەسی یەكەمە، یاخود بەجێھێنەری پرۆسەى بەوینەکردنە، پێشخستن و پراکتیزەکردنى نەخشە و پلانى فیزیۆلۆجى دەکەوێتە ئەستۆى دیزاینى بهرهم و ستافەكەى. هەبوون و ئامادەیی ئەو رێکخستە بەتوانا و پڕداهێنانە هەنگاویكى پێویستە کاتیك بزانی کە نووسەرەن بە ئومىدى کۆنترۆلکردنى کات و رێکخستنى فیلمىکن هەتا تەنانەت ئەگەر هات و بابەتەکان لە سەرەتادا بە رووداوى ساکار دەست پێبکەن. بىرۆکەى دیزاینکردنى شوینى رووداوى لە سەرەتادا بە حالەتى وینەگرتنیان بە کامیرای فۆتۆگرافى گۆرانی بەسەردا هات، ئەمەش لەبەر هۆى پێویستى ئامادەیی خەيالیكى فراوان سەبارەت بە رووداوى فیلم، هەروەها لەلایەكى دیکەش لەبەر بارى دارایی بهرهم. ئەم دووانە داینەمۆى پێشخستن و گۆرانی بوون لە سیستمى ستدیۆکانى هولىود، هەر لە هەوێن سەرەتاکانییەوه.

لەلایەكى دى دەرکەوتنى بەرپۆهەبەرى هونەرى وەکو ئەفراندن و هەروا وەك ئەركیكى بەرپۆهەبردن و دەزگایى سەرەكى، دەگەرپێتەوه بۆ سەرەتاکانى (سەردەمى بێدەنگ) کاتیك بە شیۆهەبەكى بەرچاوى کارى فیلم کەوتبووه ژیر کارىگەرى شانووه.

لەو سەردەمەدا کارى بەرپۆهەبەرى هونەر بریتى بوو لە دیزاینکردنى دیمەن، هەموو کەرەسەکانیش کەمىک لە باکگراوندى وینەکیشراوو کەرەسەى ناوماڵ زیاتر بوون، هەروەها جوولە لە سەکۆیەكى فلاتەوه بەرەو شوینى بیناکراو جوولەو

پرۆسەیهكى نەبێنراو بوو. لێرەوه دەرھێنەرانى وەك (گریفیث) و شیۆزە ریفۆرمییهكەى سەبارەت بە فراوانکردن و چەندجارەکردنى گۆشەنیگاكان شایەتى ئەمە بوون، بەلام لەگەڵ ئەمەشدا هەموو ئەمە تەنها کارىگەرییهكى کورتخایەنى سینەماى ئیتالى بوو کە بەرەو رووى گریفیث و سەرجهم پێشەسازى فیلمە ئەمەریکییهکان وەستا تاكو بتوانى شانەشانى بەرهمە ستانداردەکانى ئیتالىا گۆزەر بکات.

هەردوو فیلمى ئیتالى (Que Vadis) ۱۹۱۲ و (Cabiria) ۱۹۱۳ سەرکەوتوترین و هەروا بەرچاوترین دوو فیلمى ئەو کاتە بوون لە رووى تەکنیکییهوه. لە هەردوو ئەو بەرهمەدا کەلوپەل و کەرەسەى پڕ وردەکای و هەروەها لەگەڵ بەکارهێنانى کارتیکەرى رووناکى دەستکرد و جوولەى سنوورداری کامیرا بەکار هاتن. ئەم دوو فیلمە چوونە ریزی، بگرە سەرروى کارەکانى گریفیث لەو سەردەمەدا. بەلام لەگەڵ ئەمانەشدا نەیانتوانى خۆیان لە کارىگەریی فیلمە سەرکەوتووکانى ئەو سەردەمە بپاریزن لەمانە: (تەوراتى بېئولیا) ۱۹۱۳، (لەدایکبوونى نەتەوهیەك) ۱۹۱۵، (نابەخشندە) ۱۹۱۶.. ئیتر لەمانە فیلمەکان بە قەوارەى ستاندارد فۆرمى خۆیان وەرگرت، هەر بەمجۆرەش مانەوهى هەر کۆمپانیایەكى بەرهمەهێنانى فیلم کارەکانى بە خیرایى و بە شیۆهەبەكى بەرچاوى نیشان دەدا، پرۆسەى وینەگرتنى دیمەن بەدەر لە زنجیرەى رووداوهکان بوونە شیۆز و ستایلیكى بلاو. لەلایەكى تر کارى دەستى دیزاینەرەکان لە یەك کاتدا لەنێو چەندین فیلم و بەرهمە جیاواز کاریان دەکرد، هەر لە دروستکردنى کەرەسە و سیتەکان تا دیزاینکردنى جلۆبەرگ لە ستدیۆ نوێکانى وەك (Curved City, Universal City) بەهۆى پیاوێرکردنى پرهنسیپەکانى سەدەى نۆزدەهەم لە بەرهمەهێنانى فیلمدا. ئیتر لێرە بەدواوه کاستەکان تاییبەتەندیان وەرگرت و بۆ هەر قۇناغیكى فیلم بەش و دیپارتمێنتى تاییبەت دامەزران. ئەمانە و جگە لە کارى سیناریۆ نووسین، دیزاینى جلۆبەرگ، سینەماتۆگرافى، پرۆسەى مونتاز.

لەلایەكى دى بە هاتنى سالى ۱۹۱۵ گۆرانیكى دى رووى دا، کەرەسە و جلۆبەرگ

تایبەتمەند کرانەووە تەنھا بۆ بەرھەمیکی دیاریکراو، لە کاتیکیدا بەر لەمە بۆ کاری بەرھەمی ترو فیلمی تر بەکار دەھاتنەووە ھەڵدەگیران و سوودیان لێدەبینرایەووە، سیستەمی بەشی، لە ستدیوکاندا پێویستی بە ریکخستن و ھەر وھا پەيوەندییەکی پتەو دەکرد لە نیوان بەشە جیا جیاکاندا. لەبەر ھۆی ئالۆژییەتی و زۆری تێچوون و ھەر وھا لەلایەکی دی کارسەختی بواری لابۆرەکان کە پەيوەندییان بە شوین و ھەر وھا بە دامەزراندنەووە ھەبوو، ئەوا کاری بەرپۆئەبەری بەرھەم بوو بە چارەسەریکی لۆژیکی بۆ کارگێری لە پرۆسە بەرھەمدا. ھەتا ئەو کاتە کە کامیرامان (وینەر)، دەرھینەر، بەرپۆئەبەری ھونەری زمانیکی تایبەتیان بەرھەم ھینا لە شیووە فۆرمی پلان و دیزاین و ھەر وھا سکیچی بیرۆکەکان و مۆدلەکان، کە ستافی ھونەرمەندانی کارە دەستیەکان لە بەشەکانی تردا ئەنجامیان دەدا، روون دەکرانەووە. لە ھەمان کاتیشدا ئەگەرە فیژوئەلییەکانی فریمەکان کە لەنیو ھەندئ فیلمەکانی گریفیث و دەرھینەرە بەرچاوەکاندا دەرکەوتن، کاریان پیکرا، ئەنجامی گەورە فیژوئەلی لەنیو پێشەسازییەکاندا دەرکەوت. ستدیوکان بەھۆی گەپانی ھەمیشەیی و فۆکسکردنە سەر بەھەر و توانای نوێ دەستیان کرد بە بلاوکردنەووەی گۆقاری وینەیی و دیزاینی بیناسازی، ئەمەش تاكو بتوانن کۆنسیپت و تیگەیشتنی نوێ بخەنە نیو بەشە نوێکانی ئەو بواری، ھەر وھا لەلایەکی دی بۆ ئەنجامدانی بەرھەمی سەرکەوتوو بەوپەری فراوانییەووە کە بینەرانی سینەما چاوەروانی بوون. ھەموو ئەمانە، تاكو بەشە ھونەرییەکان توانا و پلان و دیزاینی ئەو بەرھەمانە ھەبێت کە تیایدا ھولیود بوو بە کۆمپانییەکی سەرکەوتوو بەرھەمھێنانی فیلم بە ئامادەیی ئەو توانایە کە سەدان مۆدل و کەموکورتی کە لە سەردەمی بیدەنگدا ھەبوو، بەرھەم پێشەووە بردو گۆرانی تیا دروست کرد.

گۆرانیکی تر دەگەرپیتەووە بۆ بیستەکان لەگەڵ دەرکەوتنی سینەمای ئەلمانە لەمیانە جەنگی جیھانییەکی یەكەم، لەویدا ژمارەیک کۆمپانیای بچوکی بەرھەمھێنانی فیلم یەکیان گرت لەژێر ناوی (UFA).

(Universum Film Aktien Gesellschaft)، ئەمە تاکە ستدیو بوو کە

لەنیو حالەتیکی دەوڵەتمەندی دارایی و لەگەڵ ستەجیکی بەتوانا و ستدیوکان لە (Potsdam – Badelsberg) توانییان پێشکەوتنیکی تەکنیکی و ستایلیستک دەستەبەر بکات کە لەسەر دەستی (ئیکسپریشینزمە ئەلمانەکان و کامیرمسیپل فیلم) ھەکان بەرپۆئە دەرھان. لە راستیدا ئەم دوو بزووتنەووەیە کە یەکیکیان بابەتی بەرچاوی دەخستە روو، ئەو کە بەشی تر بابەتی سروشتی (Naturalistic) و خەمناکی بەرھەم دینن و، ھەردوو لاشیان بە شیوہیەکی تاریک بابەتی سایکۆلۆژی بوون و پشتیان بە کەرەسە و کەلوپەل ستایلیکراو و تەکنیکی کامیرا دەبەست.

لە زۆر شیوہدا UFA و زۆربەیی دەرھینەرە بەتواناکانی ئەو کۆمپانیایە ھەر وھا نووسەر و بەرپۆئەبەری ھونەرییەکان وەك: کارل سترس، فیرتز لانگ، ج. و. پابست، ف. و. مارنوا و ھەر وھا ئا. ئی. دوپونت، ھەموو ئەمانە ھەنگاوی خیرایان نا لە دیزاینی فیلم لە بیستەکاندا، ئەمەش بەھۆی بەشداری و سوودوەرگرتن لە کامیرای مۆبایل و ھەر وھا بەھۆی گۆشەنیگای بابەتی و شیوہ دامەزراندنی گۆشەیی زۆر وردی کامیراوە.

دەزگا، کۆمپانیای UFA توانی شیوای ئوپیرالی (واگنیریەن) لە زۆر فیلمدا بەھۆی کەرەسە و سیتی پر وردەکاری و ئالۆزەو بەکار بێنێ. نەوەك ھەر تەنھا نیشانەکان و خستەرووی بەھەر و تواناکان لە ھونەری دەرھیناندا، بەلکو دامەزراندن و بونیادنانی ئەو کە کەرەسە و کەلوپەل دەستکردەکان بە شیوہیەکی فراوان دەتوانن ھیز و توانا بخەنەووە بەر فیلم و لەلایەکی دی دیسانەووە سەلمانندی کە فیلم، تەننەت ئەو فیلمانە کە دیمەنی دەرھیکیان لەخۆ گرتوووە ئەوا دەتوانرێ ئەتمۆسفیری وەك ئەو دەمانەوئ تیا دەستەبەر بکەین و وینە بگێرین، بە شیوہیەکی کاتیک لە کۆتایی بستەکاندا (دەنگ) لە فیلمدا بەرھەم ھاتو گۆرا بۆ فاکتەریکی گرنگ لە ھونەری دەرھیناندا.

بەلام لەبارە ھولیود، ئەوا کاتی خۆی بۆ سوودوەرگرتن لە بواری ستاتیکییەکانی UFA بەفەرۆ نەدا. لە سەرەتاوە لە بەرھەمە دەستە جەمعییەکان و پاشانیش بەھۆی داواکردن و ھینانی باشترین دەرھینەرە ئەوروپییەکان کامیرامان

دەستى پىكىرد. لە كاتىكدا كە لە كەش و ھەواى ستىديوكان نىكتىز دەكەوتنەو ھو پاشانىش بەرھە كارى فيلمسازى ھەنگاويان دەنا.

بە دواى ھاتنى سەردەمى بىدەنگى سىستەمى ستىديوكانى ھولود بە تەواوى شوپنى خۇيان پاراستبو ھەروھە بەرپۆھبەرى ھونەرى بە فراوانى بەرپرس بوو لە شوپنى رووداوى فيلم لە ھەر بەرھەمىكدا كە لە ستىديوپەك دەستنىشان دەكرا. ئەمە بە راشكاوانە بوارى رىكخستنى ستايلى فيژوئەلى بۇ زۆر لە گەورە ستىديوكان دەستەبەر كرد لە سەردەمى بىدەنگداو، بە شىوھەكى گشتى ھەر شىوازو ستايلىك لە ئەنجامى ئەزموون و كارى بەرپۆھبەرانى ھونەرى پەيدا بوو. كۆمپانىيە (Twentieth Century) لەلایەن (وليام دارلینگ) و (رىچارد دەى) و (لەيل ويلە) شىوھى خۆى وەرگرتو دامەزرا. لەلایەكى تر (براىانى وارتەر) شىوازىكى رىالىستىيان دەرخت كە لە رووى سەركەوتن و گەشەكردنى بەرپۆھبەرى ھونەرى لە (سەردەمى بىدەنگ)دا بەردەوامىيەتى بەخۆو بەىنى تا ئەو كاتەى ناوېكى نوئ بەرھەم ھاتو چوو رىزەو كە شانەشانى گەشەكردن و بەرپرسىارىيەتەكانى بەرپۆھبەرى ھونەرى لە كاردا بوو.

سالى ۱۹۲۹ وليم كامىرون خەلاتى سىنەماى پىبەخشا بۇ فيلمىكى نوئ سەبارەت بە كارى دىزاینى بەرھەمەو بۇ (لەگەل بادا رۆيشت) و تەنیا ھەر دە سالىك بەر لەمە خەلاتىكى ترى سىنەماى دراىە وەك بەرپۆھبەرى ھونەرى.

ھەرچەندە بەرپرسىارىيەتى دىارىكراوى دىزاینەرى بەرھەم زۆر بە كەمى جىاوازيان لە بەرھەمىكەو بۇ بەرھەمىكى تر ھەيە، بەو پىيەى كە دىزاینەرى بەرھەم رۆلىكى دىارتى ھەيە لە بەرپۆھبەرى ھونەرى، سەربارى دىزاینكردنى سەرجەم كەلوپەل و سىتەكان و جلوبەرگ، ئەوا بە پەرۆشەوھش لەگەل لىشاوى گرتەى سىتەكاندا ھەماھەنگى ھەيە و لە بنەما داينەمىكىيەكانى دىزاینى فيلمشدا ھەمان رۆلى خۆى دەبىنى، بۇ نمونە:

بەشدارى (مىنزیس – Menzies) لە فيلمى (لەگەل بادا رۆيشت)، ھەلسا بە كىشانى سەدان سىكىچى يارىدەدەر كە بە درىژى و پەروردەكارىيانە تىايدا وەسفى

كۆمپوزىشنى كردو، ھەروھە برىن و رىكخستنى مەبەست و ئامانجەكان بۇ ھەر تاكە گرتەيەك لەو فيلمەدا، ئەو يارمەتىيە دىزاینەرى بەرھەمى دا لە رووى بازنەى ناوھەى پرۆسەى كارى كاستى فيلمەكە، ئەمەش بە ھەماھەنگى لەگەل دەرھىنەرۆ كامىرامان و مۆنتىر، ياخود لە شوپنى تر و نمونەى تردا ھەماھەنگى لەگەل نووسەرىشدا ھەبوو وەكو گرتەى سەركەى و دىزاینەرى زنجىرە رووداوەكانى ناو فيلمەكەدا.

### روونکردنەو وینەییەكانى بەرھەم – Production illustrations:

ئەمپۆ بەشە ھونەرىيە سىنەرەلايزكراوكان لە ستىديوكانى پىشوو لە بەرھەمىيانى فيلمدا چىتر بوونيان نەماو و تىمەكانى بەرھەمىيان ھەموويان بۇ ئەنجامدان و بەرھەمىيانى فيلمىك پىكەو كۆ دەبنەو، تا ئىستاش دىزاینەرى بەرھەمىيان لە ھەولتى ئەوھدايە كە لەگەل خەلكانىك كار بكات كە ئەزموونيان لە كارى فيلمدا ھەيە و بە شىوھەكى گشتى دەرھىنەر رىگە بە دىزاینەرى بەرھەم دەدات كە كاستەكەى كۆ بكاتەو و بەلای كەمەو ھەندى بەردەوامىيەتىيە كاركردنى پىبەخشى بە مەبەستى پتەوكردنى پەيوەندىيە كاركردن لە نىوانياندا، لەگەل بەشدارى پىكردنى ئەو كاستەى كە شوپنى گرنگيان لە پرۆسە و كارى بەرپۆھبەرى ھونەرى و ھەروھە لە ستايلى كەرسەو رەشنووسى كلىشەكان و وینەكىشى بەرھەم و لە كۆتايىشدا لەگەل دىزاینەرى جلوبەرگدا ھەيە. بەم شىوھە ھەر ئەندامىك لە بەشە ھونەرىيەكان بەشدارى و ھەماھەنگى لەگەل فيگەرەكاندا دەكات كە بەسەر سى بەشى سەركەيەو پۆلین دەكرىن:

### \* كۆنسىپت و دواھەمىن روونکردنەو وینەییەكان:

ئەمانە وەسفى ھەر بنەما و توخمىك لە توخمەكانى بەرھەم – فيلمىك لەخۆ دەگرن و ھەروھە وەسفى كەرسە، جلوبەرگ، ماكياژو كارتىكەرە تايبەتىيەكانىش دەكەن. ئەم روونکردنەو وینەییانە مەبەستیانە كە رىژو و ئاراستەيەكى فيژوئەلى و



ستايلا نە دابمەزىن، بەلام لەگەل ئەمەشدا پېويست نىيە كە دەسفى گرتەگان، ياخود رووداوەگانى فىلم بەهۆى دەسفو ھىلگارىيە وینەيىيەو ئەنجام بدرين.

★ پلان (Plan)، ھىلگارىيە بىنا (Elevation)، پرۆجىكشن (Projection): ئەمانە بە شىوہىيەكى گشتى دەسفىگەلىكى تەكنىكىن كە دەسفى تەواو بە چۆنەيتى كاركردن دەبەخشن دەستكارىكردى ئەوہى كە ھەرچۆن بە چ شىوہىيەك دەسفىگان ئەنجام بدرين زياتر لەوہى كە لە رىگەى روونكردنەو وینەيىيەگانەو بەرھەم دين.

★ سكىچى بەردەوامىيەتى و بۆردى رووداو:

ئەمانەش چەند پانىلېكن لە چەند رووداويكى يەك بەدواى يەك كە دەسفى پىكھاتەو بونىادى ھەر گرتەيەك لە گرتەگان و ھەرودھا لەگەل دەسفى يەك بە دواى يەكى ھەر دىمەنىك لە دىمەنەگان لەخۆ دەگرن.

### كۆنسىپت و دواھەمىن دىزايىنى روونكردنەو وینەيىيەگان:

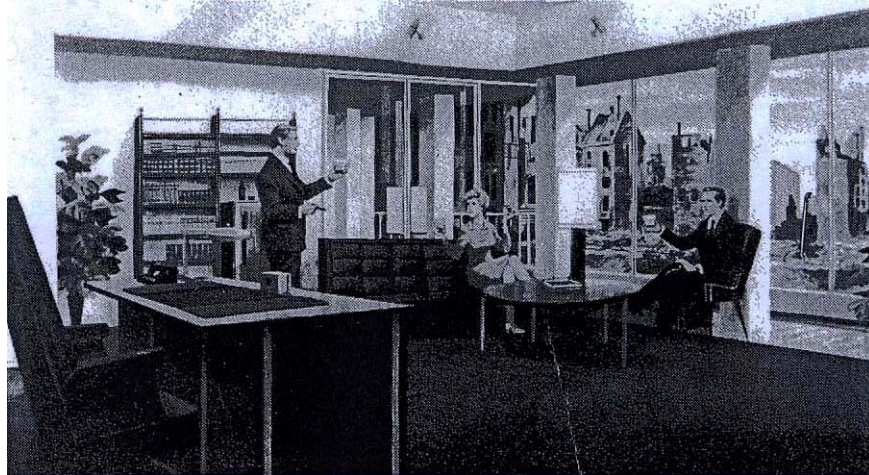
#### Concept and Final Design Illustration:

زۆرىك لە روونكردنەو وینەيىيەگان جگە لە چەند سكىچىكى خىرا چىتر نىن، جا ئەگەر ئەو سكىچانە ئالۆز ياخود ساكار بن. ھەرچىيەك پېويست بىت بۆ خستەرووى بىرۆكەيەك بە خىرايى لەمیانەى قۇناغە سەرەتاكانى بەرھەم. لە كۆتايىشدا ئەم سكىچانە بۆ دەرختىن و نىشاندانە زياتر فۇرمالەگان و ھەرودھا لەپىناو پەيوەندىيى ورتەر بۆ روونكردنەو وینەيىيە دىزايىنكاراوەگاندا فراوان بوون و پىش خران، كە بە تەواوہتى ئەو شىوازو ستايلا نە بۆ كاركردن چاوەروان دەكران. ھەندىك لەمانە بە ئەندازەى (۴۰ × ۳۰) ئىنج بوون. مەبەستى ئەوان لە ھەموو ئەمانەو ئەماژەكردن بوو بە ئەتمۆسفىرو حالەتى سىتېك (Set) ياخود بە شوين، جلو بەرگ، ماكياژ. لەمانەش بترازى ئەوا رەنگ، رووناكى، ستايل لە دەسفى فىزىكىيانە گرنگترن. بۆ ئەم مەبەستە نىشاندان و دەرختىن دراماتىكىيانە باشترىيانە.

كۆنسىپتوالە كۆتاهاتووەگانىش (Finished conceptual) بە شىوہىيەكى گشتى لەنىو كەرەسەيەكى وینەيى ترادىشنىدا ئەنجام دراون لەمانە: تىكەلەى سەمغ و ئاو (Gouache)، تىكەلەى رەنگ و ھىلكە (Tempera)، رەنگى زەيتى، رەنگى ئاوى، مەرەكەبى رەنگاۋرەنگ، ياخود بەكارھىنانى تىكەلەى ھەموو ئەمانە لە وینەيەكدا. ئەم كەرەسانە بۆ دروستكردى ئەم روونكردنەو وینەيىيانە بۆ ھەر شوينىك لە شوينى رووداو، ياخود ھەر جۆرە ئەتمۆسفىرىك لەنىو فىلمدا بەكار دين. بۆ نمونە: لە فىلمى (شەرى ئەستىرەگان – Star wars) دا دزايىنەرى بەرھەم (رولف ماكوبرى) ھەر لە سەرەتاي دەستپىكردى كارەكەيدا وینەى ھەشت لە دىمەنە سەرەكىيەگان بە شىوہىيەكى وردو دريژ كە لەمیانەيدا تۆنى وینەيى بۆ سەراپاي فىلمەكە دامەزراندو، يارمەتى ئەوہى دا پرۆژەكەى بخاتە بازارەوہ. ھەرچەندە وینەكىشى دىكە سەدان وینەو تابلۇ دىكەيان ئامادە كرىبوو بەلام ئەمە تەنھا لاسايى و شوينىپى كۆنسىپتە سەرەتايەگانى ماكوبرى بوون، كەچى لەگەل ئەمەشدا رىزيان لە بىرۆكە بىنەرەتايەكەى (ماكوبرى) نا.

يەككىك لەو نمونە وینەيىيانە كە لەلايەن نەخشەكىش جو ماسو (Joe Musso)

لە فىلمى (پەردەى دراو) ى ھىچكۆك بەرھەم ھاتووە لەمەى خوارەوہدا دەيىنرى:



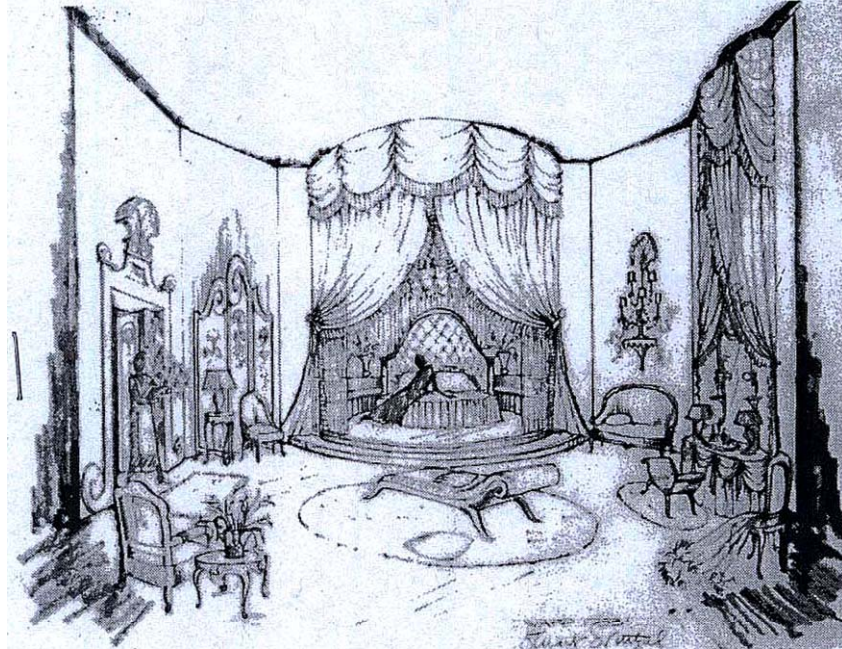
وینەى (۱): كۆنسىپت وینەيى جو ماسو بۆ فىلمى پەردەى دراو

ئەم جۆرە وینەيە (Gouache) كە لە فىلمى (پەردەى دراو) ى ھىچكۆكدا بەكار ھاتووە تىايدا وینەى ئوفىسنىك لە ئوفىسى بەرپرسى ئاسايشى رۆژئاواى بەرلىنى

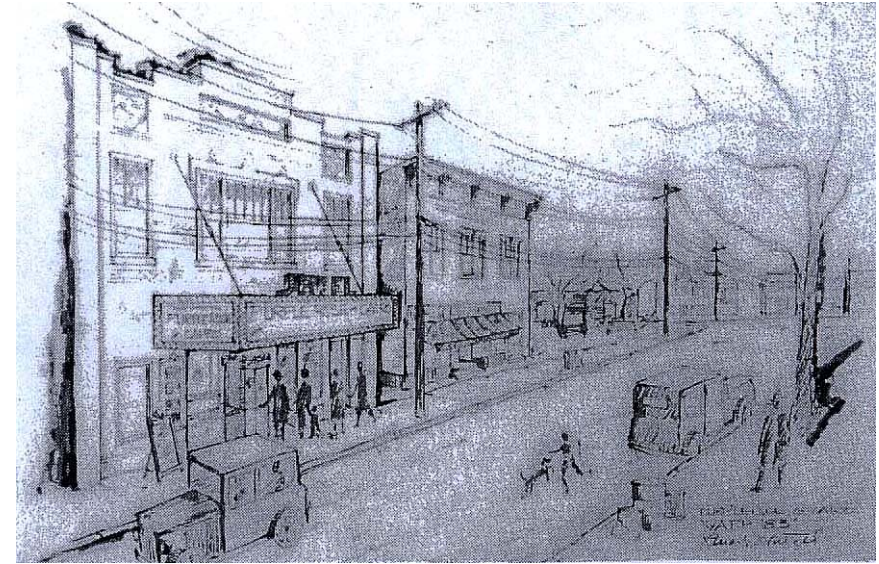
ھەرچەندە ھالەتە و یرانییەكە لە كۆتاییدا بە شیوەی تابلیۆیەكی كالم لەلایەن (ئالبرت وایت لوك) خرایە سەریو، سکیچی دوو دیمەن لە فیلمی (گولی وەنەوشەیی قاهیرە) لەلایەن دزاینەر ستوارد وارتزل كیشراوە لەگەل چەند وینەییەكی فۆتوگرافیانیە سیتهكان (Sets) كە لە بەرھەمەكەدا دەردەكەون.



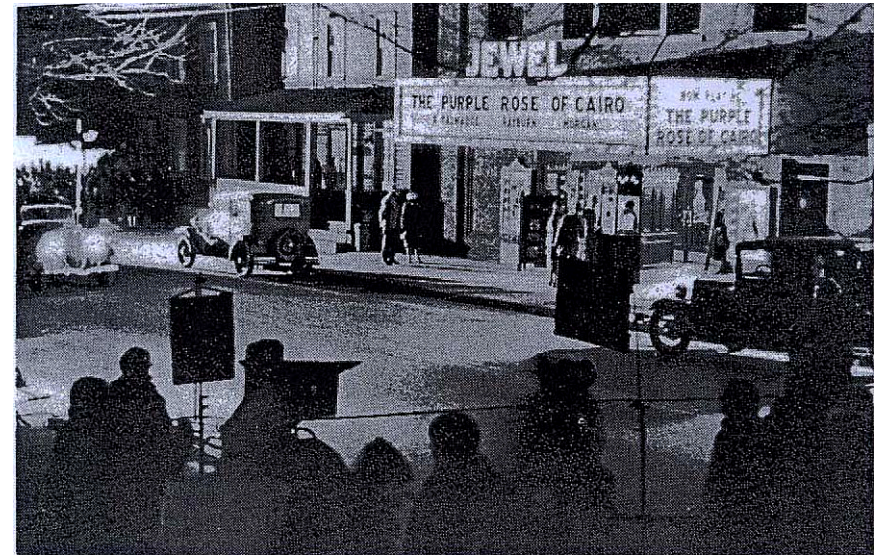
وینەیی (۳): گولی وەنەوشەیی قاهیرە، بۆردی رووداوی دزاینەر ستوارد وارتزل



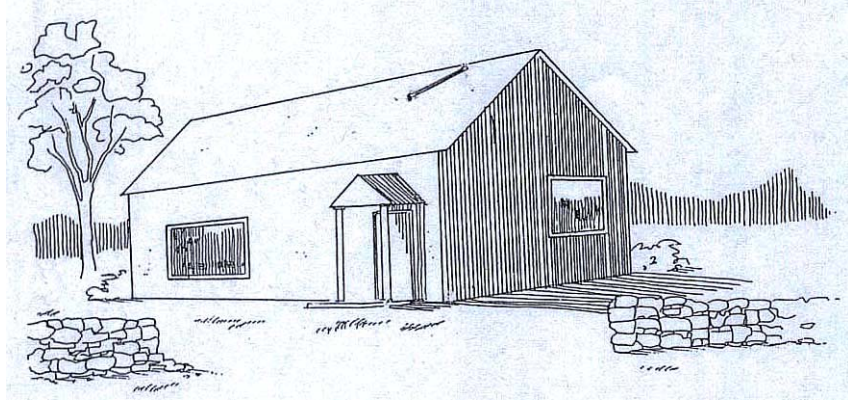
كۆمونیستی نیشان دەدات كە لەگەل پەسپۆرتی U.S. (پۆل نیومان) و ھاوئەكچەكە (جولیا ئەندرسن) گفتوگۆ دەكات. لە دەروەی پەنجەرەكەو شوینەواری و یرانییەكی بۆمبارانكراوی بەرلینی كۆن دەبینرێ. لێردا ھیچكۆك ھەوئێ ھەماھەنگی داوە لەگەل دیوی ژوورەوی ئۆفیسێكی مۆدیرن ئەمەش بیرخستەوویەكی ناوەرۆك و كۆنتیكستیكی میژوووییە لەناو رووداوەكە، بڕوانە وینەكە.



وینەیی (۲): گولی وەنەوشەیی قاهیرە (دزاینی ستوارد وارتزل)



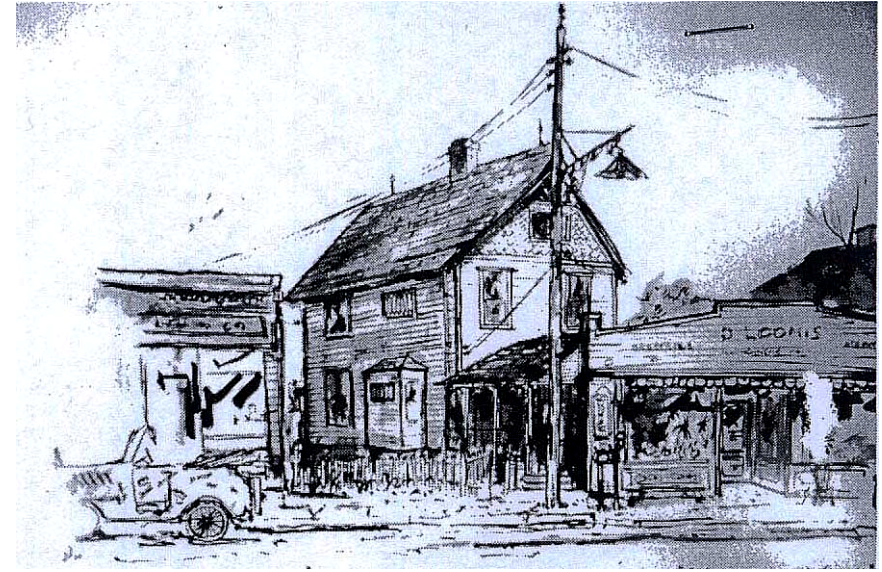
سیلبیرت) بهرهم هاتن له ههردوو فیلمی (گهرهکی چاینیهکان) و (دهرچوون) و لهگهڻ (دیک ترهیسو و ژماره ۲۲ بگره) سکیچهکانی ئه و هونهرمهنده له ههردوو فیلمی (سووردهکان) و (جوانیی ناو چیمهن) چهند نمونیهکن له چهند وینهیهکی بهرچاو له و جوړه ستایله. پروانه وینهکان.



وینهی (۶): وینهی سکیچی بیروکه و کونسپتیکی ناسایی نیشان دهدات

### نه خشه و هیلکاریی بیناسازی – Architectural Drawings:

کاتیځ بیروکه و کونسپتی سیت و جلو بهرگهکان له روونکردنوه وینهیهکاندا وینه کیشران و پهسهند کران، ئهوا کاری دیزاینی تهکنیکی دهست پیدهکات، ئهمهش مانای بریاری ئهجامدان و پراکتیزهکردنی مادده و کهرسه دروستهکان دهدات و ههروهها چارهسهریکی میکانیکی بۆ پیکهاته و وهسکردنیا له نیو هیلیکی کیشرای ئاشکرای (رهههاند) یدا، پلان و نه خشه سهبارت بهم شیوانه له لایهن کهسی رهشوووسکار که بۆ بهرپوه بهری هونهرو دیزاینهری بهرهم کار دهکات ئهجام دهریت. له حالتهی دیزاینکردنی کهرهسهکاندا پپویسته ئهمه به پیی کۆدهکانی بیناسازیی سینهما بهرپوه بچیت و به پیی شیوازی بیناسازیی پهسندکراو بیت. لیهدا چوار شیوه وینهی بیناسازی بۆ کاری فیلم دهخهینه روو که بۆ دیزاینکردنی بهرهم بهکار دین:



وینهی (۴): سکیچی فیلمی Reds له لایهن دیزاینهری بهرهم ریچارد سیلبیرت



وینهی (۵): سکیچی فیلمی (جوانیی ناو چیمهن) له لایهن دیزاینهری ریچارد سیلبیرت

سهرجهم ئهم دیمه نانه له نیویورک وینه گیراون و، به و پییهی که فیلمی (گوتی وهنوشهیی قاهره) پرۆسهی فیلمی له ناو فیلمی دامه زراندا، وارتنزل پپویست بوو له یهک کاتدا دنیایهکی راسته قینه له ناوه راستی سییهکان بخولقینیی و سیتهکانیش جاریکی تر بختاهوه نیو سیدیوکان. دوو سکیچی دیکهی سیتهکان له لایهن (ریچارد

### \* پلانەكان، سېكىش، رووكار، پرۇجېكىش:

پلان: برىتتېيە لە دىمەنى سەرەۋەدى ئۆبجېكتىك، ياخود روانىن و سەرنج بەرەو خوار بە رووى پارچەپەكى – بەشىكى لەتكرائ، وەك ئەۋەدى چەقۇپەك بەنىۋ قەدى ئاپارتمانىكدا ھاتىب و لەتى كرىدېت. ياخود دەكرى ئەو زەۋىيە بېت كە بىناكەدى لەسەر دروست كراۋە بە پىشتەستىن بەۋەدى كە ئەو پرۇسەدى لەتكردەنە لە كوئى بىناكە ئەنجام دراۋە. لە كارى فىلەدا يان شانۇيىدا بەزۇرى كاركردن لە رووى پلانى سەرزەمىنىدا ئەنجام دەدرى لەو كاتەۋەدى كە پىكھاتە و بونىادى (بىناسازى تەۋا) بە دەگمەن كارى پىدەكرى، ئەۋا پلانەكان بە شىۋەپەك نەخشە و ۋىنە كىشراۋن كە دوورېتى و رەھەندە ئاشكرا و ديارىكراۋەكان بگرېتەۋە و ھاۋسەنگىيان بپارېزى.

### \* دىمەنى پارچەپى:

ئەمە بە شىۋەپەكى گىشى ئامازە بە ھالەتى پرۇفايلى (دىمەنى لاتەنىشت) ئۆبجېكتىك ياخود بىناپەك دەدات، وەك ئەۋەدى يەككە لە بەشە كۆتايپەكانى لەت كرابېت بۇ نىشاندان و خستەنەرووى ناۋ پارچەكە، ھەرۋەھا دەشكرى كە پلان وەك (دىمەنى بەشى – پارچەپى) تەماشىا بكرى.

### \* رووكار (ئەلەفەيشن – Elevations):

برىتتېيە لە رووى پىشەۋە و لاتەنىشتى ئۆبجېكتىك، ئەمانە درېزايى پلان و ۋىنە ھەمان ھاۋسەنگىش دەگرەنە خۇۋ (دىاگرامى ۱-۲) پارچە و ئىلەفەيشنى خانوۋپەك دەخاتە روو.

### \* پرۇجېكىش:

دەكرى پلان و ئىلەفەيشن بۇ كۆمەللىك كەرەسە بەكار بېن وەك چەند بىنەماپەك بۇ بىرۋەكە و كۆنسىپتى ۋىنە كىشراۋ، كە چۇن كەرەسە دروستكراۋەكان لە رووى كامىرادا خۇ دەردەخەن و، سەبارەت بە ھەر تىكەلەپەك لە ھاۋىنە و ھەروا لە شوئىنى كامىرادا. ئەم شىۋە ھىلگارىپە پىپى دەوترىت (پرۇجېكىشنى گۆشەى كامىرا).

لېرەدا دەبى بگەپنە ئەۋەدى كە چۇن ئەم شىۋە ۋىنەپە سوود و مەبەستى خۇى دەگەپنە:

لەو كاتەى كە ۋەسفى ھالەتى فرۇكەپەك دەكات كاتىك لە رووى (تۇرى فرۇكە) دا دەتەقېتەۋە، لېرەدا شوئىنى گونجاۋ بۇ ئەم مەبەستە ناۋ تۇرىكى راستەقېنەى فرۇكەخانەپەكە وەك واقىعېترىن چارەسەرۋ، لە ھەمان كاتدا دىۋارىكى دەستكرد بە شىۋەپەك دامەزراۋە كە بگەۋىتە ناۋ ئاگرەكەۋە، ئەنجا دىۋارە دەستكردەكە پانتايى و بۇشايى گرتەكە دەكاتە دوو لەتەۋە. لېرەدا دەردەكەۋى كە دەرھىنەر مەبەستىپەتى كە گرتەپەكى گىشتى فرۇكەكە بگرى، بەلام ئەمە رەنگە سەخت بېت چۈنكە بە و پىپەى ھەۋلدرارە دەست لە دىۋارەكە ھەلېگرى. لەم شىۋە دىمەنەدا دەكرى ھاۋىنەى فراۋان بەكار بھېنرى تا بتوانرىت سەرجەم قەۋارەى فرۇكەكە لەخۇ بگرى، بەلام ئەمە وەك گۇرانيكى ناشاپستە و ساختە دېتە بەرچاۋ. لەۋەۋپىش دىزايىنەرى بەرھەم (پرۇجېكىشنى گۆشەى كامىرا) بەكارھىناۋە دەرھىنەرىش بەر لە دامەزراندىنى كەرەسە و پىداۋىستىپەكانى لەسەر كاغەز ھەموو گرفت و كىشەكانى لە بەرچاۋ بوو، لە ھەمان كاتىشدا دىزايىنەرى سېتەكان رەنگە زانېپىتى كە ئەۋەدى پىۋىستىپەتى تەنھا دروستكردن و دامەزراندىنى نىۋەى دىۋارەكەپە، ئەمە كاتىك كە كامىرا دەتوانى لە ھەر گۆشەپەك، ياخود لە ھەر كەلېنىكى تىرى تۇرەكەۋە ۋىنە بگرى.

لە ھالەتى ۋىنەگرتنى سىت، شوئىن و ھەرۋەھا دىۋى ژوورەۋەى شوئىنەكان، پرۇجېكىشنى گۆشەى كامىرا بە شىۋەپەكى تايپەتى بۇ گرتەى ئىفېكتەكان بەكاردېت، ئەمەش وەك: گرتەى تەماۋى و تابلۇى شوۋشەپى.

جارىكىان ھارۋلدا مايكلسون پىپى و تەم: كاتى لە چلەكانى سەدەى رابردوودا لەو بۋارەدا كارم دەكرد پرۇجېكىشنى گۆشەى كامىرا بە ئاسايى و نۇرمالانە بەكار دەھات و، ھەر ۋىنەكېشىك دەيزانى كە لە بۋارەكەپدا چۇن بەكارى دېنېت. دەتوانىن بلىين كە ئەۋكات پرۇجېكىش بۇ ھەر دىمەنىك – سىتېك بەكار دەھات كە بەھۋى بىناسازىپەۋە دامەزراپى يارمەتېى لەتكردن و نىۋەكردىنى گرتەكانى دەدا

لهسەر رووی ئاپارتمانەکه، ههروهها ریڤکخستنی پارچه و بهشه پیکهاتووکانی دیزاینی دیمه نیک بههوی گرنگیدان بهو هاوینانهی که بو مه بهستی وینه گرتنیان بههوی کامیرای فۆتۆگرافی به کار دیت.

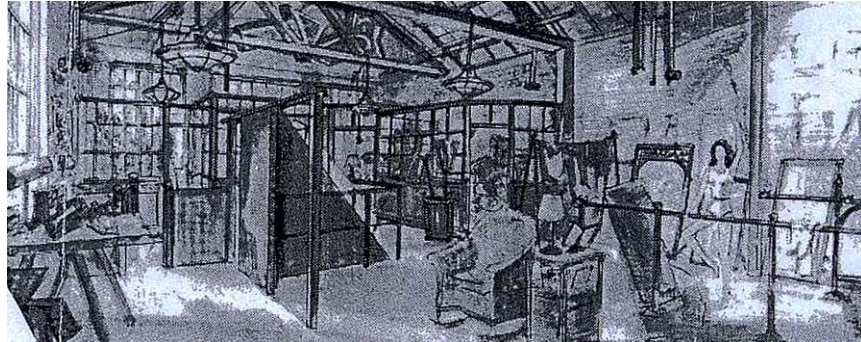
بهلام ئەمڕۆ تهواو پیچهوانه کهی راسته، زۆریک له دیزاینه ره لاوهکان ئاشنای ئەو که رهسه دروست و پر بایه خه نین. لیره دا دوو سکیچی پرۆجیکشن دهخهینه روو که لهسەر ئەو پلان و ئیله فیهشنه سه رچاوهیان گرتوو که له لایه ن دیزاینه ری به ره مه وه ئەنجام دراو، یه که میان فیلمی (سه مای خیرا – Flashdance) له لایه ن کامیلیا ئابۆت بو پیکهاته ی ژوو ریڤک له فیلمی ناوبراودا.

ئابۆت هونه رمه ندیکی پر توانا و وینه کیشیکی به ئەزموونی به ره مه هیئان بو، به شیوه یه کی تایبه تیش شاره زایی هه بو، که چه ندین جار سه رنج و بۆچوونه کانی جیگه ی بابه خو گرنگیه تی کهسانی دیکه بووه، چونکه کاره پرۆجیکشنه کانی هه میه ش ئالۆزو سه رنج راکیش بوون، ئەو وینانه له فیلمی Flashdance دا فراوانتر له ریژه ی ۱:۸۵، وینه کیشراو، چونکه بو دیمه نه کان تیایدا گرتی (پان – PAN) به کارهاتوو.

به به کاره یئانی پرۆجیکشن ئابۆت، دیزاینه ری به ره مه، ده ره یئنه ر، کامیرامان به وردی تیده گه ن که چون سیت و که ره سه کان ده رده که ون له رووی کامیرادا بو ئەو هاوینانه ی که له وینه کیشانه که دا دانراو. ته نه ا گۆرانیڤک له شوینی کامیرا یا خود گۆرینی هاوینه ئەوا پیویستی به چه ند وینه یه کی پرۆجیکشنی جیاواز ده بی.

دووهمین سکیچ له لایه ن مینتۆر هوبنه ر بو فیلمی (شه وانی هارلم – Harlem Nights) کیشراوه، له حاله تی ئاماده ی وینه ی پرۆجیکشن ته نه ا له سه ر رووی کاغه ز، ئەوا دیسانه وه کیشانی فیگه ری ته واوی کۆنسیپته که ده توانی رووناکی و دیزاینی جلوه به رگه و ههروهها کاراکته ری دیمه نه کان نیشان بدات. لیره دا ده ره یئنه ر ته نه ا بیروکه و کۆنسیپتیکی ئاشکرا و روونی لا نابیت سه باره ت به وه ی که سیت و که ره سه کانی له گۆشه یه کی تایبه تییه وه بو وینه گرتن چون ده رده که ون؟ به لگو ده توانی له میانه ی چه ندین بیروکه ی فیژوه لیه وه ئەم ورده کارییه فه راهم بکات. وینه بنه ره تییه که (ئورجنه ل) به قه واره ی (۱۸ × ۲۴) ئینج وینه کیشراوه، خۆی که

به خه لۆز وینه کیشراوه بریتی بو له کاره ره شنوو سکارییه که ی هوبنز، چونکه توانیی ناودارییه کی فراوان وه ک دیزاینه ری فیلم پهیدا بکات. کاره به رچاوه کانی ئەم هونه رمه نده و دیزاینی به رده وامییه کانی به ره مه وای کردوو وه ک هونه رمه ندیکی دیزاینه ری بیروکه یی فیژوه لی بناسریت. بروانه هه ردوو وینه ی سکیچه کان.



وینه ی (۷): سکیچی پرۆجیکشن له لایه ن دیزاینه ر کامیلی ئابۆت بو فیلمی Flashdance



وینه ی (۸): سکیچی پرۆجیکشن له لایه ن مینتۆر هوبنه ر له فیلمی Harlem Nights

## مۇدئەكان – Models:

مۇدئە ھاوسەنگراۋەكان كەرەسەيەكى ديكەى بەۋىنەكردنن كە سوودى لە بوارى بىناسازىدا ۋەرگرتوۋە. بە پىچەۋانەى بۇردى رووداۋەكان، يان سكيچى كۆنسىپتەكان، ئەۋا مۇدئەكان بە مەبەستى بەۋىنەكردنى پانتايى سى – رەھەندى بەكارهاتوون كە كامىرا تۆماریان دەكات لەبرى پانتايى دوو – رەھەندىتى كە بىنەر لەسەر رووى سكرىندا دەيبىنىت. لە راستىدا مۇدئەكان ھاۋكارىيەكى دروستى فيژوئەلین بۇ مەبەستى رىكخستن و ھەروھە دامەزراندنى كامىرا بەلام ديسانەۋە يارمەتى پلان و داپشتەۋەى ئەۋەى كە لەۋديو كامىراۋە روو دەدەن، لە ئەستۆ دەگرى.

ئەۋ مۇدئەكانەى كە سەرجم پانتايى چۈرەدەۋەى سىتېك ياخود شوپنى كامىرا دەگرەخۇ ئەۋا دەگرى لەلەين بەرپۆۋەبەرى بەرھەمەۋە بەكار بىن. ئەمەش بە مەبەستى دۆزىنەۋەى چاكتىن رىگە تا كاستى بەرھەم و كەرەسەكانى لىۋە بەرھەم بىن، كاتىك ژمارەيەكى زۇر لە خەلكان لە دىمەنىكدا دەردەكەون.

دەتوانرىت مۇدئەكان بەھۇى زۇر كەرەسەۋە بەرھەم بىن لەۋانە: كارتۇن، تەپەدۇر، درەختى بالسا، لەگەل مۇدلى لە قور دروستكارو كە بلاۋترىن جۇرن، بەلام بۇ كۆلەى سەربازى و ئوتومبىل و ھىلى ئاسن و كەرەسەكان سەرچاۋەى زۇر گرنگ بۇ دامەزراندنى ئاپارتمانى ئامادە.

## بۇردى رووداۋ، سكيچە يەكبەدۋايىيەكەكان:

### Continuity Sketches and Storyboard:

بەكارھىنانى فراۋان و پر وردەكارى سكيچى بەردەۋامىيەتى لەگەل دەركەوتنى ھەۋەلین فىلمە ئەنیمەيشەكانى (كارتۇن) ى والت دىزنى Walt Disney دا دەستى پىكرد. يەكلىك لە ئەنیمەيتەرەكانى (دىزنى) (ۋىب سىمىث) لە سەردەمى سىيەكاندا ستايلى (سكيچى بەردەۋامىيەتى) ى داھىنا. لە لاپەرەكانى داھاتوودا ئاكتىن و خالە ھەرە گرنگەكانى فىلمى والت دىزنى (ئوسوالد، كەرويشكى بەبەخت) نىشان دەدەين كە لە سەرەتاكانى ۱۹۲۷دا بەكار ھات. لە سالەكانى دۋابەدۋاى ئەمەدا سكرىپتى بەردەۋامىيەتى پلانە سەرەكىيەكان و ۋەسفى لەخۇ گرت سەبارەت بە (كەشنى

ۋىلى) كە بۇ كارى دىزنى ئەۋكات بەرھەمى نمونەى بوون.

ئەۋەى كە (سىمىث) دۋاى چەند سالىك كارى تىادا كرد برىتى بوو لە دەرختىن و نىشاندانى دەيان سكيچى بەردەۋامىيەتى كە بەسەر رووى دىۋارىكەۋە چەسپاندنى. ھەر لىرەۋە تىرم و زاراۋەى (بۇردى رووداۋ) رىگەيان بۇ ئەنیمەيتەرەكان خۇش كرد بە تايبەتیش چىرۇك و ناۋەرۇكە زىندوۋەكانى (دىزنى) كە بتوانن لە پوختەى ناۋەرۇكى سەرجم چىرۇكەكە بگەن.

ھەر لەۋ كاتەدا، بەلام لە شوپنى ديكەدا ھىشتا پىشەسازى فىلم بە تەۋاۋى نەگۇرپوۋ بۇ شىۋازو ستايلىكى ئاشناۋ قەبولكارو بۇ پلان و نەخشەدانانى فىلمە ئاكتىنە راستەۋخۇكان، لەگەل ئەمەشدا بەشە ھونەرىيە ۋىنەيىەكانى (دىزنى) سكيچى كۆنسىپتەكانى بە شىۋەى تاك تاك دەكىشا كە دەستنىشانى گۆشەكانى كامىراى بەرپۆۋە برد.

بە ھاتنى سالى ۱۹۲۲ (دىزنى) سەرکەوتنىكى نىۋدەۋەلەتى مسۇگەر كردو ھەر لەۋ كاتەشدا گۇرا بۇ پىشەنگى ھونەرىى كارە ئەنیمەيشەكان. ئەۋ دەرھىنەرە ئاكتىنە زىندوۋەكانى ھولىود بە دنىايىيەۋە ئاگادارى ھەندىك لەۋ تازەگەرىپانە بوون كە لە ستىۋىكانى ئەۋىدا كارىان پىدەكرا. لەمانەش (ھونەرى بۇردى رووداۋ) ھەتا تەنانەت بە بى ئامادەى كارىگەرىيەكانى دىزنى و كەرەسە پەيوەندارەكان بە بۇردى رووداۋەۋە. شرىتى ۋىنە دۋابەدۋايىيەكەكان لە سالەكانى ۱۹۳۰دا ۋەك ستايلىكى ترادىشنى دامەزراۋ ناسرا بۇ زۇربەرى ھونەرمەندانى ئەۋكات، ھەروھەا گۇرا بۇ ئەۋ بىرۇكەيەى كە تىايدا دەكرى فىلم لەنىۋ تاكە پانىلىكدا بەۋىنە بكرىتەۋە، ئەمەش لە راستىدا پىشكەۋتن و بازدانىك بوو نەدەتوانرا رىگەى لىبگىرى.

بەرپۆۋەبەرى ھونەرى و دىزايىنەرى بەرھەمەيىنان (جىن ئالف) كە يەكەمىن بەرپۆۋەبەرى (يەكلىتى تابلۇكىشە شىۋاز تارىكەكان) و (بۇردى رووداۋەكان) ى سالى ۱۹۲۷ بوو. ئىستا (بەرپۆۋەبەرى رىنماىى ۋىنەكىشانە)، سەرەتاي دەستپىكردنى پىشەكەى دەگەرپىتەۋە بۇ كارکردنى لە بەشى ھونەرى ۋىنەكىشانى (براىانى



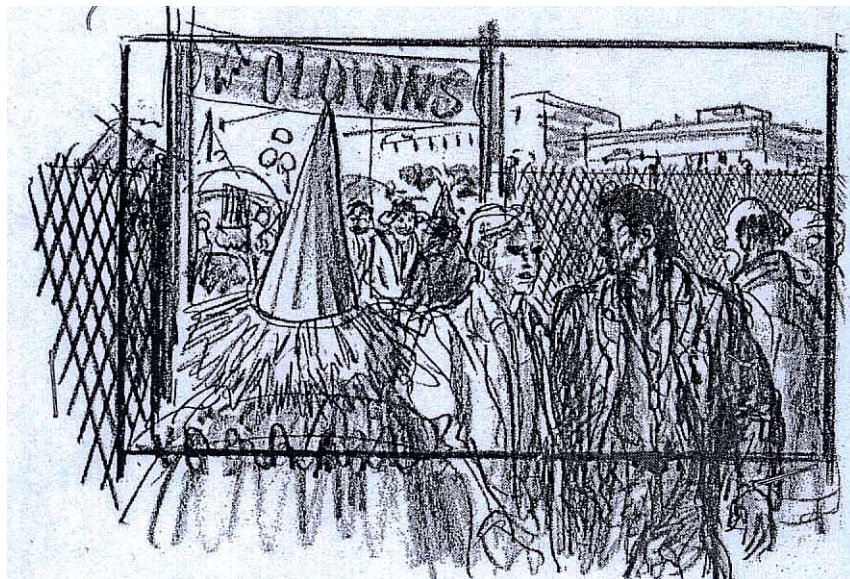
وارتەر) له سالی ۱۹۳۷دا. جاریکیان پئی وتم: بهردهوامییهتی بۆردی رووداو بۆته شیوازو میتۆدیکی چه سپاو له دامهزاندنی ئەو دیمه‌نانهی له ناوه‌پراستی سییه‌کاندا ریک ده‌خران. ئەمەش به‌لای کەمەوه وهك کارو وه‌زیفه‌یه‌کی هه‌میشه‌یی و رۆژانه له بواری به‌ردهوامییه‌تی سکچکاریدا بوو کاتیك ته‌واوی کاره‌که به سه‌رپه‌رشتی سه‌رۆکی هونه‌ری ئەوکات (ئانتۆن گۆت) به‌رپۆه ده‌چوو.

له سیسته‌می ستدیۆکاندا سه‌رجه‌م دیزاینه‌کانی فیلم خرابوونه ژیر کۆنترۆلی به‌شی هونه‌رییه‌وه. به‌رپۆه‌به‌ری هونه‌ری ئەرکی دیزاین و جلوه‌رگه‌و هه‌روه‌ها به‌ردهوامییه‌تی وینه‌کانی که‌وتبووه ئەستۆ که له‌لایه‌ن ستافی وینه‌کێشان هاوکاری ده‌کرا.

ته‌نها دواي ئەوه‌ی که فیلم – وینه‌کان له‌سه‌ر کاغەز دیزاین ده‌کران (له‌گه‌ڵ دامه‌زاندنی چه‌ندین سیتی جیاواز) ئەوا ده‌ره‌ینه‌رو کامیرامان ئەو کاته ده‌چوونه نیو کاری فیلمه‌وه، که ئەمه له راستیدا پرۆسه‌یه‌کی دروستو ته‌واو بوو. ئەگه‌ر هه‌ر ئەمەش بووبیته ده‌سته‌به‌رکردنی چه‌ند چاره‌سه‌رییه‌کی گرافیکیانه‌ی سه‌راپایی له کاتی خۆیدا ئەوا دیسانه‌وه ریگه‌ی به‌ ئەکته‌ره سه‌ره‌کیه‌کان و ئەستیره‌ ناو‌داره‌کان و هه‌روه‌ها ده‌ره‌ینه‌ره‌کان ده‌دا که بتوانن له ماوه‌ی سالی‌کدا سی فیلم به‌ره‌م بێن.

کاتیکیش (جون هوستن) له‌وپه‌ری تۆکمه‌بییدا سیسته‌مه‌کاره ده‌ره‌ینه‌ییه‌کانی ئەنجام ده‌دا ئەوا به ته‌واوی بایه‌خ و گرنگیه‌تی ئەو دووباره پلان – دارشته‌وه‌ی ده‌زانی، هه‌ر ته‌نیا دواي چه‌ند سالیك ده‌ریاره‌ی ئەمه‌ وتی: من جاریکی تر بۆردی رووداوم بۆ فیلمی (Maltese Falcon) به ته‌واوی دارشته‌وه چونکه مه‌به‌ستم نه‌بوو لای ستافی به‌ره‌مه‌که رووشکین بم! هه‌ر‌بۆیه‌ ویستم ئەو گوزارشته‌ ببه‌خشم که ده‌مزانی ئەنجامی ده‌ده‌م.

له‌و کاته‌وه‌ی که سیسته‌می میتۆده ده‌زگاییه‌کان دیار نه‌مان ئەوا هیشتا بۆردی رووداوه‌کان به‌وپه‌ری فراوانییه‌وه کاری پێده‌کرا له‌وه‌ی که به شیوه‌یه‌کی گشتی دانی پیا‌نرابوو.



(۳)

## بۆردى رووداۋ STORYBOARDS

مۇرىس زىبرانۇ Maurice Zuberano، يەككىكە لە بەرھەمھېنە دىزاینەرە ھەرە ديارەكان و بەرچاوترين بەرپۆەبەرى ھونەرى وینەكیشانى كارى فىلمسازىيە لە رووى بازرگانىيەو، ئەو ھاتو ناویكى تری خستە پال بۆردى رووداۋو، گۆرپى بۆ (رۇژژمىرى رووداۋەكان)، ئەگەر وابىت دەبى بلىين كە بۆردى رووداۋو (Storyboard) چەند يادەوهرىيەكن دەربارەرى رووداۋەكانى داھاتوو نووسراون. ئەو لىرەدا مەبەستى بوو بگاتە ئەوھى كە بۆردى رووداۋو برىتییە لە تۆمارکردنىكى تايبەت لە پرۆسەى بەوینەکردن، ئەمەش بىگومان يەككىكە لەو ھۆكارانەى كە بەشىكى زۆريان بى خەوشو روون پارىزراون، كەوابى ئەمەش دەبىتە بەلگەو سەلماندىكى تر، كە تەماشاكردنى فىلم كەسىكى بەدەر لە دەرھىنەر ئەنجامى دەدا.

زۆرىك لە دەرھىنەران بە شىۋەيەكى ديارو بىنراو وەك ھەر ئەندامىكى دىكەى ستافى بەرھەمەكە بە رىگەو ستايلىكى ناراتىقيانە لە بەرھەمەكە ئاگادارن و رەنگە لەمەش زياتر بىت. ھىچكۆك رەنگە زياد لە ھەر دەرھىنەرىكى تر ھەماھەنگىي لەگەل بۆردى رووداۋا كرىدىت و ھەر ئەمەش يارمەتیی داۋە لە دووبارە رىكخستەووە فراوانكردنى ویناۋو بىنىنى. ھەرۋەھا لەلاپەكى دى لە كۆنترۆلكردنى پرۆسەى فىلمسازىيەكەيدا، ئەمەش بە دىنباۋون لەوھى كە تۋانراۋە مەبەستى سەرەكى و بنەرەتییەكەى بگوازىتەووە بۆ سكرىن.

لەبارەى ھىچكۆك، سەرەتا وەك بەرپۆەبەرىكى ھونەرى دەستى پىكرد، ھەر



وینەى (۹): چوار بۆردى رووداۋو لەلاپەن مۆنتۆر ھەبنەر بۆ

فىلمى Her Alibi وینە كىشراۋە



ئەمەش ۋەك رېگەيەك ۋابوو كە بەھۆيەۋە لەمە دىئىابىن متمانەى لە رووى دىزايىن ۋە دارشتنى فىلمەكانىيەۋە متمانەيەكى بەھىز بوۋە، ئەو دەيوست بلى كە بەر لە دەستپىكردىنى ھەر فىلمىك ئەۋا پرۆسەكە لاي ئەو ئەنجام درابوو، ھەتا تەننەت بەر لەۋەى سىنەماتوگرافەر ياخود ئامادەكار دەستيان لە فىلمەكە دابى، ئەمەش ماناى ئەۋەپە كە ھىچكۆك زۆر بە دەگمەن لە رېگەى كامىراۋە دەپروانىيە دىزايىن ۋە دارشتنى فىلم.

بەو شىۋەيە ئەۋ كارىگەرى خستە سەر تەۋاۋى نەۋەى شەستەكان ھەرۋەك ئەۋ كارىگەرىيەى بۇ بەردەۋامىيەتى كارى گرافىكى لە بەرھەمە كۆمىدىياكان ۋەك (Jazz) ھەبوۋ، ياخود لە كارى فىلمە سۆزدارى ۋە خۆشەۋىستىيەكاندا، كە لەۋ سەردەمەدا ۋەكو ھونەرپىكى ئەمىرىكى دەناسرايەۋە.

لە فىلمسازە ھەرە ديارەكانى ئەۋ نەۋەيە (ستىقن سىپىلېرگ)، كە بە شىۋەيەكى گشتى ۋەكو ھەۋەلېن فىلمسازى قىژۋەلى لە كارى دەرھىنانى شىۋەى (سەرگەرمى – Entertainment) دا ھەبوۋ، كە بە ھاۋكارى (جۆرچ لۇكاس) دا سەرھەم كارەكانى لە رووى بەرھەمەيىنانى ھونەرىيەۋە بە چاپ گەياندا، ئەمەش بە ھاندان ۋە برەۋپىدانى ئاگابى ۋە سەرنجى زياتر بۇ سوۋدو ھەرۋەھا بەكارھىنانى بۇردى روۋداۋى فىلم ۋە دىزايىنى بەرھەم.

بە بى ئامادەيى بۇردى روۋداۋ، ئەۋا ئالۋزىتېتى نواندەكان ۋە كارى ئامادەكارى بەرھەمەكانى سىپىلېرگ نەدەتوانرا ئەۋ پىشكەۋتن ۋە پۆلىشە لە بەرھەمەكانى دەستەبەر بىكات كە لەۋەۋدوا گۆردرا بۇ نمونەى ديارو ھەرە بەرزى كارەكانى، پاشانىش بوۋ بە ئامانچ ۋە شىۋازى كاركردىنى گەلىك لە فىلمسازە نوپكان.

رەنگە ۋەلانىن ۋە پىشتگويخستنى سوۋدو گرنگىيەتى ساتى (ئىستا) لە پرۆسەى بۇردى روۋداۋ ئاسان بىت. ئەمە ۋەكو سەلماندىن ۋە دانپىنانىكى زياتر لەۋەى كە فىلمسازانى ئەمپۇى ھولىود زانىارى ۋە شارەزايى زۇريان نىيە سەبارەت بە چىرۆكە خەيالىيەكان، بەۋ پىيەى كە ھەست بە ئاسوۋدەيەكى زياتر دەكەن لە مامەلەكردىن لىن لەگەل (بۇردى روۋداۋ)، ھەرۋەھا فىلمى ئاكشنى زياتر لە بىرۆكە.

بەلام راستىيەكەى ئەۋەپە كە زۆر لە فىلمەكان لەسەر بۇردى روۋداۋەكان كارىان كىردوۋە بە چاۋپۇشىن لە ناۋەرۆكەكەى.

بۇردى روۋداۋ ۋەك كەرەسە ۋە پىۋىستىيەكە كە ھەر شىۋازو ستايلىك ياخود ناۋەرۆكەك تىپىدا دەرناكەۋى ۋە رەنگ ناداتەۋە، لەمەش بىترازى فىلمسازەكان بە شىۋەى تاك نىشاندىنى ئەۋ فىلمانە بەھەند ھەلدەگرن. لەلايەكى تر بۇردى روۋداۋ دوو مەبەست دەپىكى، يەكەمىان: رېگە لە بەردەم فىلمساز خۆش دەكات كە پىشۋەختە كۆنسىپت ۋە خەيالى ۋە پىنا بىكات ۋە رىكىان بىكات بە ھەمان ئەۋ رېگەيەى كە نووسەرىك بەھۆى پاكىۋوسىي بەرھەمىكى خۆى ئەنجامى دەدا. دوۋەمىان: لە توانايدايە ۋەك پاكىترىن زمانى بەكارھىنان خىزمەت بىكات تا پەيۋەندى بە خەيالى ۋە بىرۆكەۋە دروست بىكات بۇ سەرھەم كاستى بەرھەمەكە. بىگومان دەبى بلىن كە بەھاۋ نرخی پەيۋەندىيەكانى بۇردى روۋداۋ شانەشانى ئالۋزىتېتى بەرھەم بەرەۋ پىشۋەۋە دەچىت ۋە گەشە دەكات، بەلام لەگەل ئەمەشدا بۇردى روۋداۋ لە رووى دىمەنى ئاكشەكان ۋە بودجەى زۇرى بەرھەم – فىلم ھىچ كاتىك سنووردار ناكىت ھەتا تەننەت لە كورته فىلمىكى دراماتىكىدا دەتوانىت سوۋد لە بۇردى روۋداۋ ۋەرگىرى كە يارمەتى دەرھىنەر دەدا لە دوۋبارە رىكخستەۋەۋە چاككردەۋەى زمان ۋە ئەتمۇسفىرى فىلم.

### رۆلى دەرھىنەر لە كىشانى بۇردى روۋداۋەكان:

#### The Director's Role in Storyboarding:

ھەر فىلمىك تىكەلەيەكى دەگمەن ۋە پىر بايەخە لە بەھەرە تايبەتمەندىتى، لە لايەكى تر بەرپىسارىيەتى رۋانىن لە فىلمىكدا پرۆسەيەكى بەشكراۋە لەنىۋ چەندىن ئاست ۋە جىاۋازى تىردا كە لەلايەن دىزايىنەرى بەرھەم، دەرھىنەر، سىنەماتوگرافەر، ھەرۋەھا ئىدىتەرەۋە ئەنجام دەدرى. لەم سالانىەى دوايىدا ئارەۋوۋى دەرھىنەر گەيشتە ئەۋەى كە راستەۋخۆ لەگەل دىزايىنەرى سىچىچا كار بىكات بە لابرندى ھەندى بەرپىسارىيەتى لەسەر شانى دىزايىنەرى بەرھەم.

زۆر گىرنگە بزانرى كە بىننى بەرزى دەرھىنەر ھەمىشە بەرپىسىرىيەتتى تەواوتى لە رووى بەرھەمەو دەگرىتە ئەستۆ، ئەمە سەرەپى سىستەمى كاركردن لە ستىديوكاندا، بەلام ئىستا ئەو جۆرە ستىديوپانە لە ئارادا نەماون كە ستايلى خانوو بەسەپىن.

دەرھىنەران بەھۇى چەند مەشق و راھىنانىك لە ھونەرى گرافىكىدا، ياخود بەھۇى بەكارھىنانى قەلەمى رەساس بۇ وىنەكەيشان لە كارى فىلمەكانىندا كارەكانىيان ئەنجام دەدەن. ھىچكۆك و رادلى سكۆت رەنگە وىنەى بۆردى رووداوىكى ئالۆز لەلايەن خۇيانەو، ھونەرمەندى تىرىش دووبارە وىنەيان بىكىشىتەو. (شارمن لابی) كە دىزىنەرىكى بۆردى رووداوو كارەكانى چىروپىن، لە فىلمى (راكردووى ئازا – Blade Runner) لەگەل رادلى سكۆت كارى كىردوو ھەروا دەرپارەى كارەكانى دواوو لەلايەن (سكۆت) ھو چەندىن دىمەنى بەدەست گەشىتو. دەرھىنەرو ھەروا دىزىنەركان چەند ستايلىستىكى دىكەيان بانگەيشت كىردە ناو كارەكانىيانەو، ھەك فىللىنىو، كوروساوا، كە ھەرىكە لەمانە دىزىنەرى تايبەتى بۆردى رووداويان ھەبوو، ياخود ھەماھەنگى سىچە ئىكسپىرىشنىەكانى خۇيان دەكرد، ھەتا تەننەت ئەو دەرھىنەرانەى كە توانايەكى لەو جۆرەيان نەبوو لە كارى رەشوووسكارىدا ھەك ستىقن سىپىلپىرگ، جۆرج مىللەر. جارجارە ئەوانىش وىنەو سىچى كىشراويان ھەلەدەواسى ئەمەش بە مەبەستى روونكردەو ھى پىكەتە دىارىكاراھەكان ھەتا ئەگەر دەرھىنەرىك لەلاى خۇى پلاننىكى دىارو ئاشكرای بۇ كارەكەى خۇى ھەبىت، ئەوا لىرەشەو ھەرچۆن بىت دىزىنەرى بۆردى رووداوان دەدات بەشدارى و ھەماھەنگى كۆنسىپتەكان بكات.

پۆل پاوەر، يەككە لەو دىزىنەرە نوپكارەكانى بۆردى رووداوان، كە ئەزموونىكى درىژى لە بەرھەمى (كۆمىك) وىنەكەيشراوى گۆقارو رۆژنامەكان و ھەروھا فىلمدا ھەيە، ئەو دەيەوئى ھاوكارى لەگەل دەرھىنەردا بكات لە رووى ھەر دىمەنىك لە دىمەنەكان، ھەندىك جار ئەمە جگە لە خويىندەو ھى سىچە ئالۆزو سەختەكان ئەوا خويىندەو ھى دايەلۆگ و ئاكتكردىن لاپەرە بە لاپەرەى دىمەنەكان دەگرىتەو،

پاشان ھەموو ئەمانە پىش دەخىرىن و دەگۆردىرىن بۇ دىزىن و نەخشەى دەسكارىكراوى تر تاوھكو بوارى فراوانتر و زۆرتىر بۇ گەتوگۆو پىچوونەو دەستەبەر بكات. بەشدارى دەرھىنەر لە دامەزىراندنى رىكخستى نواندن و ھەروا لە بىرۆكە دراماتىكىيەكانى فىلمەكە (پاوەر) ى خستە ئەو باوەرەى كە جۆرى وىنەكان وەسەف بكات كە خۇى ئەنجامى گەياندوون لەنىو پانپلەكان و ناويان بنى (نواندن بەھۇى قەلەم). لای پاوەر بەرپىسىرىيەتى دىزىنەرى بەرھەم بىرتىيە لە يارىدەدەرى دەرھىنەر بۇ دۆزىنەو ھى مانا بۇ گوزارشتكردن لە (بىننى) ى خۇى، لە راستىدا توانا و شارەزايى دەرھىنەر و ھەموو دىزىنەرە بەرھەمەنىەكانى كە خۆم لەگەلئاندا گەتوگۆم كىردوو، توانا و شارەزايى نەگۆر بوو، بە شىوھىەك كە ھەمان بۆردى رووداوان رىنمايى وىنەكەيش دەكات كە پىوېستە كەسىكى توانا ھەمەجۆرو فىلكسبل بىت، بەو پىيەى كە لە دووبارە رىكخستەو ھى زنجىرە رووداوانەكان راھاتوون لەمىانەى بىننى ساتەوختىدا.

دىزىنەرى بەرھەمەكان درك بەو دەكەن كە زۆرىك لە گىرەتەكان رىگەچارەى خۇيان ھەيەو، لە روو وەستان و ھەول و ھەماھەنگى و كاركردن بىرتىن لە خويىندەو ھى تەفسىركردنى دەرھىنەر بۇ سكرىپتەكان.

### خستەى كار – Schedules:

دىزىنەرى بەرھەم لەبرى سالىك كاركردن لەوانەيە تەنھا دوو ھەفتە ياخود زىاتر لە بەرھەمى فىلمىكدا كار بكات، ئەمەش بە پىى رادەى گرژى و ئالۆزى بەرھەم دەگۆرپىتو، دەكەوېتە سەر پىوېستىيەكانى خودى دەرھىنەر.

لەو كاتەو ھى كە سەختە رىژەى مامناوھندى كارىك پىشبنى بكرى، ئەوا سەرچەم بۆردى رووداوانى فىلمەكە پىچەوانەى چارەسەرىيەكان دەكەوېتەو، بە شىوھىەكى گشتى كەمترىن ماو ھى پىوېست دەگاتە سى ياخود چوار مانگ. سەبارەت بە فىلمى ئالۆزو سەختىش رەنگە پىوېستى بە بەشدارى چەندىن دىزىنەرى سىچ بكات، بەلام لە ھەندى حالەتدا دىزىنەرى بەرھەم ھەماھەنگى و بەشدارى

## پاڤشتو ليكولنه وه – Reference and Research :

له قوناغه دوايه كاني ديزايندا، سكيچساز كيشاني وينه وروونكر دنه وه كاني به پشتبهستن به وينه فوټوگرافاييه كان نه انجام دها كه له شوين و جيگه راسته قينه كاندا روو دهادت كه له لايهن دهرهينهره، ديزاينهري بهرههه، سينه ماتوگرافه دهستنيشان كراون، ياخود رهنكه سهرداني شويني رووداوه كان بكاتو وينه فوټوگرافي گرته كان به مهبهستي تاماژه پيكر دنيان دهگريټ..

له فيلمې (La Bamba) دا كه باس له ژياني تايبه تي موسيكاژن ريچي فالينز دهكات، ديزاينهري بوردى رووداو پوډل پاوهر خوځى بو كه لچهرى ته واوه تي مهكسيكي تاماده كرو سهرداني ته شوينانه ي كرو كه فالينز ژياني تيا به سهر بر دبوو، ههروهه چاوى به ژماره يه كه نه دمانى خيزانه كه ي كهوت. پوډل به چهند مانگي ك بهر له وينه گرته فيلمه كه دهستي كرو به كيشاني بوردى رووداوه كان و له لاي بهرههه كه دهمايه وه، نه مهش تاكو له كاتي بهرههه مپناني فيلمه كه دهستكاري بوردى رووداوه كان بكات. سهره تاي بوردى رووداويكي پوډل پاوهر بو فيلمه كه له لاپه رهي داهاتوودا دهره كه ويټ، به شيويه كي گشتي بوردى رووداوه كان كه بو كاري فيلمسازي نه مپرو به كار دين كاتيكي كه مريان له بهر دهستدايه تاكو چاكسازي و دهستكاري له بوردى رووداوه كاندا بكن له وهى كه له سهردهمى پيشوودا دهكرا. به پيچه وانوه، نه م كه رهسه دروسته، كه له توانايدايه كاتيكي كه وره و فراوان بو دهرهينهران دهسته بهر بكاتو ههروهه بريكي زوريش له پاره پاشه كهوت بكات، نه وا يه كي كه له وه وهه ئين كه رهسانه ي بودجه ي فيلم كه دهتوانري كه م بكرته وه ياخود وه لابنري. ژماره يه كه ديزاينهري بهرههه مپيان وتووم كه ئيستا نياز يكي گشتي له گورپدايه بو به كارهياني كه مترین دهستكاري كرو له بوردى رووداوو ديمه ني فيلمه كان.

سهره پاي نه وهى كه دهرهينهران درك به وه دهكهن كه نه م كه مبي بودجه يه كاتيكي زياتري پيوسته بو تاماده كرو بوردى رووداو.

له سهردهمى كاري ستيوكاندا، كاتيكي وينه كيشه كان له كاردا بوون نه وا ئاستي مامناوه نديي نه انجامدان له نه خشه و ديزايني بهرههه م ريژه يه كي بهر زترى هه بوو. له

سكيچه بهر دهه وامييه كانيش دهكات هه تا ته نانه ت نه گهر زياد له هونه رهنه نديكيش به شداريان تيا كرو بټ. فيلم يكي تاووز پيوستي به ساليك ده بټ بو نه انجامداني بوردى رووداوه كاني. هه رچون بټ نه و فيلمه ي كه بهرنامه ريژييه كي دريژترو فراوانتري له خو گرتووه نه وا كارناكاته سهر كاتو مه وداي وينه كيشانه كه به نه دازه ي نه وهى كه كار دهكاته سهر پيوستي چاوه پروانكر دني بو هه ر بنه ماو توخم يك له توخمه كاني بهرههه م (شوين و سيته كان) كه بهر له دهره نجامي كاري بوردى رووداوه كان ديزاين كرابټ.

## نه و توانا يانه ي پيوسته ديزاينهري بوردى رووداو هه بيټ :

### Skills Required by Storyboard Artists:

ديزاينهري بهرههه م پيوسته ورياو تاگاداري پراكتيزه كروني ريخه ستنى نواندن (Staging) بټ له فيلمه كه داو، مونتاژ و هه روا پيكا ته كان به شيويه كي سهراپاگري له گه ل به كارهيان و هه روا سوودي هاوينه كان له سنه ماتوگرافيدا ده بي ئاشنا بټ و بنا سريټ. پيوسته له سهر ديزاينهري كه سكيچساز يكي رووكه شياننه بټ كه له ميانه ي فيگهري ئينسانه وه له چنده ها شيوه ي جياوازي جووله ي كه سه كه وه وهر گيرابى، نه مهش بى پيوستي په نابردنه بهر موډل و شيوازي فوټوگرافايانه. پيوستيشه تواناي كار كروني له ژي ر فشاري (نا تاماده يي كات) به خي راي هه بيټ و بتوانټ سوود له سهرنج و بوچووني ميژوويي چهند زمه ن و سهردهم يكي جياواز وه ر بگري، سكيچساز چاوه پرواني نه وه ي لي ناكري كه بزاني ماوه ي ميژوويي جلوه رگ پوئين چ سهردهم يكه وهه روا چي له ناو كه شتي ژي ر ئاو (Submarine) ي كدا هه يه، پيوستيش نييه بزانيټ كه شيوه ي رووي ئاپارتمانه كاني نيپال چون دهنوينن، به لام له گه ل هه موو نه مانه شدا وشياري تاگايي فيژوه لي (Visual) بايه خو گرنگييه تي زوري هه يه مادامه كي بوردى رووداو كاتيكي كه م و دياريكراوي له بهر دهستايه تاكو نه و سهرچاوه و بنه مايانه بدوژي ته وه كه بو ژماره يه كه له بهرنامه ريژييه كاني سوودي خو يان هه يه.

كاتيكا كە وئەكەيشان بۇردى رووداوى ئەمپۇ سىنەما، ئەوانەى كە تواناى بەرھەمەينانى كارەكانيان ھەيە بە ئەندازەى باشترىن شىۋەى كە لە رابردوودا ھەبوو، كەمكردنەوود لابرەننىكى گشتىي پارەو خەرجىي بەرھەمەكان لە ئاستى خواروود بەرەو ئاستىكى بەرزتر لە سەرەوود بەوپەرى سەختىيەوود كارىگەرىي خستە سەر نەخشەو ھىلكارىي بەرھەم و ھەرودھا لە كۇتايىشا خستە سەر خودى بەرھەم.



### ستايل – Style :

لە چەند لاپەرەى داھاتوودا پىنج لەو بۇردى رووداوانەى كە بۇ فىلمى (ھاوولائىي كەين) ئامادە كراوود دەخەينە روو، كە چەند نموونەيەكى بەرچاوان لەووى كە چۇن سكيچى بەردەوامىيەتى دەتوانىت لىشاوود فيژوولايەكان و ھەرودھا حالەتو ئەتمۇسفىرەكان بۇ چەند زنجىرە رووداويك بگۇرپىتو، چۇن دەبىتە نموونەيەك لەو كارانەى لە ستىيۇكانى سالانى (۲۰ – ۴۰) دا نىشان دراوان.

لەژىر يەككە لەو ھىلكارىيانە تايلى كارەكە بۇ دەرھىنەر (ئورسان وىلز) خراووتە روو لەگەل بەرپووبەرى ھونەرى (قان نىست) و يارىدەدەرەكەى (پىرى فيرگەسۇن). ئەمە لە راستىدا جۇرئەكە لە رى بزرى و يەككە لە چەندىن ئەو بوارە ناسەرنجراكىشانەى كە لە سىستەمى ستىيۇكان كارى پىكراوود.

فىرگەسۇن، لە راستىدا وەك بەرپووبەرى ھونەرى بۇ فىلمى (ھاوولائىي كەين) و (پۇل گلەيس) وەك بەرپرسى سەرچەم ئەو بەشە ھونەرىيەى بە ناوى (RKO) بوو كارىان دەكرد.

لە فىلمى (ھاوولائىي كەين) سەرچەم كارە دىزايەكانى ئەنجام دا لە كاتىكا بەرپرسىارىتتىي (پۇل گلەيس) بە شىۋەيەكى بەرفراوان وەزىفەيەكى ئىدارى بوو كە لە زۇرىنەى برپارەكاندا جىگەيەكى ئەوتۇى نەبوو.

بە دىگرانىيەوود، لەژىر سىستەمى ستىيۇكاندا نەخشەسازى بەرھەم بوى نەبوو رەزامەندى ياخود ئىمزا لەسەر كارەكان بكات ھەر لەبەر ئەمەش سەختە ناوى يەكە يەكەى نەخشەو ھىلكارىيەكان دىارى بكرىن. فىرگەسۇن زۇر لە نىكەوود ھاوكارىي كارەكانى (وېلزى) دەكرد ئەمەش لەسەر بنەماى بىرۇكەكان بەرپوودەچو كە دواتر ئەو بىرۇكانە گۇران بۇ سكيچ و نەخشەو ھىلكارىي سىتەكان، ھەرودھا ئەو بۇردى رووداوانەى كە لەلايەن نەخشەسازانى بەشى ھونەرىي (RKO) دەكىشان.

بە پىي ئەو تايىلەى كە لە فىلمى (كەين) دا ھاتوود لەلايەن (رۇبىرت س.) ئەوا لەو بەرھەمەدا پىنج وئەى روونكردنەوود سەبارەت بە (كەين) نىشان دراوود.

لەویدا (چارلس ئوهمان) وەك نەخشەسازی سکیچی بنەرەتی ناوی ھاتوو، لە کاتیکیدا (ئال ئابوت) و (کلود Jr.) و (ئابوت پیک) و (مۆریس زیبراكو) ھەموویان خرابوونە ژێر ناوئیشانی (گرافیکسازی و کاری سکیچەکان).

ھەوئەئین بۆردی رووداو بریتیە لە چوار پانتیلی (Thatcher Library) کە ئەم سکیچە خەلووزیانیە نموونەیی باشترین سەبارەت بە دیزاینی سیتەکان و ئەتمۆسفیەر لەوێ کە لە پرۆسەیی بریندا ھەیە. ھەرۆھا رووناکییە نااسایی و تۆقینەرەکان زۆر لەو شیوە دیمەنەنەو نزیك بوون کە لە فیلمەکاندا دەردەکەوتن، بەلام دووھەمین زنجیرە رووداو کە وینەیی فۆتوگرافییان گراوە، زیاتر بریتین لە چەند بۆردیکی بەردەوامەییەتی ناوی ئەو دیمەنەنە نیشان دەدەن کە لە سکریپتەکە وەلانراون.

رووداو کە یادکردنەوھە کە لەلایەن پاسەوانەکانی (کەین Kane) لەگەڵ پەسپۆری دارایی (والتر تاتشر) لە گەشتیکیدا بۆ رۆما بۆ بینینی (کەین) رۆژی جەژنی لەدایکبوونی بیست و پینج سائەیییدا.

لە زنجیرە رووداوکانی داھاتوودا (کەین) بۆ جاری یەكەم چاوی بە (سوزن ئالكسندر) دەکەوێ لە دەرەوھە دەرمانخانەییەك. ئاگشنی بنەرەتی لە فیلمەکاندا زۆر نزیكە لە فێرژنە وینە گراوەکە، بەلام گۆشەکانی کامیرا و ریکخستنی دیمەنەکان زۆر جیاوازن.

لەبارە دواھەمین بۆردی رووداوھە ئەو دەرەخات کە چۆن دیمەنیك لەمیانە چەند رەشنووسیکی تۆکمەوھە پێش دەکەوێت. ئەم زنجیرە رووداوھەیی ھیلکارییان بۆ کیشراوە یەكێکن لە گرتە ھەرە گرنگ و ناودارەکانی فیلمی (ھاوولاتی کەین): ئامیری کرینەکە بەسەر دامینی کاباریتی (El Rancho) و پاشان جوولانندی بەرەو رووی خواروھە بۆ لای (سوزن ئالكسندر و کەین) کە پیکەوھە لەویدیو میزیک دانیشتوون. گرتەکە لە راستیدا تیکەئەییەکە لە سیتی بانیک بچووکرادوھە ھەرۆھا لەگەڵ دیوی تەواوی ناوھەوێ یانەییەکی شەوانە بەھۆی بەکارھێنانی پرۆسەیی توانەوھە (Dessolve)، کە ئەمەش دیسانەوھە بەھۆی

جوولانی کامیراوە لەمیانەیی پەرداخیکی شووشەوھە بەرەو پەنجەرەییەکی تەربووی بەر باران کاری تیدا کراوە.

ھەوئەئین مامەئە لە رووی دیمەنەکە ئەوھە کە بە شیوەییەکی زۆر گونجاو گراوەتەوھە سەر ئەو شیوە ستایلە ھیلکارییانەیی سەردەمی تەعبیریەکانی ئەلمانیا لە سائەکانی (بیست)ەکاندا، ھەرچەندە خستە ناو فریمی دیمەنەکە بە تەواوی جیاوازه لەو شیوە زنجیرە رووداوھە کە لە کۆتاییدا خراونەتە روو. بەلام دووھەم فێرژن لەگەڵ زنجیرە رووداوھە ئۆرچینەئەکە ھاوتایە کاتیك کامیرا لە پەنجەرەیی کابریتیییەکەوھە نزیك دەکەوێتەوھە، بەلام کاتیكیش کامیرا سەربەرەوخواز بۆ سەر زەویییەکە نزم دەبیتەوھە ئەوا جاریکی دیکە بۆردی رووداوھەکە لە فێرژنە وینەگراوەکە جیاواز دەبیتەوھە لا دەدا. رەنگە لە دیمەنەکاندا چەندین بۆردی رووداوی دیکە بەکار ھاتین بەلام تەنھا تەماشاکردنیکی ئەو بۆردی رووداوھە ئامازەییەکی تەواوھتی و گرنگی ئەو بۆردانە وەك میتۆدیك بۆ پیشخستنی بیروکەکان دەخاتە روو.

سەرنج بەدە کە بۆردی رووداوھەکە دیاگرامیکی ھیلکارییانەیی دیمەنەکەیی لەخۆ گرتووە کە لەلای راستی بۆردەکە وینەیی کیشراوە، ئەمە لە راستیدا سەبارەت بە دیزاینەر و ھەرۆھا سینەماتۆگرافەر سوودی خۆی ھەیە بە مەبەستی بەستەوھەو گریداننی پێویستی بەکنیکیەکانی دیمەنەکە. ئەمە شیوەیی ریکخستنی سیتەکە دەردەخات لە کاتە نااساییەکاندا یاخود لە کاتی وینەکیشانی بۆردی رووداوھەکان بە تیکەئەیی و نارۆشنی.

ھەمان ئەو حالەتە لە بۆردی رووداوھەکانی فیلمی (بائندەکان)ی ھیچکۆک دەردەکەوێت. ئەم شەش پانیئەیی داھاتوو ئەو دەرەخەن کە چۆن بە بەکارھێنانیکی کەم لە ھیلەکان دەتوانن ھەموو ناوەرۆک و زانیارییەکان بگوازنەوھە کە سینەماتۆگرافەر پێویستی بەھۆیەوھە خستە ناو فریمی بەردەوامییەتی لە دیمەنیکیدا بزانییت. بەلام تەرخانکردنی کاتیکی زۆر لە چەند وردەکارییەکی دیاریکراو، ئەوا ئەم سکیچە دەولەمەندانە لە توانایاندا یە کە ئەتمۆسفیەر، شوینی

روودا، كۆمپۇزىشن (پېكھاتە)، دامەزئاندى ئاگشەنەكان و ھەروھە ھەئبئاردنى جۇرى ھاوئەنەكان بۇ ھەر دىمەنەك لە دىمەنەكان دابمەزئىن.

ئەو شەش فرىمەى داھاتوو ھىرش و پەلامارى ئالندەكان دەردەخات بۇ سەر منالەكان. دىزاینەرى بەرھەم (رۇبەرت بۇيل) لە فىلمى (ئالندەكان)دا لە پىنج فىلمدا ھاركارىي لەگەل ھىچكۆكدا كىردوو، سەرەتا لە سالى ۱۹۴۲ لە فىلمى (Saboteur) تىكدەر، سىبەرى گومانىك، باكوررىيەك لە باكوررى خۇرئاواو، مارىن، ئالندەكان. ئەو لەو ھەموو كارانەيدا جارىكى دىكە ناودارى و ئاستى ھىچكۆك وەك پلاننانەرىكى مېتۇدىيانە دەردەخات، ھەروھە وەك دەرھىنەرىكىش دەپەوى لەگەل خەلگانى بەرھەمەندو بەتوانادا كار بكات. ئەو شىوازە ئاسايەى ھەردووكانى لە يەكەمىن چاوپىكەوتنەكەياندا دەستى پىكد سەبارەت بە پلاننان بۇ بەرنامەپىژىي بەرھەم كە بۇ ھەر دىمەنەك لە دىمەنەكان رىك خران. ھىچكۆك لەوانەپە سىچەكانى بە شىوہى كورت و تەواو نەكراو كىشابى، ئەمەش بۇ سوودوگرتن و ھارىكارىكدن لەسەر كۇنسىپت و بىرۆكەى يەكتر سەبارەت بە كارەكە. ھەر لەو يەكترىنەندا پلان بۇ ھەر دىمەنەك لە دىمەنەكان رىك خرا كە ھەندىك لەو پلانانە ورترو درىژتر بوون لە ھەندىكى تر. (بۇيل) بۇ چەند جارىك بۇردى روودا، دىزاینى سىتەكان و جلوبەرگ و ھەروھە كارتىكەرە تايبەتتەكانى بەسەر دەكردوو كە بۇ گۇرپىنى بىرۆكەكان بەرەو راستىيەكى سىنەماتىكى لە كىردە ھەرە پىويستەكان بوون.

بەلام زۇرىنەى ئەو كارانە خرانە ئەستوى نەخشەسازى بۇردى رووداوەكان كە رىنمايى و زانىارى لە بۇيل و ھەروھە ھىچكۆك خۇپەو پىدەگىشت.

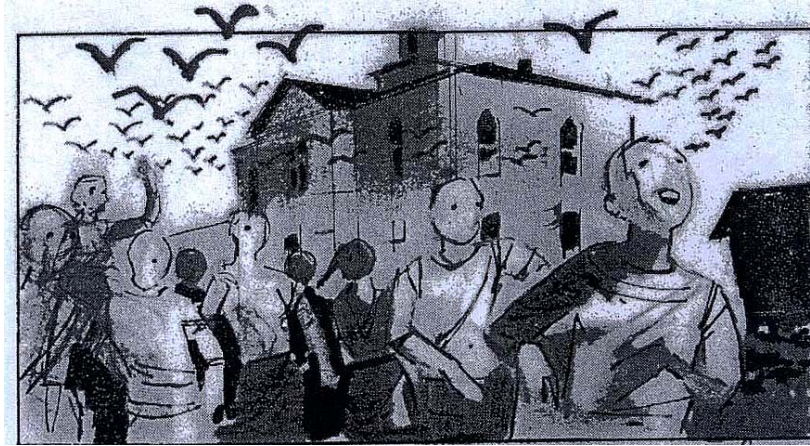
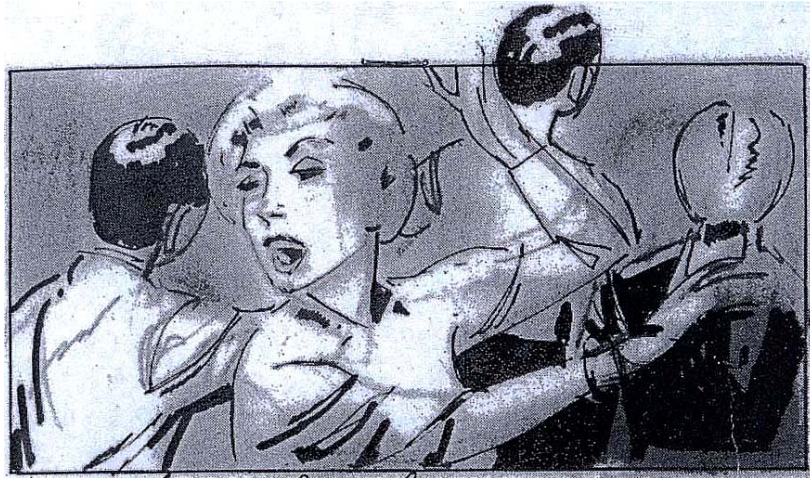
دوابەدواى ئەو وینەو ھىلكارىيە كىشراوانەى سەرنجمان دان، ئەوا ژمارەپەك وینەو ھىلكارىي زۇر تايبەت كە لەلايەن ھىچكۆك خۇپەو كىشراون لە فىلمى (بەلمەى رزگاركەر) ۱۹۴۲ (بىروانە وینەى - ۱۱) كە سى شوپىنى چەسپاندى وینەكانى بۇ كراو لەگەل چەند سەرنج و تىبىنىيەك كە وەسفى حالەتى ئاگشەكان نىشان دەدەن و ھىلى دىالۆگەكان دەخەنە روو.

لەو كارەپەدا ھىچكۆك دەستپىكدنى (كىو)ى دىالۆگى دىارىكراو ئەو دەرخات كە لەمیانەى كامىراو پىرۇسەى مونتاژ (بىرپن) ئەنجام دراو، كە تىپايدا بە شىوہەپەكى لىھاتوووانە ئەو بەكاربردنە سنووردار دەكاتەو بەھوى پىرۇسەكەو.

ھەوئەلن پانئىل ئەو دەردەخات كە ھىچكۆك دەستكارىيەكى كەمى لە پىكھاتەى دىمەنەكە كىردوو و كەمىك دىمەنەكە بەرەو پىشەو جولاو و كامىراكەش بەلاى چەپدا. دىسانەو تىبىنى بكة كە ئاراستەكە (ھەموو ئەمانە بەھوى ھاوئەنەى نىكتر دووبارە بكەرەو) لەلاى ئەوپەرى چەپى دووھەمىن پانئىلدا دەردەكەون. رەنگە ئەمە ئامازە بە فرىمە نوختە نوختەكەى بدات لە دەورى پىاوە سەول بەدەستەكە، ئەمەش دەرىدەخات كە ھىچكۆك بە شىوہەپەكى نىكتر و ردتىر پىرۇسەى مېدىايى جىبەجى بكات.

ئىردە ھەرچەندە رەنگە چەندىن بۇردى رووداوى تر سەبارەت بە دىمەنەكە ھەبن، بەلام ھەر تەنبا سەرنجدانى ئەو دوو بۇردى رووداوى خراونەتە روو گرنگىيەتى بۇردى رووداوەكان دەردەكەوى وەك مېتۇدو شىوازىك لە پىشخستى بىرۆكە و كۇنسىپتەكان. دىسانەو تىبىنى بكة كە بۇردى رووداوەكان دىاگرام و ھىلكارىي پىر بەرنامەپىژىي دىمەنەكە كە لەلاى دەستە راستى بۇردەكە كىشراو، ئەمە لە راستىدا سەبارەت بە ھەرىكەك لە سىنەماتۇگرافەر، دىزاینەرى بەرھەم پىرۇسەپەكى يارمەتیدەرە كە پەپەندى پىويستىيە تەكنىكىيەكانى دىمەنەكە بدەن، ئەمەش رۇشنىتتى سىتەكە لە كاتى ئامادەپى چەند ھىلكارىيەكى نااسايى و شىواو دەردەخات. ھەر ھەمان ئەتمۇسفىر لە بۇردى رووداوەكانى (ھارۆلد مىكلسن) بۇ فىلمى (ئالندەكان)ى ھىچكۆك.

دىزاینەرى (ئالندەكان)ى ھىچكۆك (رۇبەرت بۇيل) لە سەرەتاكانى ۱۹۴۲دا ھەماھەنگى پىنج لە فىلمەكانى ھىچكۆكى كىردوو، لەمانە: وىرانكەر، سىبەرى گومان، باكوررىيەك لە باكوررى خۇرئاواو، ئالندەكان و ھەروھە مارنى. لەلايەكى دىكە (رۇبەرت بۇيل) جارىكى تر جەخت لەسەر توانا و لىھاتوووى و ناودارىتتى ھىچكۆك وەك پلانەرىكى مېتۇدىيانە و لەلايەكى دىكەش وەك دەرھىنەرىكى بالا



وینەى (۱۱): چەند بۆردى رووداويك بۇ فىلىمى (بائىندەكان) ى ھىچكۆك  
 نەلايەن رۇبىرت بۆيل

كە بىرۆكەى دەرڧەت و كارگردنى لەگەل خەلكيكي بەتوانا و بەهرەمەند لای گونجا و بوو. ئەم شيوە كارگردنە ئاساييەى ئەم دوو ھونەرمەندە بە سەرەتاي ھەوئەين چاوپيڭەوتنەكانەو دەستى پيكرد كە لەميانەى بەرھەمى بەرنامەريژيەتیی كە دەبوو بۇ ھەر ديمەنيك لە ديمەنەكان تەباو شياو بيئت.

ھىچكۆك رەنگە تەنھا چەند سكيچيكي گشتى و كورت و سەراپاگيريى خستبيتە بەردەست بۇ ئامادەگردنى زنجيرە رووداوەكان، بەلام ئەم پرۆسەيە ديسانەو مەبەستى بوو كە ريڭە بە كاستەكەى خوى بدات كە بەسەر بىرۆكەى ھەر يەكيك لە كاستەكەدا بچيتەو دەو ئەگەر گونجا كاريان پييكات.

### كەرەسەكان – Materials :

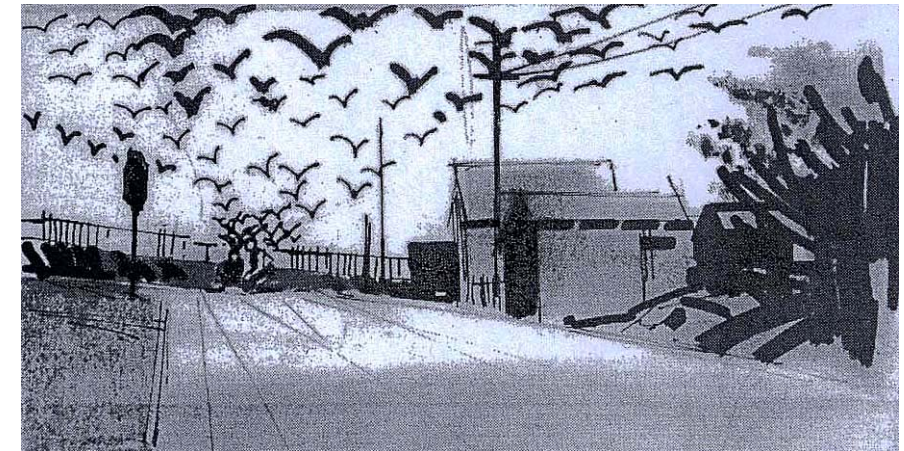
بەو پېيەى كە تاكە پېودانگەو مەرجى بۆردى رووداوەكان پېويستە ئاسانىي ئەنجامدان و دووبارە بەرھەمھېنانەوھيان بېت، ئەوا زۆربەى زۆرى بۆردى رووداوەكان ئەمپۇ خېراو كۆنترۇلگراون.. كەرەسەو پېويستىيەكانىش وەك: قەلەم دار، مەرەكەب، تۆزى خەلۋوزى دارو قەلەم ماجىك بۇ كارە رەنگىيەكان، ئەمانەى خوارەو يەك لە دواى يەك دەخەينە روو.

### قەلەم دار:

ئەمە ئەگەر قەلەم دارى ئاسايى (رەساس) ياخود قەلەمى خەلۋوزى دارىن بېت ئەوا يەككە لە كەرەسە بىنەرەتتىيەكانى كېشانى بۆردى رووداو، ھەتا تەنانەت ئەگەر بۆردەكە بەھۇى مەرەكەبەو تەواو كرابېت ئەوا ديسانەو بە شىۋەيەكى گشتى ژېر سكيچەكان بە قەلەم دار دەكىشىرى. لەلايەكى تر سوودى ئەمە ئاسانى دانە كۆپىكاروھكان كە بە رەشى و تۆخى دەردەچن. قەلەم دار سوودو گرنگىيەتتى زياتر لە ھەر شتىكى دى ئەوھىيە كە ھىچ سەختىيەك بۇ رەشكردنەوھيان نابىنرى، دەتوانىن بلىين كە سەبارەت بە وېنەكېش وەكو پىرۇگرامى كۆمپوتەرىك ( Word Processor) وايە. من خۆم قەلەمى دارم بۇ خستەنەرووى گرتەيەكى كرىنى لەم بەشى كتیبەدا بەكارھىناوھو ھەررەك خۆشت دەيانبىنى، رەنگە رەشەكان ھىچ كاتىك بە تەواوى جوانو سەرنجراكىش وەك وېنەى خەلۋوزىن ياخود مەرەكەبى دەرناكەون.

### مەرکەبو خەلۋوزى دار:

ئەمە وا دەردەكەوئ كە كەرەسەيەكى نا ئاسايى و سەير بېت بۇ بۆردى رووداو. ھىچ جۆرە كەرەسەيەكى تر بەو شىۋەيە خېرا ناتوانى بە ئەندازەى بۆلە لۆكەيەك لە تۆزى خەلۋوزى نىقوم بىرى. ئەوھى كە دەكرى كەمىك دواتر بسىرپتەوھو زۆرتىر بىمىنپتەوھو بەھۇى رەشكەرەوھىيەك بە مەبەستى راستكردنەوھو ياخود بە مەبەستى



وېنەى (۱۲): چەند بۆردى رووداويك بۇ فىلىمى (بائندەكان) ى نە نىرىد ھىچكۆك لەلايەن دىزايىنەر ھارۇلد مىكلسن و، دىزايىنەرى بەرھەم لەلايەن رۇبىرت بۇيل



كېشانی هیل و دەستنیشانکردنیان بە شیوہیەکی روون، برۆانە وینەکانی (۱۱ و ۱۲) کە ئەو نیشان دەدەن دەتوانن لە قەلەم دار باشتەر سوود بگەینەن بەو پێیە تۆانای ئەو هەیه کە رەنگ و تۆنیکۆ قوولتەر لەسەر بۆردەکە جیبەهیلێ. رەنگە ئەم کەرەسەیه چاکترینیان بێت لەبارە دیزاینەری بۆردی رووداوەکان، هەرودها تۆش بۆت دەرەدەکوئ کە لەلایەن ژمارەیهکی زۆر لە دیزاینەرەکانەو ئەم کەرەسەیه بەکارهاتوو کە لەم کتیبەدا دەرەدەکوون.

### قەلەمی رەنگ:

مادیسون ئاقینیو Madison Avenue قەلەمی رەنگی وشکی کردە کەرەسەیهک بۆ کاری ریکلام لە بەشی هونەری وینەکێشان. ئەم جۆرە قەلەمانە هەرزانبەهان، هەر خۆیان قەلەمەکان وشکن و پێویستی بە هیچ ئامادەکردنیک یاخود هیچ پاککردنەوێهەکی نییە بەهۆی کەرەسەیهکی دیکە رەنگی. وینەکێشەکان بۆ کێشانی وینە کۆنسیپتووالی ئەوا زۆر جار چەند جۆرە قەلەمیکی جیاواز پیکەو کۆ دەکەنەو بەکاریان دینن لەوانە: قەلەم دار، پاستیل و مەرەکەب، ئەمانە بە دنیاییهو چارەسەر و ئەلتەرناتیقیکی ستاندارد بوون لە ستدیوی وینەکێشەکان و هەرودها دیزاینەری وینە روونکردنەوێهەکان، دیزاینەری بەرھەم، دیزاینەری بیناسازی و هەرودها دیزاینەری رووی ناوکی – هەر یەکیک کە پێویستی بە کەرەسەیهکی خێراو شیواو بێت سەبارەت بە بەستەوێ دیزاینی کۆنسیپتە بنەرەتییهکان. ئەو قەلەمانە بۆ جۆری سکێچی کال بەکار نایەن، بەلکو پێویستیان بە کێشانی رەنگی تۆخ و رەش هەیه و هەرودها بە ئاسانی تیکەل نابن و شوینی قەلەمەکان دەتوانن زیاتر بمیننەو. لە زۆر بەی حالەتەکاندا شیوہ و حالەتی تەکنیکی قەلەمەکە وردتر دەرەدەکوئ لەوێ کە پێویستە لە بۆردی رووداوەکەو زیاتر لەوێ کە بەهۆی قەلەمیکی رەنگی ساکاروہ پەسەند کراو. ئەگەر تۆ ویستت قەلەمی رەنگی بەکاربێنی ئەوا دنیابە کە دەبێ لەنیو ستدیوییهکی (فول کۆندیشن)دا کار بکەیت.

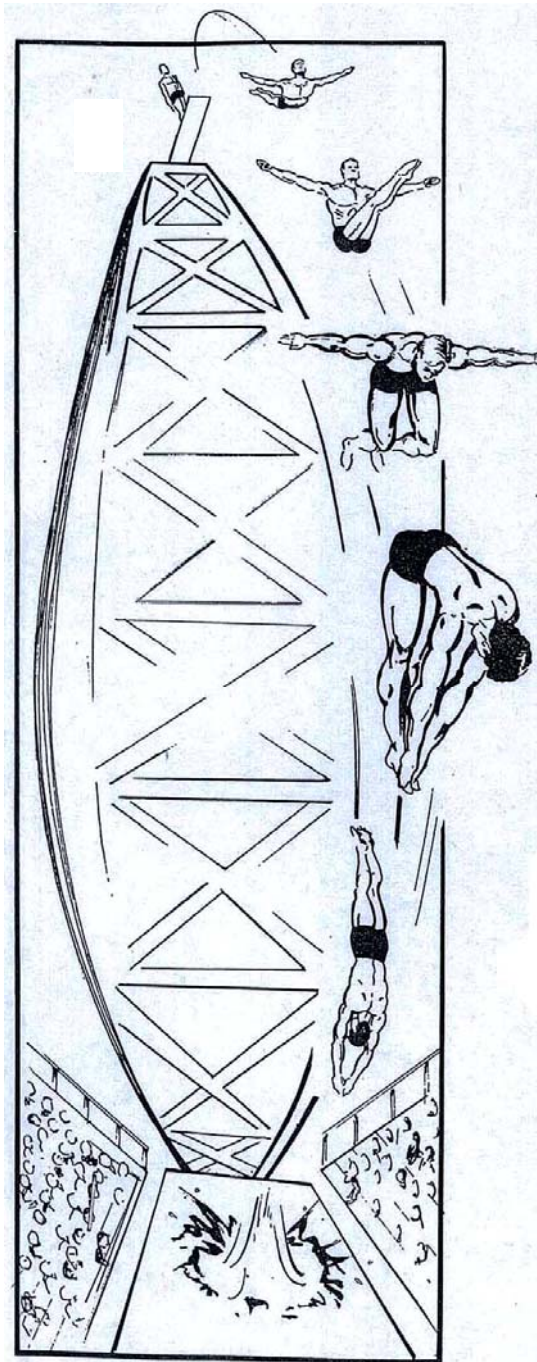
### نەخشە و هیلکاری تەکنیکی کامیرا:

#### Illustrating Camera Techniques:

رەنگە دیارترین سنوورداریتی بۆردی رووداوە کەمی تۆانای بێت لە خستەرووی بیروکەو کۆنسیپتەکان لە کاری پراکتیکدا، بەو پێیە کە ناتوانیت بگۆردیت بۆ ئاکشنیک لەناو فریمەکەدا کە لەمەدا گرنگترین جوولە کامیرایە. کارتیکەرە وینەیهەکان وەک، فید، ونبوون دەکەونە نیو مەودای ئەو هیلکاری و نەخشەسازیه، وریاترین لەو چارەسەرییانە لە بەکارهێنان و روونکردنەو بە شیوہی نووسین لەسەر ئەو وینانە و کێشانی فیگەری بەرنامەپێژی، ئەمەش بۆ زیاتر ناساندن و خستەرووی ئەوێ کە ناتوانیت وینە بکێشێ. هەرودها لەلایەکی تر چەندین تەکنیکی تر هەن کە بەهۆی ئەنیمەیتەرەو بەکاردیت بۆ نیشاندانی جوولە کامیرا و هەرودها درێژکردنەوێ ئەو بۆشایی و مەودایە کە دەتوانیت لیوێ وەرگیری بۆ بابەتی ئاکشن و کردارە زیندووکان. هەوێن ئەو بنەمایانە کە پێویستە بخرینە بەرچا و بریتین لە سنووری چوارچێوێ بۆردی رووداوە. مەبەست لەمە ئامازو دەرخستنی گۆشەنیگایە کە لە سەرچەم بۆشایی و پانتایییهکانەو هەلبژێردراو. هەر بۆ ئەو مەبەستە ئەوێ کە رینگە پیدراو و دەگونجی بریتیه لەوێ کە بتوانیت لە سنووری بۆردی رووداوە بچیتە دەرەو و ئەو سنوورە بەزینێ.

لە راستیدا زۆر لە وینەکێشان وینەکانیان بە بێ کێشانی هیل و سنوور لە فریمدا دروست کردوو، لە دواي ئەوێ ئەو وینانە سکێچیان کێشراو لەنیو چەند توخمیکی بنەرەتی فیلمەکەو بۆ دۆزینەوێ پیکهاتە و بنەمایەکی تەواو کە بۆی دەگەرێ. چونکە کامیرا و هەرودها سەبجیکت دەتوانن لەناو فیلمدا بجوولن، لیوێدا فیلمساز ئەوێ بۆ دەرەدەکوئ کە شوینکردنەوێ دانانی چوارچێوێ بۆردی رووداوە لەناو نەخشە و وینەیهەکی فراوانتر تەکنیکی بەسوودە بۆ کێشانی شیوہ پیکهاتەیهەکانی کەرەسە و هۆکارەکان (کارتیکەرەکان)، لەم چەند پانێلە داهاوودا چەندین ستایلی وینەکێشان هەن لە کاتیکدا ژمارەیهک میتۆد لە کێشانی جوولە کامیرا و گواستەوێ کامیرا دەبیرن.

ئەنجام دەدا بەرەو قەوارەى فرېمە بچووكەكەى لای راست كاتېك ئوتومبېلەكە لە راستەو بەرەو چەپ دەجووئیت (بېروانە وینەكە).

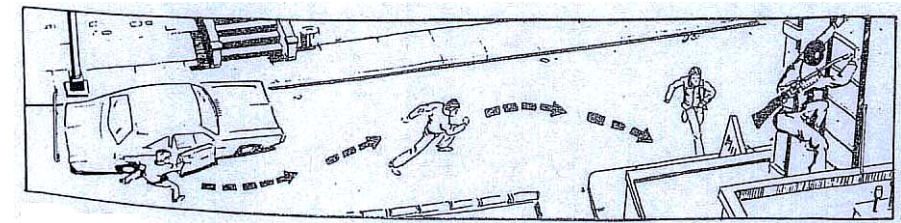


وینەى (۱۵): چەند گرتە و  
بېنراوى ھەمە جوړى ئەم شېوہیە  
باشترین رېگەىە تا بەھویەو  
گرتەىەكى (PAN) دەر بخریت كە  
چون ئەمیانەى مەودایەكى  
فراواندا كار دەكات. بەلام ئە  
رېگەى ئەم شېوہ ھیلکارییە سەختە  
روون بکریتەو كە نایا گرتەكە  
گرتەى گشتى، میدیەم، یاخود  
نزیكە. ھەرچون بېت جوړى دیکە و  
ئەلتەرناتیفى ئەم شېوہ  
نیشانداكە كە تیایدا ژمارەىەك  
(تاك فریمی) كەسە مەلەوانەكە  
بەكار دینى ئەوا دیسانەو  
ناتوانیت جوړى گرتەكە و ھەرەھا  
گۆشەى دیمەنەكەش دەر بخات.

گرتەى (پان) وگرتەى گالیسكەى:

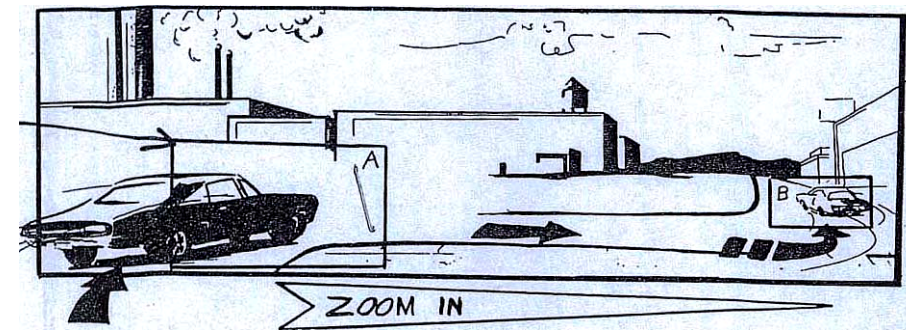
The Pan Shot and the Tracking Shot:

یەكەمین پانیل لە وینەى (۱۳) دا ھیلکاریى پیاویك كیشراو كە بە دواى پیاویكى تەنەنگچییەو رادەكات. ئەو پیاوہى لەسەر شەقامەكەىە وەك حالەتێكى گرنگ نیشان دراو بەھوى ئاماژەىەكەو بۆ دەر خستنى رېگەى راكردنەكەى.



وینەى (۱۳)

لېرەدا جوړى پانیلەكە دەكرى وەكو ئاماژەىەك بەكاربیت بۆ نیشانداكى گرتەى پان یاخود گالیسكەى. لەم فېرژنەدا فریمیكى دیاریكراو دەستنیشان نەكراو، بەلام ھەرچونئیک بېت شوینی كامیرو ئاكشنەكە بە تەواوى دیارو ئاشكراىە. دەكرى وینەگرتنیكى تەواو نیشان بدرى، ھەرەك لەم نمونەىەى داھاتوودا (شوینكەوتنى ئوتومبیل) خراوتە روو، بېروانە وینەى (۱۴)، فریم لەنیو فریما پېكھاتەى گرتەكە دەخاتە روو كاتېك كامیرو ئەشكەكەى لى دیارە.



وینەى (۱۴)

لەم حالەتەدا فریمی لای چەپ (A) لەگەل ئوتومبېلەكە لە گرتەى (پان)داىە، ئەو نیشانەىەى (←) ژېر فریمەكە ئاماژەى ئەو دەدات كە كامیرو گرتەى زووم

لېرەدا ھېچ رېسايەكى ستانداركراو لہ گۆرپدا نىيە بۇ ھېچ لہم ئايكۆنۆگرافيانەو، تۇ دەتوانى بەو شىۋەيەى كە مەبەستە دىزايىنى كەرەسەكان بكەيت مادامەكى بىرۆكەى جوانت لايە. بەلام سىيەمىن بۆردى رووداوى پانۆرامى لہ وینەى (۱۵)دا خراوتە روو كە نىشانى ئەو دەدات چۆن دەتوانرى فرەھىلكارىى وینەىى ئامازە بە گرتەى (پان) بدا كە بەسەر مەوداى درىژى مەلەوانىكدا ئەنجام دراوہ، كە لہ پىشەوہ مەلەوانەكە لہ رووى سەرى سەرەوہ دەبىنرى و پاشان لہ كاتى خۆھەلدانەكەيدا كاتىك كامىرا بەسەرىەوہىەتى تا ئەو ئانەى دەكەوئتە نىو مەلەوانگەكە (بروانە وینەى ۱۵).

**گرتەى زووم و گرتەى جىگۆر – Dolly and Zoom Shots:**

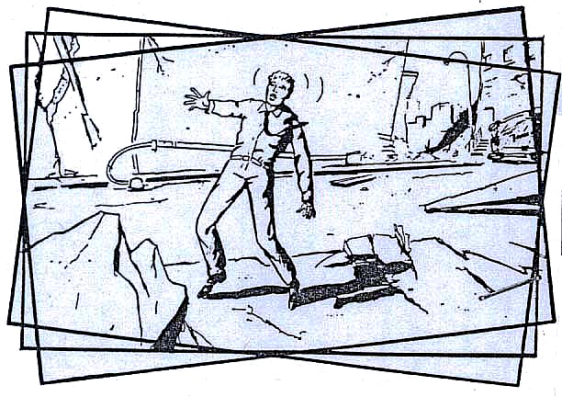
بۇ فىلمى ئەنیمەيشن دەكرى پانيلكى گەرە بكىشرى و ئەنجا چەند شوئىكى بچووك لەسەر تەواوى وینەكە فرىم بكرى بە مەبەستى دەستكەوتنى گرتەيەكى (مىديەم) ياخود (نزيك) ياخود (زۆر نزيك). ئەم حالەتە لہ فىلمى كارتۇن پىى دەوترىت (فيلدكەت – Field Cut)، ئەمەش بە ماناى ئەوہىە تا بتوانرىت زۆرتىن ژمارەى گرتە لہ تەنھا بەشيك ياخود پارچەيەك وینە دەست بكەوئت بەھوى وینەگرتنى ئەو فيگەرە لہ چەند جۆرە فرىمكى قەوارە جياوازدا ھەرەھا ئەم شىۋازە لہ چەشنى شىۋەى چوارچىۋە لەناو چوارچىۋەدا نىشان دراوہو ئايكۆگرافىيەكەش وەكو ئاكشنىكى زىندووى بۆردى رووداويك كىشراوہ بۇ ئامازە پىكرىد و كىشانى گرتەى زووم (Zoom) ياخود گرتەى جىگۆر لہ رووى دەرەوہ ياخود ناوہوہ.

ھەر بۇ ئەو مەبەستە چەند ئامازەيەك لہ چەشنى (←)دا كىشراوہو بە دوو چوارگۆشەوہ لىكدراوہ، ئەمەش ئەوہ نىشان دەدات كە گۆرىن لہ قەوارەى گرتەكان لەمیانەى جوولەوہ ھاتۆتە بەرھەم نەوہك بەھوى برپنەوہ (Cut). باوترىن رىگەو چارەسەر بۇ نىشاندانى برپنى وەھمى لہ وینەى (۱۵)دا ديارە كە گرتەى جىگۆر ياخود زووم نىشان دراوہ، بىگومان لېرەدا گرتەكە ئەوہىە كە پىۋىستە وینەكە

دوو جار بكىشرى و روونكردەنەوہى زياترىشى پىۋىستە. لېرەدا سوودى فرىمى زياتر بۇ ئەوہىە كە يەكانگىرى لہ كاتى گرتەى نزيك زۆر كاريگەرتر دەتوانرى نىشان بدرى و بگوازرىتەوہ.

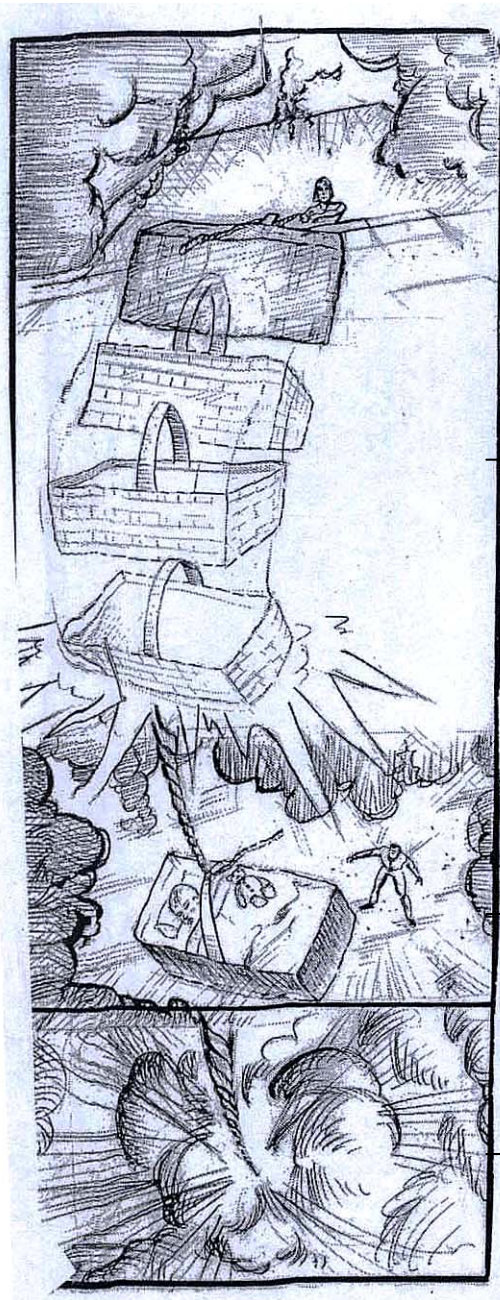
شىۋازى فرىم لەناو فرىمدا ديسانەوہ دەكرى بۇ نىشاندانى كۆنسىپت لہ كاتى جوولەى زۆرى كامىرادا بەكار بىت، ھەرەك لہم وینەيەدا ديارە، بەكاربىت.

وینەى (۱۶): لېرەدا جوولەى كامىرا بۇ لاسايىكردەنەوہى جوولەى زەوييەكە بەكارھاتوہ، ھاوار لہ رووى كەشتىيەكە، ياخود ھەر جۆرە جوولەيەكى تر لہ لايەن سە بجىكت ياخود لہ رووى پانتايىەوہ دەتوانرى بەھوى بەكارھىنانى فرىم لہ ناو فرىمدا نىشان بدرىت.



**جوولە و گواستنەوہ لہ نىۋان گرتەكاندا – Transitions Between Shots:**

لەم چەند پانيلانەى داھاتوودا لہ وینەى (۱۷)دا دەبىنن كە چۆن جوولەو گواستنەوہكان وەك ونبوونى ھىۋاش، يان تەلخ (فید)بوون دەتوانرى نىشان بدرىن و بخرىنە بەردەست. ئەم شىۋە تايبەتبييە لہ رىكخستن لہ راستىدا لہ كارى بۆردى رووداوى فىلمە ئەنیمەيشنەكانەوہ وەرگىراوہ، ستايەكان زۆر بە كزى متمانە دەخەنە سەر فىلمى ئەنیمەيشن، بەلام لہ وینەى (۱۷)دا سوودى مەودا و بۆشايى نىۋان پانيلەكان نىشان دەدات.



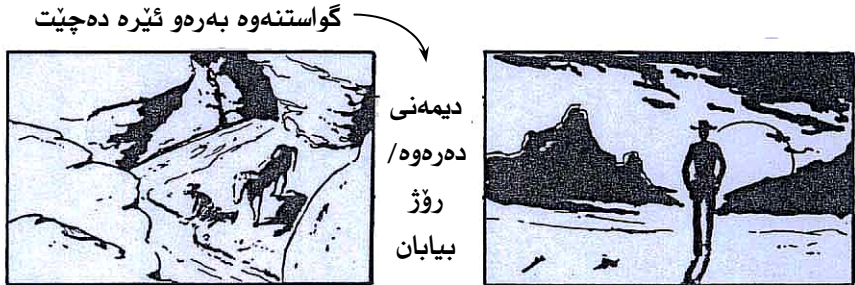
كاميرا له جوولتهى خوئى  
بهردهوامه بهرهو خوارهوه له  
ژير سهبهتهكه، تا ئهو كاتهى  
ژنهكه دوور دهكهويتهوه.

سهبهتهكه خيراتر دهكهويته  
خوارهوه له كاميرا تيدهپهري.

كاميرا له گهل سهبهتهكه  
گرتهى پان دهگرئ.

باوكهكه له خوارهوه چاوهري  
دهكا، كاتيک ئاگرو گرو دوكل  
له ژير سهبهتهكه له  
پهنجرهكهوه ديته دهرهوه.

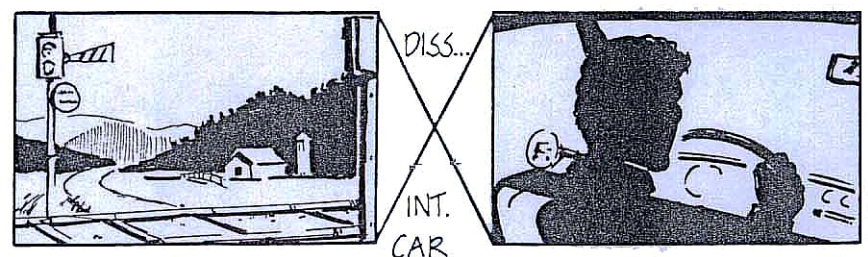
ويئهى (١٨ - ١)



گواستنهوه بهرهو ئيره دهچيت

ديمهنى  
دهرهوه/  
روژ  
بيابان

ديالوگ / گپانهوه بو سهروهوه  
كارتيكهري دهنگى بو خوارهوه دهروا



ويئهى (١٧): نه نيمه يته رهكان بو شايى له نيوان فريمه كان به كاردههينن به  
مه به ستي جوولته له نيوان گرته كان

گرتهى كرئين - The Crane Shot:

ئهم دواهمين نمونانه سهبارت به بهردهواميهتى و تهكنيكى نيشاندانى  
فيگه رهكان له ويئهى (١٨) دا بريتين له زنجيره گرتهى تهواو كه تياپاندا جوولتهى  
كرين به كارهاتوه، هه رچه نده لي رهدا يانزه پانييل له بو ردى رووداوه كه هه ن كه  
باس له گرتهيهكى تاكو تهواوى بي (برين) دهكهن.

## فۆرمات و نیشانداڭان – Format and Presentation :

ئىرەدا ژمارەيەك رىڭگە جىاواز ھەن بۇ خىستەنرۇو، ياخود كىشانى بۇردى روودا، ئەمەش بە پىي قەوارەى ھەر پانىلىك. قەوارەى مىدىم نىكەى (۴ × ۶) ئىنج دەبىت، بەلام ئەمە بە زۇرى دەكەوئتە سەر بۇچوونى وئىنەكىشەكە. ئىرەدا ھەندىك ھەن پىيان واىە كە كارکردن لەسەر روويەكى فراوان باشتىنيانە. ئەگەر ھاتو وردەكارىي زىاترى لىداواكرابوو بۇ روونكردەنەو، ياخود كىشانى وئىنەكە، پاشان دەتوانرى بۇردەكان بەم شىوئەيە بەكار بەپىرى ياخود قەوارەكە بۇ قەوارەيەكى گونجاوتر بچووك بكرىتەو، ئەمەش لە كاتى كۇپىكردن ياخود دووبارە كىشانەوئى وئىنەكە.

بۇردى روودا بە شىوئەيەك دەبى بكىشىرى كە بتوانرىت بۇ چەند بەش و لايەنى بەرھەمەكە بگونجى لە كاتى پرۇسەى بەر لە دەستپىكردن. ھەندىك لە دىزاینەرى بەرھەمى فىلمەكان وا بە چاك دەزانن كە بۇردى رووداوەكانيان بە دىوارەو ھەئاسن، ياخود بەھۇى ھەئاسىنى بۇردى تىبىنى بە دىوارى بەشى ھونەرى وئىنەكىشانەو. لە نمونەكانى كارى (دىزنى)دا زۇر پانىلى گىرنگ دەتوانرى لەمیانەى كۇبوونەوئى كاستى بەرھەمەكە بىپىرىن، ئەمەش لە راستىدا جىگەى وەبىرھىنانەوئى بۇ دەستەبەرکردنى بۇچوونى گىرنگو سەرەكى بۇ گرتە پىويستەكان. بەلام ئەمە سەبارەت بە پرۇسەى وئىناكردى گرتەى روون و ئاشكرا بۇ گرتەى نارۇشن و درىژكراو شىاو نابىت. ھەرۇھا لە لايەكى دىكە بۇردى بچووكتر دەتوانى (۶) تاكو (۱۰) پانىل بەخۇو بەگىرى، كە دەكرى لە كىسەيەكى تايبەتدا ھەلگىرى، لە گاتىكدا ھەندى لە دەرھىنەران بىنىنى گۇقارى ستاىلى پانىلەكانيان لا پەسەندە، كە قەوارەى ھەر يەككىيان دەگاتە (۸ × ۱۰) ئىنج كە دەتوانرى لە دووتوىي فاىلىكدا بپارىزىرى.

سوودى بەكارھىنان و ھەبوونى دەفتەرى تىبىنى ئەوئەيە كە ھەر پانىلىك بە تەنيا دەتوانرى تەماشبا بكرى لەو كاتەى لاپەرەكە دەگۇررىت بۇ وئىنە ياخود دەگوازرىتەو بۇ كۇنسىپتىك. ئەمە رىگە بە بەرپۇبەرى ھونەرى دەدا كە زووتر



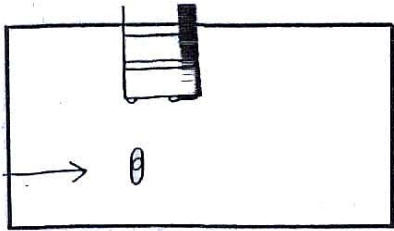
وئىنەى (۱۸ - ۲): كۇتايى رووداوەكان

گۆشەى پېچەوانە: كاتېك ژنىك دەكەوئتە  
بەر شەوقى ئوتومبېلىك.  
كامېرا بەرەو (گ.ن - CU) دەجووئىت.

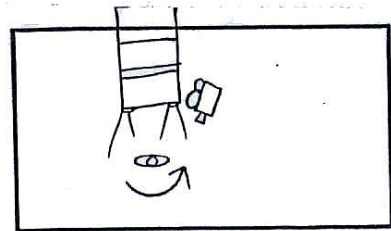
ژنىك لە بەردەم ئوتومبېلىكدا دەروا.  
ئىمە (بېنەر) لە رووى دواوە سەرنجى  
دەدەين.

**وئىنەى (۱۹): وەسفى بۇردى رووداوى نووسراو لە نىو چوارگۆشە يەكدا ئاسانترىن شىوہى بۇردى رووداوہ**

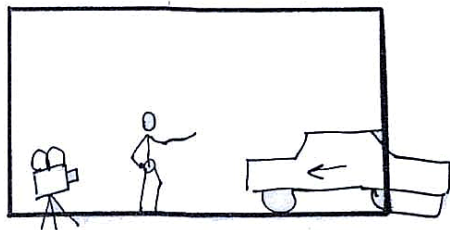
لەو كاتەوہى ئەم پروسەيە زۆر بە ساكارى دەردەكەوئى و دەبىتە يارمەتى و پالپشتىيەكى بچووك لە دىزايىنكردىنى زنجيرەى رووداوہكان. لە دىمەنى (۲۰) دا دوو جۆر لە كىشانى سكيچ نيشان دراو، يەكەم: گرتە لە بۆشايى ئاسمانەوہ كە بە ئاشكرائى شوينكردەوہو دانانى كاميرا و ئاراستەى ئاكشەكان دەخاتە روو. دووہم: جووتە وئىنەى چوارچىوہكان لە وئىنەى (۲۰) دا شىوازى بەرزكردەوہى كاميرا كە تيايدا بەرزايى كاميراكە نيشان دەدات.



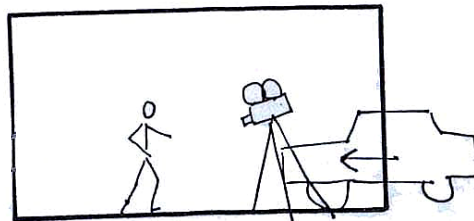
ژنىك دىتە زوورەوہ



بە خىرايى ئاور دەداتەوہ. بە لايتى سەيارەكە سەرى دەسوورپىت



وئىنەى (۲۰): چەند وئىنەيەكى پلانى



پروسەى بەرنامەپيژى يارمەتيدەرە بۇ پلان و دارشتنى ريكخستنى دىمەن، بە شىوہيەك كە گرتەكان لەسەر شوئىنەكانيانەوہ وئىنەى فۇتوگرافى گيرا بن. لەو كاتەدا بەو شىوہيە زۆر لە گرتە لۆجىكيەكان چارەسەر دەكرين. ئەوا بە

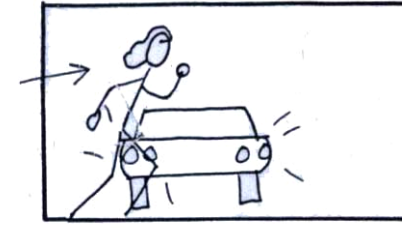
بىر لەوہ بكاتەوہ كە زنجيرە رووداوى تەواو ئەنجامدراو لەسەر رووى سكرين چۆن و بە چ شىوہيەك دەردەكەون و چۆن دەنوئين، چونكە لىرەدا دەتوانىت كە خىرايەكە چەند جۆر بكاتەوہ لەميانەى هەئدانەوہى لاپەرەكانى تىبىنيەكە ئەمەش بە مەبەستى لەچاوكردەوہو دامەزراندەوہى رىتمى پروسەى بېرئەكەو، لە لايەكى تر تاك پانيل دەتوانرى بە ئاسانى زيادەكارىي بۆ بكرىت و هەروا بە ئاسانى لا بىرى ياخود بە هەمان ئەو ريگەيەكە مۇنتىريكە پروسەى گۆرپىن لە فيلمىكى سينەمادا بەكارى دىنى، دووبارە ريك بخريتەوہ.

**هېلكارى و نەخشەى بۇردى رووداوى ئاسانكراو:**

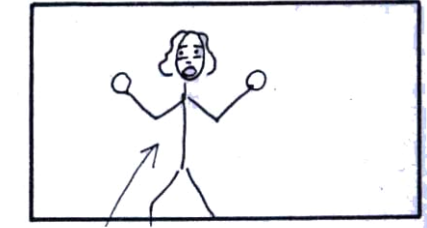
**Simplified Storyboard Illustration:**

بۇردى رووداو دوو جۆر زانىارى دەگوازيتەوہ: وەسفكردىنى حالەتى فيزيكيانەى زنجيرەى رووداوہكان وەكو (ديزايىنى كەرەسە، شوين) و هەروہا وەسفكردىنى چۆنيەتىي روونكردەوہ وئىنەيەكانى رووداوہكە وەكو (دامەزراندنى دىمەن) و گۆشەى كاميرا، هاوئىنە، جوولەى هەر بەشيك لە گرتەكە. كاتىك كە دىزايىنەرى بۇردى رووداو سەرقالى گواستەوہو دەرختنى ئەتمۆسفير و رووناكى و حالەتەكانە، ئەوا دەرھينەرىش لە توانايداىە كە كۆنسيپتەكان بۇ دامەزراندەنە بنەرەتییەكانى كاميرا بگوازيتەوہ بەھۆى كىشانى وئىنەى شىواز ساكار. لەم چەند وئىنەى داھاتوودا چەند جۆرە نيشاندانىكى وردو گرافىكيانە دەخەينە روو كە بە جۆرىكى خيراترو ئاسانتر بەرپوہ دەچن و مامەلەيان لەگەئدا كراوہ. لە وئىنەى (۱۹) دا ژنىك لەسەر شەقامىك رادەكات، ئىستا بەھۆى سەرەكيترىن ميتۆدو شىوازى پەيوەندىكردى دەست بە كارەكە دەكەين، ئەمەش بەھۆى بەكارهينانى روونكردەوہى نووسراو و هەروہا بەھۆى كىشانى ئاماژەى (→) بۇ دەستنيشانكردىنى شىوہو ئاراستەى سكرين لە بابەتى گرتەيەك ياخود لە جوولەيەكى كاميرادا.

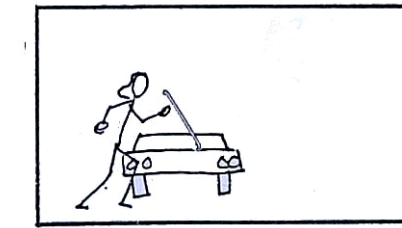
شيويهكى گشتى ئەمە پەيوەستە بە دۆزىنەۋەى باشترىن رىگەچارە بۇ گواستەۋەى كەرەسەۋ ئەكتەرەكان. تەكنىكى شيۋەى گرتەى ئاسمانى رەنگە ئەۋە نىشان بدات كە ئەگەر ئامپىرى گواستەۋەى كامىرا كە بە مەبەستى وئىنەگرتى دواھەمىن گرتە بەر لە كاتى حەسانەۋەى نانى نيوەرۇ لەۋىدا دامەزرا. ئەۋا لەۋەى حالەتەدا رىگەى ئەۋ ئوتومبىلانە دەگرىت كە دەبى لەۋىۋە بىجۋولئىن. لەۋ كاتەۋەى كە بەرنامەپىژىي تەكنىك بە تەۋاۋى ۋەسفى شوپىنى كامىرا دەكات ئەۋا ئەۋ بەرنامەپىژىيە ئامازەيەكى بىچۈكى قەۋارەى گرتەكان دەخاتە روو، ياخود حالەتى وپژدانى، يان چۆنىەتتى جوۋلەى گرتەكان نىشان دەدا. يەككە لە ئەلتەرناتىۋەكان ئەۋەيە كە تۆ وئىنەى چەسپىنەر بەكاربىنى بە مەبەستى گواستەۋەى شوپىنى وئىنەكان ۋە ھەروا ئاراستەى ئاكشەكان. دوو لەۋ روونكردەۋانە لە وئىنەى (۲۱)دا نىشان دراۋن، بەلام لەگەل ئەۋەشدا ئەۋەى كە روونكردەۋە وئىنەيەكانى (ۋىنەى چەسپى) ئەۋەيە كە ناتوانىت بەرزايى كامىرا نىشان بدات.



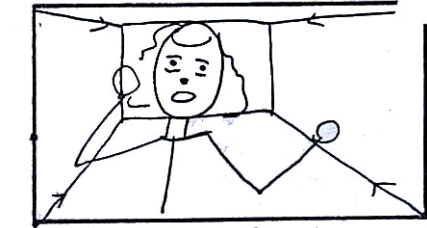
گرتەى گشتى



گرتەى مېدېم



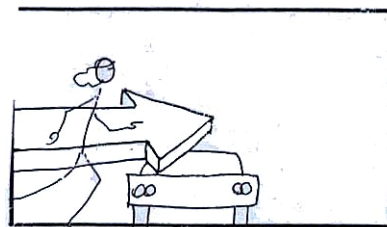
گرتەى فراۋانى ژنەكە



بەرەو گرتەى نىزىك

ۋىنەى (۲۱): چەند وئىنەيەكى چەسپاۋ بى ھەبوۋنى بىرۈكەى پېشوو

لەۋ كاتەۋەى كە حالەتەكە لە سەرچەم كالىۋ ساكارىتى ئەۋ وئىنانە دىارى نەكراۋە، لە راستىدا ئەۋ چۈار پانىلە پانىلى پېشكەۋتوون دەتوانرى بە كەمتر لە دەقىقەيەك وئىنە بىكېشرىن، لەگەل ئەمەشدا لە تواناى پانىلەكاندا ھەيە كە كارىكى شايستە ۋە گەرەمان بۇ روون بىكەنەۋە كە چۆن ھەريەك لەۋ جوۋتە وئىنانەى ئەۋ چۈار فرىمانە ھەموو تىكرا دەخرىنە نىۋو پىرۋسەى بىرىن. دەرھىنەر دەتوانى كە قەۋارەى گرتەى رووداۋەكان بە چاكى دووبارە رىك بختەۋە. ئەمەش بەھۋى بەكارھىيان ۋە كىشانى چەند فىگەرەك كە ئالۋزتر نەبن لەۋ فىگەرەرانەى خراۋنەتە روو، لەگەل كەمىك كارى زىاتر لەنىۋو چەند ئامازەيەك (→) كە بەھۋى خستەروۋى كۆنسىپتېكەۋە وئىنە كىشراۋن ۋەك كارىكى تۆكەمە خۇيان دەرخەن سەبارەت بەۋ گۆشەنىگاپەى كە دەرھىنەر مەبەستىتى سەرنجى لىبىدات. بىروانە وئىنەى (۲۲).



گرتەى مېدېم: گرتەى فراۋانى  
گۆشەى بەرزى ژنەكە



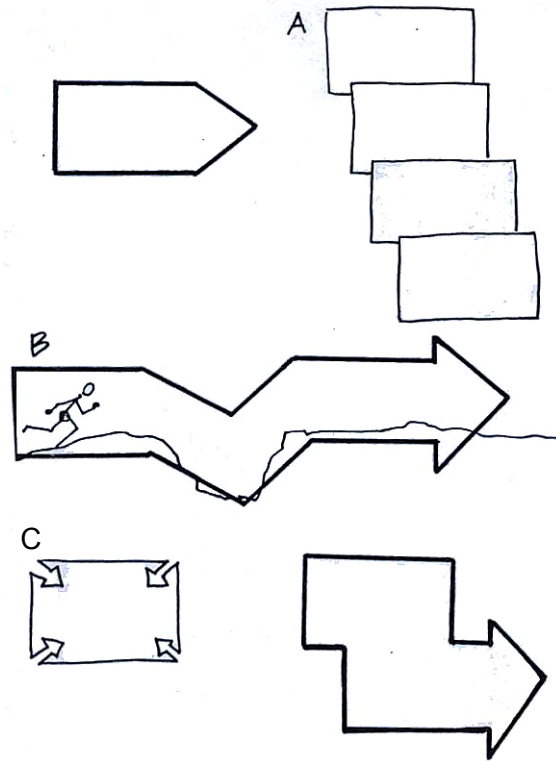
گەرەنەۋە بۇ گرتەى مېدېمى نىزىك،  
جىگۆر بۇ نىزىك

ۋىنەى (۲۲)

لە فىگەرەى (۲۲)دا چارەسەرەيى شىۋاۋ خراۋتە روو كە دەكرى ۋەكو روونكردەۋەى كۆنسىپتېت ۋە قىرژنى كامىرا، ياخود بابەتى گرتەكە، يان بۇ ھەردووكيان بەكاربەينرى. تىشكەكان (→) رىگەى دۋاى يەك كەۋتتى ئوتومبىل نىشان دەدەن، ياخود دەتوانرى لە چەند وئىنەيەكى تەكنىكى بەرنامەپىژىدا نىشان بىرىن، ئەمەش بۇ دەرختىنى شوپىنى كامىرا لە گرتەى رووداۋىكدا.

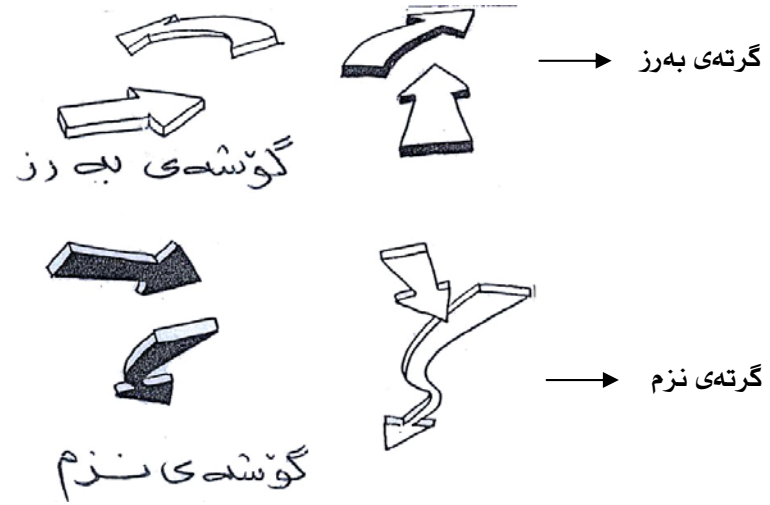
رەنگە ئەمە بۇ دەرھىنەر كاتىكى زۆر دەستەبەر بكات، كاتىك ھەول دەدات كۆنسىپتو بىرۆكەكان روون بكاتەو، لىرەوۋە خودى فرىمەكە دەتوانرىت وەكو ئاماژەيەك (→) بەكار بەينرى بۇ نىشاندان و دەرختى رىگەى كامىرا لە سەرووى دىمەنەكەو.

لەلاپەكى دىكە ژمارەيەك فرىمى كىشراو لەسەر يەكتز دەتوانى خزمەت بە ھەمان مەبەست بگەيەنى، ئەگەر لە حالەتەكدا ھىلى نىوان فرىمە سەر يەك كەوتووۋەكان كە لەناو فرىمەكە جىماون دابنرىن. ئەمە ماناى ئەوۋەيە كە لىرەدا كامىرا لە كاتى جوولەو گواستەنەوۋەيدا وەستىنراوۋەو پاشان جارىكى تر بە جوولە خراوۋەتەو.



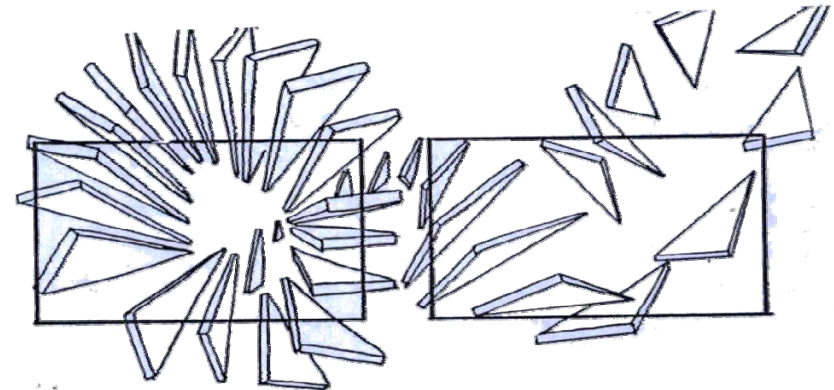
ۋىنەى (۲۵): بىروانە پانىلە سەرىيەك كەوتووۋەكان دەتوانرى وەك ئاماژەيەك بۇ گرتەى جوولاًو بەكار بىت (A). سەرجم فرىمەكە دەكرى وەك ئاماژەيەك (→) بكىشرى بۇ دەرختى رىگەى سە بچىكتى جوولاًو (B). دىزايىنەرەكە سنوورى فرىمەكان بۇ مەبەستى جوولەى كامىرا بەكاردىنى كە وەك (→) نىشان دراون.

بە چاوكىپرانەوۋە بە گرتى نىشاندانى ئەو كۆنسىپتە وىنەبىيانە بەھۆى فىگەرە چەسپىوۋەكان، ئەوا تاكە رىگە ئەوۋەيە كە يەكالا بگرىنەوۋە بۇ سى - رەھەندى ساكارى شىوۋە سندوقى، ئەمەش بە مەبەستى نىشاندان و خستەرووى گۆشەى



ۋىنەى (۲۳): چەند ئاماژەى ئەم شىوۋەيە (→) وەكو رىگەيەكى يەكجار گونجاو دەتوانن گۆشەى كامىراو جوولەى كامىرا بناسىن، بەھۆى پراكتىكىكى كەم ئەم مەبەستە بە ئاسانى دەپىكن

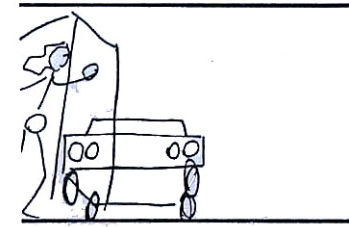
جىاوازكارىيەكى تر وىنەى چەند ئاماژەيەكى سەرەكى لە وىنەى (۲۴)دا دەخاتە روو، بۇ مەبەستى بەوینەكردى ئەمانە، دەرھىنەر لاپەرە وىنەى ئەو تىشكانە (ئاماژە) دەپارىزى وەك ئەوۋە كە دەبىنرى، ياخود بەرپوۋەبەرى ھونەرى چەند جۆرىكى جىاواز لەو وىنانەى تايبەت بە خۆى بۇ دەرھىنەر دەستەبەر دەكات بە شىوۋەيەك بتوانى كۆپىيان بكات تاكو ھەركاتىك بىەوۋى بىانخاتە شوپىنى وىنەكەو.



ۋىنەى (۲۴): ئاماژەكان شوپىن جىگەى خۇيان لەسەر بۇردى ووداۋەكە جى دىلان



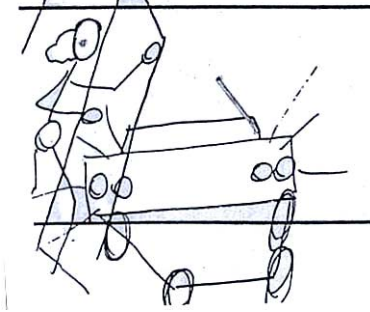
كاميرا. ويڭەي (۲۶) گۆشەي نزم نيشان دەدات كە بىڭ ئەو سندوقانە ناتوانرى بايەخ بە بەرزىتى شوپىنى كاميرا بدرىت. چەند جۇرپىتى و جياوازكارى لە ويڭەي (۲۶) دا گۆشەي نزمى تەواو، ھەرودھا گۆشەي بەرز نيشان دەدات، بېرۋانە ويڭەي كە. لىرەدا ئوتومبىلە كە لە چەشنى سندوقىك مامەلەي لەگەلدا كراوہ بە مەبەستى وەسفىردن و پىناسەكردنى ئەو فىگەرە ويڭەييانە و كۆنسىپتەكان.



گۆشەي نزمى فراوان



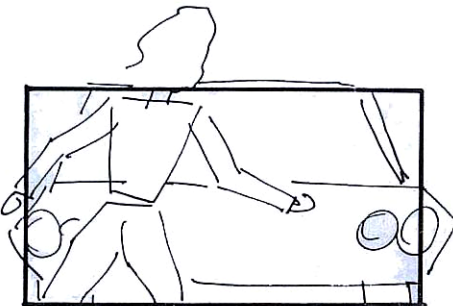
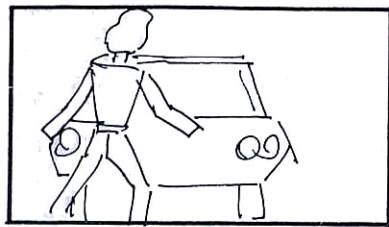
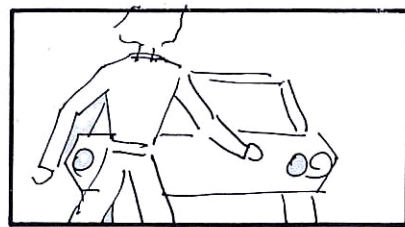
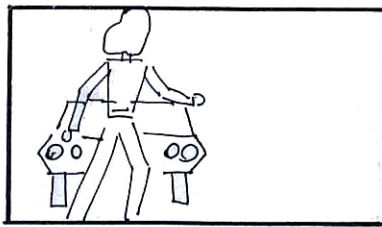
گۆشەي نزمى نزيك



ويڭەي (۲۶): چەند بۆكسىكى گۆشەنيگاييانە كە بەسەر چەند فىگەرىكى ھەئواسراوہوہ ويڭەي كىشراون بۇ ئاماژەكردن بە گۆشەي كاميرا



بەويڭەكردن لەسەر كاغەز تەكنىكىكە بۇ بەرھەمھاتن و لەدايكبوونى كۆنسىپتەكانە، نەوہك ھەر تەنھا دامەزراندن و بونياتنانى پلان و ريگە و شوپىن بۇ كاستى بەرھەمى فىلمەكە بۇ جىبەجىكردن و شوپىنكەوتنى كەرەسەكان. ئەم پىرۇسەيە زۇر بەسوودتر دەكەويڭەوہ كاتىك دەرھىنەر لەسەر ويڭەو فىگەرەكانى خۇي كار بكات، لىرەدا بە راستى ھىچ ريگەيەك لەئارادا نىيە بۇ زياد و بەنرخراگرتنى گىرنگى دەستبەكاربوونت لە ريگەي بەكارھىنانى ويڭەي زھنى، ئەوا ئەگەر تۇ بە راستى دەتەوي كار لە دەرھىنانى فىلمىكدا بگەيت.



ويڭەي (۲۷): زيادكردنى قەوارە لە چەسپاندنى فىگەرەكان زيانبارىيەكى گەورەو فراوان سەبارەت بە (گواستنەوہ) دەبەخشىت.

### كارى رەشنووسكارى:

ئەگەر تۇ خۇت تواناي كىشانى فىگەرە و ويڭەكانت ھەيە، ئەوا ھىچ ھۇو بيانوويەك نامىنيتەوہ كە كارو پىرۇسەي بۇردى رووداوہكەت نەگاتە بەرزترىن ئاست. لەنيو پانتايى و بوارى ئەم كتيبەدا دەكرى كۆنسىپتەك بگوازىتەوہ، كە بە شىوہيەكى تايبەت گىرنگىەتتى زۇرى بۇ دىزايىنەرى بۇردى رووداو ھەيە. لە راستىدا سەبارەت بە دىزايىنەرى بۇردى رووداو ساكارپىتى شىواز لە بابەتى چىژ لە پىشترەو

ھەتا تەنانەت لەم چەند نمونە ساكارانەدا تەكنىكى سندوقەكان يارمەتتى زانىنى شوپىنى كاميرامان (ويڭەگر) دەدەن. بەھۇي خستەسەر و زيادكردنى شىوہو بەرگ بۇ فىگەرە ساكارەكان دەتوانىن چارەسەر و ديدگەي باشتر بۇ پەيوەندىيە روونكردنەوہ ويڭەيەكان دەستەبەر بگەين. بۇ نمونە، لە دواي چەند بەشىكى فراوان و گەورەي سكرىپتەك كە لەسەر رووي بۇردىك كىشراون، لىرەدا دەرھىنەر لە توانايدا دەبى كە ئەو ھەلچوون و لىشاوہ دراماتىكىيەي بەسەرھاتەكە بىيىن بە شىوہيەك كە سىنارىو لە توانايدا نابىت بىخاتە روو، سەرەراي ئەمەش پىرۇسەي

خەم و بەھەند ھەلگرتنىكى پېويستە، تەنھا لە ھالەتە دەگمەنەكاندا كە كات لە بەردەستدايە بۇ كېشانی چەند وینەيەك بەوپەرى وردەكارىيەو ە بۇ ھەر دانە پانىلىك. لەلایەكى تر ئاسانكراوترین ستایلى وینە يارمەتیی دەرهینەر دەدات بە شیوہ دانانى دیمەنيك.

شيرمان لوبى بۇ فيلمى (Beverly Hills Cop II) چەند سكيچىكى يەكجار خىراى كېشاو، ئەو جۆرە مەرەكەبەو سكيچە ساكارە بە شیوہيەكى ئاسايى لە كاتى چاوپيکەوتنى دەرهينەرى بەرھەمەكە وینە كېشراون. ھەر فریميك لەوانەيە تەنھا يەك تاكو سى دەقیقەى خاياندىبى. ئەمەش مانای ئەوہيە كە سەرجم زنجیرە رووداوہكانى فيلمەكە دەكرى لە ماوہى تەنھا سەعاتيكا گەتوگووى لەسەر بكریت. ھەرچۇنيك بېت، رەنگە بىر كەرنەوہيەكى ھەلە بېت كە لە ھالەتى وینەكېشاندا بە كەمى بىر لە كېشانی بۆردى رووداوہكان بكریتەوہ. لە راستیدا، زۆرجاران كاركرديكى زۆر ئەنجام دەدرى لەسەر بىرۆكەيەك بۇ دیمەنيك لە دیمەنەكان كە بېيار دەدا چەند بە خىرايى رووداويك دەخریتە سەر كاغەز. بە شیوہيەكى گشتى، ئەو نەخشەو ھىلكارىيانەى لە فيلمى (Beverly Hills) دا ھەن لەلایەن ديزاينەرى بۆردى رووداوہوہ بەكارھاتوہو ەك چەند تېبينيەك بۇ زۆر لە نواندن و رېكخستە تەواوكراوہكان لە كاری فيلميكدا، كە دواتر كاريان پېكرا.

#### ئە تەمۇسفىر – Mood :

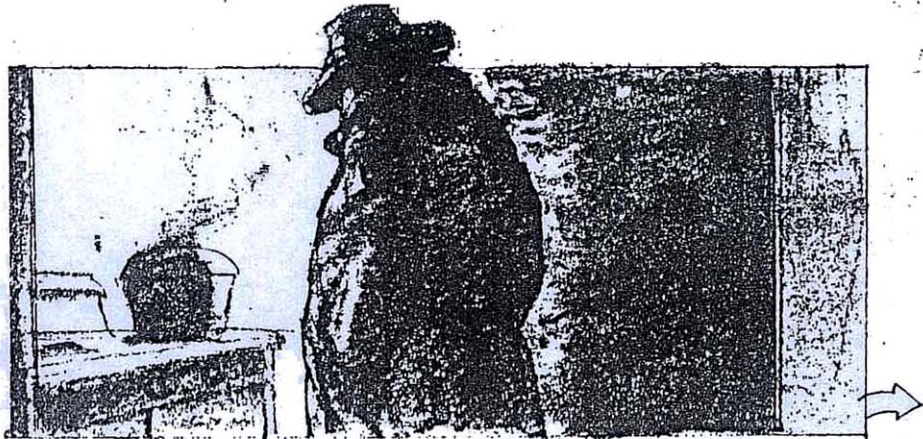
زنجیرە بۆردى رووداويكى تر لەلایەن شيرمان لابی (Sherman Labby) لە لاپەرەكانى داھاتوودا دەردەكەون و دواھەمىن شیوہى ئەو لە چىرۆكىكى وینەييدا لە سەرەتای دیمەنى فيلمى (Blade Runner) دا دەردەكەويت، يەككە لەو دوو دیمەنانەى كە ھەرگىز وینە نەگىراون. ئەمە لە راستیدا نمونەيەكى جوانە لە بەكارھينانى ئەتەمۇسفىر بۇ دامەزراندنى تۇنى فيلم. لەم ھالەتەدا ئەو بەكارھينانە ئايرۇنيكىيە لە بېدەنگى و ھېمىندا، ھەرۋەھا لە دیمەن و دامەزراندنىكى لادېيانە. سەرەتای كەرنەوہى گرتەكە بە كاراكتەر ھاريسون فورد (Harrison Ford) دەست

پېدەكات كە لەویدا ئامپىرى درۆينەكەى لەناو كېلگەدا دادەگرى.

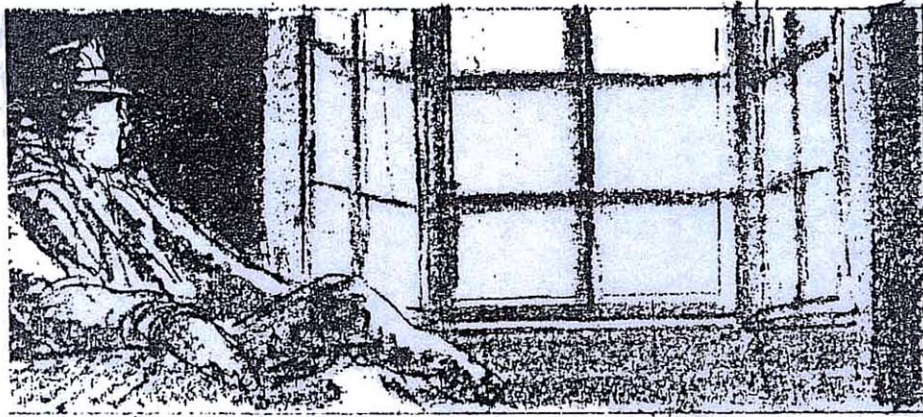
ئەم چەند فریمە تەنھا چەند شیوہيەكى ساكار لەخۇ دەگرن لە بېرھينانەوہى ئەو ھالەتەى كە ئايا ئەمە جۆريكى ئاساييەو نۆرمالە لە چىرۆكە زانستىيەكانى سالى چلەكاندا.

#### كاراكتەر – Character :

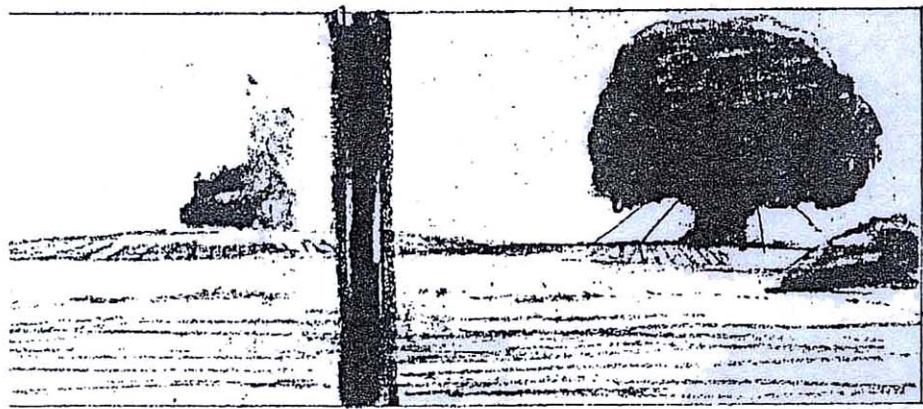
ئەو چەند بۆردى رووداوانەى داھاتوو كە لەلایەن فرېد لەكى (Fred Lucky) كېشراون نيشانى ئەو دەدەن كە چۇن كاراكتەرە گرنگەكان يارمەتیی دروستكردن و ئەنجامدانى مەبەست و خواستى ديارىكراو بۇ ھەر رېكخستنىك رۇشن دەكەنەوہ. فرېد نەخشەو سكيچەكانى خۇى دەستكارى كەردوہو ھەرۋەھا لەگەل بەكارتۇنكردى تۋاناو سكيلەكانى خۇى لە بەشى ئەنیمەيشن لە ستىديۇكانى والت ديزنى بەرلەوہى دەست بە ئاكشەنە زىندوۋەكانى بكات وەكو نووسەرېكى دەمكوتكراو. ئىستا بۇ چەند سالىك دواى ئەمە فرېد كاری بۆردى رووداوہكانى بەوپەرى ئازادىيەوہ دەكېشى بۇ چوار ياخود پېنج فيلم لە سالىكداو، لە توانای ئەويشدايە كە تەفسىرو ھەرۋەھا كاری كۆمىدى و زنجیرەو رووداو بۇ فيلمى ئاكشن بنووسىت.



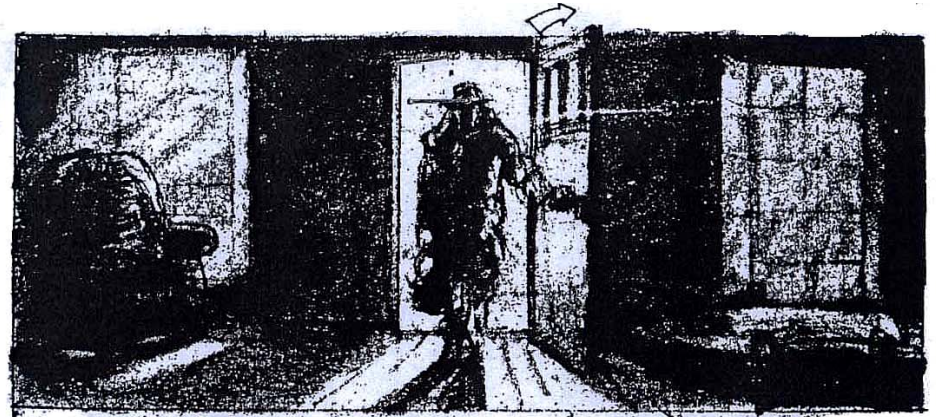
D. LOOKING AT POT.. HE TURNS TO RIGHT... CAM FOLLOWS



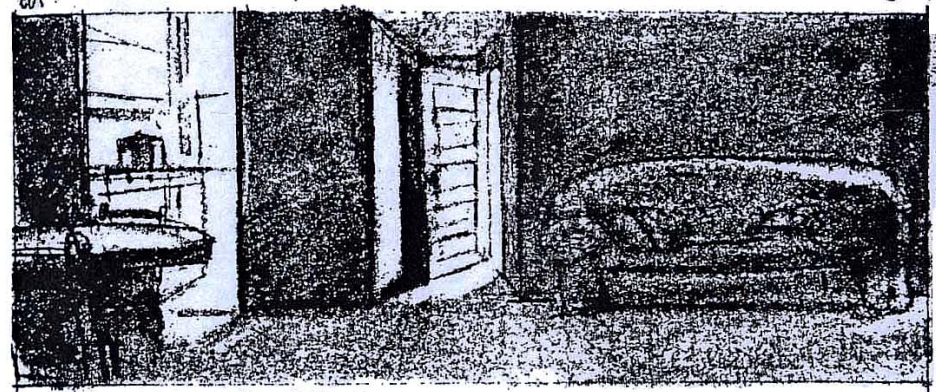
LOOKS OUT WINDOW



وینہی (۲۹): بۆردی رووداو بۇ فیلمی (هه لاتووی نازا) نه لایهن (شیرمان لابی)



D. OPENS FRONT DOOR



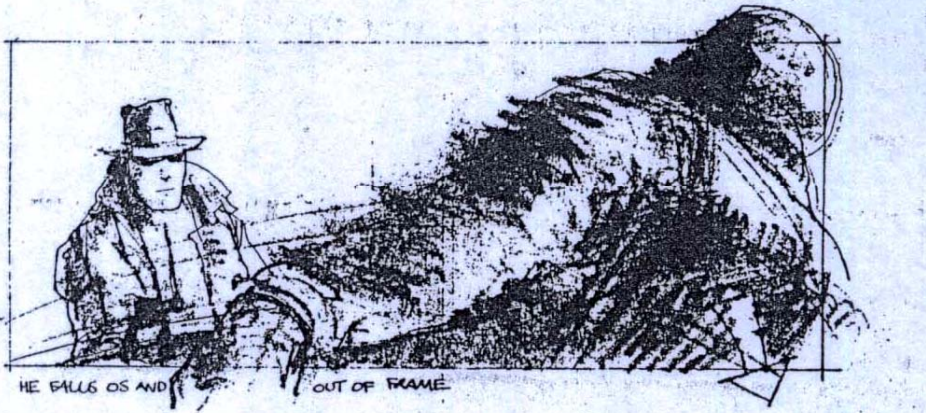
D. POV AS HE LOOKS OVER INTERIOR



وینہی (۲۸): بۆردی رووداو بۇ فیلمی (Blade Runner) نه لایهن (شیرمان لابی)



RUS. AS MAN IS HIT-HE FALLS..DROPS SOUP BOWL



HE FALLS OS AND OUT OF FRAME



وینەى (۳۱): بۆردى رووداو بۇ فىلىمى (هە لاتووى ئازا) ئە لايەن (شىرمان لابی)



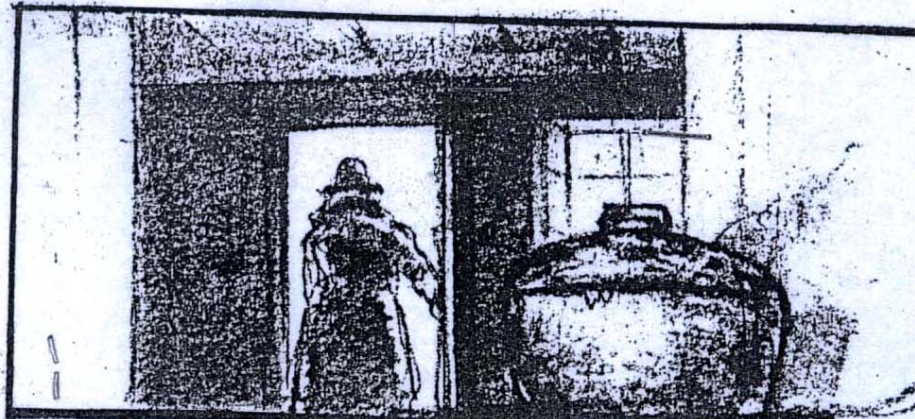
NOTION COMES TO DECKARD'S FACE



COMES FROM KITCHEN WITH BOWL OF SOUP ( DIALOGUE)



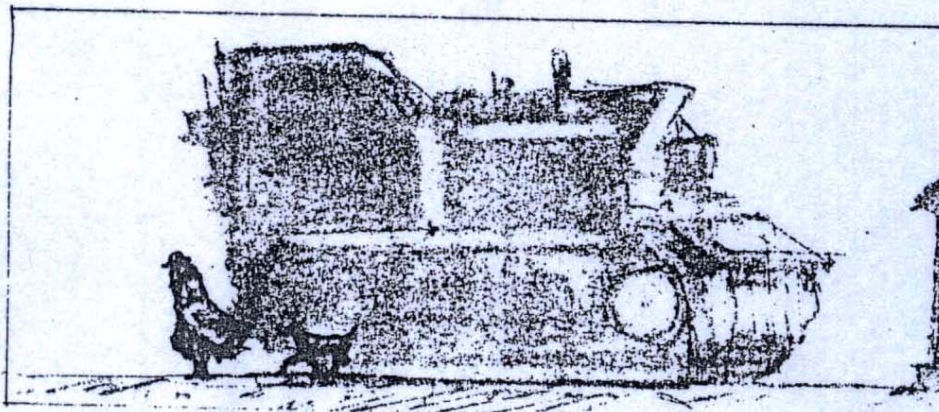
وینەى (۳۰): بۆردى رووداو بۇ فىلىمى (هە لاتووى ئازا) ئە لايەن (شىرمان لابی)



HOLD AS HE TURNS - WALKS OUT OF HOUSE



CUT  
HE WALKS ACROSS YARD - DOG FOLLOWS



وینہی (۳۳): بۆردی رووداو بۆ فیلمی (هه لاتووی نازا) نه لایه ن (شیرمان لابی)

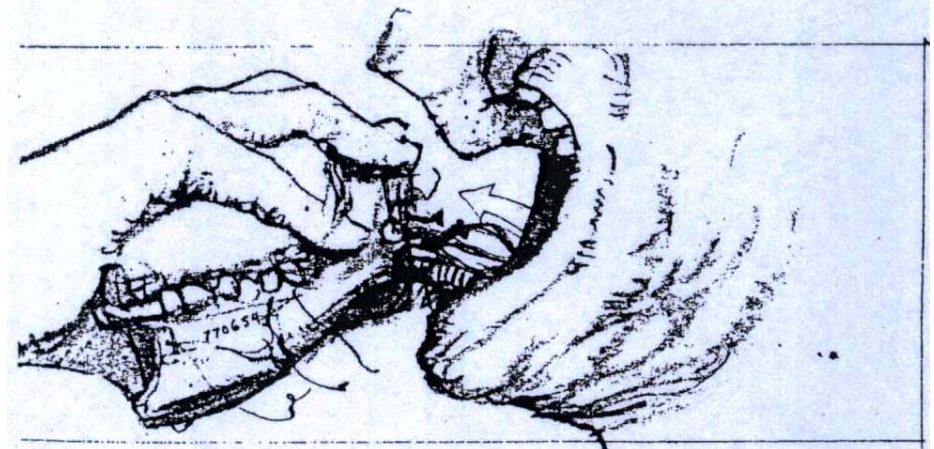


AS D. PINCHES CHEEK



C.U. AS D. REACHES INTO MOUTH..

CALL BACK

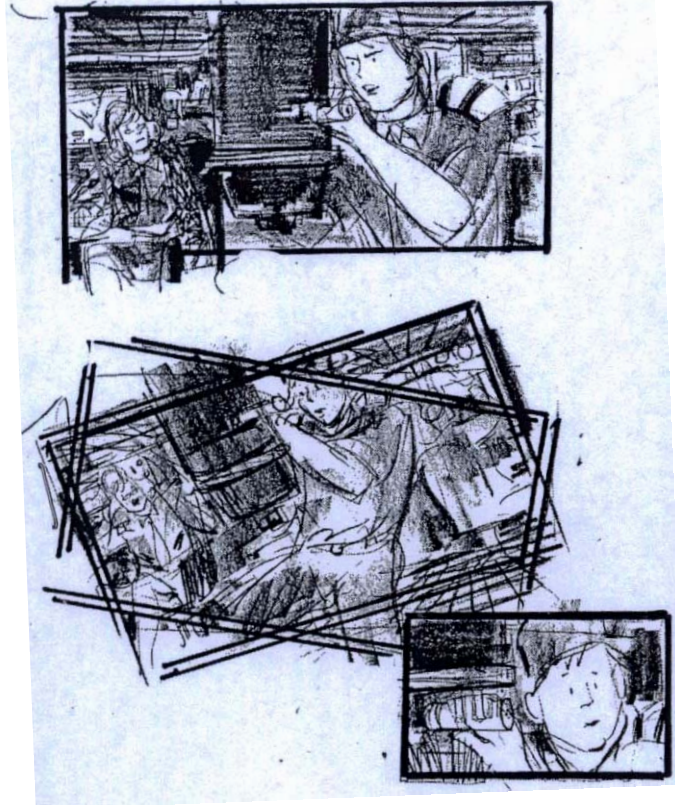


وینہی (۳۲): بۆردی رووداو بۆ فیلمی (هه لاتووی نازا) نه لایه ن (شیرمان لابی)

ئىكدا نەوۋە – Interpretation :

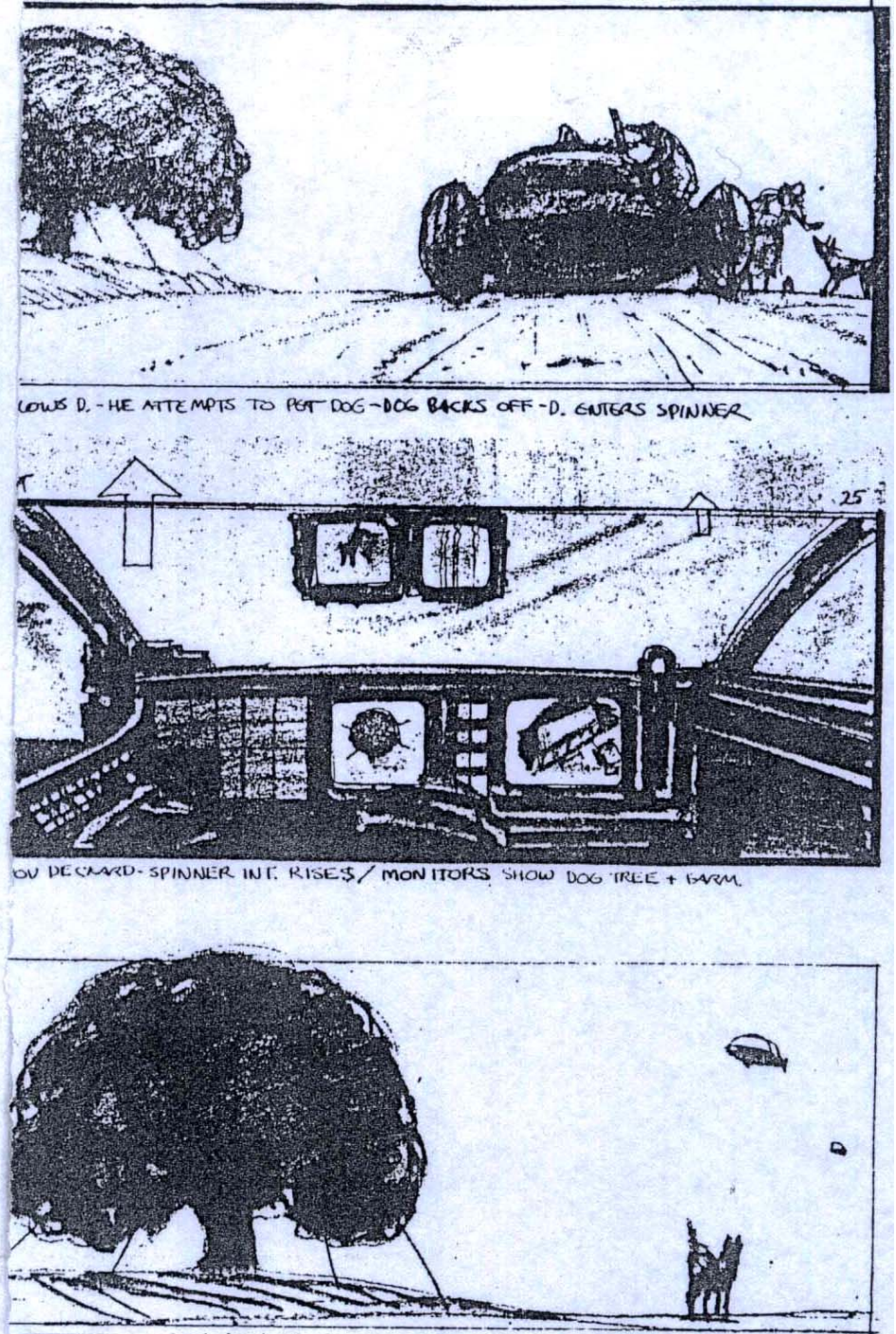
لە ھەممۇ ئەمانەش بىرازى بۆردى رووداۋ لىشاۋى گرتەكان لە دىمەنىكىدا دەگوزىتەوۋە، كە تىكە ئەيەكە لە دىزىنىكى دراماتىكى و گرافىكىيەنە. لە حالەتى ئامادەيى باشترىن دىزىنەرى و ئىنەكان، ئەوا دىسانەوۋە دەتوانى ئەتمۆسفىر و ھەرۋەھا تۆن – حالەتى ناوۋەدى فىلمەكە بگوزىتەوۋە، بەلام ئەگەر بە شىۋەيەكى

زىاتر پراكتىكىيەنە قسە بگەين ئەوا دەبى بلىين سوودى گۆشەنىگا، بىنىنى ھاۋىنەكان و ھەرۋەھا جوۋلەي ناراتىقى ئەوا يەكجبار گرنىن. باشترىن نمونە بۆ ھەممۇ ئەوانەي باسماں كىرد بۆردى رووداۋى (ھارۋالدى مىكلسن) لە فىلمى (The Graduate) دا.



ۋىنەي (۲۵): يەككىك لە پانىلەكانى ئەلايەن فرىد ئەكى ئە نجام دراۋە

ھەتا تەنەنەت بە بى ھەبوۋى ھىچ زانىارىيەك لەسەر چىرۋكەكە ئەوا ئاكشنى سەر بۆردەكان بە ئاسانى دەتوانى بچوئىندىرئىنەوۋە بىرپىن لە رىتم و تىمپۇكان بە ئاشكرائى دروست بوۋە. پانىلە تاكەكان و يەك بە دواي يەكەكان بە شىۋەيەكى تايبەتى چەند پانىلىكى وردن. لەگەل ژمارەيەك لە كارتىكەرەكان كە بە مەبەستى ئەنجامدان و پىكھىنەنى پەيوەندىمان لەگەل كاراكتەرەكان ھاۋكارى دەكەن و بۆ



ۋىنەي (۲۴): بۆردى رووداۋ بۆ فىلمى (ھەلاتوۋى ئازا) ئەلايەن (شىرمان لابی)

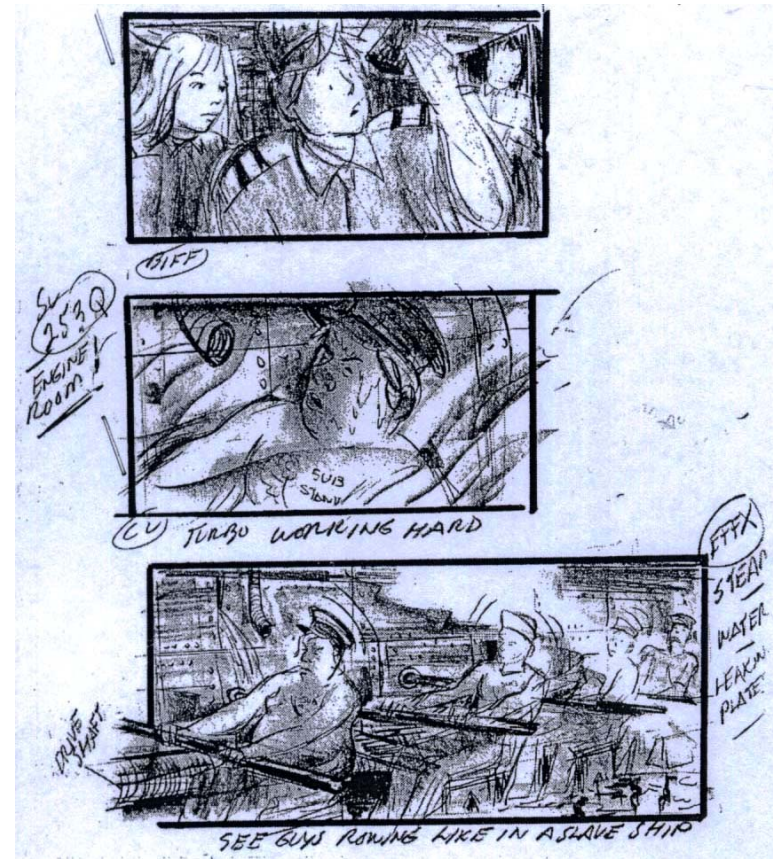
وهرگرتن و خواستن – Adaptation :

له راستیدا سەرجهم بۆردى رووداوهكان خواستراون، بهو پييهى كه له ميانهى سيناريؤيه كدا دهگوازيتهوه، به پيچهوانهى شانۆگهرييهك ياخود رۆمانيك. ههرچونيك بيت ئهوا سيناريؤ وهك بهيهگگهيهنهر و ناوهنديك ويناي كراوهو، شوينپههجه و كاريگهريتي سهبارت به كه رهسهى دروست بهو جورى كه به سهراتهكه دهردهكه وييت. ليردا سيناريست ههولتيكى فراوان دهوات كه ئههه به فيژوئلى دهربكه وييت و بكه ويته ناو پرۆسهى بينينهوه. له راستيدا ئهوهى كه دهبيسترييت و دهبيسترييت دهبيت به تهواوى جيگهى تيگهيشتن بيتو، له رووى تيؤرييهوه ديزاينهري بۆردى روودا و بىرۆكه و كۆنسيپتهكان لهنيو سيناريؤكانياندا به وينه دهكهنهوه. بهلام له راستيدا و له پراكتيزدا رهنگه بۆردى روودا و زور نزيك بيت له وهى كه وهك كيشيهك له سيناريؤيهكى ديكدا دهربكه وييت تهنها ئهگه ژمارهيهك له بىرۆكهكان دهستكارى بكرين به ههمان شيوهى كه سيناريستهكان بنه ماو توخمه فيژوئليهكان وهسف دهكهن.

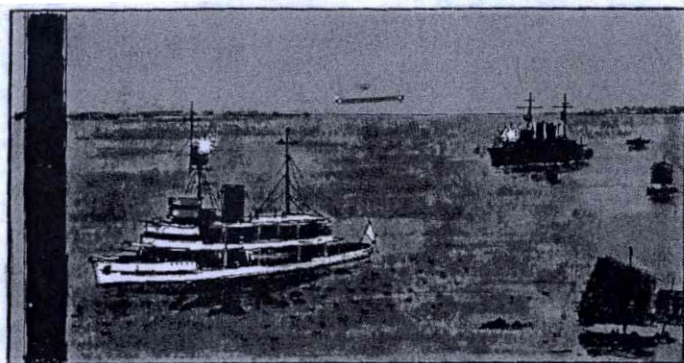
ههنديك له ديزاينهري بۆردى رووداوهكان بىرۆكهى زياتر ئهدهبييهكان لا پهسهندهو، ههروهها ديمهنى ريفورمكراو، زيادكردى بنه ماكانى چىرۆك و هه ماههنگيهتى دياوگ. بۆ ئهوهى بيته سهراوه باوهرهى كه چۆن چىرۆكيك ياخود بىرۆكهيهك بۆ ديمهنيك ريك دهخريت ئهوا چاويك به شىوازي دهرهينهر ستيفن سپيلبيرگدا دهگيرين، كه دوو ديمه له ديمهنهكانى جهى. جى. بالارد، كه خوى رۆمانيكى سهرگوزهشتهيه به ناوى (ئيمپراتورى خور). ليردا سپيلبيرگ ئهوپهري بهرپرسيارىتي ناوهروكى كۆنسيپتوالى چىرۆكهكهيه.

بۆ خۆشبهختى، ئيمه ليردا ژمارهيهك لهو قۇناغانه مان لا دهست دهكه وييت بۆ مه بهستى بهراوردكردن. رۆمانهكه و ههروهها لهگه ل دوو رهشنووسى سيناريؤكه، ههوه لير رهشنووس له مانگى جانوهرى ۷ ۱۹۸۶ دا له لايهن شانۆنوس تۆم ستۆپارد Tom Stoppard نووسراوهو، ئهوهكهى ديكهش له مانگى ۱۲، ۱۹۸۶ دا له لايهن منيو ميجيس Menno Meyjes، بيگومان بۆردى رووداوهكهش له لايهن دايقيد جوناس David Jonas له لاپهركانى داهاوودا دهخريته روو.

مه بهستى گوزارشتكردن له گۆشه نيگاي كاراكتهر (بين) و زينده خهونهكانى. بهكارهينانى فرهگۆشهيهى له فريمهكاندا وردو دياريكراون و به تهواوى كاريگهري چۆنيهتى ريكخستن و دامهزراندنى ئهكتهرى له سهره. بهو پييهى رووناكى باگراوندى دراماتيكيانه و سيبه رهكه كاريگهري دهخه نه سهراوهكه. ئههه چىرۆك گىرانه وهپهكى فيژوئله له پله و ئاستيكى زور بهرزدا. پهرده هه لداوه له سهراوه هيل و حالته پيگهاتهيهكه هه رگيز وهكو كۆتاييهك له ناو خوياندا بهكار نههاوون، بهلام له هارمۆنييهكى تهواوان له گه ل مه بهستى سهجيك و چىرۆكهكه. ئههه رهنگه بتوانى به دنيايهوه وهكو وانهيهكى نارهزايى له وينه و هيلكارى بهردهواميهتى خزمهت بگهيهنى.

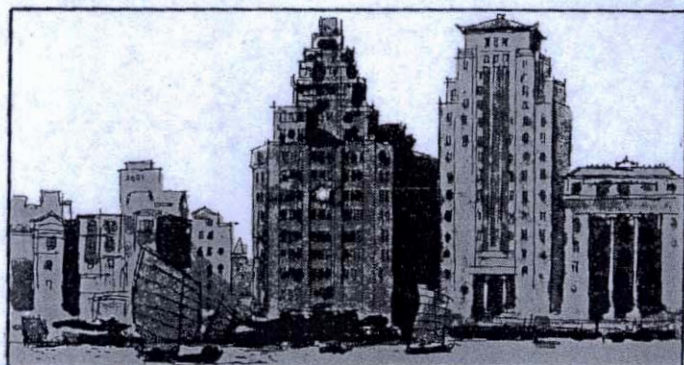


وينه ( ۲۶ ) : بۆردى روودا و له لايهن فريد لهكى



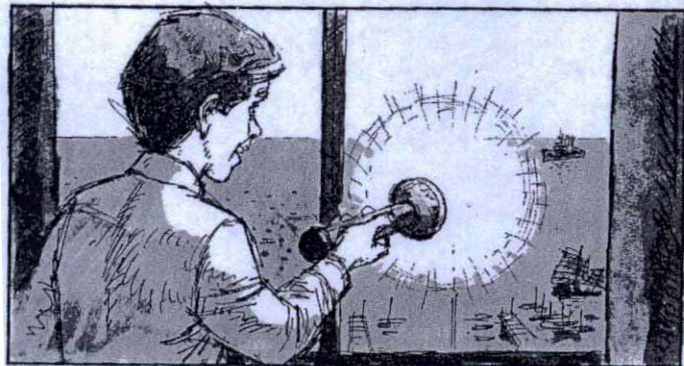
THE JAPANESE VESSEL SIGNALS ... (CUT TO)

SC 48 EXT. CATHAY HOTEL DAWN



THE FLASHLIGHT BLINKING IN JIM'S WINDOW. CUT TO

SC 49 INT. HOTEL ROOM DAWN



وینەى (۳۸): بۆردى رووداو ئەلايەن ديشيد جوناس ئە فيلمى ئيمپراتورى خۆردا

SC 77 ↓



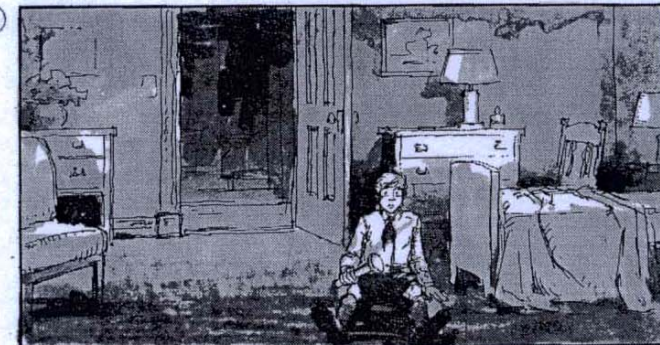
JIM'S FATHER (VO) JAMIE!  
JIM (TURNING) I DIDN'T MEAN IT! IT WAS A JOKE.  
CUT TO -- CH-12B

SC 49 E



JIM'S FATHER . GET DRESSED!  
JIM I AM.  
JIM'S FATHER WE'RE LEAVING CH-13A

SC 49 F.



وینەى (۳۷): بۆردى رووداو ئەلايەن ديشيد جوناس ئە فيلمى ئيمپراتورى خۆردا





HE TURNS BACK. CUT TO..

SC 47

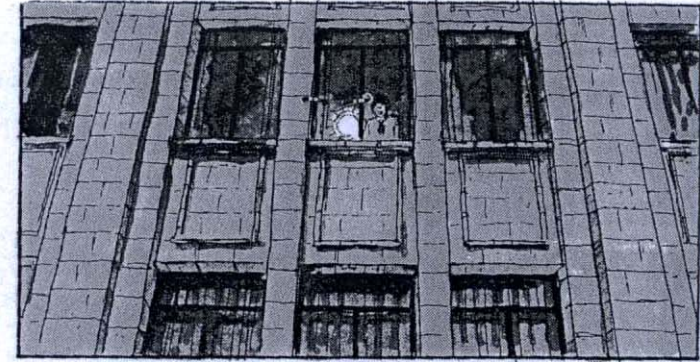


JIM RUNS TOWARD CAMERA IN A WIDER SHOT.

SC 47A

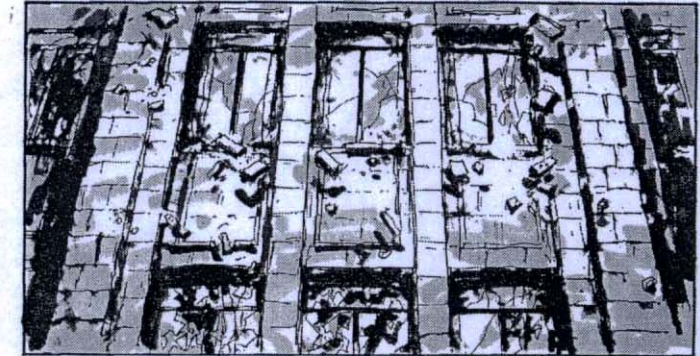


وینہی (۴۰): بۆردی رووداو له لایهن دیشید جوناس له فیلمی نیمپراتوری خۆردا



JIM LAUGHING, BLINKING THE FLASHLIGHT..

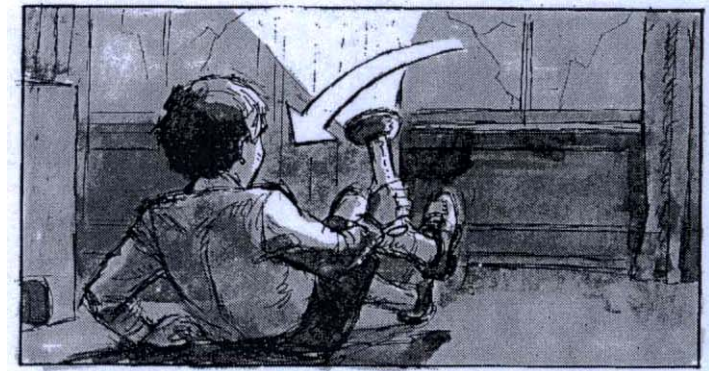
SC 49 B



THERE IS AN EXPLOSION. JIM'S WINDOW CRACKS - OTHERS SHATTER. STONELWORK BREAKS LOOSE AND TUMBLES DOWN. THE FLASH IS REFLECTED IN THE WINDOWS.

CUT TO -

SC 49 C



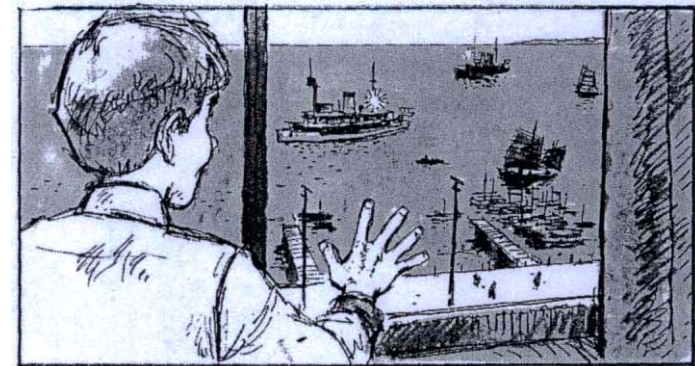
وینہی (۳۹): بۆردی رووداو له لایهن دیشید جوناس له فیلمی نیمپراتوری خۆردا

### رۆمانهكه – The Novel :

رۆمانهكه به دوای رووداوی بهکارهینانی کوریکی تهمن یازده سالی بهریتانی دهست پیدهکات (جیم) که لهگهڵ دایک و باوکیکی دهولهمنه له شهنگههای ژیان بهسه دهبات. کات سالی (۱۹۴۱) ه که تازه ژاپون شهنگههای داگیر کردوه. ههوهئین دیمهنهکهمان لهو فیلمه دا له ژووری (جیم) له ئوتیلی پالاس دهست پیدهکات. له رۆمانهکه دا جیم تازه له خه وههساوه و جلی قوتابخانهی لهبهه کردوه، جیم بهره و پهنجهرهکه دهجوولیت و سهرنج لهو ئاوهی شهنگههای دهبات که بهسه رووباری یانگتز (Yangtze) هوه دهروانی. جیم سهرنج له دوو کهشتی دهبات له ناو ئاوهکه دا که پره له سهربازی ژاپونی و بهسه ریبه وه بهلهمی ئه مریکایی و بهریتانی بار کراوه، کهشتیه که لایتیک بو بهلهمی شهپرکه ره که داده گیرسینی وه که ئه وهی ههوالیکی پیدات. لیره دا جیم ههول دهبات ئامازه که بکاته وه ئه مهش بههوی جوولاندنی قولهکانی که هه رگیز ئه مه له مه شقی قوتابخانهیدا فییری نه بووه. له چند چرکه یه که دا به له مه جهنگیه که هیرش دهکاته سه کهشتیه بهریتانیاییه که و توپبارانی دهکات. جیم به په شوکاوییه وه دهچیته وه ناو جیگه که ی. ئه مه سه رهتای داگیرکردنی شهنگه های بوو، وه له میانه ی چند دهقیقه یه که وه میوانه کان له ئوتیله که درده چن و نامین. باوکی جیم دیته ژووری خوی و به کوره که ی دهلی که له ماوهی سی دهقیقه دا دهبی برۆن و ئوتیله که جیبیلن. جیم له سه ره جیگه که ی دانشتووه و بیر له وه دهکاته وه که ئه و ئیستا بهرپسه له وهی که ژاپونییه کان شهنگه هایان داگیر کردوه. ئه و له و باوه ردهایه که ئه و شهپرکه ی هه لگیر ساندوه بههوی ئه و هه له ی دهسته لپینه ی له پهنجهره ی ژووره که دا و به و شیوه یه ش ئه فسه ره ژاپونییه که به شیوه ی هه له ئه و ئامازه یه ی (جیم) تهفسیر کردوه.

### سیناریۆکه – Screenplay :

له م سیناریۆیه دا سوودوه رگرتنی تو م ستوپارد درده که وی هه ره له هه مان دیمه نی رومانه که دا. دیمه نه که له سه ره ژووریکه جیم له ئوتیله که دا دهست



وینه ی ( ۴۱ ) : بوردی روودا و له لایه ن دیشید جوناس له فیلمی ئیمپراتوری خوردا

پېدەكات. بەلام ئەمجارە جىم خەوتوو. سەرلەبەيانىيەكەى زوو لە دەنگى ھەئفرىنى فرۆكەيەك بېدار دەبىتەو. لە جىگەكەى دىتە دەرەو و بەرەو پەنجەرەكەى دەروات.

ئەو ئاگشە درىژە سەبارەت بە مارینزی ژاپۆنى بە چەند كەشتىيەكەو، وەك ئەوئى لە رۆمانەكەدا ھاتوو لە سیناریۆكە كورت كراوتەو و گۆرپراو بە ئو ھالەتەى كاتىك جىم سەرنج لە بەلەمە جەنگىيەكانى ژاپۆنىيەكان دەدات لەنۆ روبرارەكەدا. لە پەنجەرەكە دەگەرپتە دواو و دەچىتەو لای جىگەكەى.

گرتەيەكى دەرەكەى ئوتىلەكە ئەو روناكىيەمان پىنیشان دەدات كە لە پەنجەرەى ئوتىلەكەو دەردەكەوئىت. ئىمە دواى ماوئەيەكى كورت گرتەكە دەپرین. لىرەدا جىم جلى قوتابخانەى پۆشيوو، بە دواى ئەمەدا بە دىمەنىكى دەرەو لە پەنجەرەكەو سەرنجى ئەو دەدەپن كە دەروات. ديارە كە بەلەمە جەنگىيەكەى ژاپۆنىيەكان ئامازە بۆ بەلەمىكى دىكە دەكات لە ناوئراستى روبرارەكە. جىم بەرەو لای جىگەكەى دەگەرپتەو لایتەكەى ھەلدەگرى. برین بۆ گرتەيەكى نۆئ لە دەرەوئى ئوتىلەكە. ئەمە گرتەيەكى فراوانى ئوتىلەكەپەو لەگەل روبرارو ھەرەو بەلەمە جەنگىيەكە. لە بەرەبەيانىكى لىلدا لایتەكەى جىم لە پەنجەرەكەو تىشك دەداتەو. لە دواى ماوئەيەك لە دواوئى بەلەمە جەنگىيەكە ئامازەيەكى روناكى لە ژوورەكەى جىم دەدات و روناك دەبىتەو. جىم دەكەوئىتە دواو. لەمیانەى چەند چركەيەكەدا باوكى جىم بە پەلە رادەكات و بانگى جىم دەكات:

جىم

مەبەستم ئەمە نەبوو.. گالتەم كرد!

ئىستا ئەگەر سەرنج بەدى رەشنووسى يەكەم سىيەم لە سیناریۆكە لە بنەرەتەو ھاوچەشەن. ئىمە دەتوانىن ئەمە لەگەل بۆردى روبرارەكە بەراورد بكەين، كە مەيلەو رىكخستىكى ساكارو راشكاو لە سیناریۆكە. گۆرانی سەرەكى و گرنگ، ئەو گۆرانیيە كە بتوانى دىمەنەكە بە راستى بگۆرپت بۆ دىمەنىكى سىنەماتىكى راستەقینە، ئەو خراوتە سەر فىلمەكە.

( ٤ )

بەوئىنەكردن : كەرەسە و تەكنىك

## VISUALIZATION: TOOLS AND TECHNIQUES

بۆردى فۆتۆبۆردى – Photoboard:

تەنھا بۆردى روودا و تاكە رىگەى بەوئىنەكردن نىيە بۆ گۆرپىنى بىرۆكە و كۆنسىپتەكانى تۆ بۆ فىلم. لەم كتیبەدا رىگەيەكى تر دەخەينە روو كە برىتییە لە بۆردى فۆتۆبۆردى.. سوودى ئەو بۆردە فۆتۆبۆردى ساكارىتىيە ئەنجامدان و ھەرەوھا ھاوكارىيە كەرەسە گرافىكى و چاوەكیيەكانى وئىنە جوولائوكان (سىنەما) دەكەن. قوولتییى لىكۆلینەو توواناكانى (چەقى دوورى) دەكرى ھەموو ئەمانە بە شىوئەيەكى ورد لە چەند بۆردە وئىنەيەكەدا بەراورد بكرىن، ھەرەوھا دەشكرى بە ھاوسەنگىيەتى تىياندا فراوان بكرىن. بەلام زىانى ئەم شىوازە ئەوئەيە كە قوولە پىويست و گرنگەكان ھەرەوھا دىمەنەكان دەبىت رىك بخرىن و بخرىنە ناو كارەو. ھەرچۆن بىت ئەو رىژەى سوود و گرنگىيەتى بۆردە فۆتۆبۆردى پەيوەندىيەكى قوولە لەگەل زنجیرە رووداوەكاندا ھەيە كە ئامادە كراون و بە پىچەوانەشەو. دىمەنىكى بچووكى دراماتىكى لەگەل كاستىكى كەم و سنووردار سەبارەت بە بۆردە فۆتۆبۆردى نەمۆنەيە، لە كاتىكدا رىكخستى روبراوىكى ئاگشە بۆ ژمارەيەكى زۆر لە ئەكتەران زۆر ئاسانتر بەھۆى روناكردنەو وئىنەيەكانەو ئەنجام دەدرىن.

فىدئو – Video:

پىشكەوتنى تەكنەلۆجىيە فىدئو ھۆم (Video Home) لەم دە سالەى دوايىدا چەند ھول و دەرەتەيىكى فراوانى خستە بەردەم فىلمسازەكان كە ھەر پىشەوختە ئايدىياكانىان بخەنە روو لە نرىكەى ھەمان ئەو شىوئەيەكى كە دواى ھەموو

پروئسەيەكدا وېنە دەگىران. كامىراي فيديۋىي (Camcorder) شىۋەي مونتازى سەر كامىراي بە جۇرئىك ھەرزان بەھاو كارئاسانە، كە مونتازىكى خاۋىن دەستەبەر دەكەن. ھەموو ئەمانە بە جۇرئىك دەست دەكەون كە پروئسەي مونتازى دىمەن و رووداۋە ئالۋزەكان دەتوانرئىت بە ئاسانى بەيەكەۋە بىكلىندىرئىن، بىگومان دەرنىجامى ئەمە لە زۇر رووداۋە بوارو دەرفەتى چاكسازىكردن و دەستكارىي زياترە لەۋەي كە لە رىگەي بۇردى رووداۋىكەۋە ئەنجام دەدرئىت. ھەرچۇن بئىت، دىمەنەكان بە ھەمان شىۋەي بۇردە فۇتۋىيەكان پئويستە بۇ كامىراي فيديۋىي رىك خرابن ھەرۋەھا وېنەگرتنى قىرژنەكان بە كاسئىتى فيديۋىي بە دلئىيايەۋە زۇر ئالۋزىترو سەختەر ئەنجام دەدرئىت لە گۇرپىنى بۇردى رووداۋە سەبارەت بە نەخشەكىشىك.

بەكارھىنانى كاسئىتى فيديۋىي بۇ ئەنجامدانى پروئسەي بەۋىنەكردن بە دىارىكرىراۋى بۇ دەرهئىنەرە سەربەخۇكان و ناپەيۋەندەدارەكان بە دەزگاۋ كۇمپانىياكانەۋە شىاوتەرە، ئەمەش چۈنكە ئەكتەرۋ بەشداران بە بى پىدانى پارەو خەرجىيەكى زۇر بەشدار دەبن.

ھەر لەو كاتەۋەي كە ئەكتەرەكانت سەرقالى مەشقرىدن ئەۋا تۇ ھاۋكات دەتوانى بىرۇكەو كۇنسىپتە فىژۋەئىيەكان تىست بىكەيت و بەسەريان بىكەيتەۋە. خۇ دەشتوانىت بەھەرھال كامىرايەكى تايبەتى (كەسى) بىكرىت ئەگەر لە حالەتئىكدا نەتبوو.

بە مەبەستى بەسەركردنەۋەي كارەكەت بە ھەنگاۋىك زياتر، ئەۋا لە پىشەۋە دەتوانىت گرتەكانت ھەر لەسەر كاسئىتى فيديۋىكەت بىرپى و بىانگۇرپىت بۇ چەند زنجىرە رووداۋىك (تئىبىنى: لئىرەدا تەنھا پروئسەي بىرپىن، واتە پروئسەي تۋانەۋە Dissolve دەستكارى نەكەيت).

### فىديۋىي دىسكتۇپ – Desktop Video :

ئىستا فرەمىدىياكان گۇراۋن بۇ ھەنوۋكەيىترىن و گەرمترىن بابەتى نىۋ كۇمپىوتەرە تايبەتئىيە كەسىيەكان (PC) كە ئامازە بە دەنگ، وېنە، وشە دەدات، كاتىكىش ئەمە ۋەك جۇرئىك پىشېبىنى دىتە بەرگۇئ ئەۋا كار دەكاتە سەر

چۇنئىيەتئى پەيۋەندىيەكانمان.

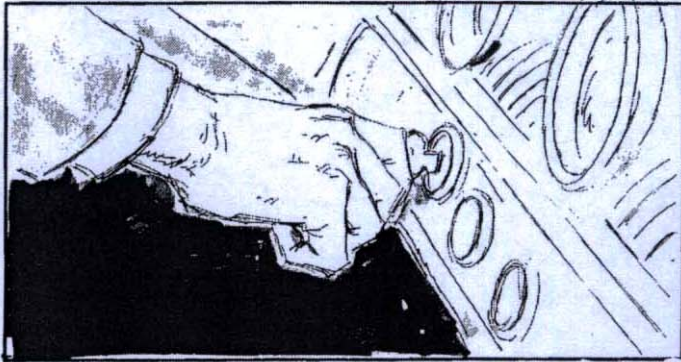
پروگىراممىكى كۇمپىوتەرەي دىكە كە دوابەدۋاى ئەمە دىت برىتئىيە لە پروگىراممى (Publishing Boom) ئەۋا لئىرەۋە فىديۋىي دىسكتۇپ Desktop Video برىتئى دەبئ لە دەنگ و وېنە كە بەشىكەن لە فرەمىدىياكان Multimedia. لەو كاتەۋەي كە (Desktop Publishing) بەھۋى پرىنتەرەي (Laser) ۋە ئەنجام دەدرئى. ئەۋا دىسكتۇپ لە راستىدا كارى كىردۇتە سەر تەكنەلۇجىيائى نۇئ ۋەك: گرافىك و ھىلكارىي كۇمپىوتەرەي، (Compact Disc - CD) لەنئىۋ سىتەمىكى ئالۋز و گرانبەھاى كۇمپىوتەرەيەۋە بەرەو سىستەمەكانى كۇمپىوتەرەيە تايبەتئىيە كەسىيەكان گۈزاراۋەتەۋە.

لئىرەدا پرسىيارەكە ئەمەيە كە (دىسكتۇپ) دەتوانئى چى بىكات؟ بەگۇرەي پروئسەي (بەچاۋكردن – Visionaries) لە كۇمپىوتەرەي ماكنتۇش، كە ئىستا بەكارخەرى پروگىراممى (DTV) يە لە روۋى ھەموو شتىكەۋە. ھەر لەو كاتەۋە كە مۇسىقا، وېنەي فۇتۋىي، فىديۋى، روونكردنەۋە وېنەيەكان و ھەرۋەھا كارى فىلم دەكرئ ھەموۋىيان دىجىتائىز بىكرىنەۋەۋە بخرىنە ناۋ زمانىكەۋە كە كۇمپىوتەرەي بتوانئى بەكارىيان بىئى. كۇمپىوتەرەي تايبەتئىيە كەسىيەكان دەكرئ بىنە كونسۇلئىكى (Consol) پروئسەي بىرپىن و سائىزەركردنى مۇسىقاۋ وېنەكىشانى سەر بۇردو ھەرۋەھا چاپكردنئى رۇژنامە.

وېنەي ئۇرجنەل دەكرئ بەھۋى كۇمپىوتەرەۋە ئەنجام بىدرئى ياخود لە چەندىن سەرچاۋەي دىكەي جىاۋازەۋە بگۈزرىتەۋە ۋەك: فىديۋى، فىلم، دىسك، فۇتۇگراف، روونكردنەۋەي وېنەيى، تىكست، ھەر كاتئىك وېنە ياخود ھەر دەنگىك خرايە سەر كۇمپىوتەرەكە ئەۋا دەتوانرئى لەگەل ھەر ژمارەيەكى زۇر لە پروگىراممەكانى (سۇفتۋىر)ى فرەمىدىيائى بەكار بھىنرئى كە ئىستا بە ئاسانى دەست دەكەون. تۇ خۇت دەتوانى كاسئىتى VHS بە ئاسانى بخەيتە سەر كۇمپىوتەرەكەت، ئىنجا لەگەلئىدا تائىتلى بخەيتە سەر، ياخود وېنەي پئوۋە بلىكىنى لەگەل بەكارھىنانى كارتىكەرە تايبەتئىيەكان، يان بە بەكارھىنانى ئەنئىمەيشن.



SC 52



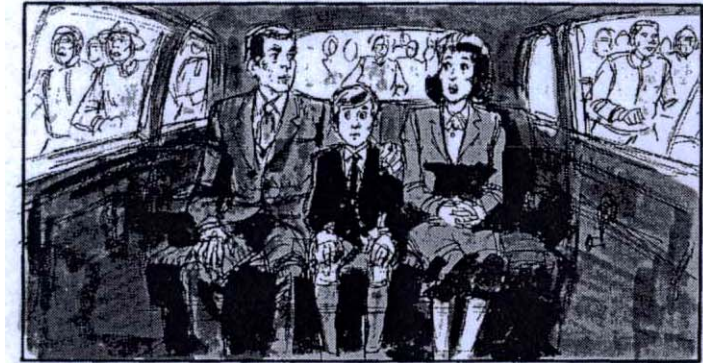
وینہی (۴۳)



CAR EXITS FRAME .... (CUT TO)

TB-13b

SC 52 B



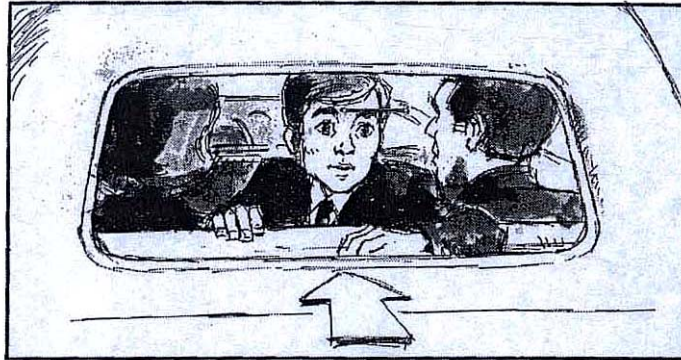
VT CAR... JIM'S MOTHER.. "WHAT ARE WE GOING TO DO?"  
 JIM'S FATHER "PERHAPS THERE'LL BE A BOAT... I'M SORRY YOU TWO...  
 MAX WAS RIGHT." (CUT TO)

TB-14

SC 52 C



وینہی (۴۲)



EXT... ANGLE ON REAR WINDOW - JIM PEERS OUT -

SC 52 D (CONT)



HIS CAR PULLS AWAY FROM CAM FOLLOWED BY A SECOND CAR - (CUT TO)

TR-11a

SC 53



وینہی (۴۵)



SC 53 (CONT) WHICH IS ITSELF FOLLOWED BY TWO MORE TANKS AND TWO ARMORED CARS - (CUT TO)

TB-17B

SC 54

CAM WHIP PANS LEFT



CLOSE ON JIM'S FATHER, SWEATING NERVOUSLY - HE HEARS A TAPPING ON THE WINDOW - CAM WHIP PANS TO -

TB-18A

SC 54 (CONT)



وینہی (۴۴)

## بازنە و زنجىرى بەرھەمى فىلەم THE PRODUCTION CYCLE

بەرھەمھېنەنى فىلەم لە چەشنى شەمەندەفەرئىكى درىژ، پارچە يەك لە دوا يەكەكانى كەرەسە و سوارىيەكان دەگوازىتەو، كاتىك شەمەندەفەرەكە وئىستگەيەك جىدىللى و دەگاتە يەككىكى دىكە و بەم شىوہىە... ئەم حالەتە ھاوتايە لەگەل پىرۇسەى بنەما سەرەتايىيە سەرەككىيەكانى ھونەرى فۇتۇگرافى سەبارەت بە فىلەم. ئەنجامدانى گۇرپانكارى لە رووى پلان و بەرنامەكان پىرۇسەيەكى سەختە تەنھا زەمەن و كاتىك كە دەرھىنەر بتوانى بى ھىچ فشارو تەننەت ھىچ گىرقتىك ئاراستەى فىلەمەكە بگۇرپىت بەر لە خەملاندنى پارەى تەرخانكراو و بەر لە ئامادەكردنى كاستى بەرھەم. ئەوا ئەو كاتە تەنھا دەرھىنەر، بەرھەمھېن، سىنارىست، ھەرۋەھا دىزايىنەرى بەرھەم لەسەر پىرۇژەيەك لە كاردا دەبن، ھەر لەم بنەمايەو دەرھىنەر پىويستە متمانەى بخاتە سەر پىرۇسەى بەوئىنەكردن تا ئەو كاتەى دوابىر پار لەسەر بەرھەمەكە دەدرىت. ھەرچەندە ئەمە زۇر سەختە گۇرپانكارى تيا بگىرپت بە تايبەتى كە كاتى قۇناغى دەستپىكردنى وئىنەگرتنەكە نىك دەبىتەو كە بۇ ھەر فىلەمسازىك گىرنگە درك بكات كە چۇن بەوئىنەكردنى تايبەتى و كەسىى خۇت لەنىو پىرۇسەى ھەماھەنگىيەتىى بازنەى بەرھەمدا كۇ دەكەيتەو و پەيوەندى بەرھەم دىنەت. كىردار و ئاكشنى زىندووى فىلەم زىاتر لە ھەر شتىكى تر لە گۇرپانى بەردەوامدايە، ئەمەش خەسلەت و سىفەتتىكى ئىبداعىيانە و توانايەكى پىراكتىكىيە. سىفەتى چاكىتتى ئەمە لەوہدايە كە ھەر ناچاوەرپوانكراوىك سەبارەت بە ھونەر مەندو لە دوايشدا سەبارەت بە بىنەر

بەچىژە. لىرەدا بەرپىرسىارىتى خالىكى گىرنگە بۇ پارە تىچوون لە فىلەمىكداد ھەرۋەھا ئالۇزىيەتى بەرھەمھېنەن كە دەكرى بگۇرپىن بۇ بەرھەستىكى گەورە كاتىك پلانەكان بەو شىوہىە بەرپوہ نەچن كە نەخشەيان بۇ كىشراوہ.

پىرۇسەى بەوئىنەكردن يەككىك لەو چارەسەر و رىگەيانەيە كە بەھۇيەوہ ئەو بەرھەست و رىگىرە كەم بكاتەو، ھەتا تەننەت ئەگەر دەرھىنەر كارەكەى گەياندىتە قۇناغى تەواو بوون، ئەمەش بەھۇى پىشخستنى زىاتر بۇ كۇنسىپتەكان و پلانندان بۇ جىبەجىكردنىان بەر لە دەستپىكردنى يەكەمىن گرتەى فىلەم. لىرەوہ فىلەمساز لە توانايداىە كە كات و ھەرۋەھا سەرنجى خۇى ئازاد بكات تا بتوانى وەلامىك بەرھەم بىنەت بۇ ئەو دەرھەتە ناچاوەرپوانكراو و نارپۇشنە كە لەمىانەى بەرھەمھېنەنەو لە سەرەتاي يەكەمىن رۇژى نووسىنى فىلەمەكە سەرھەلدەدەن تا دەگاتە كۇتايى دوا پىرۇسەى بىرپىن.

خشتەى كارى بەرھەمھېنەنى تەواوى فىلەمىك، فىلەمىكى سەربەخۇ (لە دەرەوہى ھولىوود) لەگەل فىلەمىكى ئاسايى كە رىپرو و ئاراستەيەكى ئاسايانەى ھەبىت، لە پەيوەندىيەكاندا ھاوچەشنى سەرەراى پلان و خشتەى كارى تايبەتى دىارىكراو و ھەرۋەھا جىاوازىى فرمان و ئەركەكانى دەرھىنەر لەگەل پىرۇژەو ھەرۋەھا بىرو رادەى بەشدارى و پەيوەندىكردن كە فىلەمساز بە شىوہىەكى گشتى لە پىرۇسەى بەوئىنەكردندا دەستى كەوتووہ. سەرەراى ھەموو ئەمانە ئەوا دىسانەو دەرھىنەر بە شىوہىەكى گشتى بەرپىرسىارە لە بىرپارە قىژوئىيەكان كە كارى دامەزراندن و دانانى كامىراو خولقاندنى ئەتمۇسفىرى شانۇيى دەگەيەنى. بەلام نەخشە و دىزايىنى جلوبەرگ بەرپىرسىارىتىى دىزايىنەرى بەرھەم كە ئەمەشيان دىسانەو لەلايەن دەرھىنەرەوہ لە رووى كۇنسىپت و ھەرۋەھا پلان و رىكخستن بە تەواوى رىنمايى كراوہ.

لە ھەموو ئەمانە گىرنگىر دەرھىنەر بە مەبەستى بەكاربردن و پىراكتىزەكردنى توانا و خالە بەھىزەكانى پىويستە شىوازو ستايلى خۇى لە كاركردندا بدۇزىتەوہ. ھەر لەبەر ئەم ھۇيەش لەم بەشەدا تەوہرەى كارى بەرھەمھېنەنى فىلەم وەكو چوارچىوہى كارىكى لاستىكى و ناچىگىر دەخاتە روو كە فىلەمسازەكان بتوانن سوود

لە پرۆسەى (خواستن و سوودوهرگرتن) بۆ كارەكانيان وەرېگرن، ئەمەش ديسانەو دەبىتە رىنمايىهەكى پراكتىكايانە بۆ پرۆسەى داھىنان مادامەكى بزائىن كە فىلمسازى ھونەرئىكى بالائى پراكتىزەكردنە. پرۆسەى بەوئىنەكردن بە دوو رىگە كارى پىدەكردى: يەكەمىيان: پىكھاتوو لە پىكھاتەى سەرجم بەرھەمى فىلم كە تىايدا بابەت و ناوەرۆكى فىلمەكە خرابىتە روو ئەنجا بىرۆكەكان دەستەبەر كرابن و كۆ كرابىنەوو لە كۆتايىشدا پارىزراين.

دووھەمىيان: پرۆسەى ئاسانكارى بە ھەمان پرۆسەى بىنن پىش خرابى و تەنھا چاكتىن بنەما كۆنسىپتە پەيوەنددارەكان بە دەست لىنەدراوى دەپارىزىن. ھەتا تەننەت ئەگەر پرۆژەكەت بودجەيەكى چر ياخود بەرھەمىكى سەربەخۆى بچووك بىت، ئەوا ئەم دوو جۆرە پرۆسەى بەوئىنەكردنە بەسەر پىنج قۇناغى بەر لە بەرھەمەئىيان ورد دەكرىتەوو:

★ سىنارىيۆ.

★ دىزايىنى بەرھەم.

★ شىكردنەوھى سكرىپت.

★ سىنەماتۆگرافى.

★ مەشق و راھىيان.

قۇناغى يەكەم – PHASE ONE :

سىنارىيۆ – SCRIPTWRITING :

يەكەك لە بەرچاوترىن و كارىگەرترىن فۆرم لە فىلمدا برىتايە لە (سىنارىيۆ)، ئىنجا دابەشكردنى كارەكانى تر دىت لە ستىيۆ، ئەمەش بەھۆى پۆلنىكردن و جياكردنەوھى چىرۆك و رووداوى فىلم، ئىنجا بەھۆى پىكھاتە فىژوئىيەكانەوو ئەنجام دەدرىن سەبارەت بە ھەموو ئەو ھۆكارە ديارو بەرچاوانەى بۆ ئەنجامدانى ئەم پرۆسەيە خراونەتە روو، ئەوا لە دواھەمىن شىكردنەوھىكاندا ھىچ ياسا و بنەمايەكى ھاوكات و زىر لە رووى خستەرووى چۆنەتايى سىنارىيۆ و ھەروھەا

وھىفەى سىنارىيۆ بۆ ئەنجامدانى فىلمىك لە ئارادا نىيە. ئەم چەند دىپرەى دايقىد بىرن David Byrne كە لە سەرھەتاي سىنارىيۆ چاپكراوھەكى بۆ فىلمى (چىرۆكە راستەقىنەكان) نووسراو وھسفىكى شياو بە جۆرئىك كە چۆن دەكرى شارستانىەتى و پرۆسەى نووسىن پىكەوو بەسەرتىن:

(ئەو شىوازەى فىلمەكەى لەسەر بونىاد نرا، سوودو بەھەرم لە رۆبىرت ولسن بىنى، ئەو زۆرىنەى سەرھەتاي كارەكانى لە رىگەى پارچە شانۆگەرىيەك ئەنجام دەدا ئەمەش بەھۆى چەن بىرۆكە و كۆنسىپتئىكى بەوئىنەكراو و ھەروھەا لەمىانەى شىوھى تۆنى دەنگ و دىالۆگدا. من ھەمان شىوازى ئەوم لە كارەكەمدا پىادە كرد. سەرھەتا ھاتم و دىوارئىك بەھۆى چەند وئىنە و تابلۆيەك بە تەواوى داپۆشى كە زۆربەيان بەسەرھات و رووداوى جۆراوجۆريان دەخستە روو لە شارۆچكەيەكى بچووكدا، ئەنجا وئىنە و تابلۆكانم بۆ چەند جارئىك دووبارە و سىيارە رىكخستەوو و وئىنەى دىكەم خستە پالئيان تا ئەو كاتەى سەرجم وئىنەكان لە چەشنى زنجىرەيەك ياخود لىشاوئىك لە وئىنەى جۆراوجۆر دەرکەوتن).

لە راستىدا ئەم ستايە زۆر تايبەتى و كەسىيە، لەسەر ئەو بنەمايەوو سەرچاوى گرتوو كە دىقىد بىرن ھەرخۆى نووسەر و دەرھىنەرى فىلمەكەى بوو. ئەو سكرىپتەى ئەو نووسىبووى مەبەستى قايلكردنى ستىيۆكان نەبوو. كەوابى ئەو لە دارشتنى رووداوەكان ئازادىيەكى تەواوى ھەبوو، ھەربۆيە بەرھەمەكە سىنەماتىكايانەتر دەرکەوت ئەمەش بەھۆى دانان و كەرسە فىژوئى و دەنگىيەكان بە رىژەيەكى يەكسان.

فىلمەكە بەرھەمىكى تەقلىدى ستانداردى ھوليوود نەبوو، ئەمەش بوو ھۆى يەكسانبوون و ھاوتابوونى ستايلى بەرھەمەكە بە دەرەنجامەكەى. تىبىنى و رامان مەبەست و ئامانجى سەرھەمىيە. لە فىلمى (چىرۆكە راستەقىنەكان) بىرن بە دواى ئەو كەرسەسانەوو بوو كە بە رۆشنى كەرسەى رىپۆرتاژىيانە بوون و خستىيە ناو شىوازو ستايلى خۆيەوو بە كارى ھىيان. مەبەست لەمەدا كۆنسىپتى بلاوو تەقلىدى لە كارى سىنارىيۆدا كە وشە پىش وئىنە دەكەوى، تاكە رىگەى نووسىنى سكرىپت نىيە.



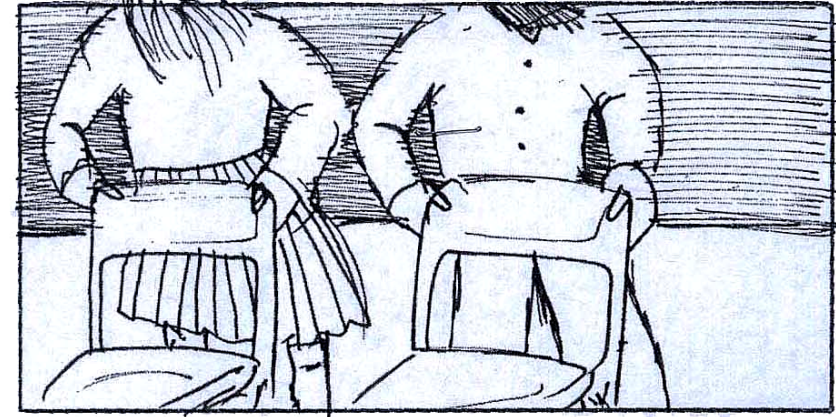
ياداشتو ليكۆلپنهوه – Memory and Research :

ئەو دەرھيئەرهى كە خۆى سكرىپت بۇ بەرھەمەكەى خۆى دەنووسىت ئەوا دەتوانى دەفتەرىك، ياخود فايلىك بۇ ويئەكانى ھەر ديمەنيك لە ديمەنەكان ئامادە بكات كە لە راستيدا ئەم كەرسەيە دەتوانىت وەك كەرسەو پالپشتىك بەكار بەيئىرىت بە مەبەستى ديارىكردنى شوپنى رووداوى فيلم، ياخود بە شيوئەپەكى گشتى بە مەبەستى وەبىر خستنهوهو نوپكردنەوهى يادەوهرى و وەگەر خستنهوهو بزواندىنى ھەست و ياداشتەكان بەكار بەيئىرىت.

ئەم پرۆسەيە سەبارەت بە پيشخستنى ناوهرۆكى بەسەرھاتە دراماتيكييەكانى فيلمەكە پرۆسەيەكى ئاسايىەو، وەك سەرچاوەو كەرسەپەكى ماددى بۇ ديزاين، كۆنسىپتى فيلم لە ساتى بەر لە دەستپىكردنى فيلم بەكار دىت، بۇ نمونە: ئەگەر چىرۆكىك سەبارەت بە منالانەوه نووسرابىت ئەوا چەند ويئەپەكى شوپنى خەوتنى منالەكە ئەو بىرۆكەو ويئانە لەخۆ دەگرى كە دىيائ ئەو منالە دەخاتە روو كە تەنھا بەھۆى سكرىپتەوه (دەق) ناتوانىت ئەمانە نىشان بدرىن. لىرەدا پىويست نىيە ويئەى ئەو گرتانە نىشان بدات كە دەرھيئەر بەنيازە لە فيلمەكەيدا بەكارىان بىئىت، بەلام دەتوانرى پەيوەندىكردنى ناوهرۆك و تۆنى ديمەنيك بۇ ديزاينەرى بەرھەم ياخود بۇ سىنەماتۆگرافى بەكار بەيئىرىت.

كەوابى لىرەوه چەند گرتەپەك لە سندوقى كەرسەى يارىى منالەكەو ھەروا ئەو پۆستەرو ويئانەى كە لەسەر رووى ديوارى ژوورى منالەكە ھەئواسراون، ياخود حالەتى ئەو شلەژاوى و شەپرپووى دۆلابى جلوبەرگ لە ژوورى منالەكە ئەو وردەكارىيانە لەخۆ دەگرى بە بى ويئەگرتنى فۆتۆگرافى، ئەوا لەوانەپە بە ئاسانى لەبىر بكرى و نەتوانرى لە كاتى پىويستدا بە بىر بىتەوه.

نووسەران بە شيوئەپەكى گشتى لايەنى باگراوند ياخود بايوگرافى گەشە پىدەدەن بۇ ئەو كاراكتەرانەى كە بەسەرھاتو رووداوى ژيانى تايبەتايان دەخەنە روو، ئەمە بەر لە دەستپىكردنى دانانى چوارچىووەو سنوورى كات لە چىرۆكەكەدا. بەھۆى پىكھيئاننى كاراكتەرى تەواو (بازنەپى) لەمىانەى نىشاندانو



ويئەى ( ٤٦ )

خستنه پرووی رابردووی ئەو کاراکتەرانه، ئەوا نووسەر زۆر بە ئاسانی دەتوانی ساتی (ئێستا) دابمەزرینی و هەروەها دەشتوانی لە دیمەنییدا پیشینی سروشتییەتی هەلسوکهوتی ئەو کاراکتەرانه بکات. وینە فۆتۆگرافیەکان، وینە سەر گۆفارو سەرمانشیتی رۆژنامە، پۆستکارت و لاپەرە وینەییەکانی خۆیندنگا بەرزەکان هەموو ئەمانە دەتوانن شیوەی باکگراوندی بینراوی بەسەرھاتەکه دارپژن، چونکە ئەو ژیانە راستەقینە ئەوانە که یارمەتیت دەدەن لە بەوینەکردنی چرپیتی و ئەو حالەتە تیکەلەهێ که لە ناو چیرۆک و بەسەرھاتەکه روو دەدەن، ئەمەش بەھۆی تەرخانکردنی ئەو کاتە فراوانەو بەرھەم دیت که رۆژانە لە بەردەم کۆمپیوتەرەکەت یاخود پرینتەرەکەت دەیبەیتە سەر.

### پەيوەندىبەکان – Connections :

میتۆدو شیوازیکی راستەقینە لە ریکخستن و دامەزراندنی ستراکچەری سکریپتی (دەقی نووسراوی فیلم) بریتیە لە بەکارھێنانی شیوە کاردی ئەلفەباتیکی بە ریز، واتە بە شیوەی ریکخستنی بنەمای پیتە یەك لە دواى یەكەکان. ریزە کاردی هەر یەكێک لەو کاردانەى که دیمەنیك لە چیرۆکەکه دەخەنە روو لەسەر رووی بۆردیك نیشان دەدریت. ئەمە رینگە بە نووسەرەکه دەدات که هەموو بنەماکه بە یەك جار بخاتە بەرچاوی خۆی. ریکخستنی تری هاوشیوە، ئەمەش بەھۆی بەکارھێنانی چەند وینەییەك بە جۆریك لەگەڵ هەر دیمەنیك لە دیمەنەکان گونجاو بێت و هەماھەنگی هەبێت. رەنگە لێرەدا تۆ تابلۆیەك لە تابلۆکانی (دیقید ھوکن) یاخود وینەى کامیرایەکی کۆداک بەکار بێنیت که لەگەڵ ھاوڕیکەتدا لەسەر کەناری دەریایەك وینەت گرتوو، ئەگەر کاریکی لەم شیویە هەست و یادەو دەرییەکانت هان دەدات و دیمەنیك دینیتەووە یاد.. ئەمە پوختەى کارەکیە. تەکنیکی تری هاوشیوە که تیایدا ئەو وینانە بەکار دیت که بێرۆکەى دیمەنیك لە سکریپتەکەت دەخاتە روو، بەلام ئەمە بریتی نابێت لە روانینیکی دیاریکراو لە خودی دیمەنەکه.

جۆن ھوستن (John Huston) لە فیلمی شاژنی ئەفریقیای ئەم شیوە پەيوەندییە راستەوخۆییە بەکارھێنا کاتیک رینمایى بە ئەکتەر (کاترین ھیپ برن) دەدا، بەلام لە کۆتاییدا بە شیوەی بێرۆکە و کۆنسیپتی کاترین ناقاییل بوو لەمیانەى رۆلی (رۆزا)دا. رۆزا قەیرەییەکی مەسیحی مزگینیدەر بوو. جۆن ھوستن لێرەدا پیشنیاری کرد که کاترین پۆیستە رۆلەکی بێنی وەك ئەوێ خۆی (ئیلینەر روزفیلت) بێت. ئەمە لە راستیدا رینمایىیەکی گرنگتر بوو لە گفتوگۆییەکی درێژخایەن بۆ گەپان لە دواى چەند رینگەییەك بۆ دامەزراندنی تاکە رییەك. لێرەدا وینە یاخود فۆتۆگرافیك ھەردووکیان دەتوانن بە یەكسانی ببە هاندەر و ھەروەها وەك بێرەو دەییەك لە وەسفکردنی تۆن و ئەتمۆسفیری دیمەنیك کار بکەن، بۆ نموونە:

ئەگەر لە سکریپتیکیدا باسی دوو پیاو بکەیت لە یانەییەکی ئەوروپای ناوەرەست لە سالانی ۱۹۵۰دا، لێرەدا ئەو وینە فۆتۆگرافیەى گوزارشت لە (بەرمیلی شەرەب) دەکات که بگەریتەووە بۆ ئەو زەمەنە و ناوچەییە، بە شیویەك دەتوانی وەسفی حالەتی ئەو شوینە بکات که سکریپتەکه ناتوانی گوزارشتی لیبکات.

### دەنگ و موزیک – Sound and Music :

پروۆسەى بەوینەکردن تەنھا نیشانەدانى وینە و خستنه پرووی حالەتەکان ناگەییەنى، بەلکو موسیقا و دەنگ دەبنە بەشێک لە پروۆسەکه چونکە هەر بەھۆی ئەمانەو وینەکان دەخرینە روو. زۆریك لەو فیلمسازانەى دەیانناسم خۆیان کاری موسیقای فیلمییەکانیان نووسیو. بێگومان ئەمە یارمەتییان دەدا لە بەوینەکردنی ریتەم و ئەتمۆسفیری دیمەنەکه و ھەروەها لە بەوینەکردنی پلەى خیرایی بەرھەمەکه. ھەندیک لە فیلمسازەکان زنجیرە رووداوەکان بۆ ئەو موسیقایانە دەبەرن و وەلاى دەنن که ئامادەیان کردوو، ھەرچەندە لە دوایدا بەھۆی دانە ئۆرچینەلەکەو دەخرینە شوینی دیمەنەکەو.

كارى مۇسقىقا رېنگەيەكى بەرزى پەيوەندىكىرنە بە رىتمە و بەرەوپېشچوونى رووداوى لەسەر خۇى دىمەنەكە بۇ دىزايىنەر، ياخود مۇنتىر، ئەمەش گىرنگىيەتتى خۇى ھەيە ھەتا تەننەت ئەگەر چاوەرۋانى ئەمەش نەبىت كە لە دىمەنىكىدا مۇسقىقا تىدا بەكار بىنىت. سىنەماتوگرافەر و دىزايىنەر بەرھەم رەنگە ھەموو كات ھەستى لەم شىۋەيە بۇ خۇيان دەستەبەر بىكەن. بە بۇچوونى من كارى فىلىم برىتتىيە لە پىرۇسەي پەيوەندىكىردن بۇ دەر خىستىن و نىشاندىنى ئەوھى كە تا چەند دەتوانى ئەزموون بەوینە بىكات، بەلام لەگەل ئەمەشدا ئامادەيى دەرھىنەر لە پشت كامىراو يەكىكە لە پىۋىستىيەكان.

كامىراى جۇرى (سوپەر 8 – Super 8) و كامىراى قىدىۋو ھەرۋەھا كاسىت رىكۆردەر و كامىرا بۇ ھەموو بودجەكان گونجاون كە لىرەدا دەرھىنەر ھىچ پاساۋىكى بۇ نامىنىتەو تا بەوپەرى دروستىيەو پراكتىزەي ھونەر و پىشەكەي خۇى وەك دەرھىنەر ئىك نەكات. لەلەيەكى تر وىنەو دەنگى تۇماركراو دەتوانى وەكو خويىندەو ھەرۋەھا شىكىردنەو ھەيەك خىزەت بە دەرھىنەر بگەيەنىت، بەلام دىسانەو ھەشوق راھىنان بۇ ورووژاندىنى ھەست و كاركردىنى تواناى بىننن لاي دەرھىنەر رىگە و چارەسەرىكى ترن كە گىرنگىيەتتى لەوھى پىشوو كەمتر نىيە. بىچگە لە ھەر نىرخ و بەھايەكى تر كە دەرھىنەرەن دەستەبەريان كىردو، ئەوا سىكىچى وىنەيى كۇتايى پىرۇسەكەش دەگرىتە خۇ، ھەرۋەھا كۇتايى وىنە دۇكىومىنتەكانى شىۋەي بىنننن تايبەتتى تۇيە، لەمەش گىرنگىر، كۇتايى سەبارەت بە كەرەسە بىنراوەكان. كارىتەكەرە دەنگىيەكانىش كارىگەرئىتى و بەھاي خۇيان ھەيە.

جەنجالى شەقامىك و دەنگدانەوھى دەنگى ئوتومبىلىكى دوور دەتوانن شەقامەكانى شارىك بىخەنە روو كە لەلەي نووسەرىكەو لەمىانەي نووسىن، تايپىكردىنى حالەتتى ئەو گەرەك و ناوچەيەي تىايدا دەژى بەرھەم دىت. لەلەيەكى ترىشەو بەكارھىنانى كاسىتتى تۇماركردىن قەوارەيان بچوو كە و ئاسان نىيە رووداوەكانى ئەو شوپنە و گىفتوگۇكان بگوازىتەو، ياخود بتوانى ژاوەژاوى ئۇفىسىك

ياخود خىشپەخىشى جەنگەئىك لە وەرزى ھاویندا تۇمار بىكات. لىرەدا ئەكتەر دەتوانى بەو دەنگانە بلىت (كال)، يادەوھرى ھەستەكان و، بەشىك لە فىرېوون و زانىنى ئەوھى كە چۇن نواندىن ئەنجام بدىت، برىتتىيە لە فراوانكردىن و زىادكردىنى ھەست ناسكى لە رووى دنيا، ئەمەش لەمىانەي تىبىنى و رامان و وردەكارىيەكانەو دىتە بەرھەم، دەرھىنەرانىش پىۋىستە ھەمان شت ئەنجام بدەن.

**دەقتەرى سىكىچى قىژوھلى – A Visual Sketchbook :**

لەو كاتەوھى كە دەرھىنەر پىۋىستە سەرنج و بىننەكانى خۇى بگۇرپىت بۇ دەنگ و وىنە، ئەوا تەرخانكردىنى كاتىكى زۇر بە روانن لەمىانەي چاوى كامىراو رىگەيەكە لە پىشخىستى بەھەرە و تواناكانى. كارى فىلىم پابەندبوونە بە دەر خىستىن و ئاشكرانكردىنى ئەوھى كە چۇن ئەزموونەكان بگۇرپىن بۇ وىنەي بىنراو. ئامادەيى تۇ لە پشت كامىراو يەكىكە لە پىۋىستىيەكان و، رىكۆردكردىنى دەنگ و وىنەكان دەتوانن وەك پىشكىنن و بەدواداچوون خىزەت بىكەن، بەلام لەلەيەكى دى دەتوانى وەك مەشوق و پراكتىكىك سەبارەت بە فراوانكردىنى چاوى بىنننن سوودى خۇيان ھەبىت، لەمەش بىرازى لەوانەيە بەھا و گىرنگىي دىكەي پراكتىكى دىكەي ھەيى. سىكىچە قىژوھلىيەكان دەبنە كۇتايىەك و سەرەنجامىك لەنىو خۇياندا، ھەرۋەھا دەشگۇرپىن بە بىنراو دۇكىومىنتەرىيەكانى بىنننن تايبەتتى خۇت و لە ھەمووشى گىرنگىر شتە بىنراوەكان.

**قۇناغى دووھم – PHASE TWO :**

**دىزايىنى بەرھەم – PRODUCTION DESIGN :**

ھەرچەندە سىنارىۋ وەلامى زۇر لە پىرسىارگەلىكى چەشنى (چى) لەبارەي رووداوى فىلمەكە دەداتەو، بەلام دىزايىنى بەرھەم وەلامى پىرسىارى وەك (لە كوئ) و ھەرۋەھا (چۇن) لە پىرۇسەي ئەنجامدان و جىبەجىپىكردىندا لەخۇ دەگرى. گەرەن و لىكۇلىنەو لە ھەردو رووھكانى قىژوھلى و زارەكى كە دەرھىنەر لە كاتى

نووسیندا كۆيان دەكاتەو، دەبنە كەرەسەى خاۋ بۇ بنەماۋ توخىمى پلاستىكى دىزايىنى فىلىم، ھەموو ويىنە ناتەباۋ ناپەيوەنددارەكان كە فىلىمساز لە فايل و دەفتەرى ياداشتى خۇى كۆى كروونەتەوۋ ئىستا دەبنە بونىادنەرى ئەتمۇسفىرى پىر وردەكارىيى فىلىمىكى تەواۋ.

لە زۆر حالەتى دەگمەندا كە فىلىمساز ھەست بە كەمى و بىتوانىيى بودجەى كارەكەى دەكات ئەوا بە ھاوكارىيى دىزايىنەرى بەرھەم خۇى ھەلدەستىت بە ئەنجامدانى نەخشە و دىزايىنى كارەكەى خۇى، ئەمەش بە رىكخستىنى چەند دانشتىك لەگەل دىزايىنەرى بەرھەم، بە شىۋەيەك كە ھەر دىمەنىك وەكو ئەوۋى كە خۇى دەيبىنى ۋەسفى لىۋە بكات.

ئەگەر دەرھىنەر توۋىزىنەوۋ لە كەرەسە و ماتىريالەكانى خۇى بكات لە كاتى پىرۇسەى نووسىندا، ئەوا دەتوانى ھەر لەم رىگەيەوۋ كارىكى گەورەى كەرەسەكان بۇ دىزايىنەر ئامادە بكات تاكو چاويان پىدا بىخشىنەتەوۋ.

### لىستى سكرىپتى فىلىم – Script Breakdown :

زۇرچار دەرھىنەر كاتىكى زۆر تەرخان دەكات بۇ دۆزىنەوۋى چەند چارەسەرە رىگەيەك كە لە روۋى بودجەكەوۋ ھەندى شت ۋەلانپىن و لايبەرن. بەو پىيەى كە پىشبنىيى چەند بنەماۋ پىكھاتەى دراماتىكىيانەى ويىنەى فىلمەكان دەكەن ئەوا تايبەتمەند و پىرۇفىشەنەكان راھاتوون كە چۆنىتىيى بەرپىۋەچوونى كارەكان بىخەنە بەرچاويان، بىئاگا لەوۋى كە چەند رىگەچارەى ترى داھىنەرانەتر ھەن كە لەبەر تىچوونى زۆرى پارە و دارايى پىشتگوۋيان خستوۋە.

بەلام راستى ئەمە پىچەوانەى بىر كىردنەوۋى تۆيە، كە بودجەى فىلىم ھەموو كات شوۋىنى پىشەوۋە لە پىرۇسەى داھىناندا داگىر ناكات، زۇرچارىش بەرھەمى فىلمىك دەچىتە سەرۋى بودجەكەى خۇيەوۋ، ئەمەش سەبارەت بە دەرھىنەرە كە ھەتا تەننەت ھەندى جار بەشى بەرپىرس لە بودجەى فىلمىك لەو باوۋەرەدايە كە تەرخان كىردىنى پارەى زۆر رەنگە كارو پىرۇسەى بەرھەمپىنانى فىلمەكە باشتر بكات.

ھەرچۇن بىت ئەم پىرۇسەيە بى گرفت و ماندوۋوبوون بەرھەم نايەت. لە سەرەتاي بەر لە ئەنجامدان و دەستپىكىردى بەرھەم، يارىدەدەرى دەرھىنەر و بەرپىۋەبەرى بەرھەم لىستىك بۇ سكرىپتى فىلمەكە ئامادە دەكەن. ئەم كارە بە شىۋەيەكى بىنەرەتى ھەولتىكى پىراكتىكى و پىشبنىيەكى دارايىە بۇ بەرپىۋەچوونى پىرۇسەكە. لەلايەكى تر ئەو لىستە بەرپىرسىار دەبى لە وروۋژاندنى چەند پىرسىارىكى بىنەمايى و گىرنگ.

ماوۋى زەمەنىي ئەنجامدانى فىلىم و رىژەى تىچوونى پارە؟ لەو كاتەى كە كاستەكە سەرقالى كار كىردن لەسەر پىلان و نەخشەيەكى دىارىكاراۋ، ئەوا لىستەكە گۆرانكارىيى تىدا دەكرىت. بەلام سەبارەت بە كۆى تىچوونى پارەكە ئەوا بە دەستلىنەدراۋى دەمىنەتەوۋ ھەر زىاد كىردنىك لە روۋيەكى بەرھەمەكە ئەوا ماناي كەم كىردنەوۋيە لە لايەن و روۋى تر. لىستى سكرىپت و ھەرۋەھا خىشتەى كارى بەرھەم باشترىن و دىارتىرىن چەندوچوون ھەلدەگىر سەبارەت بەوۋىنە كىردن. بە شىۋەيەكى گىشتى لە ھەموو حالەتەكاندا فىلمەكانى دىكە لە دەرەوۋى پىرۇسەى بەردەوامىيەتەوۋ بە مەبەستى پاراستن و پاشەكەوت كىردىنى پارە گىرتەكان دەگىر، ئەمەش ئەو لۇجىكەيە كە لىستەكەى لەسەر بونىاد نراۋە.

ئىستا ھەر ئەكتەرىك يان ھەر شوۋىنىك ھەلپىزىرە، ياخود ھەر سەرچاۋەو كەرەسەيەك بىت كە بتوانىر لە رۇژىكدا دەستەبەر بىكرى، لەو كاتەوۋى ئەكتەرىكان ئامادەى كارى رۇژانەى خۇيان بن، ئەوا زۆر بىبايەخ و ناگىرنگ دەكەوۋىتەوۋ كاتىك ئەكتەرىك ئامادە بىكەيت بۇ وتنەوۋە ئادا كىردىنى چەند دىپرىك لە دىالوگىكى سى دىمەنى، كە ھەر گىرتەيەك لەم سى گىرتەيە لە رۇژىكى جىاواز ئەنجام بىدرىت. زۇرچارىش لىستى خىشتەى كار پىۋىستى بەوۋە دەبىت كە ئەكتەر لە تەنھا رۇژىكدا ھەموو دىالوگەكانى خۇى بۇ ھەر دىمەنىك لە دىمەنەكان ئامادە بكات ئىنجا دەرھىنەرىش زۇرچار دەكەوۋىتە حالەتى ئەوۋى كە گىرتەى ھەر دىمەنىك لە ناوۋەرەستى فىلىم ياخود لە كۇتايىدا ھەر لە ھەمان رۇژدا تەواۋ بىكرىت، تاكە رىنمايى لەمىانەى ئەو گەمە (ويىنە پارچە پارچە بىيانەدا) تەنھا سكرىپتە.

كەسى چاودىرى سكرىپت بەرپرسىيارە لە پارستنى سەرجهم تۆمارگردنى وئىنە يەك لە دواى يەكەكانى دىمەنىك، بەلام ئەم تۆمارگردنە تەنھا تۆمارى گرتە گىراوكانە نەوەك ئەو گرتانەى كاريان تىدا نەكراو. ئەمەش لەبەر ئەوئەيە كە بۆردى رووداو ياخود شىوازو كەرەسەى دىكەى بەوئىنەگردن، زۆر گرنگن ھەتا تەنانەت ئەگەر خزمەت بە ھاندانى دەرھىنەر بگەيەنئ بۆ ئەنجامدانى گرتەى نوئ لەسەر دىمەن و كەرەسەكان. كەوابى دەرھىنەر لە توانايدايە سەرجهم كوردو ئاگشنى رووداوكان تەماشاش بكات.

### دیزاینى پراكتىكى – Pictorial Design:

دوو جۆر دیزاینى قىژوئەلى ھەن كە پىوئىستە دەرھىنەر بيانخاتە بەرچاوا: دیزاینى پراكتىكى، رىكخستنى يەك بە دواى يەكى.

ئەوئەى يەكەميان، كەرەسە، جلوبەرگ، ئىكسسوار، ماكياز، ياخود ھەر جۆرە كەرەسەيەكى تر كە پەيوەندىي بە شوئىنەو ھەبىت دەبى پىكبھىنرى، ھەتا ئەگەر ئەو كەرەسانە دەستگرد ياخود ئامادەگراو بن. دیزاینى (قىژوئەل) برىتئىيە لە ئەتمۆسفىرى فىلەم، بە شىوئەيەكى گشتى پەيوەندى و سازانىكى فراوان لەگەل دیزاینى شانۆيى و بىناسازىدا ھەيە كە بەرپرسىيارىيەتىكى دىارىكراو لە بەرپرسىيارىيەكانى بەرپۆئەبەرى ھونەرى. ئەم رىگەيە بە شىوئەيەكى بەرزو رەھا ئەو ھونەرى تايبەتمەن كوردووە كە بە تەواوى لە تواناى رىكخستنى ھونەرىي يەك بە دواى يەكخستنى نووسەرو، ھەروەھا دەرھىنەر، ياخود سىنەماتۆگرافەر و مۆنتىرەو جىاوازە. كاستى ھەر بەرھەمىك بە جىاواز لە بەرھەمى فىلەمىكى دىكە كارى خوى ئەنجام دەداتو، دەرھىنەر و بەرھەمەين بنەماكانى ھارىكارى و بەرپرسىيارىتئى دابەشگردنى كار لەئەستۆ دەگرن.

دەرھىنەر دەبئتە خاوەن خواستى دىارىكراو سەبارەت بە دیزاینى قىژوئەليانە لە كاتىكدا بەرپۆئەبەرى ھونەرى بەلايەنى زۆر رىگە پىدراو كە مامەلە لەگەل ھىلى پانى جوگرافىيانە (Latitude) دا بكات لەژىر رىنمايى دىزاینەرى فىلەم.

ئاراستە و شىوازى بەرھەمىك لە پىوئەيەكى بەردەوامدا كە لەلايەن دەرھىنەر و دىزاینەرى بەرھەم و بەرامبەر بەرھەمەو بەرپارى لەسەر دراوئە ئەوا لە دواى گىفوگۆ و پىاچوونەوئەيەكى درىژ روونگردنەو وئىنەيەكان دەستپىدەكەن بە مەبەستى ئەوئەى بىرۆكە و كۆنسىپتەكانى بتوانن لەميانەى، و ھەروەھا لەگەل كاستى بەرھەمەكە گەشە بكەن.

دیزاینەرى بەرھەم (پاترىكا فون برونديتئىن Patrica Von Brondentein) بۆ زۆر لە فىلەمە ئالۆزو گەورەكان كارى كوردووە، لەوانە (ئامىليا) و (بەھىزەكان)، ئەم نمونەيە ئامازەيەكى بەھىزە بۆ گرنگى و بنەرەتئىيەتى شوئىن و ھەروەھا راستئىيەكى فىزىكىيانەيە سەبارەت بە پانتائى لە پىوئەى دىزاینكارىدا لە بەردەم كامىرا. ھەرچەندە پاترىكا ھونەرمنەندىكى ناودارەو لە كاتى پىوئىست بە بەرھەمەينانى تابلۆ وئىنە كۆنسىپتوئالىيەكان خەرىك دەبئت، بەلام لەو باوئەشدايە كە كارگردن لە دىزاینى بەرھەمىكدا كارىكى شىاو، ياخود وەك دىزاینەرىك سەردانى شوئىنى رووداوى فىلەمىك بە ھاوكارىي دەرھىنەر و سىنەماتۆگراى و پلانندانانى گرتەو دامەزراندنى ھالەتەكان شىاوئەر. ئەو بەرپارانەى لە كاتى سەردان و بىنئىنى شوئىنى رووداوى فىلەم دەدرئ، رەنگە بەھوى سكرىپتەو تۆمار بكرئ ئەمەش وەكو لىستى گرتەكان، ياخود بەھوى بۆردى رووداوىكى زبەر ئەمە ئەنجام بەدرئت. بەلام لايەنە سىنەماتىكىيەكانى دىمەنىك بە زوويى لەسەر، بە پىي شوئىنى رووداوەكە دادەمەزرى. لە ياساى فىلەمە بودجە سەربەخۆكاندا، ئەوانەى لە دەرھەمى ستاندارئىتى ھولىوودا كار دەكەن، ئەوا بە شىوئەيەكى گشتى پارەو بودجەكانى بەرھەم بە نزمترین ئاست دەپارىزرى و كەرەسەكانىش بە شىوئەيەكى بەرز گرانبەھان. لەم ھالەتەدا دىزاینەرانى بەرھەم ناچارن لەمە بچنە دەرھەم و شوئىنى گونجاو بدۆزنەو بۆ كارگردن، بە جۆرىك بەرھەمەكەيان بە كەمترین پارە دەرباز بكەن.

## دیزاینی بەردەوامییەتی – Continuity Design :

دیزاینی بەردەوامییەتی پیکھاتەیی تاکە گرتەکان و ریکخستنی ئاکشنەکان و ھەلبژاردنی ھاوینەیی کامیرو ھەروەھا دانانی گرتەکان پیکدینن. لێرەدا بۆچوونی من ئەوەیە (ھەموو ئەو بپارێنەر پێویستە بەرپرسیاریتی دەرھینەر بن). دیزاینی بەردەوامییەتی بە شێوەیەکی گشتی بە گرنگییەو دەستپێدەکات کاتیگ ژیانە بەرپار وەرگرتن سەبارەت بە شوینی رووداوکان ئەنجام درابن. ھەموو دەرھینەرێک ھەز ناکات کە سەرچەم وردەکاری و پلانی گرتەکان بەکاربێنن. ھەندیک لە فیلمسازەکان تەنانت لەو باوەردان ھەموو ھۆکارەکان تەنھا لە خزمەت تۆمارکردنی دیمەنیگدا بن، بەلام ھەندیک دیکە نایانەوئ تەکنیکە ئیمپروفایزەکانیان سەبارەت بە دیمەنیگ یاخود کەرەسەکان بخەنە روو. لە کاتیگدا ھەندیک لە فیلمسازان ھیشتا بە سادەیی بەرپرسیاریتی بۆ دیمەنی بینراوی فیلمیک لەخۆ ناگرن و بپاری بەردەوامییەتی بۆ دیزاینەری بەرھەم و سینەماتوگرافەرەو مۆنتیژ جیادینن. بەلام ھەرچۆن بیت بۆردی رووداو دەکەوێتە دەرەوئ بازەنی ئەو کێرکێیە، بەلام ئەگەر تۆ وەک دەرھینەرێک لەگەڵ ئەو ئامیرو تەکنیکە ریک ناگەوئ ئەو پێویست ناکات کاریان پێکەیت.

## دۆزینەوئ پشکنینی شوینی رووداو – Location Scouting :

ھەوئین ھەنگاو سەبارەت بە بەردەوامییەتی دیزاینی فیلم بریتیە لە ریکخستن و بپاردانی ئەوئ کە دیمەنە تەنھاکان پێویستە لە کویدا بگێرن. بەو بپارەشەوئ کە ئەگەر گرتەکە لە ستدیو یاخود لە دەرەوئ ستدیو وەرگێرن. لە کاتی پڕۆسەیی بەر لە بەرھەمھێنان، دەرھینەر کاتیگ زۆر لەگەڵ بەرھەمھێن، دیزاینەری بەرھەم و ھەندئ کاتیش سینەماتوگرافەر خەرج دەکات ئەمەش بەھوئ سەرنجدان لە گرتەکان کە لەووبەر بەھوئ گەران و ئەنجا دۆزینەوئ شوینی رووداوکانی فیلم ھەلبژێردراوئ ئەمەش بە دوا دلتیابوون لە بەرھەمەکە. دەرھینەر ئاکشنە بنەرەتیەکانی دیمەنیگ لە شوینی رووداو لەگەڵ کاستی

بەرھەمەکە تاووتوئ دەکات کە رەنگە ئەمە سینەماتوگرافی و بەرھەمھێن یاخود دیزاینەری بۆردی رووداویش بگرتەوئ. ئەو کۆنسیپتانی کە رەنگە لەنیو پڕۆسەییەکی نمونەیی بەرزدا بن و ھەروەھا ئەو دانان و کەرەسە خەیاالیانی نیو سکریپتەکە لەوانەییە لە شوینیگ دروستی رووداوی فیلمەکەدا پراکتیکی نەبیت. زۆرجاریش بپروکە و کۆنسیپتی نوئ لە ناوئروک لە دەرەوئ وردەکارییەکانی ناوئروکی بابەتەکە و ھەروەھا حالەتی راستەقینەیی شوینەکە دیتە بەرھەم.

ئەگەر دەرھینەر خوئ ستایلیستیگ وریا بیت، لەبری یەکیگ کە بە تەنیا پشت بە کاستی بەرھەمەکە دەبەستیت بە مەبەستی دامەزراندن و ئامادەکردنی روانینیگ لە فیلمەکەدا. لێرەدا دەرھینەر دەتوانن لەو خالەوئ وینەیی فۆتوگرافی بگرن و گوئە و کۆمپوزیشن و ھاوینە جیاوازەکانیش تاقی بکاتەوئ.

## سکریپتی روونکردنەوئ وینەییەکان – The Illustrated Script :

کاتیگ زۆربەیی شوینی رووداوکان دۆزراوئ و ئامادە کران، ئەو لەو باوەردام لەم قۆناغەدا بۆ دەرھینەر زۆر گرنە پەرە بە وەسفە بنەرەتیەکانی فیلمەکەیی بدات. ئەو ریکەییە کە لەمیانەییەوئ ئەوئ تیا ئەنجام بدرن ئەوەیە کە بۆ ئەو مەبەستە وینەیی فۆتوگرافی تەرخان بکەیت و سکریپتی بپروکە لە سکریپتەکە دابمەزرینی ئەمەش بۆ خستنەرووی ھەر بینراویگ لە ھەر دیمەنیگدا، چونکە پڕۆسەیی بەر لە بەرھەمھێنان لە بپریگ زۆر فراوانی ناوئروک و وردەکارییەکان بەرھەم ھاتوئ.

بە شێوەییگ گشتی دەرھینەرەن چاو لە باری ئەتمۆسفیرو ھەنگاوانان و ھەروا شێوئ کەوانەیی بینراوی چپروکیگ دەپۆشن کە بە شوینی رووداوکانەوئ پەییوئستن، رەنگە شوینی رووداو بە جیا بە جویریگ زۆر جیاواز دەرکەون لەو کاتەیی لە سکریپتەکە بە ریزبەندی ریک خراون. سکریپتی فیژوئلی تاکە ریکەیی بۆ ھاوکاریکردنی دەرھینەر لە دەستەبەرکردنی بەردەوامییەتی وینە لە تەواوی فیلمەکە.

## چاوپېښه وتنه كان – Overview Meetings :

من بېرۆكەى ئامادەى كاستىكى بهرهمه نندو داهينهرم لا مەبهسته كه لهو شويئەدا يەكتر دەبينن كه كەرەسه تويژينه وه كانى ديمه نيك تيايدا له سەر رووى ئەو شويئەدان، ياخود له سەر رووى يەكك له شويئەكانى كارگردنه وه بيت، به جورىك هەموو كەسىك پيويست بكات دەستى پيڭگات به مەبهستى دووباره ريڭخستنه وهى ويئەكان.

ئەمە له چەشنى دەزگاو كۆليژىك ديتە بهرچا و بۆ تويژينه وهى كەرەسه كان: ميژى قاوه خواردنه وه، كتيبه، گۆفار، پۆستەر، ويئەى جيگه كان و هەروها سكيچى كونسپتە كان. هەموو ئەمانه پيويستن، ئەويش چونكه ئەم شيوه تەماشاكردنه له رووى بېرۆكە كان كاسته كه هان دەدات بۆ دۆزينه وهى پهيوه ندييه ناكاوو ناچاوه روانكراوه كانى نيوان كاستى بهرهمه كه. بيگومان ئەو دۆزينه وه ويئەيانه كاريگه ريهكى راسته وخويان له سەر ناوه رۆكى دراماتيكيانەى بهرهمه كه دەبى.

## قۇناغى سېيەم – PHASE THREE :

### شېكردنه وهى سكرىپت – SCRIPT ANALYSIS :

هەموو فيلمسازىك شىوازى خووى له ويئەگرتن لەنيو كارى سكرىپتدا دەدۆزيتە وه. هەنديكيان له كاتى كارگردندا بۆردى رووداوه كان به كار ديئن. لهو كاته وهى هەنديكى تر ليست بۆ گرتە كانيان ئاماده دهكەن، ياخود گرتە يەك له (هېلى بهيانى) بۆ شوپنى فيلمه كه دهكيشن. ئەمەش بههوى دەستنيشانكردنى شوپنى كاميرا، ليرەدا زۆر ريگه چارهى جياواز بۆ گۆرپنى سكرىپت بۆ زنجيره رووداوه كانى فيلم هەيه. رەنگه ريگهى كارگردنى تۆ لهگەل جورى پرۆژه كه تدا دەر بكه ويئە، ئەو بېرۆكە و پيشنيارانەى دوابه دواى نيشاندانى چەندين ميتۆدو شىواز ديئ له دۆزينه وهى پلان و چۆنيەتتى گرتە كان. ياخود له دەر خستنى بۆردى روودا و بۆ ديمه نيك بتوانن وهكو زنجيره يەك زبندەخه ون به باشترين شيوه وهسف بكرين.

ليرەدا چەند شىوازىكى جياواز له پلانى گرتە كان دەخهينه روو بۆ سكرىپتتىكى (گریمانەى) (Hypothetical) كه ناوه رۆكى دهقه كه (ئەپۆماتۆكس) له خۆبه دهسته وه دانى (روبرت ئى ليو) بۆ (ئەليس) له كۆتايى جەنگى ناوخۇدا كه دادگاى (ئەپۆماتۆكس) كۆتايى پيڊيئت.

له دواى چەند جاره به سەرگردنه وهى سكرىپتە كه و كارگردن له سەر دوا پرۆسهى پاكنووسى نووسەر، دەرهيئەر بۆچوونى چۆنيەتتى ريڭخستنى زۆربهى گرتە كان كه چۆن ئەنجام بدرين، لا مەبهسته و لاى گەلاله دەبن. هەروها تيبينى و پيشنيارى خووى له سەر سكرىپتە كه دەنووسيت كه تيايدا بېرۆكە ديارىكراو و تايبه تەكانى به وردە كارييه وه تۆمار دەكات و له كۆتاييشدا هەموو ئەو تيبينيانە دەخاته سەر دهفته ريڭ و دەياننووسيتە وه، له گەل ويئە فۆتۆگرافيە كان و هەروها سكيچ و چەند كەرەسه و سەرچاوه يەكى تر كه كۆى كردوونه تە وه. دواتريش سەردانى شوپنى رووداوه كه دەكات كه كه وتووته (دادگاى ئەپۆماتۆكس)، ئەنجا چەند ويئە يەكى فۆتۆگرافى دهگرى بۆ هەر شوپنىك لهو شوپنانە. ئيستا دەرهيئەر بۆ كارگردن له سەر پلانى گرتە كان و ديمه نە كان ئاماده يە. ريڭخستن و ئاماده كردنى پلانى گرتە كان ماناى وه سفكردنى ئاكشنه كان دهگه يەنى و له لايەكى دى ئامازيه بۆ قهوارهى گرتە كان و هەلبژاردنى هاويئە هەروها گۆشهى كاميرا. ئەگەر دەرهيئەر ليستى گرتە كانيشى به كارهيئا ئەوا له وانە يە بهم شيوه يە بخويئندريئە وه:

گرتەى فراوان Wide Shot: ئەمە بههوى به كارهيئانى هاويئەى چر له سەر بارى دريژى بۆ فۆكس خستنه سهرو چرگردنه وهى رووى پيشه وه و دواوهى ويئە كه. ليرەدا رووى كاميرا دەروانيئە خواره وه له سەر هيئىكى يەكگرتوودا له گۆشه يەكى بهرزى كه مەوه له گەل چەند درهختىك له شوپنى رووى پيشه وهى ديمه نە كه دادەنريئ. كاميرا گرتەى (پان – Pan) ي ئەسپ سوارىك و دەرده گريئ كه له لاي راستى فريمى شوپنه كه وه دەرده كه وى. ئەمانه چەند وه سفگه ليكى تەقليد يانەى چەند شيوه يەكى گرافيكيانە يە و هەروها چەند جورىك له ويئە فۆتۆگرافيانەى گرتە كه ن. هەرچۆنيك بيت دەرهيئەر له كۆتاييدا گرنگى بهو خاله دەدات كه چۆن

شيوەى فۇتۇگرافىيى گرتەيەك بىرپار لە كارىگەرئىتى چىرۇك و رووداوى دىمەنىك دەدات. ئەم چەند مەشق و راھىئانەى خواروۋە رىگەيەكى گونجاۋە بۇ پىشخستنى وريايى تۇ لە پەيوەندىيى نيوان شيوەى بىنراۋ لەگەل توخمە دراماتيكييەكاندا بەھۇى نووسىنەوۋە دارشتنەوۋەى گرتەى ئاسايى لە چەند تىرمىكى ھونەرىيى دراماتيكيىدا بە شيوەيەكى جياواز، وا لەم چوار جۇرەى داھاتوۋى شيوەكانى پراكتىك و كەرەسەكانى ناۋ بابەتى چىرۇك و بەسەرھاتەكە كە لە چەشنى چەند پىرسىارنىك خراۋنەتە روو، لە كۇتايىدا تەباۋ ھاھوجۇر دەبن:

(۱) گرافىك – كامىرا بەرەو كوى نىردراۋە؟

رووداۋ – كارەكە لە گۇشەنىگاي چ كەسىكەۋە گوزارشتى لىكراۋە؟

(۲) گرافىك – قەۋارەى گرتەكە چەندە؟

رووداۋ – دوورىي مەۋداى ئىمە لە سەبجىكتەۋە بۇ دىمەنەكە چەندە؟

(۳) گرافىك – گۇشەنىگاي ئىمە چىيە؟

رووداۋ – پەيوەندىيى ئىمە لە رووى سەبجىكتەۋە چىيە؟

(۴) گرافىك – ئايا كامىرا دەگوازىتەۋە؟

رووداۋ – ئايا گۇشەنىگايگان بەراۋرد دەكەين؟

ھەموو ئەو پىرسىارانە بە شيوەيەك لە شيوەكان پەرەيان پىدراۋە، بەلام ۋەلامدانەۋەى ھەر يەككىك لە پىرسىارەكان بە جيا تەكنىكىكە كە فشار دەخاتە سەر تۇ تاكو كەرەسەكان بە رىگەى تازەو جياواز بىيىنى. ئىستا دەتوانىن لەمە بگەين كە پوختەيەك (Excerpt) لە سكرىپتەكە چۇن خراۋتە روو.

پلانى گرتەكان، يەكەمىن رەشئووس – Shot Plan, First Draft:

دۋابەدۋاى ئەۋەى كە دەرھىنەر بۇ دوۋەم جار سەردانى شوئىنى رووداۋەكانى كرد ھەئسا بە ئەنجامدانى چەند چارەسەرىكى پىشۋەختە بۇ بەرھەمەكە، ئەمەش بە پىي ئەو بودجەيەى بۇ كارەكە تەرخان كراۋە، ئەنجا دەست بە دارشتنى پلانى گرتەكان دەكات كە بچىتە سەرۋوى بىر كىرەنەۋەيەكى ئومىدبەخش بۇ بەرھەمەكە.

لىرەدا دەرھىنەر – فىلمساز – بە ئامادەكردنى چەند وئىنەيەكى فۇتۇگرافىيى شوئىنەكە، يان ھەر كەرەسەيەكى دىكەى توپژىنەۋە دەستپىدەكات و ئەو كەرەسەو فۇتۇگرافە دۇكيومىنتەرييانە لە كاتى كارەكردندا بەكار دەھىنن، دواتر لىستىكى وئىنە ئامادە دەكات (نەۋەك لىستى گرتەكان) كە لەو كۇنسىپتەنەۋە سەرچاۋەى گرتوۋە لە كاتى خوئىندىنەۋەى سكرىپتەكە دىتە خەيالمان. لىرەدا دەرھىنەر دەتوانى ھەموو ئەمانە لە كارتىكى ئەلفاتىكىدا تۇمار بكات و كۇيان بكاتەۋە بە جۇرئىك كە ھەر وئىنەيەك بۇ كارتىك تەرخان كرابىت ياخود بە پىچەۋانەۋە.

ئەو بىرە مەشق و راھىئانە بە مەبەستى ئازادكردن و فراۋانكردنى ھارىكارىيەو دەشتوانىن ھەست و سەرنجى دەرھىنەرىش لەبارەى كاراكتەرەكانەۋە لە ۋەستان و سەرنجدانىان و ھەرۋەھا شىۋەو بىيىنى شوئىنەكە بەخۇۋە بگرى. ھەندىك جارىش ئەزموون و شارەزايى كەسىك پەيوەنددار بە باتەكەۋە دىتە خەيالمان، بۇ نمونە: رەنگە دەرھىنەرىك دىمەنى ئەو شەرەى روو دەدات لە نيوان قوتابىيانى قوتابخانەيەكى سەرەتايى لەياد بكات، ياخود ئەو سەرنجە سۇزدارىيەى لەسەر رووى يەككىك لە ھاۋرىپكانى لە خەيالدا نەمىنىت، لەم حالەتەدا دەتوانى ئەم تىبىيىيە بختە سەر كارتىكى ئەلفاتىكى و تۇمارى بكات، دۋابەدۋاى ھەموو ئەمانە دەرھىنەر گرتە دىيارىكراۋ و تايبەتەكان، ياخود بىرۇكە بىنەرەتتەيەكان، ياخود سكىچە سەرەككىيەكان دەخاتە سەرى و تۇماريان دەكات، ئەمە ئەگەر دەرھىنەرەكە خۇى بەھرەو تواناى وئىنەكيشانى ھەبىت.

رەشئووسى دوۋەم – Second Draft:

ئىستا دەرھىنەر ۋەك كەسىكى زياتر تايبەت و دىيارىكراۋ دەرەكەۋى، ئىمە لىرەدا نمونەى سكرىپتى فىلمى (Appomatoox) دەخەينە روو بۇ نىشاندانى رىگەيەك كە رەنگە دەرھىنەر كارى لەسەر بكات:

(۱) دىمەنى دەرەۋە، شوئىن: بەشى باكوورى كەندۋاى ئەپوماتۇكس، كات ناۋەرەستى رۇژىكە، ئىمە لەۋدىو سنوورى ئەستوورى جەنگىكىن كە كەۋتوۋىنەتە



سەرۆوی سوپاکهوه. سوپاکان به شیوهیهکی سهرنجراکش بیدهنگن. له کاتیکدا سهرجهم ریزی پیاوهکان له دوورهوه سهرنج له نزیکهوتنهوهی چوار ئەسپ سوار دهدن که به خۆیان و ئالاکانیان له کێلگهیهکی فراواندا دهردهکهون. یهکێک له سوار ئەسپهکان جهنهرالیکه به ناوی (ئی. لی - E. Lee)، لیرهوه ریزی سوپاکه پهیتاپهیتا لهت دهبی تاكو سوارهکان بتوانن لیهوه تپهپرن، سهربازهکان ئاور دهنهوهوه تهماشای (لی) دهکن که بهرەو لێژاییهک له دواي سهربازهکان دیکهوه شوپ دهبیتهوه بهنیو چهند درهختیک که بوونهته سنووو لێواریک بو کهنداوهکه. ژمارهیهک له سهربازهکان چهند مهودایهکی کهم بهرەو لێژاییهکه دهرپن بو بینینی سوارهکان لهنیو ئەو تیشکه خۆره پچرپچرهی که له کهلینی درهختهکانهوه دهردهکهون و ون دهبن. لیرهدا ئاکشنهکه وهسفی ههوهلین قوئاغی خۆبهدهستهوهدانى جهنهرال (لی) دهکات بو سوپاکه. وا دیاره لهم دیمهنهدا مهبهستی سیناریست بینینی رووداوهکانه له گۆشهنیگای سهربازهکانی باکوور، ئەمه له راستیدا چارهسهریکی گونجاوه له ههمان کاتیشدا وهلامی یهکهمین پرسیارهکانی ئیمه دهادتهوه:

★ دهبی گۆشهنیگای کێ گوزارشتی لێبکری؟

پاشان دین و وهلامی پرسیارى دووهم دهنهینهوه:

★ پێویسته قهوارهى گرتهکه به ئەندازه چهند بیت؟ فراوان، میدیهم، یان نزیك. یاخود به تیرمیکی چیرۆکئامیزانه: دهبی دووری و مهودای ئیمه له کاراکتهرو سهبجیکتهوه چ جوړیک و چۆن بیت؟ له راستیدا ئەمه پێویستی به چهند روونکردنهوهیهک ههیه، من پیم باشه که لهنیو چهند زاراوه و تیرمیکی وهک (مهودایی)دا بیر له قهوارهى گرتهکان بکریتهوه، کاتیک قهوارهى گرتهکه هان دهدات له چهشنی فریمی وینهیهک که دەوری کاراکتەر - سهبجیکتی داوه، لهو کاتهوهی که ئیمه چوارلای فریمهکه دهبینین، ئا لهو کاتهدا ههست به مهوداو نیوانهکه دهکهین له رووی بابهتهکه. له فیلمی ناراتیفیدا نیوان و مهودای فیزیکیانه گۆرانی بهسهردا دیت بو مهودای عاتیفیو، کاتیک ئیمه باس له

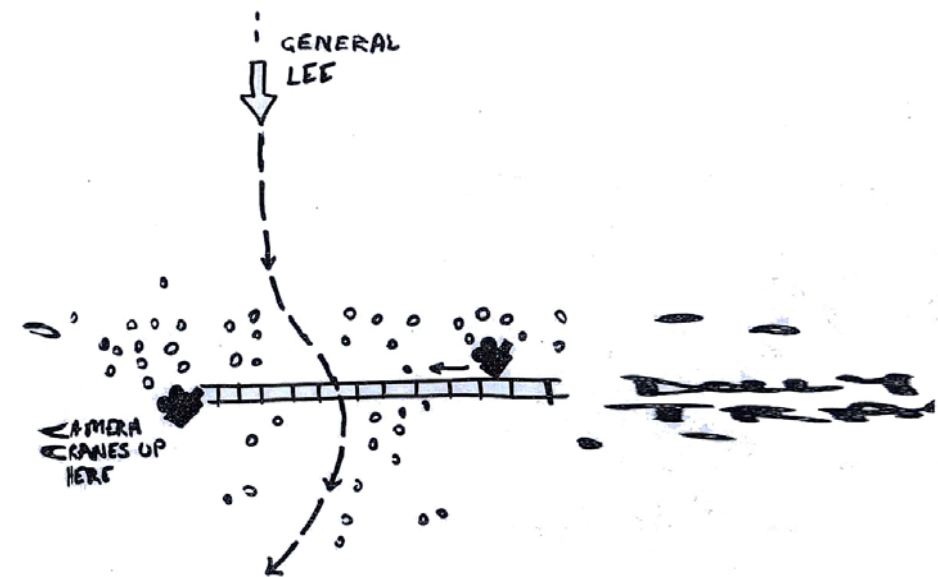
قهوارهى گرته دهکهین ئەوا مهبهستمان له پهیوهندییه عاتیفیهکانی خۆمانه لهگهڵ ئاکشنهکانی سهر رووی سکرین. لیرهدا کامیراکه دیمهنیکی ئاشکراو دیاری دهست دهکهوێت بو (لی)، ئەمه لهو کاتهی که له گرتیهکدا زۆریک له سهربازهکان کو دهکاتهوه.

لهو مهودایهی که (لی) دهردهکهوێت و بهرەو ریزی سهروو دهبووتیت که لیرهدا رهنگه له چهند سهربازیکدا به شیوهی تاك گرتهکان وهربگری ئه کاتیکدا که وشهکان لهویدا دهبیستری که (لی) نزیك دهکهوێتهوه، بهلام دیمهنهکه زۆر فۆرمهل و به بایهخهوه دهبی بچپته پێشهوه و ئەنجام بدری، ئەنجا گرتی رووداوهکانی سهر کرین که بههۆی کامیراوه ئاراستهی نیو سهربازهکان له رووی خوارهوه دهکریت بو سهرنجدانیکی نزیك بهرلهوهی بهرەو سهرهوه بجوولین، کاتیک که (لی) تیدهپهپیت رهنگه ریگهچارهیهکی باش بیت، لهگهڵ ئەم دواهمین برپاره دهرهینەر ئەمهش یهکلا دهکاتهوه که دیمهنهکه به چ شیوهیهک بگری.

کامیرا لهنیو سوپای سهروودا لهسهر ئامیری کرین، یاخود ئوتومبیلی جیب چهسپ کراوه، گۆشهنیگای کامیرا له درێژایی رووی سهربازهکانه. ریزی بینراوی سوپاکه بو (لی) لهو کاتهی لهو مهودایهدا نزیك دهکهوێتهوه، لیرهدا کامیرا به شیوه ئاستیکی نرمدا لهنیو سهربازهکان دهبووتیت تا بهرزایی نزیکهی ۱۵ تاكو ۱۸ پی، لهو کاتهوهی که (لی) تیدهپهپیت گرتیهکهی (پان - Pan) لهگهڵ (لی) دهبووتیت و ههروهها چهند سواریکی تر له کاتی نزیکبوونهوهیان، ئەنجا چهند گرتیهکی دیکهی زیاده...

هه لهو کاتهوهی دهرهینەر برپاری بهرجهستهکردنی گۆشهنیگا دهکات له ههوهلین گرتی (یهکهی سهربازهکان) قهوارهى گرتهکه مهوداو نیوانی عاتیفی ئاماژه به کاریگهریتی و ههلهچوون جیابوونهوهی سهربازهکان دهکات له جنهراال (لی) که پێویسته وهکو کهسیکی داخراو، کپکراو (Inscrutable) بمینیتهوه. پێویسته بینهریش وا بکات که ئەو ههلهچوونه له روویدا بخویندریتهوه. بو ئەنجامدانی ئەمه پێویسته مهوداو نیوان ئامادهی ههبت. ئیستا دهرهینەر گۆشهى بینینهکه

دەخاتە بەرچاوی خۆی، ئەویش بە ئەنجامدانی (مەودا و گۆشەنیگا). ئەو لەمە ئاگادارە کە دەبێ کامیرا بخریتە ئەو شوپنەیی کە بە درێژایی ریزی سەربازەکان چاوەروانی (لی) دەکەن. ئەگەر لێردا کامیراکە لە گۆشەیهکی نزمدا بێت ئەمە رەنگە بێتە ھۆی دروستبوونی چەند گرفتیی پراکتیکیانە، چونکە سەربازەکان بەردەم کامیراکە دەگرن و دایدەخەن، بەلام لە ھەمان کاتیشدا دەرھینەر ئەزموونی ئەو پیاوانە لە بەرچاوی دەگری کە لە ریزەکەدان تاکو بگۆرپن بۆ ھالەتی شیو دەستە جەمعی، گروپی، کە ھەموویان بە مەبەستەو بە باری سەرنجیان دەخەنە سەر (لی) و بەشداری ھەمان گرفت و ناخۆشی ئەو دەکەن، لێرەو دەبێ مامەڵەیی کامیرا لەگەڵ سەربازەکان مامەڵەییەکی دەستە جەمعی بێت، ئەویش دەرھینەر دەزانێ کە پێویستە کامیراکە بکەوێتە سەر گۆشەیهکی بەرزێ میدیەم بە ئەندازەیی، یاخود بە نزیکەیی بەرزێی ھەوت تا ھەشت پێ لەسەر رووی زەویەو. چەند گرتەیهکی پیاووەکە لە کاتی ئەنجامدانی چەند چالاکی و جوولەیهکی جیاواز لەودووی ریزەکە وەک ئەوان ئاگادارن کە (لی) خەریکە نزیك دەبێتەو، وینەیی (۴۷) لەگەڵ ئەو سەرنج و تێبینییانە یەك دەگریتەو.



وینەیی (۴۷)

ھەر وەك سەنج دەدەیت کە نەخشە و ھێلکاریی وردەکاری بە سەختی دەتوانی ھەر خۆی گرتەیی (پان – Pan) لەگەڵ گرتەیی (کرین) بەرەو ئاراستەیی پیشەوہ ئەنجام بدات، کوریۆگرافیای کامیرا و سەبجیکت لە کاتی گرتەیی Pan و دانان و ریکخستنی شوپنی کامیرا کاتیک (جەنەرال لی) تێدەپەرپیت و ... ھتد. ئەمانە بە بێ نووسینەوہی تێبینیی ناتوانریت ھەر تەنھا لە رینگەیی ھێلکارییەوہ بخرینە روو. ھەرچۆن بێت ئەو ھێلکاریی پەروردەکاری یارمەتی ھەریەکیک لە سینەماتۆگرافەر، بەرپۆشەبەری بەرھەم، لە دواییشدا دەرھینەری یاریدەدەر دەدات کە کاست ستافی فیلم، ھەر وەھا کەرەسە و کەلوپەلەکان بە گونجایی بخرنە شوپنی خۆیان.

ئەم پلانە لە راستیدا ھەموو ئەو گرفتانە دەخاتە روو کە تێمی کار و ھەر وەھا تێمە دەزگاییەکان پێویستە بیزانن. ئەمە ھەوێن پلانی ئێمەییە بۆ سکریپت. ئیستا و پلانیکی دیکە دەخەینە ناو بازنەیی کارکردنەوہ.

(۲) دیمەنی دەرەوہ، کیلگەییەك – باکوور:

(ئیستا ئێمە لەلایەکی ریزی شەپکەرەکانین کە لە ئانوساتی بەگژداچوون لەگەڵ چەکدارەکان کاتیک تەنھا ماوہی سەعاتیک ھەوایی شەر وەستاندن درا. ریزی پیشەوہی شەپکەرەکان لەنیو کیلگەکەو لە لیواری ریزە داریکدا دانیشتوون کە رووبەرۆوی شەپکەرە شینپۆشەکانن کە لەسەر لیواری ھەردوو دیوی رینگەییەکی خۆلای بە دووری سەد ھەنگاویک دانیشتوون.

یەکیک لە سەربازەکان بە شیشی تەفەنگەکەیی یاری بە شارە میروولەییەك دەکات و کات بەسەر دەبات).

ئەمجارە دەرھینەر دیمەنەکە لیکناداتەوہ بەلکو لەبری ئەمە ئەو ئاگشە دەنووسیتەوہ کە لە سکریپتەکەدا ھەییە، ئەو لێردا دەیەوێت ژمارەییەك گرتە پیکەوہ بخاتە نیو پرۆسەیی بڕینەوہ لەبری ئەوہی کە رووداوی گرتە بەکاربێن:

گۆشەییەکی نزم بەسەر چەکدارەکانی نیو کیلگەکە کە رووبەرۆوی ژمارەییەکی ھاوتای خۆیان لە جەنگاوەرانی (چاکەت شین). کامیرا لەلای یەكە سەربازییەکەییە

كە وئىنەى دواۋەى ژمارەيەك لە سەربازەكان دەگرىت، لە گرتەيەكى ھەرە رووى پىشەوہدا، چاكەت شىنىكى يەكجار گەنج سەرنج دەداتە ژمارەيەك مېروولە كە لە شىشى تەنگەكەى ئالون. مېروولەى زياترو زياتر دىنە دەرەوہ. ھەر لەناو كىلگەى شەرەكەدا شەرەكىكى دىكەى چاكەت شىن لە نىكى ئەمدا لە نىكەوہ تەماشائى دەكات، ئىستا جەنگاۋەرە گەنجەكە سەرى بەرز دەكاتەوہو دوو سەرباز سەرنجى دەدەن. ھەر بە مەبەستەوہ سەربازەكە چەكەكەى لەسەر شارە مېروولەكە دىنئەوہو شارە مېروولەكە تىكدەدات. (بىرین – Cut) بەرەو گرتەيەكى نوئ لە پشت چەكدارە مىلشياكانەوہ كە لەو كاتەدا دەبىنن سەربازەكە تەنگەكەى بەرز دەكاتەوہو لەو باۋەرەدان كە ئەم ئامازەيە چۆرىكە لە ورياكردنەوہ. تەنگەكەى ھەلدەگرىتەوہو لە تەنىشت خۆيەوہ دايدەنىت. راستەوخۇ ئاور لە سەربازىك دەداتەوہ، سەرنجىك، خەندەيەك.

لىستى گرتەكان:

(۱) گرتەيەكى پروفایل. جەنگاۋەرە چاكەت شىنەكە گەمە لەگەل شارە مېروولەكە دەكات.

(۲) گرتەيەكى نىك (CU) بۇ سەر شارە مېروولەكەو شىشى تەنگەكە.

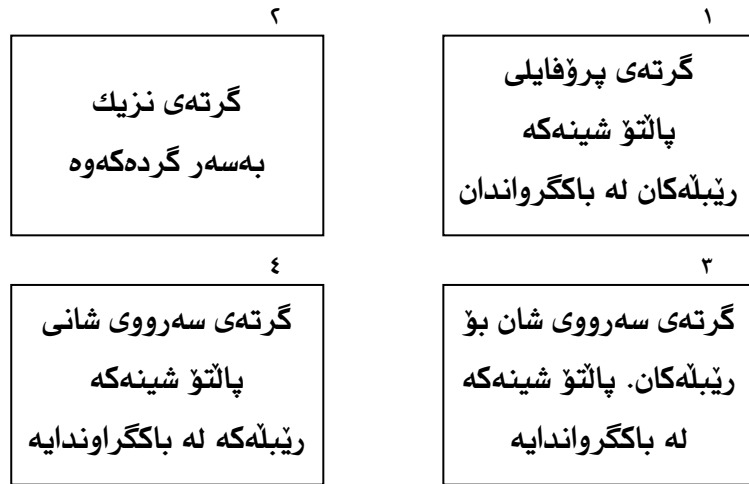
(۳) گرتەيەكى فراوانى سەرووى شان بۇ سەربازە مىلشياكانو جەنگاۋەرە چاكەت شىنەكە لە باگراۋند.

(۴) گرتەيەكى سەرووى شان. جەنگاۋەرە چاكەت شىنەكەو مىلشياكە لە باگراۋند.

ئامادەكردنى بۆردى رووداۋ – Preparing a Storyboard:

پلان و نەخشەى ئەو گرتەيەى كە لەلایەن دەرھىنەرەوہ ئامادە كراۋە تا رادەيەك بە دروستى ئەنجام دراۋە. ئىستا دەرھىنەر ئامادەيە كە ئەمە بۇ بۆردى رووداۋ بگۆرپت. رىگەيەك بۇ دەستپىكردنى ئەمە كە پلانى گرتەكان بنووسىتەوہ

لە بۆردى رووداۋەكان. بەلام بە بى كىشانى ھىچ وئىنەيەك لەسەريان، ئەمە وا لە دەرھىنەر دەكات كە بە شىۋەى زنجىرەى رووداۋ بىر لە كارەكە بكاتەوہ لەبەر ھۆيەك ئەويش، لىستى گرتەكان زياتر سىنەماتىكى دەردەچىت – نىكتەرە لەوہى كە لەسەر سكرىندا دەبىنرىت، ئەگەر وەسفى ھەر گرتەيەك لەمیانەى سنوورى چوارچىۋەكەدا دەرىكەوئ. چوارچىۋەى بۆردى رووداۋى ئەم شىۋەيە بۇ پلانى گرتەكە لە وئىنەى (۴۸)دا دەردەكەوئت.



وئىنەى (۴۸)

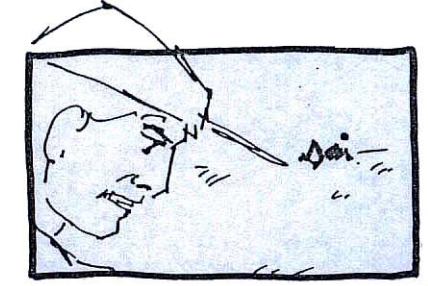
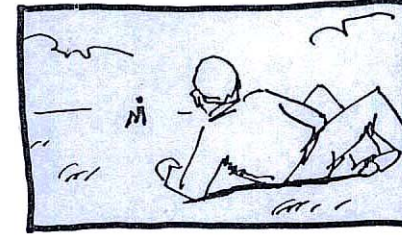
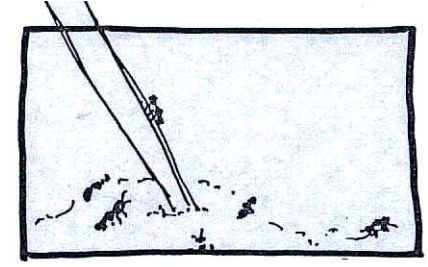
ئىنجا دەرھىنەر وئىنەى فۆتوگرافى ياخود چەند وئىنەيەكى كىشراۋ دەخاتە سەريان كە رەنگە پوختەى سكرىپتەكە ياخود وئىنەى كامىراى كۆداك بگرىتەوہ. ئىستا دەرھىنەر گرتەى نىك (Close-up)، مېدېم (Medium)، گرتەى درىژ (Long Shot)ى ئەكتەرە سەرەككىيەكانى دەستەبەر دەكاتو بەكارىان دىنى بۇ مەبەستى بۆردى رووداۋ، پانىلى بۆردى رووداۋەكەش بە چەند پەرەيەكەوہ دەلكىنى تاكو رىكخستن و رىكوپىكى گرتەكان بتوانرىن بگۆردرىن. وئىنەى (۴۹) كە رەنگە دەرھىنەر بەم شىۋەيە دايرپىژئ.

## قۇناغى چوارەم – PHASE FOUR :

### سېنەماتوگرافى – CINEMATOGRAPHY :

سەبارەت بە سېنەماتوگرافەرىكى سەرقال ئاسايىيە ئەمىش بچىتە رىزى كاستى بەرھەمى فىلەمەكە بە چەند ھەفتەيەك بەر لە ۋەرگرتنى فۇتوگرافىيە سەرھەككىيەكان ۋە دەست بە ۋىنەگرتنى بىكات. ئەمە ماناى ئەۋەپە كە پىۋىستە زووتر دەستبەكار بىت بۇ دەسكەوتن ۋە زانىنى پىۋىستىيەكانى بەرھەمى فىلەمەكە، كە رەنگە بە شىۋەيەكى گشتى بە چەند مانگىك بەر لە دەستپىكردىنى پىۋىستە بەرھەمەيىن بىت. لە كاتى ھاۋكارىكردىنى سېنەماتوگرافەر بۇ كاستەكە، ھاۋكات دىت ۋە سەردانى شوپىنى رووداۋەكان دەكات بە ھاۋكارى دەرھىنەر بۇ پىداچوونەۋەدى بۇردى رووداۋو، ۋىنەگرتنى ھەر كەرسە ۋە جلوبەرگىك كە رەنگە ھەر تەنھا بۇ مەبەستى تاقىكردەنەۋە ۋىنەيان بگىرېت، ھەرچەندە ئەم پىۋىستە لە فىلەمىك بۇ فىلەمىكى تر جىاۋازە، بەلام ھەرچون بىت بەرپىسىرىيەتى گەۋرەدى سېنەماتوگرافەر برىتى دەبى لە دارشتن ۋە دامەزاندنى رووناكى ۋە ئەنجامدانى فرىم دارشتن ۋە جوۋلەى كامىرا كە لەلەين دىزايىنەرى بەرھەم ۋە دەرھىنەر ۋە خودى سېنەماتوگرافەر راي لەسەر دراۋە، لەلەينەكى دى پەيوەندى نىۋان دەرھىنەر ۋە سېنەماتوگرافەر لە راستىدا پەيوەندىيەكى بنەستەۋ، ھەندى لە دەرھىنەر ۋە ۋىنەى فۇتوگرافى ۋە ۋىنە كىشراۋەكان، ياخود ھەر توخمىكى ترى ۋىنەيى نىشانى سېنەماتوگرافەرەكان دەدەن بۇ روونكردەنەۋە ھەروا ئەۋ ھالەتەى لە ھەۋلەندا بۇ بەرچەستەكردىنى پىۋىستەكە بە شىۋەيەكى ستايلستانە بەرھەم دىت.

زۇرچار ياداشتى ۋەسفىك برىتى دەبى لە سەرچەم ئەۋ كەرسەنەى كە پىۋىستەمانن تاكو ئەۋ روونكردەنەۋەيە بۇ بەرپىۋەبەرى بەرھەم دەستبەر بىكەين كە بە شىۋەيەكى ئاسايى پىۋىستىيەتى، ئەمە دەبىتە ھۇى ۋە رووژاندنى ئەۋ گىفتوگۇ ناتەبايانە بەۋ پىيەى كە چارەسەر ۋە كۇنسىپتە نوپكان نادروست ۋە قەلپ دەردەكەۋن. ھەر لە داۋەمىن ھەفتەكانى بەر لە ۋىنەگرتن دەرھىنەر پىۋىستە تىگەشتى ديارو بەرچاۋى ھەبىت سەبارەت بە ناۋەرۇك ۋە ئەتمۇسفىرى چىرۇكەكەۋ



ۋىنەى ( ۴۹ ) : ئەمە دوايىن بۇردى رووداۋەكە لە پىۋىستە لىكەدانەۋەى  
سكىرپتەۋە بە ئە نجام گەيەندراۋە

كاتىك لەنىۋ دىمەنىكى دراماتىكىدا كار دەكەين، رەنگە دەرھىنەر دىالوگى پىۋىستە ۋە مەشقەكان لاي خۇى تۇمار بىكات ۋە لە كاتى دارشتن ۋە دىزايىنى دىمەنىك گويىن لىبگىرېتەۋە. لەۋانەيە ئەم پىۋىستە چەند جارېك دووبارە بىتەۋە تاكو لە كۇتايىدا بە فراۋانى ياداشتە فىژۋەرلىيەكانى خۇت پىش بىخەيت ۋە پەرهىان پىبەدەيت، ئەمەش بەھۇى كاركردنت لەگەل پىشە جۇراۋجۇرەكاندا. بەلام تواناى تۇ لە بەۋىنەكردن لە كۇتايىدا پەره پىدەدرى ۋە نوى دەكرېتەۋە ۋە زنجىرە رووداۋە ئالۇز ۋە درىژەكان ئاسانتر دەبىتەۋ، بۇت دەردەكەۋىت كە تواناى تۇ سەبارەت بە پىۋىستە ۋە ھەئسەنگاندەكانى ئەۋەى كە بىسوود ياخود بەسوود (بىگومان بۇ تۇ) بە شىۋەيەكى فراۋان گەشەى سەندوۋە.

ھەررەھا كەرەسە و شتومەكە قەوارە گەورەكان، مكياژ، جلو بەرگ، رووناكى، وینەى فۇتۇگرافى، كە لەو كاتەدا دەكرى بەھۇى تاقىكرىدەنەو و وینەگرتنى لایەنى كارىگەرىتتى ھەرىەك لە توخمەكانى دىزاین، كە لە ھەر شوپىنىك پىوېستى بە دووبارە رىكخستن و دارشتنەو ھەبىت.

### قۇناغى پىنچەم – PHASE FIVE :

### مەشق و پرۇقە – REHEARSAL :

لەمیانەى ئەو چىژو خۇشئودىەى كە لە كاتى خویندەنەو یاخود لە سەیرى بەسەرھاتى فىلمىكى درامىدا دەستمان دەكەوئىت، لە راستىدا كۆمەللىك وردەكارى نائاساىى و چەند ساتىكى كورتخاىەنى رۇزانەى ژيانمان پىكدىنن كە ئىمە زۇرچار لە يادىان دەكەین تا ئەو كاتەى بەھۇى كىتیبىك یاخود لەسەر پانتاىى سكرىنىك جارىكى دى چاومان پىدەكەوئىتەو.

دەرھىنەرو ئەكتەر ھەردوولایان ئەو كارىگەرىیانە لەمیانەى تىبىنى بەردەوامەو لای خۇیان دەپارىزنو، ئەمە يەككىك لەو دىاردانەى كە تۆ بەنیازىت بە ھاوكارىى ھى ترەو بتوانىت بیانخەیتە روو، وە فشارو ھاندانى پرۇسەى وینەگرتن لە رىگەى ئەم دىاردەو شتە بچووكانەو پەیدا دەبن كە ئەكتەر پىوېستە بە بىرتىژى بەشدارى بكات. كاتىكىش ئەمە روو دەدات ئەو ئەكتەر و دەرھىنەر بە روونى پەنا دەبەنە بەر چارەسەرە ھونەرىیەكان. يەككىك لە ئەركەكانى دەرھىنەر كە كەشووھەوايەكى ئەوتۆ دابمەزىننى تىايدا ئەكتەر بتوانى پەيوەندى لەگەل ھالەتە سەركىشىیەكانى خۇى دروست بكات و بتوانى ھالەتە ناكاوو ناتىبىنى كراوەكان لە كارەكەياندا بدۇزىتەو.

ئەم دىاردەىە زىاتر لە ھەر شتىكى دى ھاوكارىى دامەزراندن و بونىادنانى پرۇسەى فىلم و ھەموو رووكانى دىكەى نواندن دەكات، ھاوكات كە ئەكتەر لەگەل خۇیدا ناوازەىى و ناسروشتىیەتى ھەر رۇژىك لە رۇژەكان لەناو خۇیدا جى دەكاتەو و دىانگۇرئى بۇ ئاكشن و كردارى تاىبەت بە خۇى، لىرەدا دەرھىنەر پىوېستە تەنھا لە دووتوئى چوارچىوەكەیدا تۆماریان بكات و شوپىنیا بكاتەو.

### سەرنجدانى پىشووختەى دیمەنەكان – Previewing Scenes :

لەو كاتەو دى كە ئەكتەرەكان ئامادەى مەشق و پرۇقەكانىان لەسەر دیمەنەكان، ئا لەویدا (فیدىو) وەك كەرەسەىەكى زۇر بەنرخ لە پرۇسەكەدا دەرەكەوئى، ھەتا تەنانەت تۆماركردى گۆشەنىگایەك لە كاتى مەشق و پرۇقەكەدا ئەو پەرى گرنىگىیەتى خۇى ھەىە. كىشانى فرىم لە دەورى ئەكتەرەكان چۇنىەتى دامەزراندنى دیمەنەكان دەگۇرئىت، بە شىوہىەك كە دەرھىنەر بتوانى گرفت و كىشەكان بدۇزىتەو و ھەررەھا ئەو دەرھەت و ھەلانەش بقۇزىتەو كە لەو دەو بەر ئاشكرا نەبووون. لەلایەكى دى ستراكچەر و ھەنگاوانانەكانىش دەتوانرى لەنىو مونتازكردىكى ساكارى دیمەنە ماستەرىیەكاندا نزیك بكرىتەو. پرۇسەى بىرین، یاخود مونتازىكى سەخت و ئالۇز بۇ دوو یان سى دیمەنى يەك لە دواى يەكى بى پچران ئەو دەتوانرى بە ئاسانى ھەموو چەند رۇژىك بەھۇى بەكارھىنانى سىستەمىكى مونتازى ھەرزان بەھا كۆ بكرىنەو، مادامەكى چەند جۇرە گواستەوہىەكى دروست و گونجاو وەك: ونبوون، سىپنەو... ھتد، ھەررەھا لەگەل ئامىرى مۇسقىايەكى كاتى دەتوانرى بە ئاسانى بخرىنە سەرى. لىرەدا فىلمساز دەتوانى ماناىەكى دروست لە لىشاوہ دراماتىكىیەكانى فىلمىك دەستەبەر بكات.

بەھۇى متمانە خستەسەر جۇرى فىلمەكەو بە پىى بەرھەمەكە دەتوانرى درىژترین برگە لە فىلمەكەدا ببەستىتەو. ئاشكراشە كە بەھىژكردى دیمەنەكان لە كورته فىلمىكدا ئاسانترە لە فىلمىكى ئالۇز، بەلام لەبارەى منەو ئەو پائنەرە بنەرەتتىیەكانى دراماتىكى نواندن دەكرى سەرنجى پىشووختەىان بدرىت. لىرەدا سەختى لە رووى باشكردى سكرىپت و نواندن لەمیانەى بەرنامەىەكى چىرو ئالۇز سەبارەت بە بەرھەمى فىلمىكى جوولەىیدا يەككىك بوو لەو ھۆكارانەى كە بەرپۆہبەرى بەرھەم (ئىرفىنگ تالبىرگ) كارەكەى ئەنجام دا، بە دواى ئەویشەو پىشنىارەكەى (گركو ماركس) كە واىكرد (ماركس) ھالەتە رۇتینەكان لەسەر شانۇ تاقى بكاتەو بەر لە دەستپىكردى وینەگرتن لە فىلمى (شەوئىك لە ئوپىرا). لە ھالەتى سەرنجانە پىشووختىیە بنەما دراماتىكىیەكاندا، گۆشە دىارىكراوہكانى

كاميراو ريڭخستنى ئەكتەر دەكرى ديسانەو باشكردى تىدا بكرىتو، ئەگەر كرا ئەوا كاركردى لەنيو شوينى رووداوه راستەقىنەكاندا زور گونجاوترە بەلام لەگەل ئەمەشدا يەككە نىيە لە پىويستىيە بنەرەتتەيەكان. ئەگەر پانتايى و شوينى مەشكردىن بەكارهينرا ئەوا ئەو كاتە دەكرى زەويەكە بەهۆى تىپ – چرىشكەو نىشانە – بكرىت ئەمەش بۇ دەستنىشانكردى ريگەو ھەرودھا تاقمى ناوماال بە جورىك كە ئەكتەرەكان مانا و ھەستىكى گشتىيان لا دروست ببىت سەبارەت بە شوينى رووداوهكەو، ئەگەر كەرەسەو تاقمى ناوماالەكە ئامادە بوون ئەوا باشترە چونكە ئەكتەر بەهۆى ئامادەيى وردەكارىيەكانەو ھان دەدرىتو، ھەر كەرەسەيەكى تر دەتوانرى بە ئاسانى بخرىتە سەرى و بەكاربەينرى ئەمەش تاكو حالەتتىكى راستەقىنە بە مەشقەكە بەخشىت، بۇ نمونە: ئەگەر ديمەنىك لە كاتى نانى ئىوارەدا ببىت ئەوا دەتوانى لە كاتى ھەسانەوئەدا ئەو شوينە ببىتو، باوهرىش ناكەم كە ھىچ كەس ھەبوونى كامىرايەكى قىديوئى ئاسايى رەت بكتەو كە وەك يارىدەدەرىك كارەكانت ئاسان دەكات.

سەبارەت بەو ديمەنانەى كە روو دەدەن لە: ئوتومبىللىك، ژوورى نوستن، پاركىك، ياخود لە ئۆفيسى پارىزەرىكدا، يان ھەر شىوہ ريڭخستنىكى ترى ساكارى لەو شىوہيە بە ئاسانى تۆمار دەكرىن. ديسانەو بەكارهينانى كامىراى قىديو بۇ سەرنجدانى پىشووختەى ديمەنەكانت ريگەيەكى يەكجار گونجاوہ تاكو لە ريگەيەوہ ئەكتەرەكان بتوانن بىرۆكەكان سەبارەت بە سكرىپتەكە بەرەو پىشەوہ بەرن. ھەر كاتىكىش دىرى دىالۆگىك ياخود ئىمائەيەك تۆمار كرا ئەوا دەتوانرى ئەو كاتە بخرىتە سەر سكرىنەكەو زياد بكرىت.

ئەگەر بۇ ئەنجامدان و دروستكردى چەند بۆردىك سكيچى چەند وپنەكىشىكت بەكارهينا ئەوا رەنگە لەم حالەتەدا ئەمە پرۆسەيەكى بەسوود ببىت تاكو جارناجارىك سەرنج لە پرۆقەكانى سەر كاسىتى قىديوكە بەدەيت.

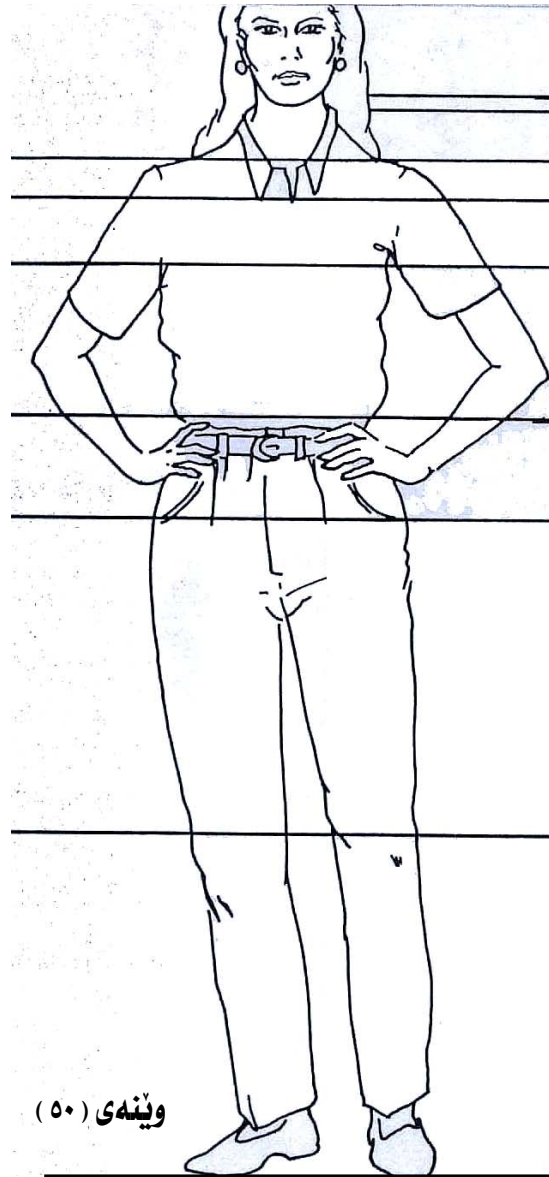
بهشی دووهم

بنه ماگانی ستایلی

به رده و امییه تی

*Elements of the  
Continuity Style*

ھەردوو تاوۋەرە يەكسانەكە بەشىكى فراوان بەخۆۋە دەگرن، كەچى گرتەيەكى مېديەم بۇ ساختمانىك بەشىك لە نھۆمەكانى خواروۋە ناگرتتە خۇى و دەيانبرئ بەلام گرتەى نزيك رەنگە تەنھا پەنجەرەيەكى بيناكە لەخۇ بگرئ. لە راستيدا هيچ ريسا و بنەمايەكى چەسپاوو كۆنكرىتى سەبارەت بە چۆنيەتتى بەكارھيئانى ئەو زاراۋەسازييانە لەئارادا نىيە، چونكە ئەمانە جۇراۋوجۆرن و گۇرانكارىيان بەسەردا ديت.



زۇر نزيك  
مېديەمى نزيك  
نزيكى گشتى  
فراوانى نزيك  
گرتەى نزيك

گرتەى نزيكى مېديەم

گرتەى مېديەم

گرتەى مېديەمى گشتى

گرتەى گشتى

ۋېنەى (۵۰)

( ۶ )

دامەزراندنى گرتەكان:

پەيوەندىيە قەوارەيىەكان

## COMPOSING SHOTS: SPATIAL CONNECTIONS

قەوارەى گرتە – Shot Size:

ئىمە دەزانين كە ريسا جيھانىيەكان بۇ گرتەكان پيكاھاتووہ لە: گرتەى گشتى Full Shot، گرتەى مېديەم Medium Shot، گرتەى نزيك Close-up Shot. ئەو جۆرە گرتە جياوازانە لە ئەنجامى بەرەۋوپيشچوون و گەشەسەندنى بەردەوامىيەتى ستايلەۋە بەرھەم ھاتووہ، كە پانتايى – بۇشايەكان بەسەر يەكەۋە كەلەكە دەكەن و كۆ دەكەنەۋە، ئەمەش ھەر تەنھا لە ئەنجامى پەيوەندىيە ھەر پارچەيەك بە ھى تريانەۋە مانا دەبەخشن. بەم شيوەيە ئەو گرتە و پارچانە پيكاھە بەكارھاتوون بە مەبەستى دامەزراندن و خولقاندنى چەند رووداۋيىكى شوينى، كاتى چەسپاوو نەگۇر. ھەرچەندە دەكرئ ئەمانە بە مەبەستى دەرخستن و روونكردنەۋەى چەند پانتايىيەك بەكار بېن كە بە ئەندازەى فراوانى كۆمەلەى خۇر، ياخود بچووك بە ئەندازەى سەرە دەرزىيەك نيشان بدرين. ليرەدا ھەميشە دەگەينە بەو باۋەرەى كە شوين ياخود ناۋچەيەك لە كاتى بەكارھيئانى ئەم زاراۋانە چەندە سنوورىيان بۇ كيشراۋە، ئەمەش چونكە گرتەكان لەگەل بابەتەكاندا ھاوسەنگ كراون و پەيوەندىيە ھەريەكەيان لەگەل ئەۋى ديكەيان پەيوەندىيەكى گونجاۋە، بۇ نمونە:

گرتەى گشتى لە سەنتەرى بازارپيىكى بازارگانىيە جيھانى لە مانھاتن، ئەۋا



گۆرپىنى قەوارە لە گرتەيەك بۆ گرتەيەكى دىكە جىاوازە، بەلام ھەمدىس بەھۆى پىناسە و ناسىنەوھىەكى سنووردارەو خراوتە روو، وە برپارى لەسەر دراوہ و مادەماكى ئىمە دەزانىن كە ھەر گرتەيەك ئەنجامى كەلەكەبوونى بەش و پارچەى گرتەيەكى گشتىيە ئەوا كەوابى دەكرى گۆرپىن لە رووى ھاوسەنگىيەوہ ئەنجام بدرىت.

گۆرپىن، ياخود جوولان لە گرتەيەكى گشتىيەوہ بۆ گرتەيەكى نزيك لە راستىدا سەبارەت بە بىنەرى سىنەما لە ھەوہلەين پەنجا سالى تەمەنىيەوہ لە رووى بىرۆكەى فىلمەكان گۆرانىكى رادىكالانەو بەرفراوان بوو، تا ئەو كاتەى گرتەى ناوہراست دامەزراو كەوتە نىوانىانەوہ. دەرھىنەرانى ھولىود بۆيان نەبوو گرتەيەكى فراوان لەگەل گرتەيەكى نزيك وەكو دوو گرتەى كۆنستانى پىكەوہ پەيوەست بکەن ئەمەش تاكو نەبىتە ھۆى تىكەلەبوون و شىواندى بىنەر، بەلام ئەمرو لە دواى تىپەرىنى چەند دە سالىك لەگەل تىگەيشتن و ئاشنابوون بە بنەماو رىساكانى ھوليوود بىنەر بە ئاسانى قەبولى ئەپەرى گۆران لە رووى ھاوسەنگىى نىوان گرتەكانەوہ بکات.

رەنگە ئەو بنەماو ياسا موحافىزكارانەى رابردوو لە تىگەيشتن و روانىنى بىنەر چەند بنەماو رىساىەكى سست و جىماو بن. لەلایەكى دى ناسىنەوہو دركپىكردنە فىژوہلەيەكانى نىوان گرتەكان ھەرچۆن بىت ئەوا ھەر تەنھا برىتى نىيە لە پلان و ستراتىژى بەردەوامىيەتى ستايل، زۆر جار پەيوەندى نىوان گرتەكان دەبىتە ئەنجام.

گرتەى گشتى پياوئىك كاتىك لە دەرگاىەك نزيك دەبىتەوہ، ئەم گرتەيە دوا بە دواى برپىنى (Cut) يك لە گرتەيەكى زۆر نزيكى پياوہكەوہ دىت كاتىك قفلى دەرگاە دەجووئىنى، تەنانەت ئەگەر لە حالەتىكىشدا قفلى دەرگاە زۆر بچووكت بىت لە گرتەيەكى گشتى كە سەرنجەمان راکىشىت، ئەوا تىدەگەين كە ئەم دىمەنە پەيوەستە بە دىمەنى پىشووہوہ كاتىك بۆ دىمەنىكى گونجاو دەيگۆرپىتو، رەنگە لەو كاتەدا سەرنجەمان خستبىتە سەر رىگەى بەردەم دەرگاىەكى تر لە كات و شوپىنىكى ترى جىاوازدا.

لۆژىكى ناوہرۆك و چىرۆك و ھەر و ھەا پەيوەندى فىژوہلەى نىوان گرتەكان پىكەوہ ھارىكارى دامەزراندن و خولقاندنى حالەتىك لە پانتاى و بۆشاىيەكى بەردەوامدا دەكەن. ئەم دوو بىرۆكەيە ھۆكارو ئەنجام لەگەل بەھاو ناسىنەوہى حالەتى كاتى چەند بنەمايەكى رىكخراو لە بەردەوامىيەتى ستايل دەستەبەر دەكەن.

گرتەى گشتى و مېدىيەم و نزيك دەتوانن باسو و وەسفى ھەر سەبجىكتىك يان ھەر شوپىن و جىگەيەك نىشان بەدەن بەلام زۆربەى كاتەكان گرتەكان بۆ وەسفو خستنەرووى شىوہو فىگەرى ئىنسان بەكارھاتوہو ھەروا بەكار دىن بۆ ئەو تىرم و زاراوانەى سەبارەت بە ماناىەكى تايبەتىيەوہ لەم جوۆرە پەيوەندىكردنە. لىرەدا گۆرپىن لە ھاوسەنگىى نىوان گرتەكان بە تەنھا بە لۆژىك ياخود نرخ و بەھا فىژوہلەيەكانەوہ پەيوەست نىن، بەلكو بە شىوہى ئەو فرىمدانانەى كە لەمىانەى رىكەوتن و ياساكانى پۆست – رىنسانسەوہ دروست بوون، ياخود ئەوہى كە بە شىوہىەكى گشتى پەسەند كراوہو دەبىتە ماىەى چىژ بەخشىن و بەلانسكردى بنەماكانى.

### گرتەى نزيك – The Close-up :

بە شىوہىەكى گشتى ئامپىرى تەلەفىزىون بەكارھىنانى جوۆرى گرتەى نزيكى بەرفراوان كرد، ئەمەش بۆ قەرەبوو كوردنەوہى بچووكتىتى قەوارەى سكرىنەكەى گرتەى نزيك بە مەبەستى ئاشناكردنى بىنەر بەكارديت لەنىو پەيوەندىيەكى نزيكتە لەگەل رووداو ياخود لەگەل ئاكشن، بەلام سەبارەت بە داىەلۆگ گرتەى سەرشان، ياخود گرتەى (سەر) گۆراوہ بۆ جوۆرە بەكارھىنانىكى باو. ئەو بەرھەمھىنانەى ھەول دەدەن كەمترىن برى پارە بۆ كارەكانىان تەرخان بکەن ئەوا گرتەى بچووكت لايان شىاوترە، ئەمەش چونكە تىايدا بەكارھىنانى رووناكى ئاسانترە و دەتوانرى بە ھەر گرتەيەك دىكەوہ پەيوەست بكرى، ئەمەش بەھۆى كەمكردنەوہو بار سووكتكردنى روونكردنەوہ مېدىاىيەكان. دەرەنجامى گرتەيەكى نزيك كاريگەرىتى بەسەر شىوہو بونىادى فىلمەكەوہ ھەيە، ھەر وەك زۆر لە

دەرھینەران بڕوانامەى کارى تەلەفزیۆنیان وەدەست ھیناوە و پاشان چوونەتە دنیای سینەماوە.

جین لەك گۆدارد (Jean-Luc Godard) دەلێ:

سروشیتترین پرۆسەى بڕین (Cut) ئەوویە کە لەمیانەى تەماشاکردنەووە ئەنجام دەدرێ. بەھێزترین پێشنیار بۆ ئیمائە یارمەتى تەفسیرکردنى فیلمى سۆزدارى خۆشەووستى دەدا، ئەمەش تەنھا بەھۆى نیشاندانى چاوتروکانیک یاخود بەھۆى نیگایەگەووە، یان بەھۆى دلوپە فرمیسیک، گوزارشتى قیناوى، یاخود ھەر دەربرپى دیکەى زمانەوانى بێت کە تیایدا چاوەبێتە نیشانەرو گەپەنەرى ئەو ھەستانە. رەنگە فراوانترین گوزارشت لە ئینساندا بەھۆى چاوەووە بخریتە روو، چونکە (چاوە) زۆر بە ھیمنى ئەو پەيوەندییە دادەمەزرىنى کە زۆر بە سەختى (دەم) دەتوانى لە رینگەى دەربرپى دەنگو وشەووە بیگەپەنێ. تەنھا تەماشایەك دەتوانى پیمان بلى کە سەبجیکتیک – ئەکتەریك – یاخود ھەر شتىكى دیکە، تەنانت لە دەرەووى فریمیشدا بێت دەتوانى گرنگییەتى خۆى بۆ بینەر بگوازیتەووە، دەشتوانى ئەمە نیشان بدات کە ئەو کەرەسە، یاخود ئەو کەسە کەوتۆتە کوپووە.

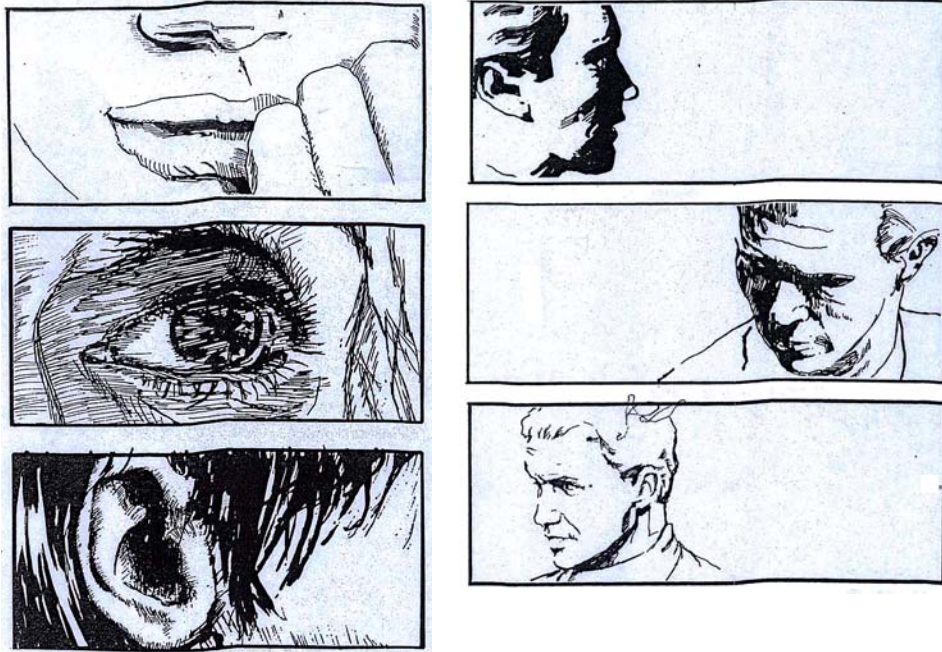
ئاراستەى چاوە بە شیوہیەكى گشتى – بینینى سەبجیکتیک – ئەکتەریك – دەتوانى پەيوەندییە شوینیەکان لە بۆشایى و مەودای دیمەنیكددا بینەرى سینەما لە رووى کەرەسەو شتە ناوازەکان زۆر ھەستیارن، چونکە ئەو کەرەستانەى کە ئاراستەکانیان رووبەرەووى یەکنو لە یەك دەروانن لە زۆر حالەتدا دەتوانى تیبینیان بکریت کاتیک گوزەرکردنى بینینى چاوە پەیتاپەیتا بە شیوہیەكى نزمى تەواو کۆتایى پێھاتوووە. گرتەى نزیك دەتوانى بەرەو پەيوەندییەكى دۆستانە بمانگوازیتەووە بو سەبجیکتو کەرەسەکانى دیکەى رووى سکرین. ھەندى جار ئەم توانایە بە مەبەستى گەران و پشکنینە، کە دەکرى بچیتە ئەودى سنوورى خۆیەووە. لێردا گرتە نزیكە دەبیتە سنووربەزىنى ئەو تاییبەتمەندییە ئەمەش بەھۆى فشار خستە سەر شیوہى ئەو ئولفەتو حالەتە دۆستییەى کە تەنھا دەکرى لە

رینگەى رینگەپیدانەووە بەش بکریت بەلام ھەرچۆن بێت ئەوا کامیرا داواى ئەو (رینگەدانە) ناکات بە شیوہیەكى تاییبەتى، ئەگەر تەوانرا تیایدا ھاوینەى تەلیفوتۆ بەکار بێت.



وینەى (۵۱)

گرتەى كچىك له شهودا به تەنھا بەرەو مائەو دەگەرپتەو. ليرەدا رەنگە گرتەيەكى (زۆر نزيك) بۇ چاوەكانى ترسيكى زۆر دەربخات (بروانە ويئەى ۵۲).



ويئەى (۵۲)

له ھەموو حالەتەكاندا (گۆشەنيگا – Viewpoint) له رووى پيشەوھى ياخود لايەكى دەموچاوەكەدا گيرساوئەو، ئەمەش بە زياتر نيشاندان و ھەروھە پەسەندکردنى سىما، ياخود دئنيابوونەو له شيوھى كەسەكەپە. ئەمە تەنھا ريگەيەكى ناسراو كە تيايدا پيوست نيه شيوازي خۆت له كارکردندا بەھۆيەو سنووردار بکەيت و ديسانەو دەكرى گۆشەنيگا نائاسايى دەربكەويئەو قەوارەى گرتەكان بە مەبەستى دەرخستنى شيوھى كيشانى پۇرتريئەكان بەھۆى دەستكاريکردنيانەو لەگەل رووناكى شيوازي ستايلى بى سنوور ئەنجام بدرئەت، بەلام ديسانەو ئەمە ماناي لەدەستدان و وازھينانى شيوھى تراديشنى ناگەيەنى. بيگومان ھەموو ئەمانە متيوئدى ماندوون و دەكرى سەرسورھينەر و كاريگەر، ياخود وەك شيوازيكى دوور له پاريزگارى، ياخود وەك تەكنيكىكى ئەوپەرى ئەبستراكت دەربكەوي.

كاميرامان – ويئەگر له كارى دەنگوباسى تەلەفزيوئيدا زۆرجار دەچيئە نيو دنياى ژيانى خانەوادەكانەو، ئەمەش بەھۆى بەكارھينانى گرتەى زۆر نزيك. ليرەدا بينەر رەنگە بە ناپەھەتتەو سەرنجى ئەو ديمەنانە بدات لەوھى كە بە جۇريكى ئاسايى ئەو ئامادەيەى تيدا بيئ بۇ پشتگوئخستنى ئەو حالەتانەو لەيادکردنيان له ژيانى رۆژانەيدا.

ھەر كەلتوريك تايبەتەنديتى خۆى ھەيەو، ھەروھە پەيوەنديە فيزيكيەكان ياخود كرادار و ھەلسوكەوتى شياو لەميانەى ئەو مەودايەو سەرچاوەى گرتووە كە له نيوان خەلگاندا له حالەتى جياواز جياوازدا ريگەيان پيدراو. فيلمساز دەتوانى بۇ تۆمارکردنى ئەو نيوانە كۆمەلايەتيانە كاميرا بەكاربيئ بە شيوھەك كە بتوانين كاردانەو له رووى ئەو مەودا و نيوانە كۆمەلايەتيانە لامان دروست بن وەك ئەوھى لەميانەى حالەتيكى تايبەتى و كەسيئى خۆمانەو روويان دابيت. لەلايەكى دى ئيمە دەتوانين بەشداربيەكى عاتفيانە لەگەل بەسەرھاتو رووداوەكانى سەر سكرين دروست بکەين، ئەمەش له ريگەى بەكاربردنى مەودا و نيوان و ھەروھە ھاويئەى كاميراكە. ويئەى (۵۱) بريتيەى له ھەشت گرتەى نزيك كە له سى بەشدا نيشان دراون. ئەو فيگەر و ويئانەى كە بە شيوھى جوت نيشان دراون لەبەر ھۆى ھاوسەنگيەتى، ياخود ناھاوسەنگيەتى ھەر فريميك له فريمەكان كە بە پشتبەستن بەو گرتەيەو كيشراو كە له پيش ياخود له دوايەو ديئ، له يەكەمين دوو ويئەكەدا بابەتەكان كەوتوونەتە سەنتەرەو. له كارى فيلمدا بەكارھينانى گرتەى دوور له چەقى سەنتەر دەبيئە شيوازيكى بلا و كاتيک سكرين فراوانتر بيئ، بەلام تۆ ريگە مەدە ئەم حالەتە ئاستەنگ بخاتە پرۆسەى ئەزمونگەرئەو، ئەگەر ھاتو لەگەل خەيال و ھەستى ديزاينى ئەواندا يەكى نەگرتەو ئەو ليرەدا ھيچ پاساويك لەئارادا نابيئ كە فيلمساز ئەو سنووردارپەتيەى له رووى كارەكەيدا قەبوئ بكات.

زۆجار ئەندامى وەك: چا، گوئ، دەم، له ريگەى گرتەى زۆر نزيكەو بە تەنھا ويئە دەگيرين، ئەمەش بۇ دەرخستن و ھەروھە پيشخستنى بەشيكى دياريكراو له رووداوى فيلمەكە، بۇ نموونە:

## گرتەى مېدېيەم – The Medium Shot :

بەرلەۋەدى ئامپىرى تەلەفزيۇنى چارەسەرىكى شياو لە نىۋان گرتەى نىزىك و گرتەى زۇر نىزىك بدۇزىتەۋە، ئەۋا گرتەى مېدېيەم بە شىۋەيەكى فراۋان بۇ مەبەستى ئەنجامدان دېمەنە دىالوگىيەكان لەمىانەى مەۋداۋ نىۋانى دەنگەۋە بەكار دەھىنرا بۇ ئاۋىتەكردن و كۆكردنەۋەى چۆنپەتتىيى حالەتى گونجاۋ بۇ گرتەى گشتى. هېشتا گرتەى نىزىك بە فراۋانى لە كارى تەلەفزيۇنى و فىلمە ناراتىقەكاندا كارى پېدەكرى.

گرتەى گشتى و گرتەى مېدېيەم بۇ دەرختىنى سىماۋ ئىمائە (گوزارشتى دەموچاۋ) ئى ئەكتەر، ياخود بۇ زمانى جەستەيى ئەكتەرەكە دەتوانرىت بەكار بىت، بەلام هېشتا ئەۋ بەكارهېنانە سنووردارو بەرتەسكە لە دەرختىنى وردەكارىيەكان كە گوزارشت لە سىمايەك بكات. لەگەل ئەۋەى كە گرتەى ناۋەرەست لە كۆمەلەيەك گرتەى گشتى پېكھاتوۋە كە مەبەستى دىالوگى بەخۇۋە دەگرن، لەلەيەكى دى لە حالەتى گرتەكانى ۋەك: دوو گرتەيى، سى گرتەيى، چوار گرتەيى، ياخود پىنج گرتەيى ئەۋا ھەموو ئەم گرتانە ژمارەيەك گرتەى نمونەيىن كە بەھۇى زياد لە پىنج ئەكتەر لەنىۋ سنوورىكدا بەكار دىن. لىرەۋە لەم حالەتەدا پىۋىستە كامىرا دوورتر بەرەۋ دواۋە بىرواۋ بۇ ۋىنەگرتنى گرتەى گشتى، ئەمەش بۇ دەرختىنى ھەر يەككە لەناۋ سنوورى ۋىنەكە، ئەمە ئەگەر لە حالىكدا كەسەكان (ئەكتەرەكان) بەردەمى يەكتريان دانەپۇشپىت.

## گرتەى گشتى – The Full Shot :

لە دوا بىست سالى كۆتايىدا گرتەى گشتى ۋەك ئەلتەرناتىقىك بۇ گرتەى مېدېيەم و گرتەى نىزىك كەۋتە نىۋو بازنەى بىبايەخىيەۋە، ئەمەش بەھۇى كەمكردنەۋەى بەھاۋ نرخی گرتەيەكى پىۋىست بۇ پەيوەندىكردن بە كاراكتەر و ھەرۋەھا ئەۋ شوپنەى كە تىايدايە لەنىۋ تاكە گرتەيەكدا.

يەككە لەۋ ھۆكارانەى كە گرتەى گشتى كەمتر بەكار بىت ئەۋەيە كە پىۋىستى بە

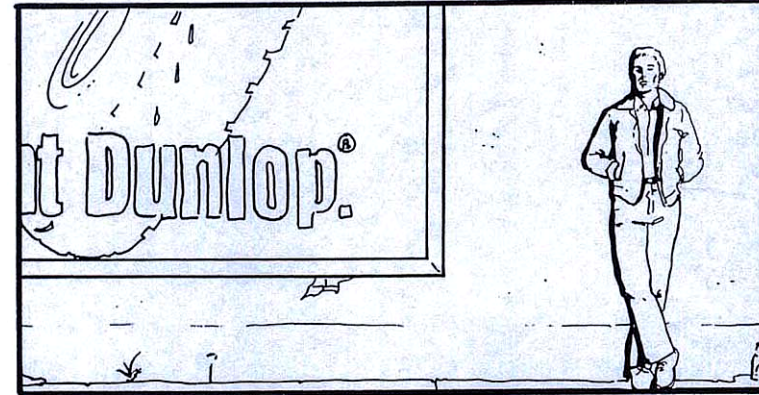
دېمەنى دىالوگى زياتر دەبىت لە گرتەكانى دى لە فىلمىكدا، ئەمەش چونكە گرتەى گشتى سنوورو چوارچىۋەى ھەموو كاراكتەرە قسەكەرەكان لە دېمەنەكەدا دەگرتە خۇى، شىۋازى بىرپىن لە گرتەى مېدېيەم و نىزىك پىۋىستى دەبىت، ئەگەر گرتەيەكى دىرېژ لەگەل ئەۋ دوو فرىمە تەسكەدا بەكار ھات ئەۋا شىۋازى ئامادەكردن ياخود بىرپىن بە شىۋەيەكى گشتى بەرەۋ نىزىكى دەجوۋىت و جارىكى دى ناگەرپتەۋە بارى گرتەى گشتى. لەۋ كاتەۋەى گرتەى گشتى ياخود گرتەى ناۋەرەست دەتوانىت ئاكتىنى دېمەنىك بگرىتە خۇ بە بى دووبارە رىكخستەۋەى بۇ گرتەيەكى نىزىكى دىكە، ياخود گرتەيەكى مېدېيەم، يان بۇ گرتەيەكى گشتى ئەمەش بە مەبەستى دابىنكردن ياخود ئەنجامدانى پىۋىستى و ھەرۋەھا داۋاكارىيەكانى رووداۋەكە لە دېمەنىكدا. يەككە لە كارىگەرتىن سوودەكانى گرتەى گشتى ئەۋەيە كە تىايدا رىگە بە ئەكتەر دەدرى زمانى دىالوگى بەكارىپىن.

## ھېلى ئاكتىن لە فىلمدا – The Line of Action :

مەبەست و ئامانجى گشتى لە نووسىنى ئەم كىتپە پىشخستى ئەۋ چارەسەرىيانەيە كە دەبنە ھۇى فراۋانكردنى مەۋداۋ بەھىزكردنى بوارى پىۋىستىيەكانى دەرھىنەرىك. بەشكە لەۋ چارەسەرىيانەى دەخرىنە روو پلان و نەخشەى بەنرخيان لەخۇ گرتوۋە. بەلام سەرنج و بىننى تايبەتتى دەرھىنەر لە ھەر كاتىكدا بىت ئەۋا لە توانايدايە بچىتە ئەۋدىو سنوورو ياساۋ سىستەمەكانى كارى فىلم و ھەرۋەھا سنوورى پراكتىزەكردنى گونجاۋ و بىرى تەقلىدىي نەرىتەكان بەزىن. بە ۋتنى ئەۋەى كە: ئىمە دەتوانىن لە بنەپرەتتيرىن بنەماكان و ياساكانى شوپنى كامىرا بىروانىن كە ستايلى بەردەۋامىيەتى ناۋى ناۋە ھېلى ئاكتىن.

ئامانجى ھېلى ئاكتىنەكان روون و ئاشكرايە، كە بىرىتتە لە رىكخستى و دامەزاندنى گۆشەى كامىرا بۇ مەبەستى ھېشتەۋە پاراستنى ئاراستە و بۇشايى جىگىرى سكرىن، كە ھەمدىس بە مەبەستى رىكخستى و ئامادەكردنى پلانى گرتەكانە، چونكە ۋا پىۋىست دەكەن كە كەرسەكان بۇ ھەر جارىك، جارىكى تر

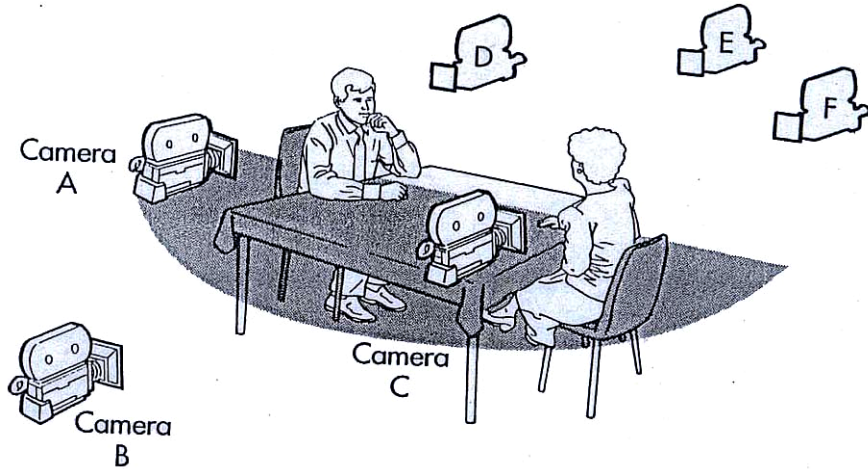
سەرلەنۆی دابمەزىنەو لە کاتى گواستەوہى كاميرا لە شوينىکەوہ بۆ شوينىكى تر  
 کە دەبیتە بابەتى بەنرخ و گرنكى ئەو کۆمەلە گرتەيەى ھەمان گۆشەى ديمەنيان  
 لەخۆ گرتووە تاکو بتوانریت لە يەك کاتدا وینەيان بگيریت.



وینەى (۵۳): بالانسى فریم

دەتوانین ھیلی ئاگشن وەکو ھیلیكى جیاکەرەوہ، یاخود لە چەشنى دیوارىكى  
 وەھمى لەنیو بۆشایى بەردەم كامیرادا دابنریت. لە بنەرەتەوہ ئەو ھیلە بۆ  
 مەبەستى دلتیابوون لەوہى کە ئەگەر ھات و چەند گۆشەيەك لە ديمەنيکدا وینە  
 گیرا، ئەوا بتوانرئ پیکەوہ پرۆسەى برپین ئەنجام بدریت بئ ئەوہى ببیتە ھۆى  
 تیکەلبوون و سەرلیشیواندن و ئەمدیو ئەوديوکردنى بۆشایى و مەودای لای راست و  
 لای چەپى سکرین.

لە راستیدا ئەم رینگەيە دەبیتە ھۆى بزواندن و جوولە لەناو سنوورو  
 چوارچۆوہکەى خۆیدا لە تەنھا گرتەيەکدا، ئینجا لەسەر ھەمان ئاراستە گرتەکان  
 بەردەوام دەبن لەنیو زنجیرەيەك گرتەى تردا، دەتوانین ھیلی ئاگشن وەك  
 (تەوہرى ئاگشن) یاخود یاسای ژمارە (۱۸۰) ناو بەرین کە لە وینەى (۵۴) دا دیارە.  
 ئەمەش بە مەبەستى ئاراستەى ديمەنيكى وەستاو بۆ دوو کەسى دانیشتووی سەر  
 میزىك، ھەر وەھا بەردەوامیەتى ستایل ئەمە دەخاتە روو کە ھیلی وەھمى  
 ئاگشنىك لە نیوانیاندا کیشراوہ، ئاراستەى ھیلەکە دەتوانریت لە ھەر شوينىکدا  
 بئیت بکیشریت کە دەرھینەر ھەلببژیریت، بەلام بە شیوہيەكى گشتى ھیلی  
 بینینى نیوان بابەت و کاراکتەرەکان لە ديمەنەکەدا کیشراوہ، ھەر کاتىک کە ھیلەکە  
 دەکیشرئ ئەوا بۆشایى و مەودای کارکردنى پلەى (۱۸۰) (وینە بازنەيە  
 رەسايیەکە) کە بۆ ھەر ديمەن یاخود رووداوىک تەنھا شوين جیگەى كاميرا  
 رینگەى پیدراوہ کە لەنیو ئەو نیوہ بازنەيەدا دامەزراوہ (وینەى ۵۴).



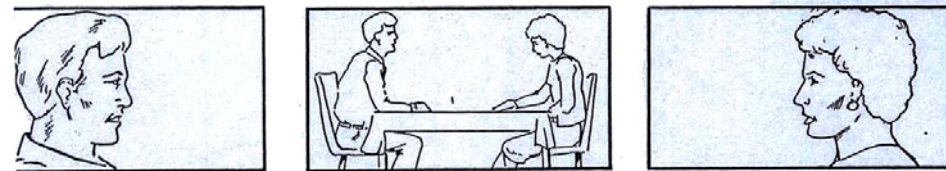
وینەى (۵۴)

ئەنجامەکەش ئەوہیە: ئاراستەى سکرین بۆ ھەر گرتەيەك کە لەلایەكى  
 ھیلەکەدا وەدەست ھینراوہ ئەوا لە کۆتاییدا لەگەل یەکترا جیگەر دەکرین، ئەمەش  
 لە وینەى (۵۵) دا روون کراوہتەوہ کە تیايدا گرتەکان لە كامیراکانى (A, B, C) دا  
 دامەزراون.

له سيستمى دامه زاندىنى سىڭۆشەييدا دوتوانرېت ھەر گرتەيەك بە گرتەيەكى ترەوۋە بلكېندىرى، لېرەدا ئەو سيستمە ھەموو قەوارەى گرتە بنەرەتتەيەكان دەگرېتەوۋە. بۇ مەبەستى دېمەنە دايەلۇگىيەكان ئەوا گۆشەكانى كامىرا لە بەردەوامىيەتتى ستايلدا بەكار دەھيئىرېت. بە شىوۋەيەكى گشتى سيستمى سىڭۆشەيى دەگۆرېت بۇ چەندبارە دانانى كامىرا لە فىلمدا، مادامەكى ئامادەگردنى نواندىنى چەندبارەو جوولەى كامىرا تيايدا پېويست نەبېت، ئەمە رەنگە بۇ جوولەى كامىرايەك گرتە دروست بكات لە بەردەم كامىرايەكى تر. لېرەدا پېنج جۆر جىگىرگردنى بنەرەتتى كامىرا ھەن كە دوتوانرې لەنيو سى گۆشەدا بەكار بېت:

شىوۋەى لار (گرتەى مېديەم ياخود گرتەى نزيك)، گرتەى سەرەكى و گرتەى شان، گۆشەنيگا (مېديەم يان نزيك) گرتەى پروفایل. لە وېنەى (۵۷) دا شوېنى كامىراى (A, C) دوو گرتەى لارى دوو ئەكتەر دەگرن كە لەمبەر و ئەوبەرى مېزىكدا دانىشتوون، شوېنى كامىراى (B) برىتتەيە لە گرتەى دوانەيى و كېشانى فرېمەكان لەگەل ھەريەكېك لە شوېنى كامىراىمان بەرامبەرى يەكترن، كە رەنگە بېگومان گۆرانىان بەسەردا بېت بۇ گرتەيەكى گشتى.

وېنەى (۵۸) برىتتەيە لە دووھەمىن دانانى سىڭۆشەيى بۇ گرتەى سەرۋوى شان، كامىراى (A, C) بەرەو شوېنى سەرۋوى شانەوۋە جوولاون، بەلام كامىراى (B) بە زۆرى مامەلە لەگەل جووتە گرتەكاندا دەكات، پروانە وېنەكان.



وېنەى (۵۵)



وېنەى (۵۶)

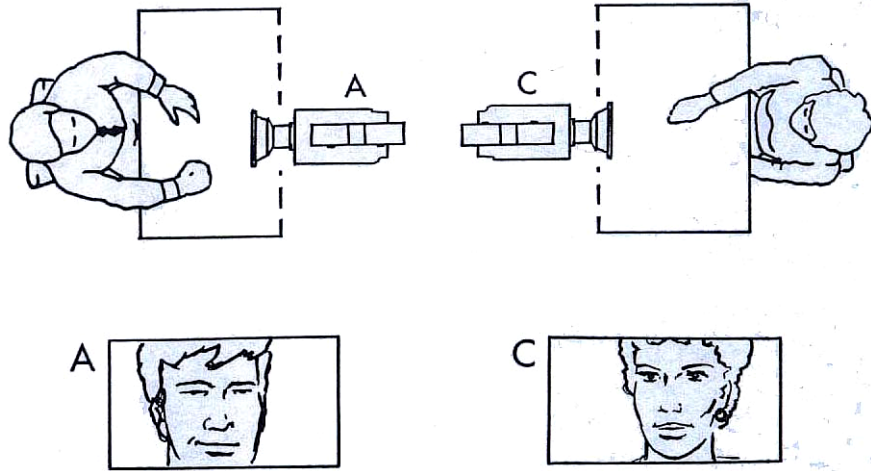
لە وېنەى (۵۴) دا شوېن و جىگەى ئەو كامىرايانە دامەزراون كە لە دەرەوۋى نيوبازنەكەدا جىگىر كراون بە شىوۋەى درېژايى ھىلەكە ياخود لەسەر رووى ھىلەكەدان، لە وېنەى (۵۶) دا ئەوۋە نىشان دەدات كە چى روو دەدات ئەگەر كاتېك بمانەوۋ چەند گرتەيەك لە ھەردوو تەنىشتى ھىلەكە دابمەزرىنن، ئەوا لەم حالەتەدا ھەردوو كامىراى (F, A) تياياندا بەكار دېن، ئەو كاتە شوېنى پياوۋەكە بە جۆرېك دەرەكەوېت وەك ئەوۋەى سەرنج لە پشت سەرى ژنەكە بدات.

### سيستمى سىڭۆشەيى – The Triangle System :

كاتېك ھىلە ئاكشن لە كاردايە ئەوا شىوۋە كارگردنىكى تر، ياخود سيستمى سىڭۆشەيى، يان شوېن جىگەى كامىرا رېگەيەكى دىكەى كورتكراوۋە گونجاوۋە بۇ ئەم مەبەستە. بۇ وەسفو جىگىرگردنى جىگەى كامىراكان و دامەزراوندىان لەلايەكى ھىلەكەدا، ئەوا ئەو سيستمە دەرىدەخات كە ھەموو گرتە بنەرەتتەيەكان دەشېن بۇ ھەر كەرەسەو بابەتېك بەكار بېن، ياخود ھەر سەبجىكتېك كە لە سى خالەوۋە لەمىانەى سيستمى جۆرى مەوداۋ پانتايى ۱۸۰ پلەييدا دەستەبەر دەكرېن. لە ئەنجامى بەيەكەوۋە گرېدانى سى خال ئەوا سىڭۆشەيەكى بگۆر و ناچىگىر لە شىوۋە قەوارە دېتە بەرھەم، ئەمەش بە پېى ئەو شوېنەى كامىراكەى لىوۋە دانراوۋە.

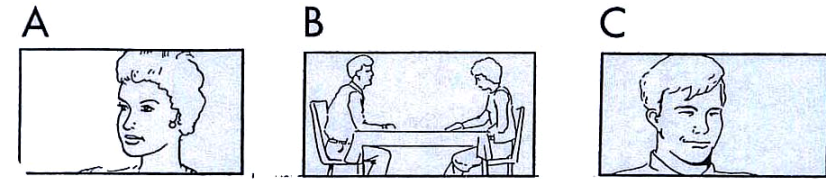
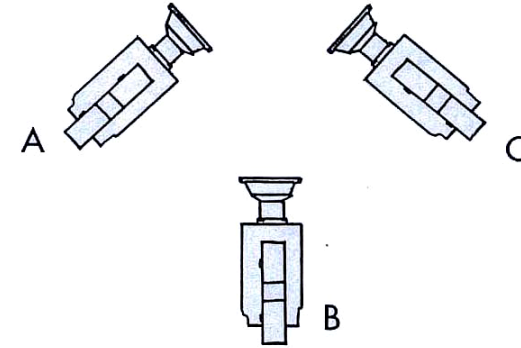
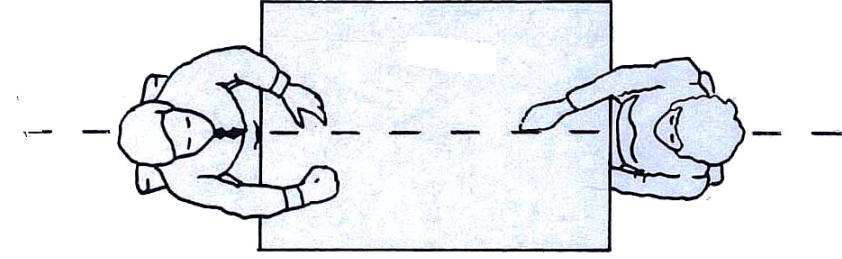
**گرتەى سەرۋوى شان:**

لەو شىۋە رېكخستەنى لە وېنەى (۵۹)دا نیشان دراۋە، كامىراى (A, C) بەرەو نىزىكەى ناو ھىلى ئاكتىن جوولان، ياخود بە شىۋەىيەكى رونت، چوونەتە نىو ھىلى بىننى ئەكتەرەكەۋە. شوپنى كامىراى (A, C) ئىستا گرتەى نىك بۆ گۆشەنىگەى ھەر ئەكتەرىك لە ئەكتەرەكان دەگرن، لەم حالەتەدا ئەو ئەكتەرەى كە وېنەى نەگىراۋە بەرەو دەرەۋى ھىلەكە جوولانە تاكو جىگەى كامىرا بكتەۋە. ئەمەش ۋەك (ھىلى تىكشاۋ) ئاماژەى بۆ كراۋە.

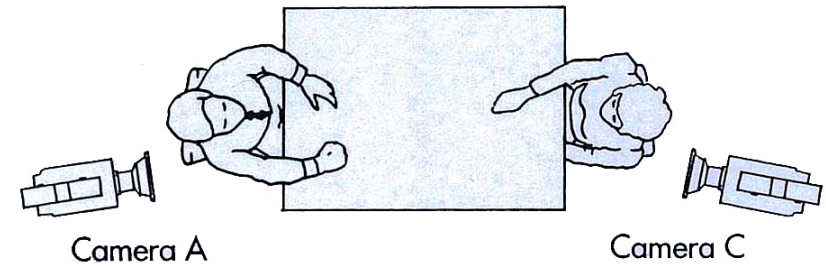


ۋېنەى (۵۹)

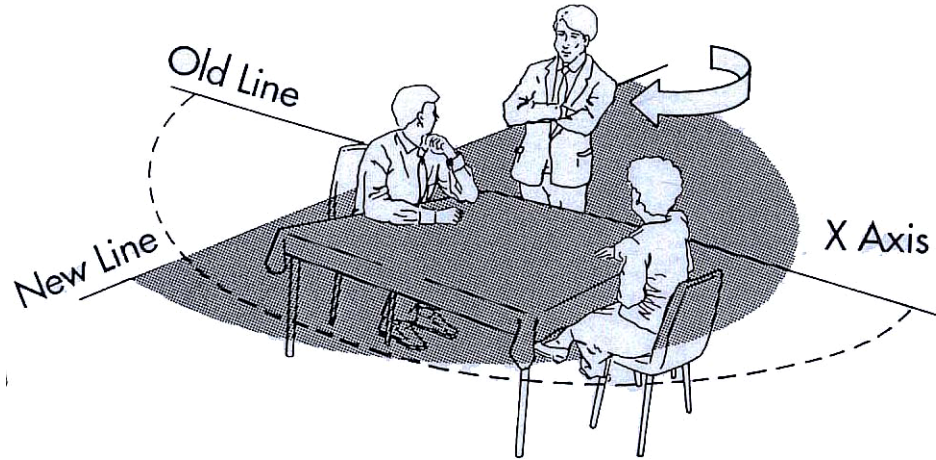
لە وېنەى (۶۰)دا دواھەمىن شىۋە دانانى كامىرا نیشان دەدا لەمىانەى شىۋەى سىگۆشەىيە ۋە ھەروا گرتەى پروفایل. بە بەكارھىننى كامىراى (A, C) بە شىۋەىيەكى ئاسايى ۋە گۆشەى تەۋاۋى گرتەكە بونىادو ھەروھا قەۋاردى گرتەكە شىۋەىيەكى ناچىگىرو بگۆرپان ھەيە لەنىو سى گۆشەكەدا چونكە دزە لە ھىلى ئاكتىنەكەدا نەكراۋە.



ۋېنەى (۵۷)



ۋېنەى (۵۸)



وینەى (٦١): دامەزراندنى هیللیكى تازەى نواندن

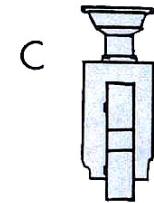
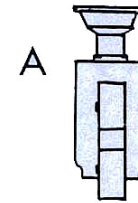
بە شیوهیهکی گشتی دامەزراندنى هیللی نوئی له میانەى وینەگرتنى ئەو ئەگتەرەوه دامەزراوه که سەرنجی بۆ لای ئەو شوینە یاخود ئەو کەسە دەگوازیتهوه که کەوتووته ناو چوارچێوهکەوه.

ئەم شیوه گرتە تەوهرهیه (Pivot) هەردوو هیللی ئاکشنەکه پیکهوه دەلکینن. کاتیئک که هیللی ئاکشن دادەمەزرئ کامیرا دەتوانن بە درێژایی هیللی کۆنى ئاکشنەکه بۆ هەر شوینیئک بچووئیت له میانەى پانتاییهکی تازەى کارکردنەوه (مادامەکی هیلله بینراوه که له گەل دوو ئەگتەرەکه دەمینیتەوه).

ئێستا تیبینی ئەو بکە که ئەو بۆشاییه ژنەکەش دەگریتە خۆی، هەرچەندە ئەمە له ژیر سیستمی ١٨٠ پلهییدا ریگەى پیدراوه، بەلام کامیرا نابیت بکەویتە نیو چاره که بازنەکەوه بۆ وینەگرتنى ژنەکه.

له داهاوویدا ژنەکه له نیو گرتەیه کدا بینراوه، لێردا کامیرا به پئی هیللی کۆنى ئاکشنەکه شوینی بۆ تەرخان دەکریت ئەمەش پئی دەوتریت (دوو باره دامەزراندنەوهی گرتە).

شیوازو ستایلی ئاسایی و باو یارمەتیی دووباره بەکارهینانی هیللهکانی ئاکشن دەدات، کامیرا به جۆریئک دادەمەزرئ که بایهخو گرنگی بۆشایی چهسپاو (نەگۆر) له میانەو بههۆی دووپاتبوونەوه کاریگەرتر بهتواناتر دەبیت، کاتیئک که شیوازی



وینەى (٦٠): گرتەى پرۆفایل

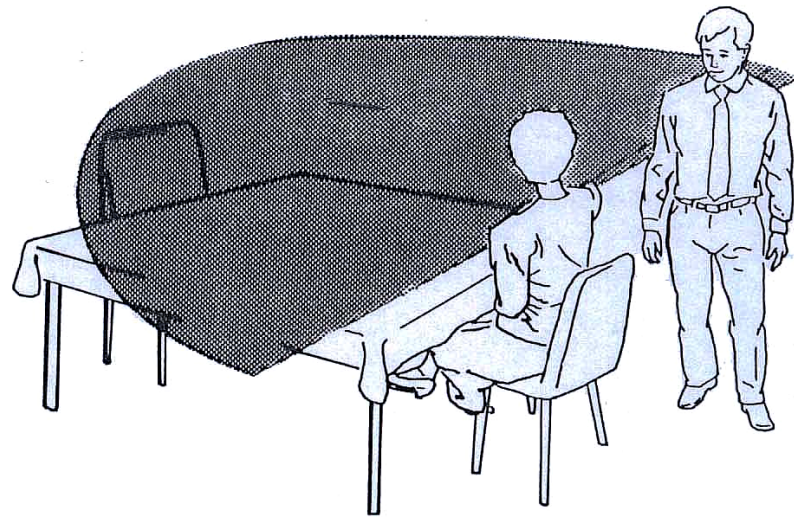
### دامەزراندنى هیللیكى نوئی ئاکشن له نیو هیللی نوئی بینیندا:

تەنها جاریئک که کامیرا ریگەى پیدرئ هیللی ئاکشن بپرئ و بیته ژووهرهوه، ئەو کاتیه که هیللیكى نوئی دامەزراوبی تاكو بتوانی ئەمە بکەیت ئەوا بروانه وینەى (٦١). لەم وینەیهدا هیلله کۆنەکه له نیوان ئەو دوو ئەگتەرەدا کیشراوه که له بەردەم میزەکهدا دانیشتون. دووهەمین پیاو دیت و له میزەکه نزیك دەکەویتەوه، ئەنجا کەسە دانیشووهره که سەرنج دەداتە پیاوهکه، ئەو هیلله نوئییه هیللیكى نوئی ئاکشن دروست دەکات و دەگۆرئ بۆ شوینی ١٨٠ پلهی پانتایی کارکردنى کامیرا، ئەمە له نیو سئ گۆشه رهساسیه که ئاماژەى پیکراوه، بروانه وینەکه.



ھەر كاتىك پياۋەكە پەيوەندى تەماشاكردن لەگەل ژنەكە لە ھەنگاۋى دوۋەم جارىكى تر دادەمەزىنەتەۋە ئەۋا ھىلى تازەى ئاكشن بە دلتىايىۋە دامەزراۋە. ھىلى تازە ھىلە كۈنەكە رەت دەكاتەۋە، ئەۋ ھىلە كۈنەى كە چىتر كاريگەرئىتىي نەماۋە، جارىكى تر بۇشايى كاركدۋى ۱۸۰ پلەيى دامەزرا. تاكە پىۋىستە بۇ ئەۋ پلانە برىتتىيە لەۋەى دووبارە دانانەۋەى پىۋىستە بە ئاشكرابى لە گرتەيەكدا ببىنرئىت، بە شىۋەيەك كە رىگە بە بىنەر بدات دووبارە شوپنى خۇى ۋەك بىنەر رىك بجاتەۋە.

فاكتەرىكى تر بۇ ھىنانە بەرچاۋى ئەۋەى كە لە كاتى دامەزراندىنى ھەر ھىلىكى نۆى، لەۋەى كە كامە لا بۇ كامىرا ياخود بۇ ۋىنەگرتن بەكار بەھىنرئىت. ۋىنەى (۶۳) ۋىنەى رىكخستنىكى تر ۋەك ئەلتەرناتىۋىك لە ۋىنەى (۶۲) دا نىشان دەدات. ئەمجارە بۇشايى كاركدنى كامىرا دەكەۋىتە روۋى بەرامبەرى ھىلەكە. (يەككىك لەۋ چارەسەرىيانە دەگونجى كارى پىبكرى مادامەكى بۇشايىۋە نۆيكە لەگەل گرتەى خالى تەۋەرە رىك دەكەۋى لەمىانەى ھىلى ئاكشنى پىشۋو) ئەمەش لە ۋىنەى (۶۴) دا خراۋتە روۋى.



ۋىنەى (۶۳)

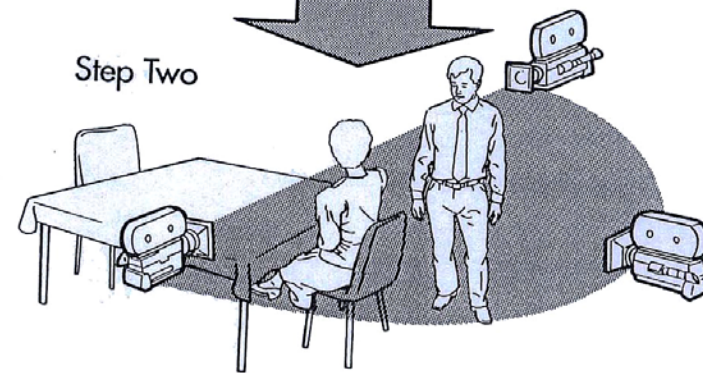
بەنەرەتتى پىرۇسەى (برىن) ۋ گرتەى جوگرافىيى دامەزرا، ئەۋا ئەۋ كاتە گەرانەۋە بۇ ھىلى كۈنى ئاكشن پىۋىست ناكات بەھۋى گرتەى (خالى تەۋەرە - Pirot Shot) ۋە پەرەى پىبدرئىتەۋە، ھەر لەۋ كاتەى تەماشاكار ھەستىكى گشتى بۇ پەيوەندىيە شوپنىيەكانى نىۋان ئەكتەرەكان لا دروست دەبى.

كارى گۈرپنى ھىلەكان بە شىۋەيەكى بەرچاۋ ئالۋزىي كەمتر لە كاتى كاركدندا بەخۋە دەگرئ، پلاننى ۋىنەگرتن بە شىۋەيەك رىك دەخرئ كە ھەموو گرتەكان لە گۈشەيەكى دراۋەۋە بەھىزو كاريگەر كراۋن، ھەتا تەنانەت ئەگەر دايەلۈگ گرتەيەكى دەرەۋەى كارەكە بىت. دواتر، ئەۋ گرتانەى كە ئامادە كراۋن ۋ خراۋنەتە سەر كاغەزىك لەنىۋ زنجىرە روۋداۋە دراماتىكىيەكان لەسەر روۋى سكرىن، رەنگە گۈرپنى ھىلى ئاكشن بە جۈرئىك دەربكەۋىت كە دۋاى بنەماى بابەتئىكى يەكجار ئالۋزتر لە بابەتە راستەقىنەكە بەكەۋى.

Step One



Step Two



ۋىنەى (۶۲)

**جوولئەى كاميرا له سهرووى هيلكهوه:**

**Moving the Camera Over the Line:**

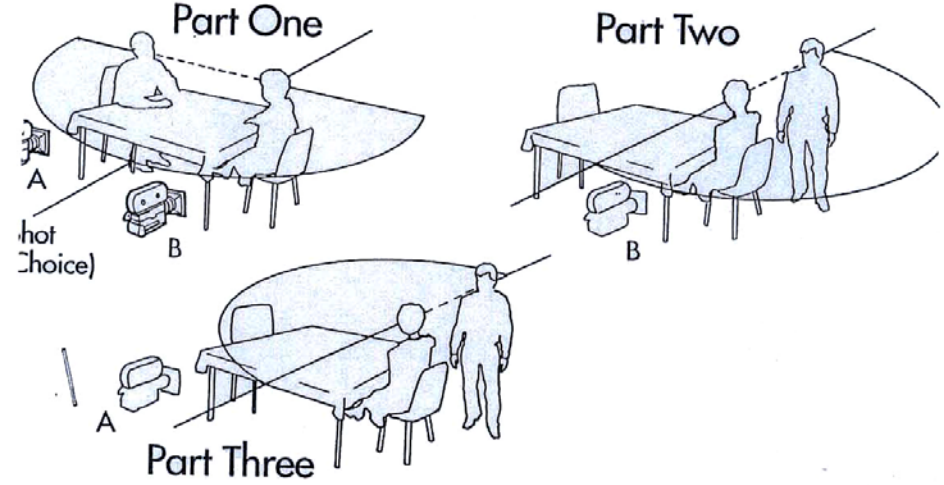
بيجگه له ئەكتەر، ئەوا كاميراش به هه مان شيوه دهتوانى به جوولئەى (پان – Pan) يان جيگۆر، ياخود بههوى گرین بهرهو بوشاييهكى نوؤ و هيلئىكى نوؤى ئاگشن بچوولئيت، ئەمه به ئاسانى ئەنجام دهدرئت مادامهكى جوولئەى كاميرا پيشى نهگرتوون. لهم حالتهدا ئاراستهى چاو دانامهزرىو كاميراش دهتوانى لهلايهكى نيوان هيلئى بينينهكهوه بهرهو لايهكى تر بچوولئيت و له نيوان دوو ئەكتەر كه بى ئەوهى هيچ جووره پهشيووى و تيكهلبوونيك روو بدات. ويئەى (٦٥) حالهتيك لهم پلانە دهخاته روو لهگهل ريگهيهكى بازنهى كاميرا (ئەوهى كه به هيلئى رهش كيشراوه).



ويئەى (٦٥)

**گرتە گهيه نهرو خيراگان – Cutaways and Bridge Shots:**

ريگهيهكى تر بو برين و تپهريين له هيل بؤ بهشيكى ترى ديمه نهكه برىتتیه له چوونه ناوهوهو دزهکردن بو نيوان جوگرافيا ياخود شوينى رووداوهكان بههوى گرتهيهكهوه كه به روونى پهيوه ندى به ئاگشنهوه ههبيت، بهلام ئەمه شوين و جوگرافياى خودى ديمه نهكه ناگريتهوه، بو نمونه: ئەگه ر بلين تيمه له ديمه نيكد هيلئى ئاگشنهكه مان دانهمهزراوه لهنيوان پولى قوتابخانهيهكدا. ليرهدا



ويئەى (٦٤): پانتايى ديكه بؤكارکردن

بهشى يهكه م هيلئى ئاگشنهكهو شوينگرهوهى بوشايى كارکردنى نيوه بازنهكه بؤ كاميرا نيشان دهات، ئەم هيلئە نيوه بازنهيه دهكاتە دوو لهتى يهكسانهوه برىتتیه له هيلئىكى نوؤى ئاگشن كاتيک دامهزرايى كه پياوهكه بهرهو حالهتيكى ترى (وهستان) دهجوولئيت كاتيک رووبهرووى ژنهكه دهوهستى. بهشى دووم له ويئە هيلكارييهكه بوشايى كارکردنى ١٨٠ پلهى نيشان دهات، ئەمهش كاتيک بهكاردئت ئەگه هاتو شوينى كاميراى (B) بو گرتەى تهوهريه بهكارهاتبى، بهلام بهشى سيبه م بوشايى كارکردنى ١٨٠ پلهى كاتيک بهكاردئت كه كاميراى (A) بو گرتەى تهوهريه بهكاربئت.

وهك ريسايهك، شوينى كارکردن بو ههر هيلئىكى نوؤى ئاگشن بهكار هاتوهو وا دهكات كه كاميرا له ناوهراست – سهنتهري گروپهكه بمينئتهوه، كاتيک ويئەگرتنى ديالوگهكان له پشت ميزهكهوه دهبيت، ياخود دهكهويته نيوان بوشاييه بهرتسهك و بچوووهكه.

دومانه وئى كه هئله كه بېرېن، به لّام هېچ يه كئيك له و رېنگه يانهى كه ئيمه له نمونه كانى پيشوودا تيبينيمان كردوون له ميانهى ئاكشنى ديمه نه كه ناته بايه و كارناكات، له م حالته دا وينه يه كى فوؤتوؤگرافى نزيكى دهفته رى قوتابيه ك دهگرين، يا خود هر كه ره سه يه كى تر بيت بوؤ ئه م مه به سسته. ئه م جوؤره گرته جياوازو خيرايه خزمهت به هه مان ئامانج ده گه يه نئى كه گرتهى ته وه ره يى ئه نجامى ده دات.

كاتيك ده شگه رپينه وه سهر ئاكشنه سهره كيه كه ئه وا كاميرا ده كرى له سه رووى هئله كه وه بجوئى نرى و پاشان بخريته سهر هئليكى ديكه. ئه م چاره سه ره به شيوه يه كى گشتى وه كو چاكر دنه وه يه كى خيرا له پرؤسه ي بېرېن به كار ديئت، كاتيك گرفت و كيشه كانى به رده و امييه تى ده رده كه ون.

**هئلى ئاكشن به مه به ستى جووئله و گواسته وهى سه بجيكتو گواسته وهى خودى ناكشن – The Line of Action for Moving Subjects and Action :**

سوودى فراوانى هئلى ئاكشن كاتيك ده رده كه ويئت كه ئه گهر بوؤ مه به ستى ريكخستن له وينه گرتنى رووداوه دياؤگيه كان به كار هات كه به هوى چهند ئه كته ريكه وه ئه نجام ده رپن، هه رچنده ئاراسته ي سكرينه كه وه كو ئاراسته يه كى گرنگو يه كلاكه ره وه ده ربكه وئى، ئه مه ش به مه به ستى تيگه يشتن له جووئله ي خيراى ئه كته ر، بوؤ نمونه :

له رووداوى شوپنكه وتنى ئوتومبيلدا، دنياىى له به گرنگزانينى هئلى ئاكشن رهنگه شوپنى ريكخستنى گرته سه رنجرا كيشه كان بگريته وه. ئه مه ش چونكه به رده و امييه تى پرؤسه ي بېرېن تاكه ريكه ي ريكخستنى ده ركه وته كانى فيلم نييه، به لكو له پال ئه مه دا ژماره يه ك شيوازى ديكه هه ن وهك: بزواندن و جووئله، يا خود بېرېنى شيكاريايه. رهنگه له گه مه يه كى دژيه كدا بيت له گه ل به رده و امييه كى ورددا، هه روه ها هيشتا ده توانى چاره سه ريكى تر بوؤ گرفت و كيشه هونه رييه كان فه راهم بكات، به لّام وريا به له وهى كه ئه نجامى زياتر دايناميكى رهنگه له چهند

رووداويكدا كارى پيېكرى ئه گهر هاتو توانرا هئله كه بېردرى و ئاراسته كه ش نيشان بدرى. دواتر ئيمه سه رنج له چهند شيوه يه كى تر له پرؤسه ي جيبه جيكرن ده ده ين، به لّام ئيستا به رده و ام ده بين له ده رختن و نيشاندانى هئلى ئاكشن، ئه مه بزانه و له خه يالندا بيپاريزه كه هه ميه ره ريكه چاره ي ترو ئه لته رناتيقى تر هه ن بوؤ دامه زراندى ريكخستنى گرته كان.

**ريزه ندىى ناكشنه كان – Action Sequences :**

له ئاكشنى رووداوه كاندا هېچ هئليكى بينين بوؤ دامه زراندى هئلى ئاكشن له ئارادا نييه. له م حالته دا هئلى ئاكشن شوپن جووئله ي ئاسايى سه بجيكت يا خود كه ره سه ي گرته كه ده كه وئى، ئه گهر ئوتومبيليك به دواى ئوتومبيليكى تر كه وت ئه وا هئله كه به هوى ئوتومبيله كانه وه ده بېردرى، هه روه ك له وينه ي (66) دا نيشان دراوه، ئه گهر دوو ئوتومبيله كه كه وتنه ئه ملا و ئه ولاى يه كتر وه كو دوو هئلى ته ريب، ئه وا له و حالته دا ده توانرى هئليكى ئاكشنى زيادى تر (هئلى وينه گرتن) له نيوانياندا دابه زرى، ئه م حالته به (هئلى بينينى ئامازه يى) ناو ده به م، چونكه ته نانه ت ئه گهر شوؤفيري ئوتومبيله كانيش له گرته كه دا ده رنه كه ون ئه وا ئوتومبيله كان خويان ده بنه ئامازه ي حالته ي شوؤفيره كان و هئلى بينينى ئه وان. ئه م شيوه يه تايبه ته به ئوتومبيل، كه شتى، فرؤكه، يا خود هه ر ئاميريكى ترى جيگؤر كه به هوى شوؤفيره وه بهاژوريت، هه ر دوو هئله كه له وينه ي (66) دا نيشان دراوه. بېروانه وينه كان.

ده بئ ئه مه ش بلين كه حالته ي (هئلى بينينى ئامازه يى) حالته يكى تايبه ته وه كاتيه، كاتيك ده چيته ئه وديو هئلى جووئله كه وه پشتگوئى ده خات. به مانايه كى تر: هئلى جووئله ته نها برىتبيه له ريسايه كى ئاسايى و، له و كاته ي كه رهنگه ئه وه وه كو جوؤريك له چاره سه ر ده ربكه وئى كه ريساى ۱۸۰ پله يى بوؤ مه به ستى ريكه گرتن داهينراوه، ئه مه ش له راستيدا شيوه بېرېنكى ئاسايى و نؤرماله، هه تا ته نانه ت له ديمه نه دياؤگه كانيشدا كاتيك هئليكى جووئله و هئليكى بينينى ناوه وه له ئارادا بن.

**برینی هیل له رووداوی ئاگشن:**

**Crossing the Line in Action Sequences:**

پلان و ستراتیژییهتی سهبارته به (تهواویتی) برینی هیل له حالهتی نادیاالۆگیدا به شیوهیهکی بنهپهتی هاوتایه لهگهڵ ئەو روونکردنهوه وینهییانهی بۆ دیمهنه دیاالۆگیهکان وینه دهکیشرین. به سهرهتای دهستپیکردن له وینهی (٦١) دا تاکه جیاوازی بریتییه لهوهی که هیلی بنهپهتی جوولهکه لهگهڵ هیلی بینینهکه ئالۆگۆری پیکراوه. ههر به مهبهستی یادهیانهوه سی ریگهی بنهپهتی ههن بۆ دامهزراندنی هیلیکی جوولهی نوی:

(١) سهبجیکت - ئەگتەر: ئوتومبیل، ئەسپ، کهسیک، دهتوانن هیلهکه بپرن و هیلیکی تازهی نوی دابهزرینن، ئەمهش بههوی دهستهبهرکردنی ئاراستهی هیلیکی نوی جووله.

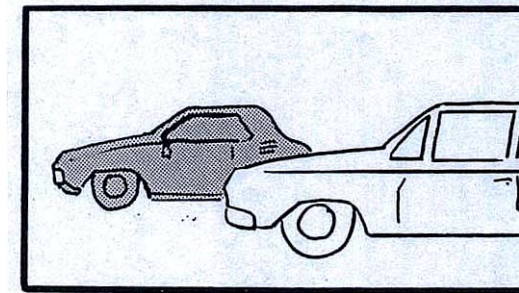
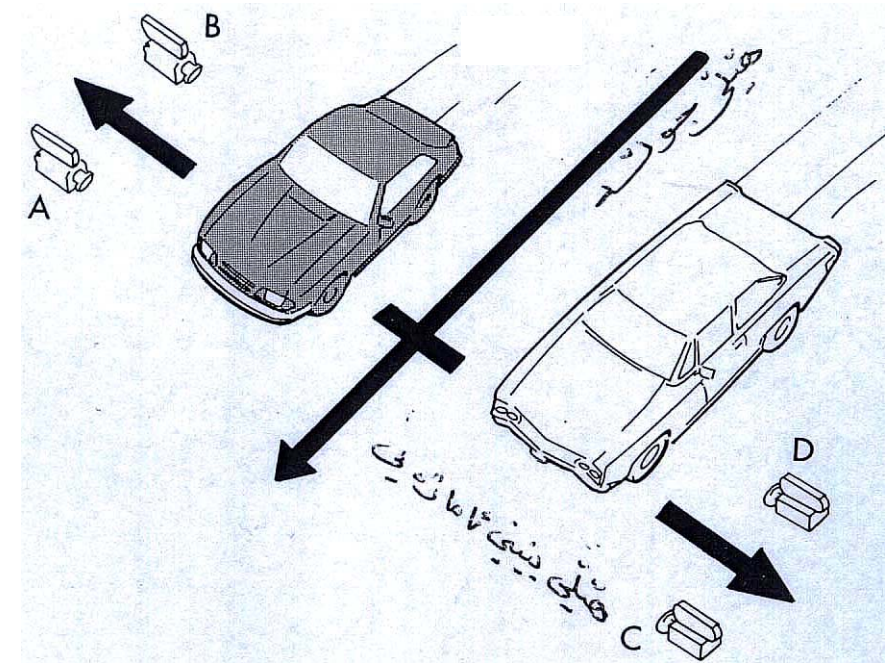
(٢) کامیرا دهتوانن هیلهکه بپری به جوړیک، یان ئەوهتا شوینی (سهبجیکت - ئەگتەر) بکهوی بهرهو بۆشایی و شوینی دیمهنیکی تر، یان به تنها بهرهو چهند حالهتیکی جیاوازی وردی گرافیکیانه بۆ گۆشهنیگایهکی نوی پروات.

(٣) سهبجیکتیکی نوی دهتوانن بچیته ناو فریمهکهو ببیته هیلیکی دیاری جووله به جیاواز لهوهی پیشوو، ئەمه لهگهڵ ئەو حالهتهی که له وینهی (٦١) دا نیشان دراوه هاوشیوهیه، کاتیکی کاراکتەرێکی نوی دیته ناو دیمهنهکهوهو هیلیکی نوی بینین دادهمهزرینن.

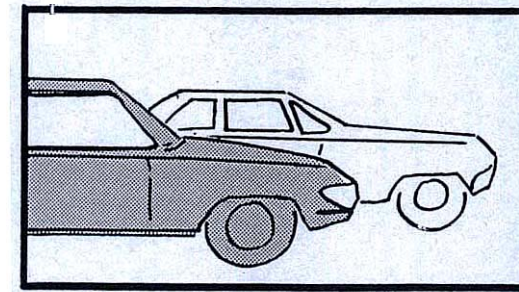
**برینی هیلهکه کاتیکی له سهر هیلیکی تردایه:**

**Crossing the Line While on the Line:**

ئێستا کامیرا کهوتۆته سهر هیلیکی ئاگشن، ئەم پرۆسهیه سهخت دهکهوێتهوه، بۆ ئەوهی ئەمه دهریکهویت لهو کاتهوهی که کامیرا هیلهکهی بریوه. له وینهی (٦٧) دا، شوین کامیرای (A, B) له سهر هیلی ئاگشنان، کهوابن کاتیکی پیکهوه یهگتری دهپرن ئەوا ئاراستهیهکی پیچهوانه له سکریندا دادهمهزیت، ئەم شیوهیه رهنگه شهست ساڵ لهمهوبهر کاری پینهکراو و دهستی لیههگیرابن، بهلام ئەمپرو



گرتە له شوینی کامیرای C



گرتە له شوینی کامیرای A

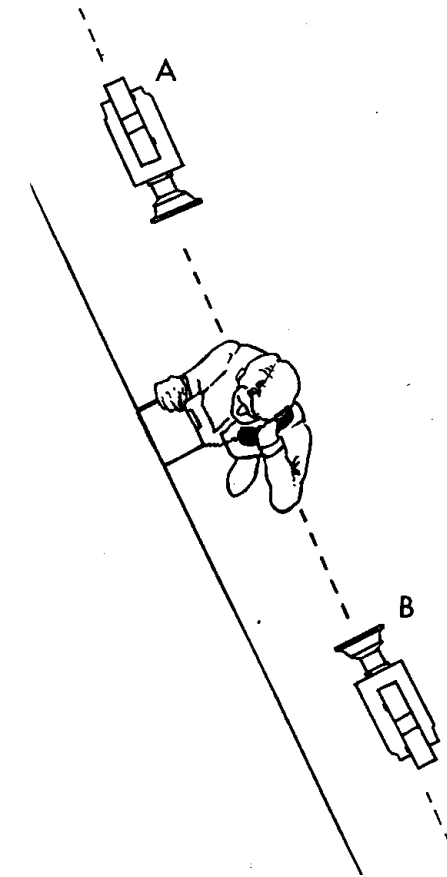
وینهی (٦٦): دوو هیلی ئاگشن

### سەرەنجام – Conclusion :

رئیسای ۱۸۰ پلهیی تهنه ریسایه که ئەگەر تۆ بئ هیچ پرسایاریک قهبولت بیت، بۆچوونی من ئەوهیه، زیادهروی زیاد له پئویست دهکهن سهبارت به پهیوهندییه شوینییهکان له فیلمهکاندا لهوهی که متمانهیان پیدراوه. دهرهینه رانی وهک ئوزو (Ozu)، بریسۆن (Bresson)، درئیهر (Dreyer) تهکنیکی ناراتیقییان پیش خست که زۆرجار پیچهوانهیی نهریتو ستانداردی فیلمسازی بهردهوامییهتی دهکوتهوه، ئەمەش به مهبهستی هینانهدی ئامانجهکانیان، ههرچهنده له زۆر لایهنی ترهوه وهکو پرۆسهیهکی پر داواکاری دههاته بهرچاو، بهلام بینهر بههوی ئەو شیوازه قیژوهلییه فریوی نهخوارد.

به پیچهوانهیشهوه (Godard) و ههروهها بزوتنهوهی دیکهیی رادیکالی، ئەو دهرهینه رانه هیچ کاردانهوهیان له رووی ستایلی بهردهوامییهتی فیلمو چارهسهرییه قیژوهلییهکاندا نهبوو سهبارت به گرنگی و بایهخه بابهتییهکانیان که زۆرجار جیاوازو تایبهتی بوون لهنیو ستایلی ستانداردی کۆندا.

بینهر و تهماشاکهران گرفتیکی لهو شیوهیهیان نییه بۆ تیگهیشتن لهم شیوه برینه. ئەم شیوازه پیچهوانهیهوه ههرچییهک بیت ئەوا پرۆسهیهکی زیاتر سهرنجراکیشتره لهوهی که ههندی جار وینه دهگیری کاتیکی وینهگرتنهکه لهسه هیلهکه بیتو سهبجیکتهکەش له حالتهی پرۆفایلیدا بیت. کاتیکی هیللی بینینی سهبجیکت دهبیته ههمان هیللی ئاکشنهکه، ئەوا ئەو کاته ئیمهیی رووی پیشهوهو داوهی دیمهنهکهمان دهست دهکوتیت که ئەمەش یارمهتی بینهر دههات که جیاوازی له نیوان



وینهی (۶۷): هیللی ئاکشن، کاتیکی  
پیکهوه بهستراونهتهوه، گرتنهکان به  
کامیرای A، B له حالتهی ناراستهی  
سکرینی پیچهوانهدا گیراون

گرتنهکاندا بکات له کاتی وینهگرتندا ئەوا دهردهکهوئ که به دهگمهن پئویست دهکات بجیته نیو وردهکاری دانانو ریکخستنی دیمهنهکانو شیکردنهوهیان بۆ دۆزینهوهو دامهزراندنی هیللیکی نویی ئاکشن. باوهری بنهههتیم ئەوهیه که ئەگەر فیلمساز تیگهیشتنی بۆ جوگرافیای سینهماتیکی ههبیتو بینینی پیشهوهختهی بۆ دیمهنهکان لهلای گهلاله بووبیو، توانیبیتی لهمیانهی تیبینی و سهرنجهوه له رووی ئەوهی که وینهی چی دهگری و ههروهها وینهی چی گرتوو، ئەوا ئەو کاته باوهر ناکه توشی هیچ گرفتو گرژییهک بیت لهگهڵ پرۆسهی بهردهوامیدا.

## برین: پەيوەندىيە زەمەنئىيە كان

### EDITING: TEMPORAL CONNECTIONS

سالى ۱۹۲۰ فىلمسازو تيۋرىستى سۋقىيەتى لىف كۆلۈشۋف (Lev Kuleshov) بەرھەمىكى ئەزمونگەرييانەى ناودارى ئەنجام دا، ئەمەش بە نیشاندانى ئەوۋى كە مانا ناوەرۋكى گرتەكان دەتوانرى لە شىۋەى رىز سەرجميان لە رىگەى پىرۋسەى بىرپىنەۋە جىبەجى بىرپىت. كۆلۈشۋف لەم بەرھەمەيدا گرتەى نىزىكى بۇ سىما فلاتو بىگوزارشتەكەى (مۇزخىن) بەكار ھىنا. ئەمە ۋەك گرتەپەكى كاردانەۋەى (Reaction Shot) لەنىۋ سى زنجىرە رووداۋى جىاۋازدا: كاردانەۋەى ئەكتەر (مۇزخىن) لە روۋى قوتوۋى سابونىك بىنرا، ئەنجا ژنىك لەنىۋ تابوتىك ۋە لەۋلاشەۋە منائىك گەمە لەگەل فىلە لاستىكىيەكەيدا دەكات.

بىنەر بەۋپەرى سەرگەۋتوۋىيەۋە سەرنجى ئەۋ دىمەنەيان داۋ ھەرۋەھا لەگەل ئەۋ نواندە ھەستىارەى مۇزخىن كە لە ھەموو ھالەتەكاندا ھەر ھەمان گرتەى نىزىك تىايدا بەكارھاتبوو، بەۋ پىيەى كە تۋاناۋ ۋەى پىرۋسەى بىرپىن بۇ دامەزاندنى مانا نكوئى لىناكرىت، بەلام لەگەل ئەمەشدا ئەم جۆرە داھىيانەى كۆلۈشۋف ھالەتتىكى تايبەت بوو.

لە زۆربەى فىلمە ناراتىقەكاندا، گرتەكان زۆر بە كەمى كراۋنەتە بناغەۋ بىنەماى كارەكە ۋەك ئەۋەى لەم نمونەيەدا ئەنجام دراۋە، بەلام دىسانەۋە ئەم گرتانە بە شىۋەپەك دامەزراۋن كە گوزارشت لە بىرۋكەۋ كۆنسىپتىكى دىارىكراۋ بىكەن ۋە ناوەرۋكەكە بە گوپىرەى (سكرىپت) سىنارىيۋكە بىخەنە روو.

سەرجم گرتەكان بە ھاۋكارىيى كارتىكەرى دەنگەكان زانىارىيى گرافىكىيانەۋ

ناراتىقىيان لەخۇ گرتوۋە كە پىشۋەختە بىرپارە سەرەككىيەكان رىك دەختەۋە ۋەك گرتە يەكبەدۋايەكەكان ۋە گرتە درىژەكان. ئەم شىۋە بىنەنە سەبارەت بە پىرۋسەى بىرپىن جەخت لەسەر رۆلى دەرھىنەرۋ ھەرۋەھا نووسەر دەكاتەۋە لە دامەزاندن ۋە رىكخستەۋەى ئەۋ لۇجىكە ناوەرۋككىيەى لەۋ بىنەماۋ رىسايانە لە روۋى ھەر بىرپارىكەۋە دەستەبەر دەكات كە (مۆنتىر) بە ئەنجاميان دەگەپەنى.

كاتىك ئىمە قسە لە لۇجىكى گىرپانەۋەى ناوەرۋكەكان دەكەين ئەۋا لە راستىدا مەبەستمان ستراكچەرى گرتەۋ دىمەن ۋە زنجىرە رووداۋەكانە.

بونىادو ستراكچەرىكان كۆنترۆلى رىكخستەكان (Staging) دەكەن بەۋ جۆرەى كە ناوەرۋكى چىرۋك، دەق بە بىنەر دراۋە. پىرۋسەى گىرپانەۋەى دەق لەسەر سكرىن زۆر گىرگە بە ئەندازەى گىرگىيەتىي ئەۋ زانىارىي ۋە ناوەرۋكە راستەقىيانەى خراۋنەتە روو. لەۋ كاتەۋەى كە ستراكچەرى فىلمەكان دەتوانرى لە رىگەى بۇردى رووداۋەۋە نىشان بىرپىن بە جۇرپىك كە سىنارىيۋ لە تۋانايدا نىيە دەرپانېختا، ئەۋا پىرۋسەى بەۋپەنەكرن ۋەك بەشپىك – پارچەپەك لە پىرۋسەى نووسىن ۋە ھەرۋەھا لە كۆتايىشدا ۋەك پىرۋسەپەكى بىرپىن دەتوانرى لە بەرچاۋ بگىرى.

### تۋاناۋ پائىلەرى ناراتىقى – The Narrative Impulse :

ئى. ئىم. فۇرستەر (E. M. Forster) ى نۇقلىست، زۇرچار پىناسەى (پلوت – Plot) ى ۋەك شۋىنىكى گونجاۋ ۋەسەف كىرۋەۋە بۇ تىگەپىشتن لە جۆرى لۇجىكى ئەۋ ستراكچەرى كە جۆرى ھەلپىژاردنى بىرپەنەكان دىارى دەكات ۋە تۋانايان پىدەبەخشى. فۇرستەر لە سەرەتادا بە ۋەسەفكردىنى ژمارەپەك رووداۋە دەستى پىكرد كە لە راستىدا رووداۋى پلوتى نەبوۋن ۋەك: شا مردو شاژنىش بە دۋايەۋە مرد، بەلام ھەرۋەك فۇرستەر ئامازەى پىكرد ئەگەر ۋەتەن شا مردو شاژنىش لە مەراقدا مرد ئەۋا ئىمە لەم ھالەتەدا پلوتەكەمان خستۋتە روو چۈنكە لىرەدا پەيوەندىيەكى ھۆكارى لەگۆرپىداپە. لەبارەى ھەر ناوەرۋك ۋە دەقىكەۋە پەيوەندىيى ئەم ھۆكارو دەرەنجامە دەپتە پلان ۋە رىگەچارەپەكى گىرگە سەبارەت بە خۋىنەر،

ئەمە دەكرى بەۋى داۋا لە بىنەر بكرى كە بەشدارى لە ئەنجامدانى پەيوەندىيە لۇجىكىيەكاندا بكات كە دەكەونە نيوان رووداۋەكانەۋە. ئەمەى فۇرستىر بە نموونە ئاسان كراۋەتەۋە، ئەمەش تاكو مانايەك بېخىشەت ھەروھە ئەۋەشمان نىشان نادا كە چۇن نووسەرىك پەيوەندىيە نيوان شاۋ شاژنەكە دەردەخات. بۇ نموونە: لە سەرەتاي كىتەبەكەدا (شاژن) بە شىۋەيەك ۋەسەف كراۋە كە جىاۋاز بىت لە مردنى شا، كاتىكىش بەسەرھاتەكە بەرەۋ پېشەۋە دەچىت ئەۋا نووسەر ھەندىۋ وردەكارى كە ۋەسەف شاژنەكە دەكات بە شىۋەيەك دەردەخات كە تاج ۋە دەسەلاتەكەى رىگە نادات ھەستى ئەۋ بىتوانايىيەى شاژن بۇ دەست ۋە پېۋەندىۋ خەلگەكە دەربكەۋىت، ياخود ئىمە خۇمان رەنگە ئەمەمان لە بەشى يەكەمەۋە بۇ دەربكەۋىت كە شاژن مردوۋە بەلام ئەمە تا داۋا پەرەى چىرۇكەكە ئاشكرا نابىت كە ھۇكارى نەخۇشەيەكەى بۇتە ھۇى مردنەكەى. لە ھەردوۋ ھالەتدا گەمە لەگەل ھەستى بىنەردا كراۋە بەھۇى رىكخستىن ۋە ھەروھە شىۋاۋەۋە بەۋەى كە پلۇتەكە خراۋەتە روو ھەرچەندە كە ھەمان رووداۋە بىنەپەتەيەكان لە ھەر بەشىك لە بەشەكانى چىرۇكەكەدا پەيوەست كراۋن.

لە چىرۇكە فېكشەكاندا زۇربەى جار ھۇكارو ئەنجام لە چەشنى پلانى پرسىيارو ۋەلام رىك دەخرىن كە بەھۇيەۋە بەشدارىيى بىنەر بەھىز دەكات. كۇتايىيەكى كراۋە لە چىرۇكىكى بەشەشكراۋادا، لەۋ شوپىنەى كە ۋەلامى ئەۋ پرسىيارەى كە: لە زنجىرە رووداۋى داھاتوۋدا چى روودەدات؟ نموونەيەكە لە بەكارھىنانى ئەۋپەرى زىادەپەۋى لەم جۇرە شىۋەۋە كەرەسانەدا. ئەۋ چىرۇكە ۋە رووداۋانەى كە ستراتىژىيەتى پرسىيارو ۋەلامى تىادا بەكاردىت ئەۋا دەكرى لە چەندىن رىگەۋە رىك بخرىن. رەنگە پرسىيارىك لەمىانەى كۇكرىنەۋەى ئەۋ وردەكارىيانەى لە سەرۋى دەيان لاپەردەى چىرۇكەۋە بەرھەم بىت، ياخود رەنگە بۇ كورتى ۋە پوختى ۋەلام بىرئىنەۋە. لە راستىدا دەرخستىن وردەكارى لەبارەى پرسىيارو ۋەلامەكان بە شىۋەيەكى گشتى لەمىانەى ھەر لاپەردەيەك لە لاپەردەكانى چىرۇكەكە لەنىۋ ژمارەيەك ئاستى ھاۋشىۋەدا روو دەدات. ئەمە بە ئەندازەى

ئەۋەى كە لەبارەى سىنارىۋى ياخود فىلمەۋە راستە، ئەۋا بۇ نۇقلو كورتە چىرۇك بە ھەمان شىۋە دەگونجى، بەردەۋامىيەتى پىرۇسەى بىرىن لەسەر بىنەماى ستراتىژىيەتى ئەم جۇرە پرسىيارو ۋەلامانە سەرچاۋەى گرتوۋە، ھەرچەندە ئىمە ۋەكو چەند پەيوەندىيەك لىيانەۋە دەۋىيىن. ئەمانەى خوارەۋە سى بىنەماى ھەرە سەرەكىي پەيوەندىيەكان نىشان دەدەن لە بىرىن بەردەۋامىيەتىدا:

\* پەيوەندىيە زەمەنى: ئىمە پىرۇسەى (بىرىن) لەسەر ئەۋ پىاۋە ئەنجام دەدەين لە كاتى خستىنە خوارەۋەى گلاسەكەى دەستى لە گرتەيەك ۋە كەۋتنى گلاسەكە بەسەر زەۋىدا لە گرتەى دوۋەمدا.

\* پەيوەندىيە قەۋارەى: ئىمە پىرۇسەى (بىرىن) لە گرتەيەكى بەرىنى كۇشكى سىي ئەنجام دەدەين، بۇ روۋى پىر وردەكارىيى ناۋ كۇشكەكە لە گرتەيەكى نىزىكتىر، بۇ نموونە: دەركاى گەۋرە، ياخود كۇلەكەى كۇشكەكە.

\* پەيوەندىيە لۇجىكى: ئەمجارە پىرۇسەى (بىرىن) لە گرتەيەكى بەرىنى (فراۋانى) كۇشكى سىيەۋە ئەنجام دەدەين بەرەۋ گرتەيەكى سەرۇكى ئەمەرىكا كە لە ئۇفيسەكەيدا دانىشتوۋە. ھىچ پەيوەندىيەكى زەمەنى ياخود قەۋارەى لەم كۇكرىنەۋەيەدا پىۋىست نىيە. ئەگەر ئىمە توانىمان كۇشكى سىي بىناسىنەۋەۋە پاشان سەرۇك، ئەۋا لىرەدا پەيوەندىيەكى لۇجىكى بەرھەم دىنن كە ئەۋ (سەرۇك) لە ئۇفيسەكەيدا لە كۇشكى سىي دانىشتوۋە، ھەتا ئەگەر تەنانەت ھىچ زانىارىيەكى ئەۋتۇى دىارىكرائىش نەبىت كە ئامازە بە ئامادەى ئىمە بدات لە كۇشكى سىيىدا.

ھەرۋەك بىنىت، ئەم جۇرە پەيوەندىيانە خەيالى دىنەيەكى راستەقىنەى فىزىكىيانە بەرھەم دىنن. رەنگە ئىمە ۋەكو چەند پەيوەندىيەكى باگراۋندىيانە سەرنجىان لىبەدىن كە ئەتمۇسفىرى فىلمەكە دادەمەزىنن، بەلام دەكرى دىسانەۋە ئەمە بۇ مەبەستى دامەزاندنى (پلوت – Plot) ۋە ھەرۋەھا بۇ ناۋەرۇكى دراماتىكىيانەش بەكاربىت.

## جوولەي ناراتيقي – Narrative Motion

بۇ ئەۋەى بتوانين پرۇسەى ناراتيقي بەرەو پيشەۋە بەرين ئەۋا پئويستە نەۋەك ھەر بە تەنھا پرسىيار بەلكو پئويستە چاۋەرۋانكراۋەكانيش دابمەزىنين. بۇ نمونە، لە حالەتى دوو گرتەى كە بە مەبەستى دەرختى خستنه خوارەۋەى گلاسىكا ئەنجام دەدرى، ئەۋا ليرەدا پرسىيار وەلام تەنھا بە مەبەستى وئەكردنى ئاكشەكە دەكرى. ھەرچۇنئىك بىت ئەگەر زانيمان يەكئىك لەۋ خواردەنەۋانە لە ئاھەنگىكا زەھرى تىكراۋە ئەۋا لەم حالەتەدا گەمە لەگەل بىنەردا دەكرى بەۋەى كە ھەموو جۇرە پرسىيارىك لامان دروست دەبىت، وەك: (كى)، (چى)، (كەى)، (لە كوى) و ھەرۋەھا (لەبەر چى) لە رووى زەھرەكەدا دروست دەبىت.

لەۋ كاتەۋەى كە ئىمە ھەموو جۇرە زانيارىيەك دەستەبەر دەكەين و تاقىيان دەكەينەۋە لەبارەى ھەر چىرۇكىكەۋە دەپخوئىنەۋە يان تەماشاي دەكەين، ئەۋا ئىمە لەم حالەتەدا وەلامى گونجاۋ لە رووى ھەموو پرسىيارە بەرھەمھاتوۋەكان كۇ دەكەينەۋە.

دەتوانين بلىين كە نزيكەى سەرجم ستراتىيەكانى (بىرين) لە فىلمە ناراتىقەكاندا بە مەبەستى رىكخستن و دامەزاندنى چوارچىۋەى كار سەبارەت بە رووداۋە ھاتوۋەكان لەنىۋ زنجىرەيەك گرتەدا دروست بوۋە. دەرەنجامى ئەمەش بىرئىيە لە بەرھەمھاتنى ئەۋەى پئى دەئىين (جوولەى ناراتىقى).

ئەمە لە رىكخستن گرتەكاندا شىۋە رىگەى بنەرەتئىيە لە پرۇسەى بىرين لە فىلمدا ھەتا تەننەت مۇنتاۋى دىالەكتىكى كە فىلمسازى سۇقىھەتى (سىرچى ئىستەنتىن) بەكارى دەھىنا بىرتى بوۋ لە ئەلتەرناتىقىك سەبارەت بە پرۇسەى بىرىنى ھۇكارو دەرەنجام. جوولەى بەكارھاتوۋى ناراتىقى بەھۋى رىكخستن رووداۋە چاۋەرۋانكراۋەكان و وروژاندنى پرسىيار دروست دەبى.

لە گرتە دىالەكتىكەكانى ئىستەنتىن سەبارەت بە (بىرۇكە، دژەبىرۇكە، فرەبىرۇكەى) (Thesis, Antithesis, Synthesis). لە يەكەمىن دوو گرتەدا پرسىيارى ئەۋە دەكەن كە: پەيوەندىي نىۋان ئەم ئايدىيانە چىيە؟ وەلام: ئەۋەى

كە لەلەين نووسەرەۋە لە گرتەى سئەمەۋە دەستەبەر كراۋە بىرئىيە لە فرەبىرۇكەى Synthesis. لەم شىكردنەۋەمۇنتاۋىيەى سۇقىھەت و شىۋەى بىرىنى بەردەۋامىيەتى ھولىۋوددا بە تەۋاۋى پىچەۋانە نىيە تەنھا سەبارەت بە ھەمان پىرەنسىپى ستراتىيەتى پرسىيار وەلامەكان.

## شىۋاۋى پرسىياروۋەلام – Q&A Patterns

ساكارترىن پرسىيارو وەلام لەبارەى شىۋاۋى بىرىن تەنھا پئويستى بە دوو گرتەيە، بۇ نمونە: گرتەى كەسىك كە سەرنجى دەرەۋەى سكرىن بدات و ئەنجا گرتەيەكى دى لەۋ شتە – كەرەسەيەى كە ئەگتەرەكە سەرنجى دەدات. شىۋاۋەكان بەھۋى دىرئىيانەۋە دىارى ناكرىن و لەۋانەيە ھەر بۇ ئەمە پئويستىيان بە دەيان گرتە بىت بۇ تەۋاۋەردنى بازنەى پرسىيارو وەلامىك، ياخود دەتوانرى شىۋاۋەكان بەھۋى گۇرىنى جۇرى رىكخستن گرتەكان جيا بىرئىنەۋە، ھەرچەندە ئىمە ليرەدا بەھۋى ئەم رىگەيەۋە قسە لەسەر شىۋەى گىرپانەۋەكە ناكەين، كە زۇرتىرىن سوپاسگوزارى و ئەۋ سەرسامىيانەى لە رووى فىلمەكانى وەك: (بانويل، ھىچكۇك، گۇدارد، وىلز، تىرئ فۇت)دا ھەمانە، لەۋ حالەتەنەۋە دەردەكەۋىت كە ئەۋ دەرھىنەرەنە ئەۋ شىۋاۋى پرسىيارو وەلامانە پىش دەخەن كە بتوانن سەركىشى و بەرەبەرەكانى لە رووى (بىنەر)دا بىكەن.

## كۇنتىكست (مانا) – Context

ماناى ھەر جۇرە شىۋاۋىك لە شىۋاۋى (Q, A) دەتوانرى فراۋانتر بىرئىتەۋە بەھۋى گۇرىنى ئەۋ مانايەى (كۇنتىكستەى) كە لەخۇى گرتوۋە، بۇ نمونە: لە كارو ئەزمونەكانى كۇلۇشۇقدا تىگەيشتمان بۇ كاردانەۋەى ئەۋ پىاۋە لە رووى قوتوۋىيەكى سابووندا، تابوت، يارىكردنى منائىك لەگەل فىلە لاستىكىيەكەيدا، بەھۋى ھەلسەنگاندنى ئىمەۋە شىۋەى وەرگرتوۋە كە پىاۋەكە بەۋىپەرى راستگۇيەۋە بەرەۋ ھەر دىمەنىك لە دىمەنەكان جوولەۋە. ئەگەر ھاتو دىمەنىكى



نويى خرايه سەرو زىاد كرا ئەوا ماناى ئەو ھەيە كە پياوھەكە وەلامو كاردانەوھەكانى جۇرئىك ساختەيى بەخۆو دەگرن، ئەنجا ئىمەش زنجىرە رووداوە دانسقەكە بە شىوھى جىاواز جىاواز تەفسىر دەكەين. لەو كاتەوھى ئەمە وەك جۇرئىك لە پلۇتكردن لەسەر زانىارىي سەرەتايى دەردەكەوئىت، بەكارھىننى ئەم شىوانە سەبارەت بە بنەماكانى نارائىف بوونەتە رىگەيەكى نكوئىلپنەكراو وھەتمى بەو رىگەيەكى كە ئەلفرىد ھىچكۆك گومانى تيا دامەزراند، ياخود ئەو رىگەيەكى كە بەستەر كوتن (رووداوى گائەجارانە – gag) ى تيا دامەزراند.

**بەكارھىننى شىوازەكان – Using the Patterns:**

بە بۇچوونى من بايەخى سەرەككى دەرهينەر برىتى نىيە لە بنەماو توخمە پراكتىكىيەكانى گرتەيەك، ياخود زنجىرە رووداويك، بەلكو برىتتايە لە بونىادو ستراكچەرى زنجىرە رووداوەكان، ياخود بە مانايەكى دىكە، برىتتايە لەوھى كە بىنەر لە چى ئاگادارەو لە چ كاتىكدايە. ھەر وەك دەردەكەوئى بىرۆكەو كۆنسىپتى پىكھاتەي بەچىژ، بە شىوھەيەكى گشتى لە ئەنجامى داھىننى نارائىفدا بەرھەم دىن نەوھەك لە ئەنجامى چەند ئەزموونىكى بوئىرى وئىنەيى. ئەم زنجىرە نمونانە ئەو دەردەخەن كە چۆن مانا و سىياقى چىرۆك و ھەر وھە شىوازى پرسىيارو وەلامەكان خويىندنەوھەمان لە رووى دىمەنىكدا ديارى دەكات.

**نمونهى يەكەم:**

سىياقى چىرۆك: دىمەنەكە كەوتۆتە نيو دارستانىك لە رۆژىكى گەرمى ھاویندا. لۇراى كچە ھەرزەكار لە دواى براگەورەكەي (تۆم) دەگەرئى. لەم خالەوھە لەنيو چىرۆكەكە ھىشتا ئىمە (تۆم) مان نەبىنيوھە ھەر بۇيە نازانىن كە كورپىكى چۆنە. گرتەي A: لۇرا دەچىتە ناو دارستانەكە. پرسىيار: كوا تۆم؟

گرتەي B: لۇرا بۇ چەند ھەنگاويك بە دوور لە نيو دارستانەكە. پرسىيارىكى نوي: لۇرا چىي بۇ دەركەوت؟ گرتەي C: تۆم لەگەل كچىكى رووت لەسەر رايەخىك راکشاوھ. پرسىيار: لۇرا براكەي دۆزىيەوھ؟

ئەمانە چەند شىوازى پرسىيارو وەلامىكى ئاسايىن كە بىنەر بە ئاسانى دەتوانى بەشدارى لە دەرنەجامەكەيدا بكات. ئەگەر لە نمونەي داھاتوودا كەمىك لە سىياقەكەمان گۆرى بە جۇرئىك كە بزانىن تۆم كورپىكى چۆنە، ئەنجا گرتەي C دەبىتە وەلامىك بۇ گرتەي A بە شىوھەيەكى يەكسان، لىرەدا پرسىيارىكى نوي بەرھەم دىت.

**نمونهى دووھەم:**

گرتەي A: لۇرا دەچىتە ناو دارستانەكە.

پرسىيار: كوا تۆم؟

گرتەي C: تۆم و كچىك بە رووتى لەسەر رايەخىك راکشاوھ.

وەلام: تۆم لىرەيە.

پرسىيارى نوي: ئايا لۇرا براكەي دەدۆزىتەوھ؟

گرتەي B: لۇرا بە چەند ھەنگاويك لە شوپنەكەي ئەوان دوور دەوھەستى.

وەلام: لۇرا براكەي دەدۆزىتەوھ.

ئىستا ئەگەر ئىمە ئەو كاتەمان درىژ بگردبايەوھ بەر لە گەيشتنى لۇرا لە گرتەي (B) دا، ئەوا لەم حالەتەدا بىنەر ئاگادارى ئەو نەپنىيەي دەرهينەرەكە دەبوو بە زانىنى ئەوھى كە تۆم نزيكە لەوھى مەسەلەكە چارەسەر بكات، ئەم شىوازى برىنە وەلامىك دەخاتە پىش پرسىيارەكەو بەھۇي ئەمەشەوھ گومانىك دادەمەزرىنى. دەتوانىن ئەمە بەھۇي گۆرىنى شىوھى گرتەكان و ھەر وھە بەھۇي دەستكارىكردن و رىكخستنى سىياقى – ناوھرۆكەكە – ئەنجام بەدين.

## نمونه‌ی سبیه م:

ئىستا با ناوهرۆكى چىرۆكەكە جارىكى دىكە بگۆرپىن. ئەمجارە ئىمە دەزانىن كە خوشكى تۆم لە دواى تۆم دەگەرپ، ھەرچۆن بىت ئىمە تا ئىستا لۇرامان لەنىو رووداوەكەدا نەبىنىو دەو ناشزانىن كە لۇرا كچىكى چۆنە، ناوهرۆكەكە لە دىمەنەكەى پىشوو دا رىكخراو، شوپىنى تۆم ھىشتا نەناسراو، كاتىك دىمەنەكە دەست پىدەكات ئەوا ئىمە يەكەمىن وەلاممان دەستكەوتوو.

گرتەى C: تۆم كچەكە بە رووتى لەسەر رايەخىك راکشاو.

وەلام: تۆم لىرەپە.

گرتەى A: كچىك دىتە ناو دارستانەكە.

پرسىار: ئايا ئەمە لۇراپە؟

گرتەى B: لۇرا بە چەند ھەنگاوىك دوور لىيانەو دەووستى.

وەلام: ئەمە لۇراپە.

بە دەرگەوتنى (تۆم) لە حالەتتىكى شەرمەزارىدا لە سەرەتاي گرتەكەدا، حالەتە گومانناوئىيەكە بۆ مەبەستى وەبىرھاتنەو دەو دىمەنەكە دامەزراو، كاتىك لۇرا لە گرتەى دووھەمدا دىتە ناو دارستانەكەو روون دەبىتەو، ئىمە بۆمان دەرەكەوئىت كە چاوپىكەوتنىكى پىر شەرمەزارى روو دەدات.

ھىچكۆك زۇرجار كارەكانى بەم شىوھىە رىك دەخات كە تىايدا بىنەر دەخاتە شوپىنىكى گرتەو دەو لە ھەمان كاتىشدا دەپخاتە نىو پەشىوئىيەو، ئەمەش بەھۆى خستەرووئى ئەو زانىارىيانەى كە پالەوانەكە بەوپەرى توندىيەو پىوئىستى پىيەتى بەلام ناتوانى دەستى بكەوئىت. لە دواى جوانكردن و برەوپىدانى ھەمان بىرۆكە ئەوا رەنگە بىتە ھۆى بىھىزكردنى پىشھاتەكانمان بەھۆى ئەو دەو كە رىگەمان بە لۇرا داو دەو كچو كورپىكى دىكە لەناو دارستانەكەدا بىنى بەرلەو دەو تۆم كچەكە بىنىت.

ئەم رىكەوتە پىشووئىيانە بە جۆرىك دىزىن كراون كە بۆ چەند ساتىكى زۇر كەم ھانمان بدات كە باوەر بكەين كە لۇرا براكەى بىنىو بەرلەو دەو ئىمە بۆمان

ئاشكرا بىت كە كچو كورەكەى تر بە لۇرا ئاشنا نىن. رەنگە ئەمە لە روو بۆچوونى دووھ سەبارەت بە چىرۆكەكە تووشى گومانمان بكات و ھەروھە لەلەيەكى تر ئاسانتر بەھۆى ئەو رىكەوتە سەرسام بىن كە لە بىنىنە راستەقىنەكەو بەرھەم دىت. لە حالەتى ئەو دەو كە ناوهرۆك و سىاقى چىرۆك لەلەيەن خودى فىلمەسازو بەرھەم ھاتبى، ئەوا لىرەدا بىنەر ئەگەر و بۆچوونىكى دىكەى يەكلاگەرەو لە روو تىگەشىتمان سەبارەت بە ھەر دىمەنىك رىك دەخات كە فىلمەساز بەكارىان دىن. رەنگە ئەم پىودانگانە بە شىوھىەكى فراوان ھەلگىرى چەند بىرۆكەيەك بىن لە مۇرالىتى و ئاشنايەتى لەگەل نەرىت و ستانداردى خستەروو چىرۆك. فىلمەساز دەتوانى گەمە لەگەل ئەو ئەگەرەنەدا بكات بەھۆى يارمەتىدان ياخود بەھۆى گرتەى پىنەدان.

ھىچكۆك لەم بارەپەو لە فىلمى (Psycho) دا بەوپەرى سەركىشىيەو دەو ئەو رىسايە وەستا، ئەمەش بەھۆى كوشتنى ئەو كەسەى سى يەكى كاتى فىلمەكەى برد، كە بىنەر لەوئىدا كەسە كوژراو دەكەى بە پالەوانى فىلمەكە تىگەشىت. ئەمە لە راستىدا بە تەواوئى سنووربەزاندىكى ناچاوەروانكراوى ھەموو رىساو ياساكانى ناراتىقى بوو. دەرەنجامەكەشى ئەو دەو كە بىنەر بە تەواوئى ھەست بە جۆرىك لە پىشگوىخستى و ەلانان دەكات، كە لە راستىدا بەم شىوھىەش بوو! وە بە پىى ھەر جۆرە ھۆكارپىكى مۇرالى لە دنيايەكى خەيالىدا سەرنجى فىلمەكەيان دەدا. مەبەست لەم نمونانە ئەو دەو كە: شىوازەكانى بىرپىن و ھەروھە ناوهرۆك و سىاقى چىرۆك، رووداوى چىرۆكەكە بە شىوھىەكى يەك بە دواى يەكى زەمەنى ئاساندا ( Simple Chronological) لەخۆ ناگرن.

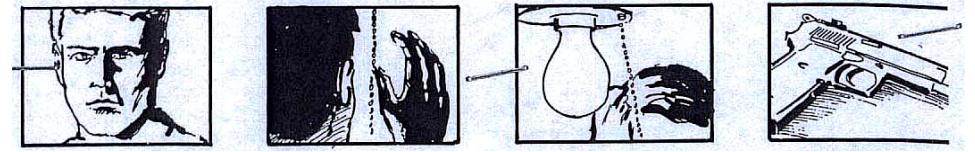
## جۆرى دىكە لە شىوازى پرسىار و ەلامەكان – More Q&A Variations:

لە حالەتى گۆرپىنى شىوھ رىكخستنى پرسىار و ەلامەكاندا، رىتم و دامەزراندىنى كاتى دانانى شىوازەكان دەكرى بەھۆى پاراستن و ھىشتەو دەو ھەندى ياخود سەرجەم زانىارىيە چاوەروانكراو دەكانى ناراتىقى بۆ چەند گرتەيەك ياخود بۆ

ژماره يهك له ديمه نه گان بگوريت.

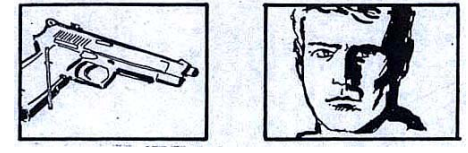
ههروهه ديسانه وه دهگونجی كه زياتر له وهلاميك ياخود پرسياريك لهنيو تنهنا تاكه گرتهيه كدا له لات دروست ببن ياخود بههوی بهكارهينانی سيناريوويهکی (تونودوتيزی) كه لهمهوبهر سهرنجيان ددهدين، يهك بگرنهوه:

★ دهكری پرسياريك لهنيو تنهنا گرتهيه كدا دهرکهوويت و دواي چهندين گرتهی تر وهلام بدريتهوه وهك لهم زنجيره گرتهيهدا دياره:



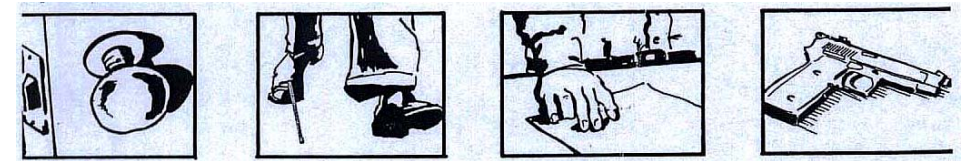
لهم حالهتانهدا سهرنجندانمان له يهكه مين گرته دهكری به شيويهيهکی ناسايی وهلام بدريتهوه بههوی نيشاندانی گرتهی دهمانچهيهك، ههرچونيك بيت وهلامهكه دواخراوه لهو كاتهوهی كه گرتهی (۲) و گرتهی (۳) نهوه دهردهخهن كه پياوهكه گلۆپهكه دادهگير سينيت.

★ دهكری وهلاميك له گرتهيه كدا دهرکهووی و پرسيارهكهی دواتر بخريته روو.



لهم قيژنهدا پرۆسهی برپن لهسهر دهموچاوهكه گوراوه به جوريك كه بهر له دهموچاوهكه ئيمه (كه رهسهی سهرنجهكه) دهبينن.

★ دهكری پرسياريك لهميانهی ژمارهيهك گرتهوه دهرکهووی بهرلهوهی لهنيو تاكه گرتهيه كدا ياخود لهنيو ژمارهيهك گرتهدا وهلام بدريتهوه.



پرسيارهكه لهم چهند گرتهيهدا بيگومان نهوهيه نهو كهسه كييهو لهبهر چی

له دهرگاكه دپته ژوورهوه. بهشيکی وهلامهكه بو ئهمه نهوهيه كه (پياويكه)، ههروهه له فریمی (۳) دا دهبينن كه پياوهكه پهنجهيهکی لهدهست داوهو، له فریمی (۴) يشدا بو مان دهردهكهوويت كه بو مهبهستی دوزينهوهی دهمانچهكه لهوييه.

★ دهكری زياتر له پرسياريك لهنيو گرتهيه كدا ياخود لهناو چهند گرتهيه كدا دهرکهون، له کوتايشدا زياتر له وهلاميك لهنيو گرتهيه كدا ياخود لهنيو چهند گرتهيه كدا دهخرينه روو.



له فریمی (۱) دا دوو پرسيار سهر هه لدهدن: کی له دهرگاكه وه دپته ژوورهوه دهستی کی لهوديووی دهرگاكه وه دهردهكهووی؟ كاتيك كهسهكه له فریمی (۲) دا دپته ژوورهوه نهوا ئيمه بهشيک له وهلامهكه مان پيددهگات، دهزانين كه نهوهی دپته ژوورهوه پياويكه، بهلام فریمی (۲) به ههمان شيوه پرسياری نهوهی لي دروست دهبيت كه لهبارهی گرنگيههتي نهو دهرياچهيهی به مه رهكه بی رهش لهسهر زهوييهكه دا دروست بووه. له فریمی (۳) دا پياوهكه دهست دهخاته سهر په ره كاغهزيك، نهمه وهلامی پرسياريك له رووی ناسنامهی پياوهكه ده داتهوه، ئيستا ئيمه دهزانين كه نهوه پياوه په نجه قرتاوهكه يه، بهلام ديسانه وه ليروهه پرسياریکی ديكه دروست دهبيت: لهبهر چی پارچهيهك له كاغهزهكه ليكراوتهوه؟ له کوتايشدا له فریمی (۴) دا بو مان دهردهكهوويت كه دهمانچهكه لهسهر زهوييهكه يه، بهلام ههرچونيك بيت ليروهه پرسياریکی نوئ لهدايك دهبيت: نهو ژنه كييه كه بهسهر دهمانچهكه وه دهستاوه؟

ئيستا لهگه ل نمونهكهی پيشوو نهمه بهراورد بكه، نهم دوا زنجيره رووداوانه زانياری زياتريان بهخووه گرتووه لهنيو ههمان ژمارهی گرتهدا. نهمه جوریکی زيادهرپهويه له شيوازی (پرسيارو وهلامهكان - Q&A)، بهلام بهكارهينانی

دياريكراوى ئەم جۆرە ستراتېيەتە لەلایەن بېرگمان، كوروساوا، درايرىو زۆرىك لە فيلمسازەكانى تر بەكارهاتوو بە مەبەستى دامەزراندنى خەيالىيىكى سايكۆلۇژىو تىوھگلاندنى بىنەر بۇ ناو گرافىيىكى ئەخلاقىيانە.

ئەگەر ھەولمان دا ئەو خستىنەرۈوھ گرافىكىيانەيەى پەيوەندىي نىوان پرسیارو وەلامەكان وینا بکەين كە لەمەوبەر سەرنجمان لىداون، ئەوا گرتەكان لەو حالەتەدا بە شىوھى پەيوەنددار كۆتايى – بۇ – كۆتايى دەرناكەون ھەرۈھك چۆن مۇنتىر پارچەكانى فيلمىكى تەواو رىك دەخاتەوھ.

### سنوورو ئاستەكانى رۇشنىتى – The Limits of Clarity :

بەو پىيەى تەكنىكى پرسیارو وەلامەكانى شىوھى دەرخستنى چىرۆكەكان زۆر جار زانىارىي سەبارەت بە جىگەيەك لەخۇ دەگرن، ئەم ناراستەخۆيىيە رەنگە بە تىكەئىتى بۇ خەلىكى ساكار دەربكەوئى كاتىك لە رىگەى سىنارىيۇ، ياخود بۆردى رووداۋوھ وەسەف دەكرى.

سىنارىستو مۇنتىرو دەرهينەرەكان رەنگە ھان بدرىن بۇ دووركەوتنەوھو وەلانانى شىوازى نااسايى پرسیارو وەلامەكان (Q&A)، چونكە ئەمە بە ھەئەيى دان بەوھ نراوھ كە دەرنجامەكان بۇ بىنەر رۇشن دەبىتەوھ، نمونەى ئەمەش شىوھ رىكخستنى گرتەى كلاسىكىيە لە سەرەتاي دىمەنىكدا، بۇ نمونە: دىمەنىك لەو شوىنەدا كۆتايى پىدئىت كاتىك بۆمان دەردەكەوئىت كە (ئەكتەرى يەدەگ) لە شانۆگەرىيەكدا بەرەو شانۆكە دەروات تاكو شوىنى ئەكتەرىكى ناساغ بگرتتەوھ.

لە گرتەى دەستپىكردى دىمەنى دووھمدا ئىمە شانۆكە دەبىنن. ئەم شىوازە بىلاۋە بە دەگمەن نىشانمان دەدات كە چاۋەروانى چى دەكەين و يەكەمىش بۆچوون و پىشھاتەكانمان دەورووژىنى، ياخود دەبىتە ھاوكارىك سەبارەت بە جوولەى ناراتىقى. ھەرچۆنىك بىت ئەگەر سەرەتاي شانۆگەرىيەكە بە شىوھى چەند گرتەيەكى جىاواز رىك خراو دامەزرا بە جۆرىك كە بتوانى چەند پرسیارىك بەرھەم بىنئىت، ئەوا ئەو كاتە بىنەر بەشدارى لە پەيوەندىي ئەو

بەشانە دەكات بۇ پىكھىنانى روونكردەوھو حالەتىكى مانادار.

ئىستا بىر لەم زنجىرە گرتانە بکەرەوھ لە ناساندنى شوىنى شانۆگەرىيەكە:  
گرتەيەكى نزيك بۇ چەند پىرۆگرامىكى شانۆيى تىكچىرژاۋ لەسەر زەوى  
+ گرتەيەكى نزيكى پىلاۋى مەشقى شانۆيى لەنىو تەنەكەى خۆلەكە  
+ گرتەيەكى نزيك لە كىسەيەكى بەتال كە زۆربەى نامەكانى ناوى دراون  
= بىنراوئىكى نزيكراوھ.

ئەمە برىتییە لە ئەلتەرناتىقى گىرپانەوھ كە بۇ گرتەيەكى ئامادە كە رووى پىشەوھى شانۆيەك نىشان دەدا بەھۆى نىشانەى نووسىنىكى سەر دەرگاگە (داخراوھ). ھەردوو قىرژنەكە رىگەو ستراتىيەتى ناسراون و لىرەدا دەرنجامەكە برىتى نىيە لە چارەسەرىكى دياريكراو، بەلكو برىتییە لە سەرجم ئەو بىرۆكەيەكى كە (ناوەرۆك) لەمیانەيدا پىويستە لە ھەموو روويەكەوھ بىنەر بە خۆيەوھ خەرىك بكات.

بەو پىيەى كە شىوازەكانى برىنى ناراتىقى زۆر ئالۆزو سست بوو، ئەوا زۆر سەختە بە بى ئامادەيى پلاننىكى شايستە بە ئەنجاميان بگەيەنى ھەرۈھك ئەوھى بىنيمان. لە روو وەستانى ئەو شىوازانە زۆر جار ماناي ئەو پرسیارو وەلامانەيە كە گرتە لە دواى گرتە كەلەكە دەبن. ئەم ھاوپەيوەندىيە دياريكراوھى نىوان گرتەكان مەبەستىەتى چارەسەرىيە برىنەكان سنووردار بكاتەوھ بۇ پلاننىكى دىزاینكراوى پىر وردەكارى. لەلایەكى تر ئەو حالەتە برىنەنى كە لابراون نزيكەى سەرجميان ھەموو كات چەند چارەسەرىيەكى سنووردان، بەو مانايەى كە پىرۆسەى ستراتىيەتى برىن بە ئاسانى زۆر بە روونى جىگۆرگىيان پىدەكرى، چونكە پەيوەندىي وابەستەيى سەبارەت بە ستراتىيەتى پرسیارو وەلامەكان ئامادەيى نىيە، ئەمەش دەمانگەيەنىتە بابەتى وەك خستنەرۈوى ئاكشەكانەوھ.

Camera Cutting vs. Coverage:

له رووى تيؤرييه وه بؤردىكى رووداوى ته واو پيشكه وتوو دوتوانى هه موو تهو  
گرتانه نيشانى دهرهينەر بدات كه بو ديمه نيك پيويستى پييه تى. ئەگەر  
دهرهينەر و سينه ماتؤگرافەر تهو گرتانه بگرن كه خراونه ته سەر بؤرده كه كه هه تا  
ته نانه ت دريؤيى گرته كان ده كرى هه لبسه نكيئرئ. دواتر مونتير پيويسته ته نها  
ليره وه له وئى گرته كان برپت تاكو سهرجه م گرته كان به يه كتر ييه وه بگونجيني. ئەم  
ميتؤده سهاره ت به وينه گرتن پيى دوتريت (برپن له ناو كاميرا) و هه رووها  
گريمانى پيشوه خته يى (Presuppose) سكريپتيكى ته واو و جيبه جيكر دنيكى  
ته واوى گرته كانيش ده كات. لي ره دا ده كرى بلين گه شيبينى حاله تيكي گونجاوه،  
به لام بو وه لانانى تهو شانەى كه له گه ل پرؤسه ي فيلم سازيدا ناته با دهن – كه له  
راستيدا ژماره يان زوره – ته وا سهر كيشييه كى گيلانه يه. پرؤسه ي برپن به هوئى  
كاميرا وه مەترسيه كه ي وه ك گه مە كرنه له سەر په تيكي هه وا يى بئ ناماده يى هيج  
تؤرپك له ژيرت.

ديمه ن و بينراوى ئەلته رناتيف ته وه دهرده خات كه (دروستيتى) ده سته به ر  
ناكريتو، به و شيوه يش شايانى ته وه نييه كه له يه كه مين شويندا شويني  
بكه وين.

تهو دهرهينەر انه ي باوه رپان به مه هه يه وه هه روها له نادنيايى ته وه ي كه چؤن  
پرؤسه ي به وينه كرنه كانيان ئەنجام بدەن وه هه روها چؤن زنجيره رووداوه كانيان  
وينه بگرن به هوئى دووباره ريخستنه وه يان بو فؤرمؤله كرنىكى به رنامه رپزكراو له  
دامه زراندن و دانانى كاميرا. ئەم سيستمى به شيوه يه كى گشتى له سەر شيوه  
سيستمى سيگؤشه يى شوينكر دنه وه ي كاميرا سهرچاوه ي گرتوو كه پيى دوتريت  
(كؤكر دنه وه ي زانبارييه كان). بو تهو مه به سته ش ژماره يه ك له ريخستنى كاميرا بو  
هەر ئا كشنىك له ئا كشنه كان به كار ده خات به دنيا بوون له وه ي زنجيره رووداوه  
لؤجيك ييه كان ده كرى له پرؤسه يه كى برپندا پيكه وه برپردين.

هه لبزار ده يه كى فؤمؤله كراو له گرتە ي فراوان و ميديه م و نزيك كاريگه ر ييه كى  
گه و ره له رووى جه ختكر دنه وه سهاره ت به هاريكارى مونتير جئ ديلى. له و  
كاته وه ي كه كؤكر دنه وه ي زانبارييه كان ريگه چاره يه كى زور دنيا كه ره وه يه بو  
وينه گرتن به لام له گه ل ئەمه شدا خالييه له به هره و توانا، چونكه ستراتيزييه كانى  
قيژوه لئى بو مه به ستى تهو پيويست ييه ديارى كراوانه ي بو ديمه نيك ديزاين كراون  
چهند ستراتيزييه تيكي وره رووخينن، ته نها تهو كاته ي هه موو گرتە ئەفه رجه كان  
له پيشه وه جيبه جئ كرابن.

به دنكر انييه وه، ته نها كاتيكي ديارى كراو له ميانه ي به رنامه و پلانى وينه گرتن  
سهاره ت به گرتە ي كؤفه رجدا هه يه، به و دهره نجامه ي كه زؤرپك له بيرؤكه  
قيژوه لئيه به رچاوه كان هيج كات هه ولئى ته واويان بو نه دراوه.

هەر شيؤازو ميتؤديك، برپنى كاميرا و كافه رج بيگومان سوودو زيانى خؤى  
هه يه، هه رووها زور به ده گمە ن به شيوه يه كى تايبه تى له كارى ستانداردا  
به كارديت، بو تهو مه به سته گه يشتن به و حاله ته دوتوانى نه ك هه ر ته نها ئامازه بو  
سيستمى شويني كاميرا بدات، به لكو دوتوانى به مه به ستى گرتە ي زياتر (بيجگه  
له بؤردە رووداوه كي شراوه كان) كار بكات، ئەگەر كات بو ار بدات، يا خود ئەگەر  
دهرهينەر سهر كيشى له سەر بيرؤكه يه كى ديمه نيكا كرد. هه ر كاتيكي سيته كه  
رووناكى كه وته سهرى و داخرا، هه رووها گرتە بنه رپه تيه كان پيويستيان به وه بوو  
كه تهو به سه ره اته بگوازنه وه كه وينه ي فؤتؤگرافى يان گيراوه، ته وا شيؤازو  
هه لويسى دهرهينەر و سينه ماتؤگرافى به شيوه يه كى گشتى (ئيمه لي ره ين، كه وا بئ  
له وان هه يه له كاتى پيويستدا چهند گرتە يه ك يه ده گى ترمان ده ست بكه و يت).

هه ر فيلم سازيى كه له وه ده كات كه ئەمه حاله تيكي چهند تايبه ته، له و كاته وه ي  
كه جوولە ي كاميرا به ره و له خوگرتنى چهند گؤشه يه كى زياده له كاردايه ته وا ئەمه  
به گونجاوى ئەنجام ده درئ، ئەگەر به راورد بكرت له گه ل تهو كاته ي كه تيايدا  
ته رخان ده كريت بو رووناكى خستنه سەر سيته كه و داخستنى ديمه نه كه.

زؤرجاران دهرهينەر ره كان له هه ولئى ته وه دان كه ژماره يه كى زورى گرتە  
ده سته به ر بكه ن به ر له كوژاندنه وه ي رووناكى و جوولان به ره و ديمه نى نوئ. جگه

لەمەش تیچوونی فیلم بە شیوەیەکی ریزەیی گرانبەهایە، بە بەراورد لەگەڵ سەرچەم تیچوونی بەرھەمەکە بۆ وینەگرتن لە رۆژیکی تەواو، هەتا تەنانەت لە کاتی بەکارھێنانی بۆردی رووداوا، ئەوا ھەمان بەکارھێنان بەکار دێت، ھەرودھا چەند لە گرتە زیاد وینەیان گیراوە بە پشتبەستن بە متمانە و باوەر بەخۆ بوون و ئامادەیی ئەزموون و شارەزایی لای دەرھینەر. لە ھەموو ئەمانەش بترازی فاکتەری (خولیاو ھەماس) رۆلی بەرچاوی خۆی دەبینی.

زۆریک لە دەرھینەران مەبەستیانە تەنھا وینە بگرن، ھەتا تەنانەت دوا ھەموو ئەو گرتە پێویستەکانە کە خراونەتە نێو کامیراوە. ئەگەر کەشووھەوا لەبار بێت یاخود ئەگەر رووناکی و کەرەسەکان گونجاو بن.

یەکیک لە سوودە ھەرە گرانگەکانی (کافەر ج – Coverage)، زۆربەیی ئاکشنەکان بە تەواوی ئەنجام دەدا بۆ زۆربەیی ریکخستەکان ھەتا تەنانەت ئەگەر دەرھینەر مەبەستی بێت کە تەنھا بەشیکی بچووک لە گرتەییەکی دیاریکراوا بەکاربێنێ، ئەمە لە کاتی وینەگرتنی دیمەنی دیالوگیدا گرانگییەکی زیاترە. بۆ نمونە، لە دیمەنی کادا باوکیک قسە بۆ منالەکە دەکات بە شیوەیەکی بۆردی رووداوەکە بۆ کیشراوە کە ھەموو پرۆسەیی قسەکردنەکە لەلایەن باوکیکەو ئەنجام دەدرێ، لە بۆردی رووداوەکەدا باوکیکە خراوتە ناو سێ گرتەو کە تیاپاندا گرتەیی گالیسکەیی بە دوا منداڵەکان دەکەوێ تا ئەو کاتە لە گرتەییەکی نزیکی بۆ پیاوێکە – باوکیکە – کۆتایی پێدێت.

سەرچەم دیمەنەکە لەمیانەیی یەک تەیکەو (Take) ئەنجام دراوە، ھەرچەندە ھەر یەکیک لە کاستەکە رەنگە لەگەڵ ئەمەدا بێت کە ئەمە ئەو رینگەییە کە پێویستە لەمیانەییو وینەکان بگیری، دەکری کە رینگەییەکی کال و ناژیرانە بێت کە متمانە بخەیتە سەر ئەو جۆرە گرتەییەو کاردانەوێ گرتەیی منداڵەکان بە ھەند ھەنەگرتیت لە ھەمان کاتدا.

ئەو کاتە دەرھینەر دەکەوێتە ناو ئەو حالەتەیی کە گرتەیی ھەییە لە ئەنجامدانی گرتەیی گالیسکەیی کە لە راستیدا ئەم گرتە دەرناکەوێ تا ئەو کاتەیی فیلمەکە بە تەواوی نەبێنێ.

ئێستا با وا دابنێین کە لەبری بەکارھێنانی گرتەیی گالیسکەیی درێژ کە لە ناو چیرۆکەکاندا ئاماژەیی پێدراوە، ئەوا دەرھینەر لە شوینی ئەمە کامیرا، گرتەیی کۆفەر ج بەکاربێنێ، رەنگە لێردا گرتەییەکی میدیەم و گرتەییەکی نزیکی لە باوکیکەو ھەرودھا لە ھەمان حالەتەیی منداڵەکانیش وەرگری، کە ھەموو ئەمە دەکاتە نزیکی شەش گرتە. ھەرودھا دەکری دیسانەو دەرھینەر سێ گرتەیی جۆری سەرۆی شان بۆ منداڵەکان و گرتەییەکی پێچەوانەیی سەرۆی شان بۆ باوکیکەو ھەرودھا، کە سەرچەم گرتەکان دەکاتە ھەشت گرتە، ئێستا بری تەرخانراوی کاتەکە بۆ رووناکی و وینەگرتنی ھەموو ئەو دیمەنەکان دەکری مانای ئەو بەدات کە دەکری گرتە گالیسکەییەکە وەلا بنرێ و لەناوی بەریت. ئەمە چارەسەرێکی پراکتیکییە لە نێوان کۆفەر ج و برینی کامیرا.

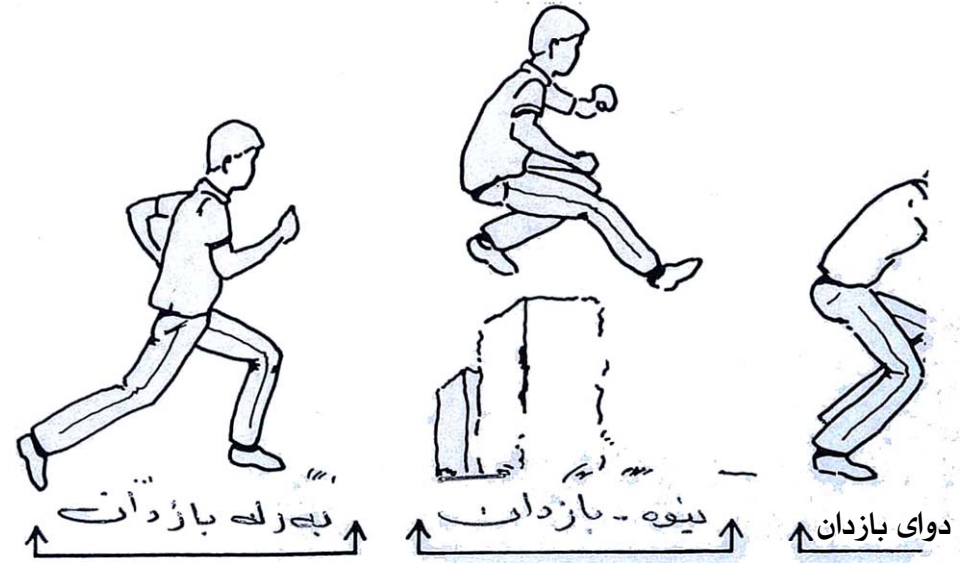
لەم نمونەییو ئەو ھەمان بۆ روون دەبێتەو کە ھاوسەنگی نێوان دوو شیوازو میتۆدی جیاواز دەکەوێتە سەر جۆری حالەتەکە، ھەندێ دیمەن بە شیوەییەکی سروشتی وینەگرتنیان ئاسانترە لە ھەندێکی دیکەیان لەبەر ھۆی تەکنیکی و دراماتیکیانە. ھەندێک جار دەکری کە کۆفەر جییکی شیوا لەگەڵ جوولەییەکی ئالۆزی گالیسکەیی یاخود ریکخستە کاتردووھەکان. ھەرچۆنێک بێت ئێستا دلتیابە کە زۆریک لە گرتەکان لەنێو فیژنیکیی مونتازکراوا بەکار نایەن. بەشیکی لە فیژبوونی پێشەو ھونەرەکەیی خۆتو کەسی بەوینەکەر (Visulizer) بریتیە لە ئامادەیی ئەو ھەستەیی کە بەر لە بەکارھێنانی کامیرا دەبێ چی بکری.

ھەموو دەرھینەرەکان چەند پەراوێزیک بۆ مەبەستی راستکردنەو ھەلەکانیان جی دێن، بەلام زانیی ئەو کە پێشوەختە دەبێ چی بکری ئەوا دەتوانرێ بخریتە ناو ئاستیکی بەرز و وینەگرتنەو. لێردا سوودو پاداشتەکە بریتی نییە لەو پارەیی بۆ وینەگرتنی چەند گرتەییەکی تەرخان کراوە، بەلکو بریتیە لە دەستکەوتنی ئەو کاتە زیادەیی کە دەکری بە مەبەستی ئەنجامدان و بەکارھێنانی گرانگرتین دەرفەتی ھونەرییانە لەگەڵ ئەوپەری ریکخستن و گرتەو نواندندا دەست بکەوێت.

برپن له کاتی جوولنه دا – Cutting On Movement :

ههروهك له سهرتای ئەم بهشه دا ئاماژەمان پيدا (خالهكانی برپن) خراونه ته نيو گرتەكهوه ياخود بهلاي كهمهوه لهلايهن دهرهينهروهه له دامهزراندى ئاكشنهكاندا كارى پيكراره. ليره دا سى ريگه هه ن لهوهى كه پرۆسهى برپنيك به مهبهستى پاراستنى بهردهواميهتیی ئاكشن دهتوانرى ئەنجام بدرى كاتيک دوو ياخود ژمارهيهك روو – بينینی سهبجیكتیك پيگهوه بهستراونهتهوه.

ئىستا گریمان گرتەيهكمان ههيه كاتيک كوپيک له بهردهم مالهكهياندا رادهكاتو بهسەر پهريژينىكدا باز دهكات ههروهك له ويڤهى (68) دا خراوته روو.



ويڤهى (68)

ئەم يهكهمين گرتەيه سهرحەم دريژيى ئاكشنهكه لهخۆ دهگرى، ئىستا برپارى ئەوه ددهين كه له شوينىك گوشهيهكى نوئ برپن بۆ يهكهمين گرتە. ليرهوه ريگهچاره بۆ ئەمه لهئارادان:

(1) دهتوانين لهو شوينهوه گرتەكه برپن كاتيک كوپهكه دهگاته پهريژينهكهو دهست به باز دان دهكات.

(2) ياخود دهتوانين له كاتی گرتەكه بۆ گرتەيهكى نوئ برپن.

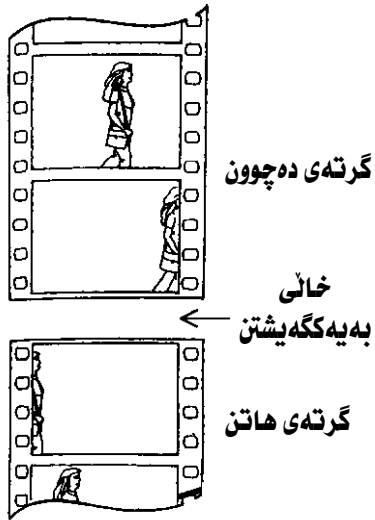
(3) يان دهتوانين له كاتيکدا قاچى كوپهكه له دواى باز دانهكه دهگاته سەر زهوى گرتەكه بۆ گرتەيهكى نوئ برپن.

ئەمانه سهرحەمیان خالی برپنى شياون، بهلام بلاوترينيان لهنيو ستايلى بهردهواميهتیی ئەوهيه كه پرۆسهى برپنهكه دهكهويته شوينىك لهناو ئاكشنهكه لهبرى ئەوهى بكهويته پيشى، ياخود دواى ئەوهى زهوييهكه جى ديلى. مهبهستى دروستو بنهپهتیی له (برپن) دهكهويته سەر سهبجیكتو ههستى جوولنه لهلاي مؤنتير.

برپن له كاتی ئاكشندا به شيويهيهكى پراكتيكي لهنيو ههموو جووره زنجيره رووداوهكاندا دوزرايهوه جا ئايا ئەو سهبجیكتە – ئەكتەر له گرتەكهدا پيكيك عهرق بۆ ليوى دهبات ياخود زۆر به دهگهمن ئاور دهكاتوه، ياخود چاوهكانى دهجووليني. فيلمسازەكان وريای ئەو شيوه برپنهن كه ئاكشنهكه دادمهزينيى به جوړيک كه خالی برپنه بهشدارو هاوکارهكان لهنيو گوشهكانى كاميرادا كۆ دهكاتوه.

دەرچوون، هاتن – Exits and Entrances :

كاتيک كه سهبجیكتی گرتەيهك بهرهو ناو، ياخود دهرهوهى فریم دهجووليت



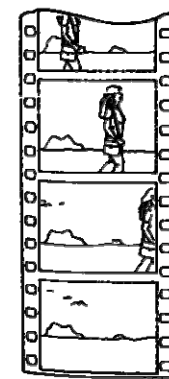
ويڤهى (69)

ئەوا ئەمه پراكتيزهيهكى بلاوه بۆ ئەنجامدانى پرۆسهى برپن. لهو كاتهوهى كه هيشتا سهبجیكت بهشيكى ناو فریمهكهيه. ويڤهى (69) شويني سهبجیكت لهنيو گرتەيهكى هاتوو – رويشتوو دا نيشان ددها، شيوهى ناو سكرين بۆ ئەوهيه كه پرۆسهى برپنهكه گونجاوتر دهربكهويته ههروهها خياريى به ليشاوى ئاكشنهكان بهخشيت.

## خالیکردنه‌وهی فریم – Clearing the Frame :

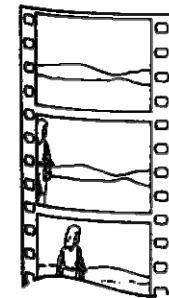
ئەمە ئەلتەرناتیڤیکە بۆ شیوهی برین له کاتی جوولەدا کاتیک ژماره‌یه‌ک گوشه‌ی جیاواز له هه‌مان سه‌بجیکتا به یه‌ک ده‌گن له‌بری برین له کاتیکدا سه‌بجیکته‌که هه‌ر له‌نیو فریمه‌که‌دا بی‌ت، ئەوا ریگه به سه‌بجیکته‌که دهری له فریمه‌که دهرچیت به‌ر له ئەنجامدانی برین بۆ گرتیه‌کی نۆی.

پاراستن و هیشتنه‌وهی فریمیکی خالی له گرتیه‌کی رویشتوویدا بۆ چه‌ند ساتیک وه‌ک شیوازیکی بلاو دهرده‌که‌وئ، وینه‌ی (۷۰) نموونه‌یه‌ک له‌م شیوه‌یه ده‌خاته روو. له گرتیه‌کی رویشتوویدا بالنده‌یه‌ک به‌ره‌و ناو فریمه‌که ده‌فریت، که لی‌رده‌دا ئاکشنیک بۆ تهماشاکردنی به‌ ئیمه ده‌به‌خشیت له‌و کاته‌وهی بۆ چه‌ند ساتیک فریمه به‌تاله‌که به‌و شیوه‌یه ده‌هیلینه‌وه له‌ کۆتایی گرتیه‌که‌دا (له‌م دیاگرامه‌دا دواهه‌مین فریم، فریمیکی سیمبولیه له‌وهی که ۲۴ یاخود زیاتر له ۲۴ فریمی دروست ده‌به‌خشیت).

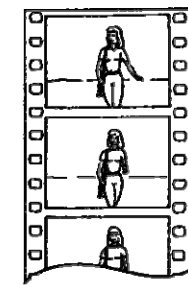


گرتیه‌ی ده‌چوون

ئەم حاله‌ته بۆ ماوه‌ی یه‌ک دوو چرکه به‌و شیوه‌یه ←  
ماوه‌ته‌وه



گرتیه‌ی هاتن (A)



گرتیه‌ی هاتن (B)

وینه‌ی (۷۰)

لی‌رده‌دا ژماره‌یه‌ک بریار هه‌ن بۆ برین له‌نیو گرتیه‌ی هاتوویدا له‌وهی خالیکردنه‌وهی فریم، ئەمەش ده‌که‌وینته سه‌ر ئەوهی که تا چه‌ند ئەو فریمه خالییه به‌و شیوه‌یه ده‌مینیتیه‌وه. چاره‌سه‌ریکی دیکه سه‌بارته به‌گرتیه‌ی هاتوو (A) ئەوه‌یه که سه‌ره‌تای گرتیه‌که به‌ بی‌ ئاماده‌یی سه‌بجیکت له‌نیو فریمدا ده‌ست پێیکه‌ین، ئەم شیوه‌ ده‌ستپێکردنه له‌وانه‌یه له‌ درێژیدا بگۆریت به‌ پشتبه‌ستن به‌ جووری ئاکشنه‌که له‌ناو گرتیه‌که‌دا به‌ر له‌ گه‌یشتنی سه‌بجیکتی سه‌ره‌کی. ئەگه‌ر گرتیه‌یه‌کمان له‌ناو پارکیکی جه‌نجالدا ده‌ست پێکرد یاخود له‌ناو دارستانی‌کدا، ئەوا له‌و حاله‌ته‌دا گرتیه‌ی ده‌ستپێکردن خزمه‌ت به‌ دامه‌زراندنی گرتیه‌یه‌ک بۆ سه‌بجیکت ده‌به‌خشیت که تازه‌هاتۆته‌ ناو فریمه‌وه، به‌لام ئەم جوهریان وه‌کو ئەوهی پێشووتره‌ پراکتیکیکی بلاو نییه له‌نیو ستایلی به‌رده‌وامیه‌تی، مادامه‌کی حاله‌ته‌که کتوپره‌. سیه‌مه‌ین ئەلتەرناتیڤ بریتییه له‌وهی که برین له‌سه‌ر به‌شیکی سه‌بجیکته‌که بکری له‌نیو فریمه‌که هه‌روه‌ک له‌ وینه‌ی (۶۹)دا نیشان دراوه.

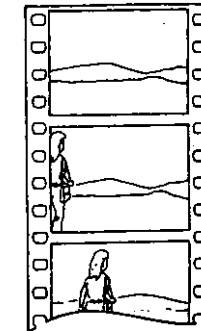
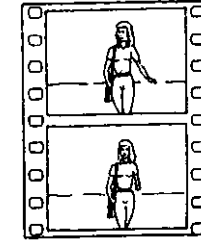
خالیکردنه‌وهی فریم ده‌کری له‌ دوو ریگه‌وه سه‌رنجی لی‌بدری: یه‌که‌میان، میتۆدیکه له‌ به‌یه‌گه‌یانندی گرتیه‌کان بۆ هه‌مان سه‌بجیکت، به‌لام له‌میان‌ه‌ی باکگراوندی جیاوازا، له‌م حاله‌ته‌دا هه‌مان ئەو وه‌زیفه‌یه‌ی هه‌یه که هاوتایه به‌ پرۆسه‌ی تۆانه‌وه (Dissolve) و ده‌ستنیسانی بازنه‌ی کات ده‌کات. به‌لام دووه‌میان وه‌ک ئالوگۆرپیکه بۆ برینی سه‌ر ئاکشن به‌ جووریک گرتیه‌ی هاتوو – رویشتوو کاتی هه‌میشه‌یی ده‌خه‌نه روو.

به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی خالیکردنه‌وهی فریم پرۆسه‌یه‌کی ئاسانه بۆ ئەو ده‌ره‌ینه‌رانه‌ی له‌ رووی پاراستن و هیشتنه‌وهی پرۆسه‌ی به‌رده‌وامیه‌تی سستن، مادامه‌کی تا راده‌یه‌ک هه‌له له‌ رووی پرۆسه‌ی به‌رده‌وامیه‌وه روو بدات به‌هۆی ئەم ته‌کنیکه‌وه، له‌ راستیدا ئەمه‌ برینیکی فره‌بواره که ده‌کری به‌ مه‌به‌ستی به‌یه‌گه‌یانندی گرتیه‌کان له‌ هه‌ردوو رووی هیلی ئاکشندا به‌کار به‌ینریت.

دوا ستراتیژییه‌ت له‌م رووه‌وه له‌ وینه‌ی (۷۱)دا خراوته‌وه روو. له‌م قیژژنه‌دا گرتیه‌ی رویشتوو به‌ شیوه‌یه‌کی ئاشکرا له‌گه‌ڵ سه‌بجیکته‌که‌ی ناو فریمه‌که‌دا کۆتایی



پېديتو، گرتنه هاتووو كېش كاتيک دست پېدهكات بهر له ووی سه بچيكته كه  
 دهر بكهوئ له ناو فریمه كېدا بهر له هاتنی سه بچيكته كه به لای كه مه وه بو چهند  
 ساتيک دمینیته وه (جاریکی تر فریمی خالیكراوه له نیو دایه گرامه كېدا شیوه یه کی  
 سمبولیانه یان هه لگرتوو له نیو زور فریمی به تال و خالیی تردا).



وینهی (۷۱)

### پروسهی برین و به وینه کردن – Editing and Vsualization :

یه کیك له بایه خو گرنگیه تی پراکتیزه کردنی برینی ئاسایی و باو بریتییه  
 له ووی كه خال و شوینی دهر چوون له فریمدا به فیلمساز دبه خشیت كاتيک  
 سه رقالی به وینه کردنه، ریكخستن و دانان به شیوه یه کی تایبه تی به ووی وشیارو  
 ئاگاداریی جوړه كانی جووله ئاسانتر كراوه كه دهر فته سه باره ت به پروسهی برین  
 دهره خسینی. له هر دیمه نیكدا ته وا فیلمساز ته وه به وینه دهكات كه بو چهند  
 ئاكشنه گرنه گان دهبی سه رنجیان لیبدری بهر له گورپنیان بو گرتیه کی نوئ،  
 دواى ته وهش ئینجا دهره ینه ر هه وئی پلانی ئاكشنی له و خاله وه دست پېدهكات كه

پروسهی برینه كه به شیوه یه کی فیژوه لییانه پالپشتی كردوو.

دهكرئ ته مه میكانیکییانه تر دهر كه وئ له ووی كه هیه و، ته گهر ته و ریسیایانه  
 به زینرین له پینا و دهسته به ر کردنی بیروكه و هه وئی باشتر. بایه خ له تیگه یشتنی  
 پروسهی برین ته وه یه كه ریگه به دهره ینه ر دهكات كه چهند ریكخستن  
 دامه زراویکی پیویستی كامیرا چهند جارهی به وینه بکاته وه، دیسانه وه ریگه ی  
 پېدهكات كه سه رنجی خو ی بخته سه ر پیویستییه دراماتیکییه كانی دیمه نیك.

به شی سییه م

لابور

*The Workshop*

له بهر رۆشنایی ئەم نمونەییە بە ئاسانی دەتوانین له هینکاری و دیزاینی گرافیکییانی فریمەکه بە وردی بپروانین. ئامانج و مەبەست لەم مەشقە یەكەم ئەوەیە كە هۆش و ئاگاییان سەبارەت بە بواری چۆنیەتی حالتە جوولەییەكان فروان بێت كە رەنگە لەمیانە چەند گرتەیهکی ساكارهوه بهرهم بپن.

ECU – Extreme close-up	گرتەى زۆر نزیك
MCU – Medium close-up	گرتەى میدیەمی نزیك
CU – Close-up	گرتەى نزیك
MS – Medium shot	گرتەى میدیەم
WS – Wide shot	گرتەى فراوان
LS – Long shot	گرتەى درێژ
ELS – Extreme long shot	گرتەى زۆر درێژ
BG (bg) – Background	باكگراوند
FG (fg) – Foreground	فۆرگراوند
OTS – Over the shoulder	گرتەى سەر ووی شان
POV – Point of view	گۆشەنیگا

**دامەزراندنی (شوین) بەهۆی جیاکردنەوهی قەوارەى گرتەكان:**

**Extablishing a Location By Varying Shot Size:**

هەئسەنگاندن و تاقیکردنەوهی توانای خۆت لە رووی نرخاندنی جیاکردنەوهی دیزاین لە زنجیره رووداویکدا یارمەتیت دەدا لە فراوانکردنی تیگەیشن و بینیت لە رووی سایکۆلۆژی و هەروا لە رووی گۆشەنیگا و ریتەم و خیرایی و مەودای عاتفیانی، پاشانی و دەکات لە مەبەستی دراماتیکیانە لە حالتە نیرەتیکیەکان بگەیت. لەم زنجیره وینەییەدا خانوویەك (شوین) دامەزرین، ئەمەش بە مەبەستی تاقیکردنەوهی چۆنیەتی ئەنجامی قەوارەى گرتەكان، لێردا سى رینگەچارەى بەردەوامیەتی هەن كە بۆ وەسفی شوین گونجاون.

كامیرا دەتوانی بەرەو رووی خانووەكە بچوون، ئەمەش بەهۆی بەکارهینانی

( ٨ )

**پۆستییه پراکتیکیەكان**  
**THE BASICS APPLIED**

**نیشاوی گرتەكان – Shot Flow:**

نیشاوی گرتەكان، تیرمیكە دراوہتە پال كارتیكەرى جوولەیی رووداوی گرتەكان، ئەمە لە راستیدا وەسفیكى گونجاوہ لەو شوینەى كە دەبیتە هەژاندن و بزواندنی وینەى رووباریك كە رەنگە شلەژا، یاخود ئارام، یان بە پێچوپەنا بێت، تەنانەت رەنگە بەرەو ئاراستەى رووی خۆى بگەریتەوه.

رووداوی گرتەكان زۆر جار ریتەمی ئالۆزو دژوار دەگرنە خۆ كە لە چەشنی رووباریك، كاتیك دەچیتە ناو تاكە سەرچاوەیەكى سەرەکییەوه، ئەمەش گرتەكان نییە كە چەندە پەيوەندی نیوان گرتەكان ئالۆز دەكات. لێردا دوو توخم و پێكەتەى کاریگەر هەن سەبارەت بە بۆچوون و تیگەیشن ئیمە لە رووی پڕۆسەى بەوینەکردن:

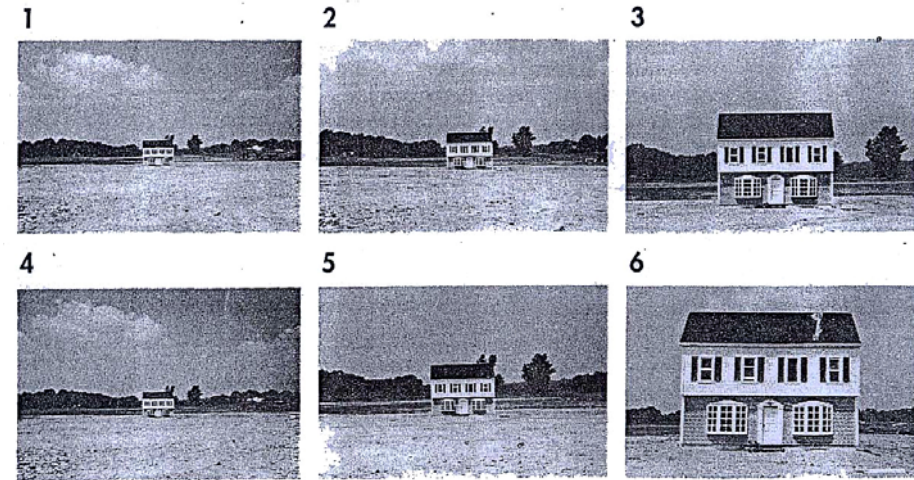
- ١) قەوارەى گرتە. (٢) گۆشەى كامیرا.

هەروا زۆر جووری دیکە لە توخم و فاکتەرە پێكەتەییەكان هەن كە ئاشنان سەبارەت بە هونەرى فۆتۆگرافی، یاخود هونەرى وینەكیشانەوه كە هاوبەشى زنجیره رووداوەكان دەكەن، بەلام گۆشەى كامیرا و قەوارەى گرتەكان و هەروەها لەگەڵ گۆرانە فیزیکییە بەرچاوو دیارەكان كە دەستنیشانی نیشاوی گرتەكان دەكەن. پەيوەندی بنەرەتی نیوان گرتەى فراوان و میدیەم و هەروەها گرتەى نزیك لەگەڵ گۆشەى بینین رۆشن دەبیتەوه ئەگەر توانیمان ئەو زنجیره رووداوانە بنیاد بنیین كە دەبنە هۆى دامەزراندنی سەبجیكتیك لە شوینیکدا.

گرتەى فراوان، ياخود دەتوانى لە گرتەىيەكى نزيكەوه بگوازىتەوه بۇ وینەگرتنى وردەکارىيەکانى خانووگە ئەمەش بە مەبەستى دەرختنى تەواى خانووگە، ياخود دەتوانى بە بەکارهینانى زنجیرهیهك گرتەى نزيك كە بتوانیت هەموو حالەتەکان نیشان بدات:

**قیرژنى یەك – Version One:**

لە یەكەمین دوو كۆمەلە فيگەردا (۱ - ۳) و (۴ - ۶)، دەتوانین بەراوردی پەيوەندىی گرافىكیيانەى نیوان گرتەکان بکەین کاتیك هاوسەنگییهكە دەگۆردرین. هەر یەكێك لەمانە جوولەیهك دادمەزرىنى. لیرەدا تۆ وریای گۆرانکاری و جیاوازیی خیرایی هەر وینەیهك لە وینەکان بکە کە بەهۆی گۆرانیکى کەم و سنووردار لە نیوان (۱) تاكو (۲) رووی داوه، تا ئەو کاتەى لە وینەى (۳) دا خانووگە جەمپێك بەرهو پيشهوه دەدات (بروانه كۆمەلە وینەى ۱ - ۳ وینەى ۷۲).



وینەى (۷۲)

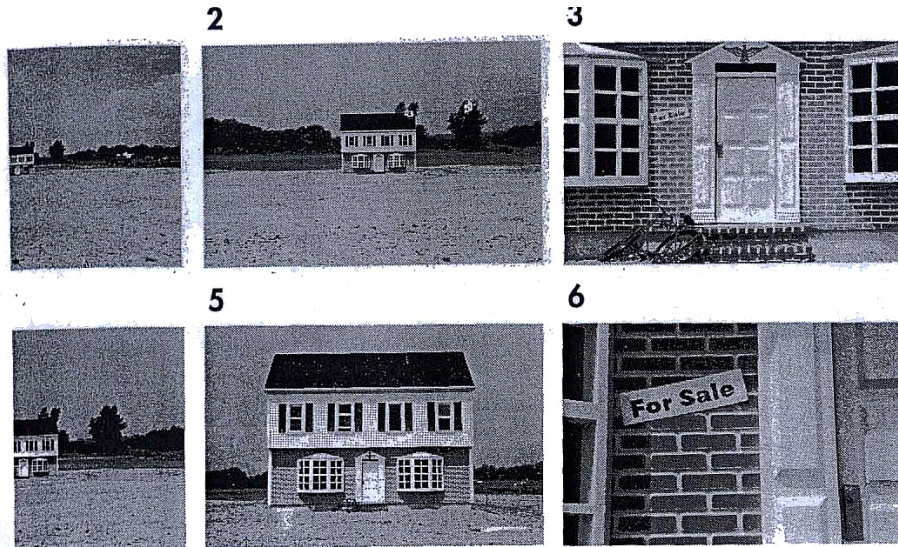
بەلام لە وینەکانى (۴ تاكو ۶) دا، كەمێك داينه‌مىکیيانەتر دەرده‌کەون چونکە لیرەدا شەشەمین وینە چوارچۆیه‌گە - فریمەكە بە تەواى لەخۆ دەگرئ، هەرودها دەتوانین هەلسەنگاندنێك لە رووی کاریگەریتى ئەو (گەرانەوه بۇ دواوه) یە لە بابەتیکدا بکەین ئەمەش بەهۆی خویندنه‌وه و شیکردنه‌وهى بۆردە فۆتۆییه‌کان بە

شپۆهیه‌كى پيچەوانه، واته له راسته‌وه بۇ چه‌پ.

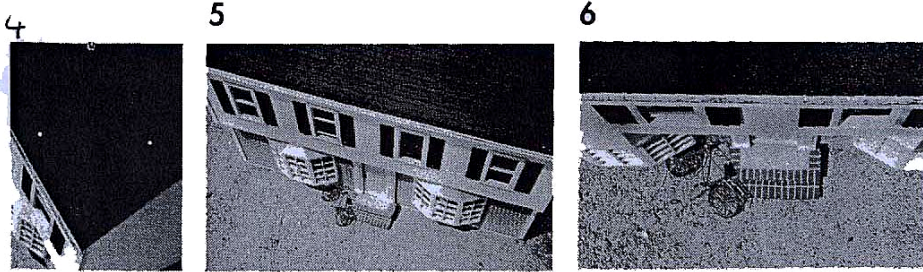
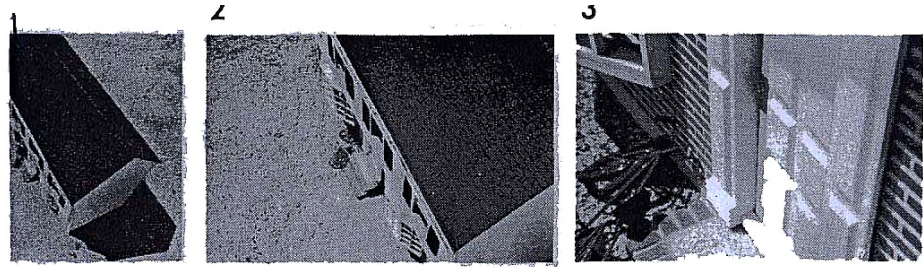
با پیکه‌وه بۇ چه‌ند ساتیک خویندنه‌وه و شیتەلکاری بخه‌ینه لاره، ئینجا سەرنجی هەر بەشیک بە جیا لەو وینانه‌ بدەین وهك (روونکردنه‌وه‌یه‌كى تەواو). پيشخستن و هەروا گەشەپیدانى هەستى درککردن تەواوى کارتیکەرە کۆنسیپتوالییه‌کان سەبارەت بە وینەیهك بریتییه لە یەكێك لە تواناو شارەزاییه پيويستیه‌کانى پرۆسەى بەوینەکردن. ئیستا هەول بەدە وینای رووداویك - چیرۆکیك بۇ ئەو وینانه‌ى بەرده‌ستت دابمەزرىنى بە یارمەتیی دەنگ و موسیقا، ئینجا چاوه‌کانت بخەرە سەر وینەکان هەرودك ئەوهی تۆ لەلای خۆتەوه مۆنتاژیان بکەیت. ئەمە لە راستیدا ئەو بەهره‌و تواناییه‌یه کە پيويستت پیدەبئ تاکو بتوانی تیکستی سکریپتیک بگۆریت بۇ بۆردی رووداو.

**قیرژنى دوو – Version Two:**

لە كۆمەلە وینەکانى (وینەى ۷۳) دا زنجیره‌یهك لە گرتەى تەواو درێژکراو دەبینین. لە نموونەکانى پيشوودا هەر بەشیک نیشانى نزيكبوونه‌وهى خانووگەى دەدات، بەلام هیچ زانیارییه‌كى نوئ نەخراوته روو.



وینەى (۷۳)



وینەى (۷۴)

فیرژنى چوار – Version Four:

لەم دوو مامەلەیهی ئەمجاردە ئیمە لە گرتەى نزیکەو بەرەو گرتەیهکی گشتی فراوان دەرۆین، یاخود بە شیوەیهکی روونتر، بەهۆی جوولەى گەرانەو بە دوو ئەمە ئەنجام دەدەین. لە هەردوو حالەتەکەدا هەردوو گوشە راستەوانەکە لەگەڵ گرتەیهکی (هەوایی – ئاسمانی) سێ گوشەیی، کە دەبێتە هۆی دەستکەوتنی

ئێستا گرتەى نزیکى راستەقینە لە وینەى (۳)دا زیاتر کراوە، کە نیشانەى (بۆ فرۆشتن – For Sale) لە رووی خانوووەکەدا هەئاسراوە. لێرەدا گۆران لە هاوسەنگیدا گۆرانیکى تەواو نییە، لەگەڵ جوولەى کامیرا بۆ نزیکەى (۱،۴ میل). ئێستا هەول بە بە لەپى دەستت وینەکانى (۲ – ۵) داپۆشیت و ئەنجا تەماشایەکی گرتەکانى وینەکانى (۱ تاكو ۳) و (۴ تاكو ۶) بکە، دەتوانیت هەست بەو بەکەیت کە جەمپیکى چەندە فراوان رووی داوە کە لەمیانەى بۆشاییەو لە کاتی پاراستن و هێشتنەوێ پەيوەندییە شوپینییەکاندا ئەنجام بدرێ.

فیرژنى سێ – Version Three:

لە وینەکانى (وینەى ۷۴)دا، کامیرا بە چوار شیواز گرتەکانى خۆى نیشان دەدات، یەكەمین شیواز تیایدا کامیرا مامەلەیهکی ئاسایانە لە گۆرانی قەوارەکاندا دەکات لە (گۆشەى ئەوپەرى بەرزەو)، بڕوانە فریمەکانى (۱ تاكو ۳). لە فریمەکانى (۴ تاكو ۶)دا جوولەیهکی بازنەیی بۆ گرتەکە زیاد کراوە بۆ ئەوێ هیچ گۆرانیک لە قەوارەى گرتەکان رووی دابێت. دووهمین شیواز تیایدا ئیمە ئەو شیوانە پیکەو دەبەستینەو تیکەلیان دەکەین، نزیکەوتنەو لە چەشنى توولە رینگەیهکی بازنەیی هەرۆک لە وینەکانى (۷ تاكو ۹)دا نیشان دراوە. دواهەمینیش، لە وینەکانى (۱۰ تاكو ۱۲)دا سێ شیوە سێ روو دەگوازینەو، لە پێشدا رووێ زەوى، ئەنجا نزیکتر و پاشانیش لە دووری خانوووەکە.

لە کۆتاییشدا لە فریمەکانى (۱۰ تاكو ۱۲) ئیمە بەهۆی سێ روو وینەکان دەگرین:

بەرەو خوارووە، نزیکتر و پاشان لە شیوەى نیووە چەماوێهێک لە دەوری خانوووەکە.

شیوه مۇنتاژیکی زۆر داینه میکیان، ئەم شیوه دژیەکه فیژوئلییه له جوولەکهدا دەبیتە کاریگەرییهکی گرافیکیانە بەنرخ، که هیزو وزە گۆرانیکی ساکار له گۆشەکهدا دەخاتە روو.

له هەردوو نمونەیی پێشودا یەکهەمین دوانە گرتەکان بۆ هەر یەکیکیان هیلێک له جوولە دادەمەزرین، بەلام له سییەم وینەدا چاوەروان دەکەین تا هیلێ راستەوانەیی جوولەکه له دەرگای دەرەوی خانووەکه بگەڕێنێنەوه دواوە، بەلام لهبری ئەمە جەمپێکی گەورە له رووی هاوسەنگی و گۆشەوه روو دەدات، بڕوانە وینەکانی وینە (۷۵).



وینە (۷۵)

فیرزنی پینج – Version Five :

له وینەکانی (وینە ۷۶)دا هەول دەدەین تا رادەیهک بە شیوهیەکی جیاواز وینەکان بڤهینه روو. بەدیارخستن و دانانی شوینەکان بە درێژی و هەروا لهو خالەشەوه که بینەر لێهه دەتوانێ هەردوو دیمەنەکه لای خۆیهوه دابمەزرین. ئەمە پشت دەبەستێت بە حالەتی دژەباو (Iconographic) و هەروها خەیاڵی تەجریدی، بۆ ئەمە مەبەستە ئیمە بە لیستی یەک له دوا یەکی گرتەکان و ناوبردنیان دەست پێدەکەین، هەروها بە پێی ئەو بیرۆکەیهی سەبارەت بە چۆنیەتی پیکهاتەیی خانووەکان بە مەبەستی یارمەتی ئەوهی که فۆکس بڤهینه سەر وزه تواناکانمان. وا لێردا چەند ناوهرۆکیکی چیرۆکیانە بە نمونە دەخهینه روو:

له گرفت و کێشەیی جیاوونەوهی دوو هاوسەر، خیزانەکیان دابراون، خانووەکیان لهسەر فرۆشتن، ئەمانەیی خوارهوه لیستیک له وینەیی جیاچیا که به

باوهری من دەتوانی گوزارشت له حالەتی جیاوونەوهی ئەم خیزانە بکات:

- \* پاسکیلیکی ژەنگاوی جیھیلراو له دەرەوهی خانووەکه.
- \* کهوتن و شکانی سندوقی پۆست له بەردەگا.
- \* کهوتنی کاغەزو نامەیی پەرشوبلاوی بیسوود له داڵنی حەوشەکیاندا.
- \* پەنجەرهی شکا.
- \* چەند ژووریکی خالی (که له پەنجەرەکهوه نیشان دراو).
- \* نیشانەیی بۆ فرۆشتن له بەردەم خانووەکهدا.
- \* ئالیاری پچراوی تەلهفزیۆن.
- \* نووسینی لایەلا لەسەر دیواری حەوشەکیان له لایەن منالانەوه.
- \* دەسکاری و تیکدانی خانووەکه.
- \* تەنەکهی خۆلی رزاوی بەسەر یەکدا کهوتوو... هتد. (بڕوانە وینە ۷۶).



وینە (۷۶)

گرفتیی ناراتیقی یەکهەم: گرتەیی جیگیر:

Narrative Problem One: The Static Shot:

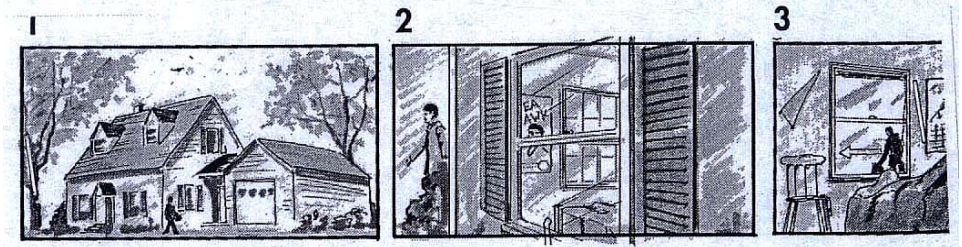
فیلمساز بۆ دیمەنی سەرەتایی فیلمەکهی به دوا شوینێکیدا دەگەرێ که پشێبەستراو بیت به ئەزموونی تافی منالیی خۆیهوه. دیمەنەکه داواي گەرەکیکی ناوخۆیی دەکات، دەروا تو به لایەکی شەقامەکه تیدەپەرێ به جۆریک ریزی درەختەکان شیوهی دەرکەوتنی تیشکی خۆر که بهسەر شوستەیی شەقامەکه پەرش

دەبیتەو، لە ئوتومبیلەکەى دادەبەزىو بە لاریگاگەدا دیتە خواریو بەرەو خانوویەك که زۆر لەو خانوو دەچى بۆ یەكەم جار خیزانەکیان تیا دەژیا. وەستانیک لەسەر رووی لیواری پیشەوێ چیمەنەکە، ئا لیروە بە ویناکردن، دەستپیکردنی دیمەنى یەكەمى فیلمەکەى ریک دەخات. ئەم دیمەنە که فیلمساز لە بنەرەتەو نووسیویەتی، باسی بەیانیهکی کۆتایی هەفتەیهك دەکات. کاتیك وەك هەر کاتیکی تر دوامەمین کەس لە خیزانەکیان لە خەو هەلەدەستی، زۆربەى ئاکشنەکان لە مەتبەخەکە روو دەدەن بەهۆی دیالوکیکی کورتەو، بەلام کاتیك فیلمساز لە بەردەم خانوو راستەقینەکەى دەووستی یادەوێ و خەيالی تازە رووی تیدەکەن. ئیستا دایک و باوکی بە خەيالدا دیتەو. توورەبوون بەهۆی بیباکی و پشتگوێخستنی هەمیشەیی خۆیەو، بە خەيال هاتنەوێ و نکردنی چاکەت و بلوزەکەى لە قوتابخانە، یاخود جیهیشتنی دەفتەرەکانی لەسەر کورسیی پاسیک، هەموو ئەو بیرەوهریبانە هی کاتیکن که ئەو تەنها تەمەن دە سال بوو.

فیرزنی یەكەم – Version One:

لەم یەكەمین زنجیرە رووداوەدا، (وینەى ۷۷)، دەرھینەر بریار دەدا تەنها کامیرای چەسپاو بەکاربێنی لەگەڵ بەکارھێنانیکی کەم لە گرتەى (پان – Pan) بۆ تەواوکردنی ئاکشنەکە. لیروە بە گرتەیهکی ئاسایی گشتی (Full Shot) بۆ خانوو کە دەست پیدەکات لە وینەى (۱) دا. لە دواى چەند ساتیک باوکەکە لە دەرگای خانوو کە دیتە دەرەو بەرەو گەرچەکە دەرپوات. گرتەیهکی تر لە دیمەنى (۲) دا پەنجەرەى ژووری کورەکە نیشان دەدات بە شیوہیەك که ئیمەى بینەر بتوانین سووچی قەرەوێلەى منالەکە بینین ئەو کاتەى کە باوکەکە دەچیتە دەرەو، بەتانییەکە لەسەرى دەخزى و گۆرەویەك لەسەر جیگەکەى دەکەویتە خواریو. لیروە ئیمە ئەم دیمەنە (Cut) دەکەین بۆ وینەى (۳) کە تیايدا منالەکە لە گرتەیهکی زۆر نزیکى پیشەویدایا نیشان دراوو باوکەکەش لە دەرەوہیە، لیروە فیلمساز دەووستی بەو پێیەى کە پرۆسەى پیکھێنان و ریکخستنی ئەو چەند

دیمەنە باشو بە شیوہیەکی گونجاو دەرناکەوێ، هەربۆیە هەست دەکات کە دیمەنى (۱) پێویستە خانوو کە بە ناوەرۆکیکی فراوانترەو نیشان بدات و هەروەها هەست دەکات کە دیسانەو وینە – دیمەنى پەنجەرەکە شیوہیەکی نادیارو ناراستەوخۆی وەرگرتوو، بەلام سەرەرای هەموو ئەمانە، ئەوا دەرھینەر ئەو وینە بردراوانە پەسەند دەکات کە تەنها بەشیک لە جیگەى کورەکە نیشان دەدات، نەك هەموو جیگەکە (بروانە کۆمەلە وینەى ۷۷).



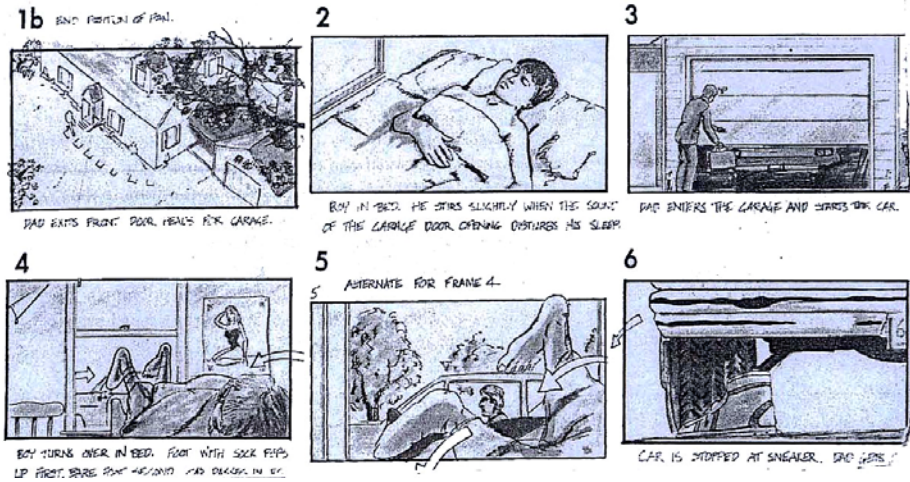
وینەى (۷۷)

فیرزنی دووهم – Version Two:

لیروە دەرھینەر – فیلمساز زنجیرە وینەیهك – دیمەنىکی تر دادەمەزرینى بەهۆی گرتەیهکی (گۆشەى بەرز) کە لە ئاکشنەکەدا بە هیواشی دووری دەخاتەو. ئەو لەو باوهرەدایە کە گرتەکە کەمتر سیگۆشەییانە بەکەویتەو بەلام بەهۆی گرتنەخۆی ئەو پانتایی و بۆشاییەى دەروربەر ئەوا مەبەستیهتی کە ژووریکی بچووکی دلگیر بدات کە لەگەڵ گرتە بنەرەتییهکە بەراورد کراو. لە وینەى (۱) دا باوکەکە دەچیتە دەرەو، کاتیك بەرەو گەرچەکە دەرپوات، شتیك لەناو چیمەنەکەدا دەدۆزیتەو، لەو کاتەدا خۆی دەچەمینیتەو، ئیمە ئەو دیمەنە دەبرین بۆ وینەى (۲) (بروانە زنجیرە وینەى ۷۸).

ئیستا ئەوێ کە دۆزیویەتیو بریتییە لە کالایەك، سەرى رادەووشینى و پاشان بە چەند هەنگاویك بەرەو کامیراکە بەهۆی (گرتەیهکی میدیەم) دەجووێ و ئاھیك هەلەدەکیشى.

دهچيته دواوه، ئيمه لهناو په نجره كه وه باوكه كه دهبنين كه ئوتومبيله كه ي بؤ دواوه دهجووليني.



وينه‌ی (۸۰)

ليړه وه فيلمساز هاوکات دستکاريه که له رووی فریمی (۴) دا دهبنیت به هوئی بچو وکتر کردنه و دی فریمی (۵). ئه و ساته ی دوا ی ئه و دی ئوتومبيله که به به رده م په نجره که دا تیده په ری. ئا له و یوه زیړه ی ئیستوی ئوتومبيله که ده بیستین، (Cut) بؤ گرتیه کی گوشه نزم بؤ سر ریگه ی ئوتومبيله که و ئوتومبيله که خوئی، که به دووری چهند پییه که وه له پیلاوی کوره که دووره که که وتوته ژیر تايه ی ئوتومبيله که. ده رگای ئوتومبيله که ده کړیته وه و له و یوه کامیرا زور له سر خو ب به ئه اندازه ئه و دی ته نها پیی باوکه که بکه ویته نیو فریم، کاتیک له ئوتومبيله که داده بزئ له فریمی (۶) دا.

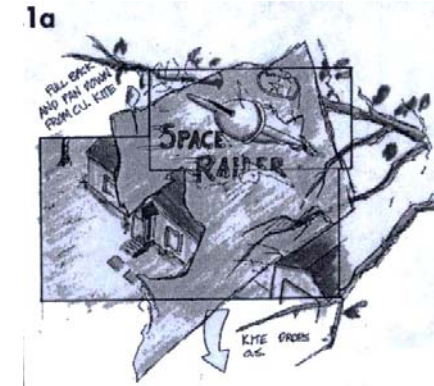
دهرینه ر جاریکی تر له و خاله دا دوه ستی تا کو دووباره بیر له دواهمین ئه و ناوهرؤک و دیمه نه بکاته وه. ئیستا دهرینه ر چهند بیروکه یه کی به ره م هینا وه که خوئی دیه ویت، به لام له گه ل ئه مه شدا پیوستیان به چهند دووباره ریخستنه و دیه کی تر هیه، یه که میان: دهرینه ر که بریاری دا که وه زیفه ی کولاره که وه خوئی به یلیته وه و بیپاریزی و به ره و گوشه نیگیه کی نزم تر بچوولیت، له م حالته دا دتوانی به رله و دی گرتیه که بخاته سر خانووه که وینه ی دهوروبه ری



وينه‌ی (۷۸)

قیرژنی سیبم – Version Three:

له م قیرژنه تازه یه دا، فیلمه که (فیڈ – Fed) ده بیټ بؤ گرتیه کی نوئی له رووی پانتاییه کی پرته قالیی کولاره یه که که سکرینه که داگیر ده کات له ناو فریمه که دا (بروانه وینه ی ۷۹)، که له و به یانییه دا ده فری و ده له ریته وه. لیړه دا کامیرا بؤ دواوه ده گه ریته وه و ئیمه تیبنی ئه وه ده که یین که سه رنجی کولاره یه کی



وينه‌ی (۷۹)

دراو دده یین که به سر داریکه وه گیری خواردوه به روونی له به ره تاوی دره وشاوه ی ئه و خوړه دا ده بریقیته وه. له و یوه (با) کولاره که له گه ل خویدا دهر فینی و ده که ویته نیو فریمیک و ئه نجا له و یوه خانوویه که دهر ده که وئی که که وتوته ژیر کولاره که (فریمی 1a).

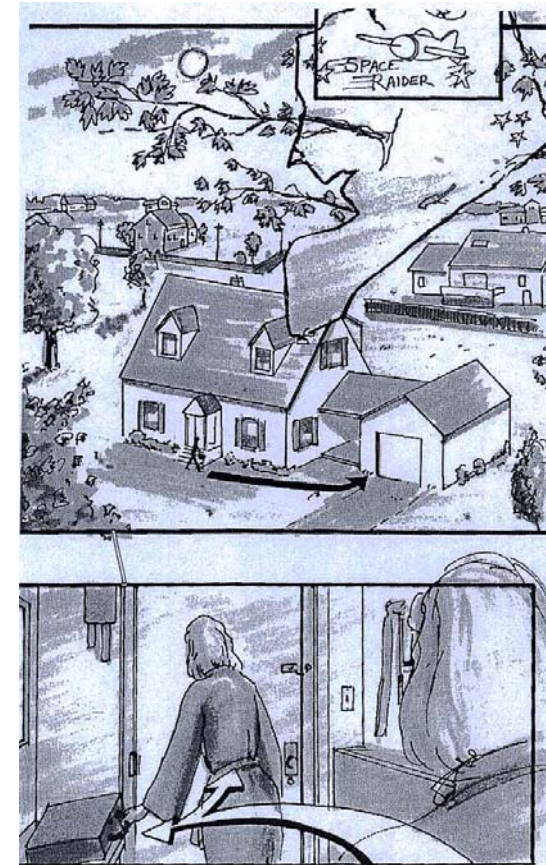
له فریمی (1b) دا (وینه ی ۸۰)، باوکه که له خانووه که دیته دهره وه و ده چیته ناو گه راجه که. له فریمی (۲) دا گرتیه که (Cut) ده کړی و ده چیته سر کوره که له ناو جیگه که پیدا. دهنگی کردنه و دی دهر گای گه راجه که ده بیستری و ده چیته دواوه ی خانووه که له فریمی (۳) دا، باوکه که به ره و ئوتومبيله که ی دهر و ات و گرتیه که جاریکی تر (Cut) ده بیټ و ده گه ریینه وه لای کوره که له ناو جیگه که دا له فریمی (۴) دا. کوره که له سر جیگه که ی دهور و لیړه وه دتوانین قاچیکی کوره که به گوره و ییه که وه بیبنین که ده که ویته نیو په نجره که وه و پاشان پییه که ی تری



خانووەكەى بگرتايە. دووهميان: دەرھينەر درك بەو دەكات كە رووداووەكە سەرنجى زۆرى خستۆتە سەر كورەكەو باوكەكەى، ليرەدا ديهوى چەند ئەندامىكى ديكەى خيزانەكەش بگريتەو لەو بەيانىيە سەرقالەدا. ئەمە پيوستى بە تانوپۆى چەند كاراكتەريكى نوئ هەيه، كە يارمەتیی لابردي ئەو سەرنجە (فوكسە) قوولە دەدات كە كەوتوووتە سەر پيالوى كورەكە، (بروانە وینەى ۸۰).

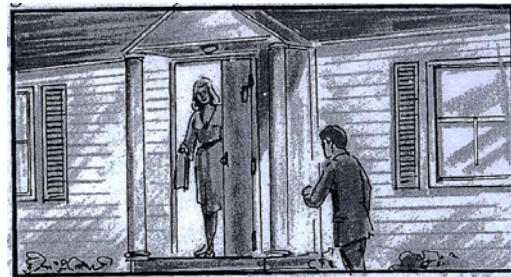
قىرژنى چوارەم – Version Four:

لەم دواھەمین قىرژنەدا، فيلمساز چەندین توخمى جياوازی لەگەڵ يەكدا كۆ کردوووتەو، ئەمەش بۆ پيکھينانى زنجيرە رووداويكى تەواو.



وینەى (۸۱)

گەرانبەو لە (CU) كۆلارەكە، رەشەبا كۆلارەكە بەرەو خوارووە دەفرينى. كاميرا لەويوە گرتەى (Pan) كۆلارەكە دەگرئ تا دەگاتە خانووەكە. باوكەكە لە دەرگای پيشەو دەچيتە ژوورەو ئەنجا بەرەو گەرأجەكە دەرواتو لەوى دەووستى و پاشان بەرەو مال دەگەرپيتەو. دايك دەچيتە ناو كادرەووەو جانتايەك هەلدەگرئ و دەرگای پيشەو دەكاتەو.



ژنەكە چاوەرپى باوكەكە دەكات كاتيەك دەگەرپيتەو بەسەر پەيزەكانداو جانتاكەى دەباتەو.



باوكەكە بە شەرمەزارىيەو بەسەر پەيزەكاندا ديتە خوارەو. دايك بەرەو روى كاميراكە ديتە دەرەو.



كورەكە خەوتنەكەى تەواوى فريمەكە داگر دەكات.



دايك لە مەتبەخەكەيه، قاپو قاچاغەكان كۆ دەكاتەو، بانگى كچەكەى دەكات: (پيتەر لە خەو هەستاو؟).

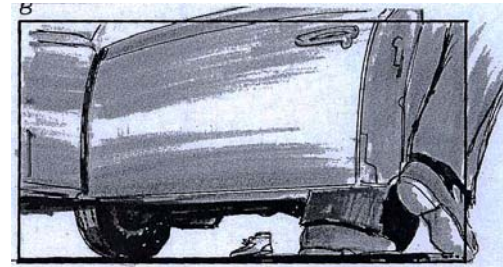


گۆشەى كاميرا لە خوارەووى جینگەكەيه، قاچى چەپ بە گۆرەوييەو لەژير جینگەكەدا دەرەكەوئ، ئينجا قاچە رووتەكەى تەرى دەرەكەوئ، باوك ئوتومبيلەكەى دەگەرپينيتەو.

وینەى (۸۲)

خویندنه‌وه و شیکردنه‌وهی دهرهینەر – The Filmmaker's Analysis :

دهرهینەر له م خالته‌وه ده‌وستی، چونکه ئەگەر و تواناکانی ئەم دوا بیرۆکه‌یهی له رووی والابوونه‌وهی ئەم دەستپیکردنه‌دا پەك خست، زۆر له کۆنسیپت و بیرۆکه‌ی نوێ چاکسازی و ئاسانکاری تیا ده‌کرا ئەگەر هات و گرتە‌ی پان و گرتە‌ی جیگۆری تیا ئەنجام بدرايه، به‌لام بۆ ئیستا فیلمساز خەم و به‌دهنگه‌وه‌هاتنیکی زیاتری له رووی ته‌واوی تۆن و ئیجساسی ناو دیمه‌نه‌کان په‌یدا کردووه. لێ‌روه هه‌یج پێویست ناکات که دووباره بیرۆکه‌کان له رووی فیژوه‌ئیه‌وه ده‌ستکاری بکړین ئەگەر له‌بەر هۆی خزمه‌ت نه‌گه‌یاندن به ناوهرۆکه‌وه رەت کرابنه‌وه. فیلمساز هه‌ست به‌وه ده‌کات که چاره‌سه‌رییه‌کان و مانا ناوهرۆکیه‌که‌ی رووداوه‌که که‌میک ده‌که‌ونه خانە‌ی دوور له جیددییه‌ته‌وه – هه‌ردوو هیللی ته‌ریبی پشتگوێ‌خستنی باوک و کورپه‌که‌ی داوی کۆلاره‌که – به‌لام گۆشه‌نیگای کورپه‌که له‌نیو دامه‌زراندنی (پلۆت – Plot) یکی ئالۆزدا ون بووه، به‌و پێیه‌ی وه‌ك تاکه توخم و بنه‌مایه‌کی لیریکیانه هاته به‌رچاو، ئەوا رهنگه‌ کۆلاره‌که هه‌شتا مانای خۆی به‌خشیت به‌لام دوا‌ی ده‌ستپیکردنی گرتە‌که – گۆشه‌نیگای دیمه‌نه‌که پێویسته به‌ره‌و کورپه‌که بجوو‌لێت و لای کورپه‌که بمینێت‌ه‌وه. لێ‌روه فیلمساز ئەمه له ده‌فته‌ری یادشته‌که‌یدا تۆمار ده‌کات بۆ دیمه‌ن و رووداویکی تر له هه‌مان دیمه‌ندا.



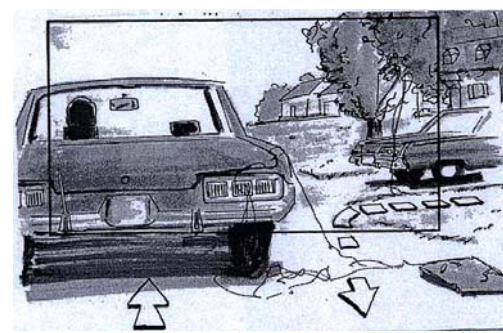
باوک له ئوتومبیله‌که دیتە دهره‌وه. پیلاره‌که که‌وتوو‌ته پشت سه‌یاره‌که‌وه. ←



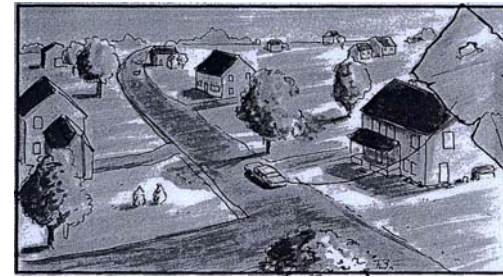
دایک دهرگای ته‌والیته‌که ده‌کاته‌وه. پیتەر له خه‌و هه‌ستاوه؟ کچه‌که ده‌لی: من له کوی بزانه‌م؟ زه‌نگی دهرگا. دایک دهرده‌چیت و فریمه‌که جیدیلێ. ←



دایک دهرگای پێشه‌وه ده‌کاته‌وه. باوک‌ه‌که ده‌بینی به سه‌یاره‌که‌ی دهرده‌چیت. ته‌ماشای خواره‌وه ده‌کا و ته‌مasha ده‌کا پیلاره‌که له به‌رده‌رگای ماله‌که که‌وتوو‌ه. ←



گرتە‌یه‌کی (پان) له‌سه‌ر رینگه‌ی سه‌یاره‌که. سه‌یاره‌که کۆلاره‌که راده‌کیشی که به‌سه‌ر رینگه‌که‌وه گه‌ری خواردوو‌ه. ←



سه‌یاره‌ی باوک‌ه‌که ده‌چیتە ناو فریم. له دوا‌ی چهند چرکه‌یه‌ک کۆلاره‌که دهرده‌که‌وی. (کۆتایی دیمه‌نه‌کان).

وینە‌ی (۸۳)

رېځخستيان كړدووه، ئەمەش وەك تواناو شارەزاييهكى سەير هەر به تەماوى و سەرکيشى دەمىننیتەوهو به زەحمەت دەتوانرئ به ئەنجام بگهيه نرئ. ليرەدا گرتەکه به شيوهيهكى زور ئالۆزتر ئەنجام دراوه بههوى ناامادهيى ئەو ههول و دەرڤه تانه بۆ پراکتيزه کړدنى ئەو هونه ره.

### شيوهيهكى بۆ بهوینه کړدنى دامه زاندى گرتەکان:

#### A Method for Visualizing Staging:

له کارى هونه ريدا، به شيوهيهكى فراوان تەکنیک به شيوهيهكى گرنه له بهر وه پيشبردنى بىرۆکه. له مۆسقا دا بریتيه له فيربوونى ئەوهى که به شيوهيهكى رۆشنتر بتوانى گوى بگريت، به لام له کارى فيلمسازيدا ماناى بينين به شيوهيهكى ديارو ئاشکراتر دهگريتهوه.

(بينين)ى سينه ماتيكى به شيوهيهكى ديارىکراو پشت به ستووه به ياداشتى قهوارهيى و پرۆسهى ناسينهوهو، ئەو شارازايى و توانايانهى که دهکرى فيريان بين و بزائرى و ههروهه دهستکارى و چاکسازى تيا بگريت، ئەمه دهگونجى ببيتە ئامانج و مەبهستى ئيمه له چەند بەشى داها تووى ئەم کتیبەدا.

له پيشهوه، ئيمه پيوستمان به موفره داتيكى بنه رەتى ههيه سه بارهت به گرتە و شوينى ئەکتر، هەر سيستمىک له سيستمى پیکهاتهکاندا کۆتايى پيدايى و ريگه به فيلمساز ده دات که توخمهکانى تيا به کاربينئ به شيوهيهكى چه سپاو و نهگۆر. سه بارهت به ئامانج و مەبهستى ئيمه، ستايلى بهردهواميههتى له هوليوود ژمارهيهک چاره سەرى شياو دهخاته بهرچاو که بگۆردرئ بۆ شيوهيهكى بيناسازى. ئەم بىرۆکه بهرنامه رپژرکراوه هەر چوئیک بپت مەبهستى نه بوو تاكو چاره سەريکى شتومهكى بازارپيانه بخاته روو، بههوى زانينى شيوه بنه رەتیهکان خه لگان تيايدا شوين و شيوهيهكى گفتوگۆکانيان داده مەزرينن بههوى به کارهينانى کاميراو پاشان تو ماريان دهکەن، ئەوا سه رچاوهيهكى پاريزراوت بۆ دهسته بهر ده بئ له وهى که بتوانى ئيمپروفايز بکهيت، ريساو بنه ماکان بدۆزیتەوهو سەرکيشى له

( ۹ )

### دامه زاندى گرتە ديا لۆگيه کان

#### STAGING DIALOGUE SEQUENCES

له کاتى دانان و رېځخستنى رووداوه ديا لۆگيه کاندا دوو مەبهستى بنه رەتى هەن پيوسته دەرهي نه ر کيان پيکات:

گوزارشتى راشکاوانه له پهيوه ندييهکانى ئينسان و دەرختن و نيشاندانى ئەو پهيوه ندييانه. يه که مين ئامانج بههوى سکرپيت و ههروهه نواندى ئەکتهروهه ئەنجام ده درئ. دوو ميان بههوى دانان، سينه ماتوگرافى، مونتاژهوه ئەندام ده درئ. به هه رحال دەرهي نه ر بوى دەر ده که وئ که پرۆسهى ئاکشن و پراکتيزه کړدن و هه روا پيوستيه دراماتيکيه کانى کاميرا له گه ل يه کدا نايه نه وه، ليرەدا هيج چاره سەريکى دروست يا خود نادرست بۆ ئەو حالته پيچه وانه کلاسيکيه له ئارادا نييه جگه له وهى که پرسيار بکهين که ئاخو: کامه له چاره سەرييه کان بۆ دەرهي نه ر دهگونجى.

رووبه روو بوونه وهى قيژوه لئى، بۆ دانان و رېځخستنى ديا لۆگ به شيوهيهكى بنه رەتى گرتيکى قهواره ييه. تواناى وینه و نه خشه کيشانى ئەمه له سى پانتايى رهه ندييه وه چى ئەنجام ده دات له تهنه روى دوو رهه ندى سکرينه وه؟ کارتيکه رى قهواره يى بۆ رووداوى وینه گيراو زور سه خته قيژوه ل بکريته وه چونکه ژماره يه کى زور له توخمى جياواز جياواز له خو ده گرى، له مانه: گۆران له پيکاته هى وینه گيراوه کان کاتيک کاميرا يا خود سه بجيکت له جووله دا بن.

له نيو دەرهي نه ره سينه ماييه کانى ناو ميژوو تهنه چەند دهسته يه ک له فيلمه ناراتيقيه کان مەشق و پراکتیکى بهرچاويان له ستايلى دامه زاندى ديمه ن و

رووی ئامانجهكانت بنوئیت. له كاتى بهئەنجامگەياندى بەرپرسىارىهتیه  
بنهپهتییهكانت بۆ ئەكتەرەكان و هەروا بۆ سكریپت و بۆ (بینین) هەستە  
جەمعییهكانت.

ئەم بیرۆكە قەواریهیه دەكرى به پینچ بواری بنهپهتییهوه:

★ دامەزراندنى ئەكتەرە جیگەرەكان.

★ دامەزراندنى ئەكتەرە جیگۆرەكان.

★ بەكارهینانى قوولتیی فریم.

★ دامەزراندنى جوولەى كامیرا.

★ دامەزراندنى جوولەى كامیرا و سەبجیكت – ئەكتەر.

هەولین ئەو پیکهاتەو بنهمایهیه كه ئیمه لى دەروانین بریتیهیه له شیوازی  
دامەزراندنى رووداوەكان و ریکخستن دیاوگ بۆ دوو سەبجیكت – ئەكتەر. له كاتى  
گۆشەى كامیرا ئالۆزە وینەگیراوهكان به كامیراى فۆتوگرافى، هاوینەو شیوازی  
پرۆسەى برین به شیوهیهكه بهراورد دەكرین تاكو بتوانیت كه چۆن ئەو ریکخستنە  
كەمە دەگۆریت بۆ ئەئەرناتیقى تیگەیشتنەكانمان له رووی دیمەنىك. هەر كاتیك  
شیوازی دامەزراندنى دوو سەبجیكت ئاماده بوو، ئەوا ئەو كاتە دەتوانین هەمان  
بنه ما گشتیهكان بۆ سى و هەروها بۆ چوار حالەتى سەبجیكت له بەشەكانى  
داهاوودا داوا بكهین بهرلهوهى نمونەكان بخهینه روو، پىویسته له پيشهوه بهسەر  
چەند بنهمایهكى شیوهى ریکخستن له رووی دیمەنىكدا بچینهوه كه لەناو فیلمە  
ناراتیفيیهكاندا ههیه لهگەڵ تیگەیشتنى ئەوهى كه ئەو ریکخستنانه (Staging)  
خالى دەستپیکردن بۆ چەند بیرۆكەیهكى نوێ دەخەنە روو لهبرى سنوورداریتی  
ئەوهى كه چى رینگه پیدراوه كه ئەنجام بدریت.

## پیشەوهییهتى – Frontality :

له شیوازی هونەرى رۆژئاوایدا ئەم جوۆرە شیوازه بنهپهتییه كه به  
پیشەوهییهتى ياخود بهردهمییهتى (Frontality) ناو براوه، ستایلیكه بههۆیهوه  
كه رهسه و ماددهكانى فیلم وا دهخوازن كه روویان بکهوئته رووی بینەر، ياخود له  
حالەتى فیلمهكه روویان بکهوئته كامیرا.

له راستیدا زۆر له ریکخستن و دانانهكان له فیلمدا زیاتر پیشهوهیین به مانای  
ئەوهى كه سەبجیكت – كهسەكان روو له كامیران لهبرى ئەوهى روویان له یهكتر بیت.  
هەرچەندە له ژيانى راستهقینهدا چۆنییهتى ریکخستن و دانانى جەستەكانمان به بى  
ئامادهی مافى (بهرز راگرتن) ناگونجیت، بهلام له كاری فیلمدا ئەوا به پى پىویستی  
كامیرا ئەم حالەته ریک دەخرى. ئەو دیمەنهى كه ئەكتەر لهسەر شیوازی  
(پیشهوهی) دا ریک دەخات ئەوا پىویسته بههۆى گرتەى (ماستەر) هوه ئەنجام بدریت،  
هەرچەندە ئەگەر یهكێك له ئەكتەرەكان رووی له كامیرا وەرگیراى (به تهواوى  
ياخود بهشیكى) پىویستمان به گۆشەى كامیرا یهك زیاتر دەبیت تاكو بتوانى رووی  
هەردوو ئەكتەرەكه دەربخات، ئەمە دەبیتە نمایندهى دوو شیوازی پرۆسەى مونتاز بۆ  
ریكخستن ئەكتەر، یهكەم: لهوهى كه ئەكتەرەكان له رووی تاكه كامیرا یهكدا  
وهستان، دووهم: چەند كامیرا یهك گۆشەنىگانان پیکهوه مونتاز كراوه.

## گرتەى ماستەر – The Master Shot :

گرتەى ماستەر بریتیهیه له گرتەیهكى گشتی فراوان، كه بهشى ئەوه دەكات  
هەموو ئەكتەرەكان له دیمەنىكدا بگرتە خۆى، هەر ئەمەش بۆ سەرجهم درێژایى  
ئاكشنهكه دەروات. كاتیك دەرھینەر لهبارەى گرتەى ماستەرەوه دەدوى ئەوا  
مەبەستییهتى بلى: گرتەى ماستەر بهشیكه له پلانى وردەكاریهكان كه دانانى  
كامیراى تر بهخۆوه دەگرى له سیستهمیكى سینگۆشهییدا كه له كۆتاییدا پیکهوه به  
پرۆسەى مونتازدا تیدەپەرن، بهلام دیسانهوه كاتیك ههیه كه گرتەى ماستەر تاكه  
گرتە دەبى كه دەرھینەر وهك زەرورەتیك هەستى پیدەكات.

## گرتەى رووداوى دوا بە دواى يەكى – The Sequence Shot :

بە شىۋەيەكى گشتى لە گرتەى ماستەردا كاميرا لە شويىنى خۆيى بە بى جوولە دەمىنئىتەو، بە تايبەتى كاتىك پىرۇسەى بىرپىن بۇ گۆشەى كامىرايەكى تر بەشدار بووبىت. ئەگەر گرتەى ماستەر گرتەيەكى جوولەو بىت ئەوا لىرەدا كامىرا بە شىۋەيەكى بەردەوامو بى پىچران بەھۆى گالىسكەيەو جارىكى تر دادەمەزىتەو لەمىانەى زنجىرەيەك دىمەن، بە شىۋەيەكى بنەرەتى ژمارەيەك گۆشەى كامىرا بەيەك دەگەن و ھەموو پىكەو لەنىو چەند زنجىرە رووداوىكى ئامادەو مونتاژكراودا بەھۆى چەند گرتەيەكى تەنھاو بەرھەم دىت. ئەم شىۋە رىكخستەنە بۇ دىمەن و گرتەكان دەتوانىن بە گرتەى رووداوى يەك بە دواى يەكى ناوى بەرىن كە بە شىۋەيەكى گشتى جوولەى ئەكتەر لەخۇ دەگرى شانبەشانى كامىراى جىگۆر، لەمىانەى ھەموو ئەمانەدا دەتوانىن بلىين كە گرتەى رووداوى شىۋەى گرتەى پىشەوئىيەتى (Frontality) لا مەبەستە زىاتر لە زنجىرە رووداوى ئامادەكراو ئەمەش لەبەر ھۆى دەسلەلاتى پىرۇسەى مونتاژو پەيوەندىيە رۆتىنىيەكان و ھەروەھا ئەو گرتانەى كە پىچەوانەى ۱۸۰ پلەن. ھاوشىۋەو ھاوتاي گۆرانی ناو گرتەى رووداۋەكان دەتوانىن بلىين كە ئەنجامدانىان بە خىرايى كارىكى مەيلەو مەحالە، لەگەل ئەوھى كە جوولەى كامىرا لە رووداۋە دىالۆگىيەكاندا ھەولئى بەجىھىننى بىننى گشتى ئاراستەكان دەدات. لە داھاتوودا زۆر وردتر لەم بابەتە نىك دەبىنەو.

## قەوارەى گرتەو دوورئىتى – Shot Size and Distance :

تەنھا شىۋەىكى لە گرتەى ماستەر كە برىتى بوو لە دوو گرتەى مېدىيەمى شىۋەو گرتەيەكى زۆر تايبەت بوو بۇ فىلمى ئەمەرىكى لە سىيەكان و چلەكاندا كە فەرەنسىيەكان ناويان نابوو (پلانى ئەمەرىكى) ياخود (گرتەى ئەمەرىكى). لە سەرەتاي سىيەكاندا شىۋەى دوو گرتەيى بۇ گرتەوھى تەواۋى زنجىرە رووداۋە دىالۆگىيەكان بەكار دەھات بە بى ئەوھى بگەرپنەو سەر گرتەى نىك، ئەمەش

بەھۆى چوونە نىو سەرەتاو دەستپىكردى دەنگ لە فىلمەكانداو درىژبوونەوھى ئەو دىالۆگانەى كە لەگەل ئەو دەنگانەدا دادەمەزران.

ئەو كامىرا نااسايى و ئالۆزەكانى جوولە پىكردىن كەمتر بوو لەو كامىرايەنى كە بۇ فىلمە بىدەنگەكان و ھەروا بۇ شىۋەى فىلمە دوو گرتەيەكاندا بەكار دەھاتن ئەوا پىۋىستىيەكانىان سەبارەت بە جوولاندىنى كامىرا كەم كرايەو. ئەم سنووردارىيەتتە تەكنىكىيە بە خىرايى بەسەرىدا زال بوون، بەلام بەكارھىننى شىۋەى دوو گرتەيى بۇ چەند سالىك وەك خۆى مايەو چوونە دەرگەوت كە ئەو شىۋەى لە گرتەى دوانەيىدا وەك كەرەسەيەكى توانا لاستىكىيە (فراوانە) سەبارەت بە خستەنە ناو فرىمى كامىراو، ئەمەش بۇ كارى كۆمىدىا و كارى مۇسىقايى دەگونجا.

من خۇم بە شىۋەيەكى تايبەتى جەستەو كارى (ئۆبجىكتىۋىتى) م لا پەسەندە كە لەمىانەى دوو گرتەيى ياخود فىگەرى گرتەى تەواوھە ئەنجام دەدرى. لىرەدا جەستە بە شىۋەيەكى سەرسورھىنەر دەتوانى گوزارشتى خۆى بگەيەنىو، ھەروەھا خەلكانىش زۆرجاران زمانى جەستەيىان بۇ دەستىشانكردى پەيوەندىيەكانىان لەگەل ئەوئىتردا بەكار دىنن، بۇ نمونە: بە پىي ئەو ژوورەى كە لە ژوورىكدا وەستاون ياخود بە پىي شىۋەى جىاۋەى خۇيان بۇ نىكبوونەو لە كەسىك، ھاۋرىكەت ياخود خۇشەويستەكەنت، ئەو شىۋەو رىگەيەى كە كەسىك بەھۆيەو دەجوولئىت دەكرى بەھۆى، ياخود بە پىي دەنگى ئەو كەسە جىا بكرىتەوھە ھەروەھا زۆربەى زۆرى ئىمە دەتوانىن ھاۋرىيەك لە دوورى مەودايەك بناسىن ئەمەش بەھۆى چەند ئىمائەيەك لە سىماى ياخود لە چاۋىيەو.

جوولەى جەستەيەكى پىر گوزارشت لەمىانەى گرتەيەكى گشتى و گرتەيەكى مېدىيەم دەردەكەوئى و دەناسرىتەوھە سەرجم دىمەنەكان دەتوانى رىك بخرىن لەو مەودايەدا بە شىۋەيەكى كارىگەر، بە بى ئامادەيى دووبارە گەرپنەو بۇ گرتەى نىك.

### شیوازی گرتە و گرتە ی پچەوانە – The Shot, Reverse Shot Pattern :

کاتیك ئەكتەران بە نۆرە لەنیو چەند گرتەیهکی نزیكدای بێنران، ئەوا گرتە و گرتە ی پچەوانە یەکیكە لە چارەسەرییە هەرە بەرچاوەکان. هیچ پلان و ستراتژییەکی پرۆسە ی برین لە ستایلی هولیوود لەم شیوازە باشتر نیشان نەدران، ناوداری و بلاوی ئەم شیوازە بریتیە لەوەی کە زنجیرە مونتازییکی فراوان بەرھەم دینیت کە لەنیو شیوازی دوو گرتەیدا نییە.

سوودی یەكەم ئەوەیە کە دەتوانین کاردانەوی وەلانراو و تەنھای سەبجیکتەکە بۆ دایەلوگ دەبینین، دووھەمیشیان گۆشەنیگا لەنیو دیمەنەکەدا گۆرانی بەسەردا دیت. لە حالتیکدا ئەگەر هیل و ئاراستە ی بینین لە نیوان کاراکتەریک و یەکیکی تردا دەگونجی و یارمەتی دامەزراندنی مانا بۆ یەكە ی قەوارەیی دادەمەزرینیت.

### هیلەکانی بینین و پەیوەندییەکانی چاوی :

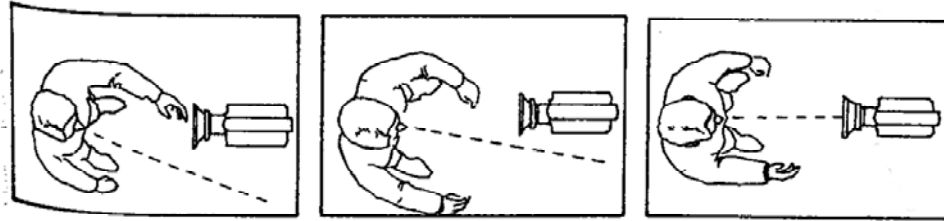
#### Sight Lines and Eye Contact:

لە هەر گرتەیهکی یەك ئەكتەریدا ئەگەر هیل ی بینین بەرەو کامیرا ئاراستە کرابیت ئەوا پەیوەندی و نزیکیمان لەگەڵ ئەکتەر بەھیزو زیاد دەبیت ئەمەش بەھۆی پەیوەندییەکانمانەو. لە حالەتە زۆر گرنگەکاندا ئەکتەر دەتوانی راستەوخۆ رووی بکەوێتە کامیرا و پەیوەندییە قیژوہلی لەگەڵ کامیرادا دروست بکات. ئەم پەیوەندییە رووبەر وویە دەکری تەواو سەرسوڕھین بیت.

زۆرتەین بەکارھێنان بۆ پەیوەندییەکانی راستەوخۆی چاوی لەنیو رووداوە بابەتیەکانی کامیرادایە بە شیویەك و لە بینەر دەکات کە بتوانیت چەندین شت لەمیانە ی چاوی تەنھا کاراکتەریکەو بەبینیت، ئەمە لە فیلمە ناراتیقەکاندا زۆر بە کەمی روو دەدات و هەر وھا لە زۆربە ی کاتیشدا گرتە ی دایەلوگی بەھۆی هیل ی بینینی ئەکتەرەکانەو وینە دەگری کە بە برییکی کەم بەلای چەپ یاخود راستی کامیرادایە. لەم حالەتەدا پرۆسەیهکی شیواو بلاو کە هەمان مەودا و دووریتی لە کامیراکەو دەستەبەر بکەین بۆ هیلەکانی بینین لە کاتی جیگۆرکی گرتە

نزیکەکان بۆ دوو ئەکتەر یاخود زیاتر.

وینە ی (۸۴) بەراوردکارییە کە سەبارەت بە ریکخستنی گرتە نزیکەکان، هەر یەکیک لە وینەکان هیلکی بینینی جیاواز روون دەکاتەو کە ھاوتایە لەگەڵ خودی کامیرادا.

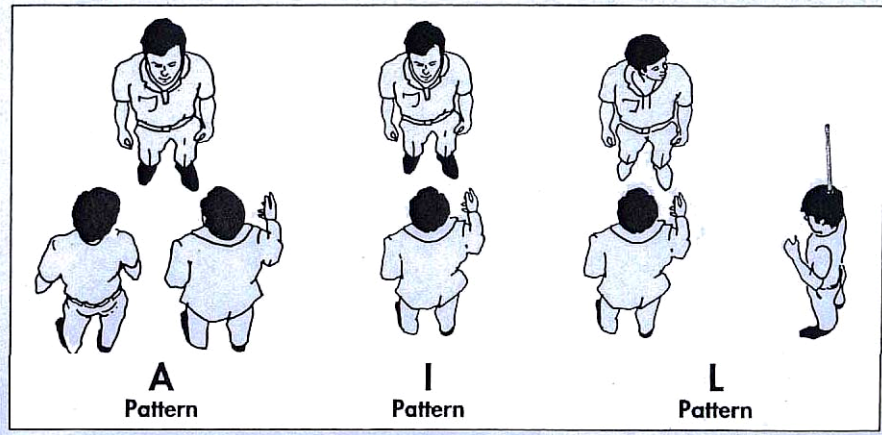


وینە ی (۸۴)

هەر کاتیك توانیت هەندیك لە ناوەرۆکە سایکۆلۆژی و دراماتیکییەکان لە رووی هیل ی بینین و پەیوەندی چاوی بینیتە خانە ی پارکتیزەو، ئەوا ئەو کاتە دەتوانیت چەند گۆرانیکی ئاشکرا ئەنجام بدەیت لەنیو زنجیرە رووداویک لەپیناوی چارەسەریکی دراماتیکییانە.

### شیوازی ریکخستنی ئەکتەر – The Staging System :

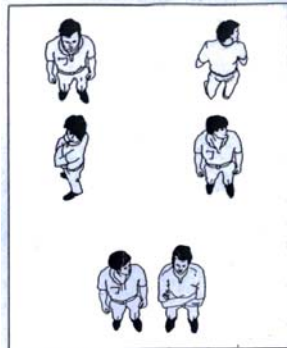
تا ئەو کاتە ی دەرھینەر کاتیکی زۆر تەرخان دەکات بۆ مەشق پیکردنی خۆی تا بتوانی هەموو ئەو رینگەیانە بەکار بخت بۆ بینینی ریکخستن و شوینی ئەکتەرەکان، دەرھینەر بە شیویەکی گشت پشت دەبەستی بە سەرچەم مەبەستە ستراتژییەکان بۆ هەر دیمەنیك لە دیمەنەکان. ئەگەر دەرھینەر ئازادییەکی فراوانی بەخشییە ئەکتەرەکانی ئەوا رەنگە چەند چارەسەرییەکی پڕ بایەخ لەدایک بن، بەلام تا ئەو کاتە ی دەرھینەر فرمان و کار سەپاندنیکی توند بگریتە بەر لە ریکخستن سەبارەت بە کامیرا ئەوا پرۆسە ی بەرھەمھێنانەکە لە کۆتاییدا کارە ئەزمونکارییەکە ی بی نرخ دەکات. دەرھینەر لەگەڵ سینەماتۆگرافەر و بەرھەمھێندا ناتەبا دەبی کە دەپەوی بزانی لەبەر چی دیمەنەکان هەمیشە ریک



وینەى (۸۵)

شوین: ئەمە ئاماژە بە ئاراستەى سەبجیکتەکان دەدات کە لەنیو شیوازیکی وەستاندا رووبەرۆوی یەکتەر بوونەتەو. بۆ ھەر جۆرە شیوازیکی، ئەشى چەند شوینیکی جیاواز بخریتە روو.

لە ھەموو گرنکتر، شوینەکان پەیوەندییان بە شیوہ پیکھاتی فریمەکانەو ھەبە، ئەمە مانای ئەوہیە کە ھەر کاتیکی کامیرا بۆ شیوازیکی دامەزرا، ئەوا دیارترین ریکخستن بۆ ئەکتەرەکان (ئەو ئاراستەییە کە لەنیو فریمەکانەدا رووبەرۆویان دەبیتەو) ئەوا بەھۆی شوینەکانەو ئەنجام دەدری، کەوابی دەرھینەری بەتوانا ھەمیشە شوین و شیوازی وەستانەکان بە شیوہیەکی یەکسان لە بەرچا و دەگری، بەلام لە سەرەتادا زۆر بە ئاسانی دەتوانری درکیان پیکری وەک چەند کۆنسیپت و بیرۆکەییەکی جیاواز.



سێ شوینی وەستانی ئاسایی لە شیوہ وەستانی (I) دا لە وینەى (۸۶) دا نیشان دراون، برۆانە وینەکە.

وینەى (۸۶): شوینی ئەکتەرەکان، برۆانە ھەموو شوینەکان لە شیوازی (I) دان

دەخاتەو بەھۆی بێ کاتی و زۆرجاریش بە شیوہیەکی ئاسایی و بێ پلاندا بەگەڵ سەرچەم کاستەکەیدا.

ئەوہی کە دەرھینەر پێویستە دەستەبەری بکات و نییەتی بریتیە لە توانای فیژوولکردنی ئەکتەرەکان و کامیرا لە شوینی خۆیدا، ھەرۆھە لەو پیکھاتە کۆمپوزیشنە کە لە ئەنجامی ئامادەکردن و یەگرتنی ئەو توخمانە دیتە بەرھەم، ئەمە ئەو شیوازیە لە پرۆسەى ریکخستن و دامەزراندن بە ئەنجام دیت.

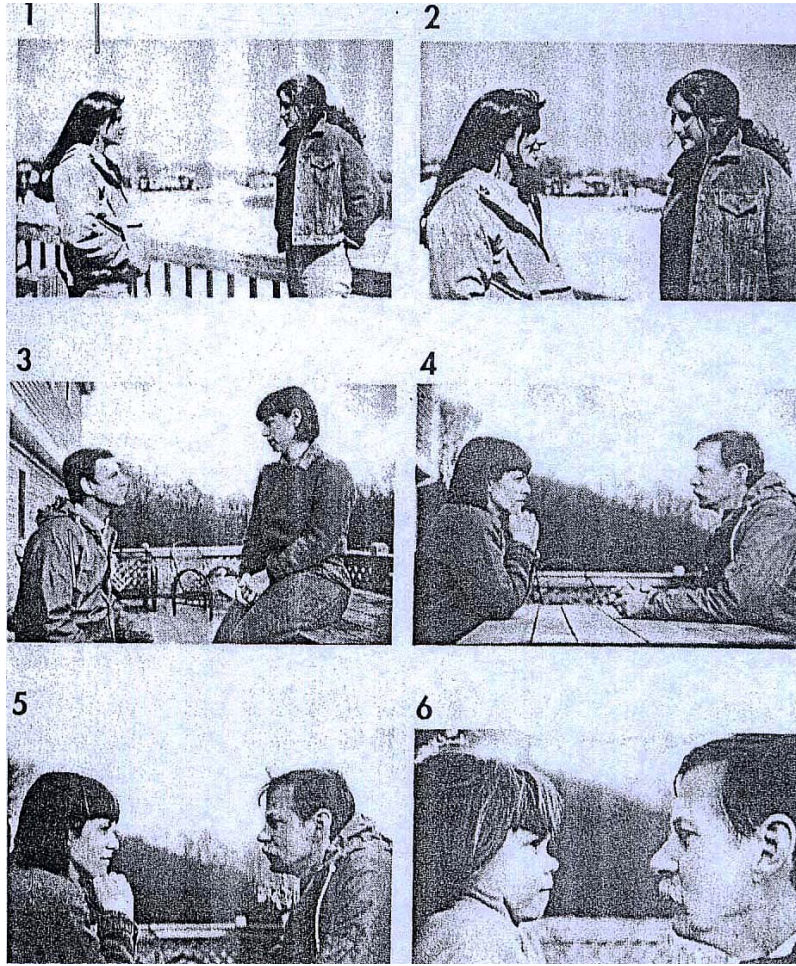
### شیوازی پیتەکان – Letter Patterns :

سیستەمی ریکخستن ئەکتەر کە لەو خالەو بەکاری دینین دوو جۆر لە جۆری وەستانی ئەکتەر پیناسە دەکات: شیوازی (Pattern) و حالەتی وەستان (Position) و وا لە پێشەو لەسەر شیوازی دەدوین.

شیوازی: سێ جۆرە شیوازی دانان و ریکخستن ھەن لەنیو فریمدا، شیوازی (A) و (I) و ھەرۆھە (L)، ئەم شیوہ پیتانە بۆ شیوہ و حالەتی ئەکتەر، کە ھەموو ئەمانە کۆبوونەوہی ئەکتەر لە شوینی سەرۆھە بۆ خواروہ ریک دەخات.

گرنگی شیوازیەکان لەوہدایە کە بریتین لە ساکارترین ریک سەبارەت بە ئەکتەرەکان، ئەمەش بە پێی ھێلی ئاگشەکان، لەگەڵ ئەوہی شیوازی ریکخستن و دانان پەیوەندییان بە شوینی دامەزراندنی کامیرا ھەبە.

ھەرۆک لەم وینانەدا دەرەکەو، شیوازی (A) و (L) پێویستییان بە سێ یاخود زیاتر لە سێ ئەکتەر دەبێ تاکو شکلی ئەو پیتانە تەواو بکەن، تەنھا ریکخستن بۆ دوو سەبجیکت بریتیە لە شیوہ وەستانی (I)، تەماشای وینەى (۸۵) بکە ھەر سێ شیوہکە نیشان دەدات.



وینە (۸۷): گرتەکانی رووبەرۆو لە نیوان دوو ئەکتەردا

**گرتەى سەرۆوى شان (گ.س.ش) – OTS:**

ئەم چەند وینەى گرتەى کلاسیکی نیشان دەدات، شیوازی گرتەى پیچەوانە لە سەرۆوى شانەوه. رەنگە ئەمە تەواوکەریکی لۆجیکیانەى گرتەکان بیت سەبارەت بە ریکخستن و دامەزراندنی شیوهى پرۆفایل لە لاپەرەى پیشوودا، هەرچەندە گرتەکانی سەرۆوى شان بە جۆریک گیراون کە جووتە ئەکتەرەکان لەگەڵ ھاوینە چەسپاوهکان و هەرۆهە رینگەچارەکان خستە ناو فریم پاریزن. دووانە تیکەلبووهکان دەکری پیکهوه ئامادەو هەرۆا مونتاز بکرین لە بەردەوامی

خالیکی تر: شیوازی (I) بۆ دوو ئەکتەر بنەمایهکی سەرەکیه لەم جۆره سیستەمەى ئیمەدا، ئەمە چونکە هیلی ئاکشن تەنیا دەتوانریت لە نیوان دوو ئەکتەردا دامەزریت، کاتیک زیاتر لە دوو ئەکتەر دەکەونه ناو دایهلوگهوه ئەوا هیلی ئاکشن پیویستە بجوولیت. لە راستیدا ئەمە ئەنجامیکی باشە مادامەکی ئیمە تەنها پیویستە شوین و وهستانی دوو سەبجیکت بزانی، چ شیوهپهکیان وەرگرتوووه هەرۆهە چ جۆره ریکخستنیکه بۆ کۆمەلى گهورهو فراوانتر. لە گۆشەنیگای کامیرامانەوه شیوه وهستانی (I) لەنیو شیوازی (A) و (L) دا دەبینریتەوه کە لە هەر شوینیک ژمارهیهک گرتەى نزیك و تاکه گرتە پیویست بکات ئەنجام بدریت.

**دامەزراندنی دایه لوگ بۆ دوو ئەکتەر:**

**Staging Dialogue for Two Subjects:**

**حاله تی وهستانی یه کەم – Position One:**

**رووبەرۆو – Face-to-Face:**

یهکیک لە بنه رەتیرین شیوه دامەزراندنی دوو ئەکتەر لە کاتی گفتوگۆدا ئەوهیه کە روو لە یه کتر دهکەن و شانیان تەریب دەبیت. یه کەم چاره سەری به مەبهستی چوارچیوه دانانی ئەکتەر – کەسهکانه به شیوهی پرۆفایل، (بڕوانه وینەى ۸۷)، به شیوهیهکی کۆمپوزیشنیه، ئەم جۆره دانانه رینگه به کەرهسه، یاخود دوو ئەکتەری پیچەوانەى بههیز دەدات کە لە رووی یه کتردا دەریکەون.

لەم دامەزراندنەدا ئیمە ئەزموونی ئەکتەرەکان بە تەواوی نابینین، تەنها ئەگەر حاله ته که زۆر نزیك نه بیت، هەرۆهک دهکەروتوووه. ئەگەر حاله تی تەنیا لە گرتەى نزیکدا بەکارهات ئەوا لیرەدا کامیرا بە شیوهیهکی گشتی دووبارە دادەمەزریتهوه بۆ پیچەوانه کردنهوه و هه لگی رانهوهى گرتەکانی سەرۆو شان، هەرچەندە پرۆفایلی تاک، شیوه گرتەى نزیك به دنناییهوه شیوهیهکی پیویستە.



ئالوگۇر كوردنى دىالوگە كانددا، ھەرچۇن بېت رېكەوتنى دووانەكە شېۋە ئاسايان  
 ۋەرگرتوۋە.

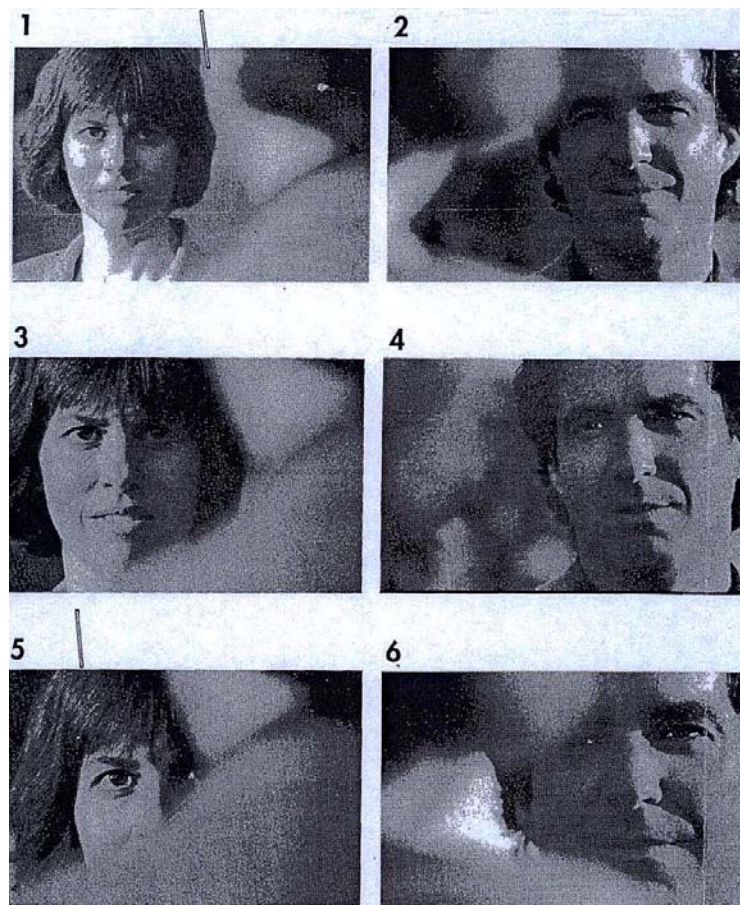
لە خستە ناۋ فرېمە بەرتەسكە كانددا دوو شېۋازە رېگەى گرنگ بۇ گرتەى  
 (س.ش) ھەن، بېروانە (ۋېنەى ۸۸، فرېمى ۳ ۋ ۴)، روۋى پېشەۋەى كەسەكان دەخەنە  
 روو كە تىاياندا (سەر) بە تەۋاۋى دەگرېتەخۇ، لە فرېمى (۵ ۋ ۶) دا يەك لە سى بۇ  
 يەك و نيو لە سى چوارچىۋەكە پېشى لىگراۋە كە زۇر بە زەقى ئەكتەرەكە  
 دادەبېرئو روو لە بېنەر دەكات (بېروانە ۋېنەكان).



ۋېنەى (۸۸)

ھاۋىنەى درېژى گرتەى سەروۋى شان – Long Lens OTS:

بەم چەند گرتەىەى ۋېنەى (۸۹) دا ۋېنەكانى (۱ – ۶) ھېشتا شېۋازى يەكەم  
 تىاياندا بەكارھاتوۋە. چەقى درېژى ھاۋىنەكان لە (۱۲۰ مەم) ۋە زىاد كراۋە تا (۲۰۰  
 مەم). لېرەدا ئەنجامەكان بە ئاسانى دەردەكەون. ئىستا تېبىنى بكة كە بۇ يەكەم  
 جار كەسەكان لە گرتەىەكى راستەقىنەى سەر شانەۋەن، لە ۋ كاتەۋەى كە ئېمە  
 (بېنەر) تۋانىۋمانە شان و مىلى كەسەكە لەناۋ فرېمەكەدا بېبىن، بەلام ئەم  
 كۆكردنەۋەىەى ھاۋىنەكان فرېم دانانە بەرتەسكە ھەستى نىكى لەلايەن بېنەرەۋە  
 زىاتر دروست دەكات لەۋەى لە رېگەى ھاۋىنەى بەرىنترەۋە ئەنجام بەرېت.



ۋېنەى (۸۹)

گرتەى گۆشەى نزمى پېچەوانە – Low-Angle Reverse Shots:

باسىكى تر دەربارەى گرتەكە برىتییە لە شىۋازى گرتەى پېچەوانە، لە شىۋازى يەكەمدا كە لەو زنجىرە وینەيەدا دەبىنریت دەكریت بە (گرتەى سەرۋوى جومگە – ئەژنۆ) ناۋى بەرىن. لىرەدا سى جۆرە شىۋازى گرتەى گۆشەى نزم ھەن كە بەرەو ئەو دەچن كەسەكان بىخەنە نىۋ پەيوەندىيەكى ناتەباۋە.



۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶  
۹۰) وینەى

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶  
۹۱) وینەى

۹۰) وینەى ۹۰، كە بەھۆى كامىراۋە لە بەرزى سى پىۋە گىراۋن، لە فرىمەكانى (۵ و ۶) دا يەكتر جىاۋاز ناكاتەۋە ۋەك ئەۋەى لە فرىمەكانى (۲ و ۴) دا نىشان دراۋە (بىروانەى وینەى ۹۰)، كە بەھۆى كامىراۋە لە بەرزى سى پىۋە گىراۋن، لە فرىمەكانى (۵ و ۶) دا

چەقى درىژى ھاۋىنەكە زىاد كراۋە تا (۱۰۰ مەم)، ئەمەش بۇ ئەۋەى حالەتى فۆكس لەسەر روى پىشەۋەى كەسەكە كەم بىكاتەۋە، بەم جۆرە لە باگراۋندى فىگەرەكە دلتىا دەبىت.

حالتى ۋەستانى دوۋەم – Position Two:

شان بە شان – Shoulder-to-Shoulder:

بە شىۋەيەكى بىنەرەتى ئەم شىۋازە پىشەۋەيە رىگە ۋە چارەسەرى زىاترو ھەرۋەھا مەۋداى كاركردن تىايدا لەۋانى تر فراۋانترە، چونكە لەم شىۋازەدا دەتۋانریت روى ئەكتەرەكان بە تەۋاۋى ياخود بە شىۋەيەكى پىرۇفايل بىنریت. لەم نىمونانەدا ئەكتەرەكان روىان لە پىشەۋەيە ۋە سەرنجى رىگەيەك دەدەن لەسەر نەخشەيەك كە لەسەر بۇنىتى ئوتومبىلەكە يەكالا كراۋتەۋە، بەلام كاتىك دوۋانەكە يەكترى دەدۋىنن ئەۋا بەرەو حالەتى ۋەستانى پىرۇفايل دەسوۋرپن. ئىستا ھەۋلىدە كاتىك سەرنجى وینەكان دەدەپت ویناى دىمەنىكى دىالۆگى بىكەپت.



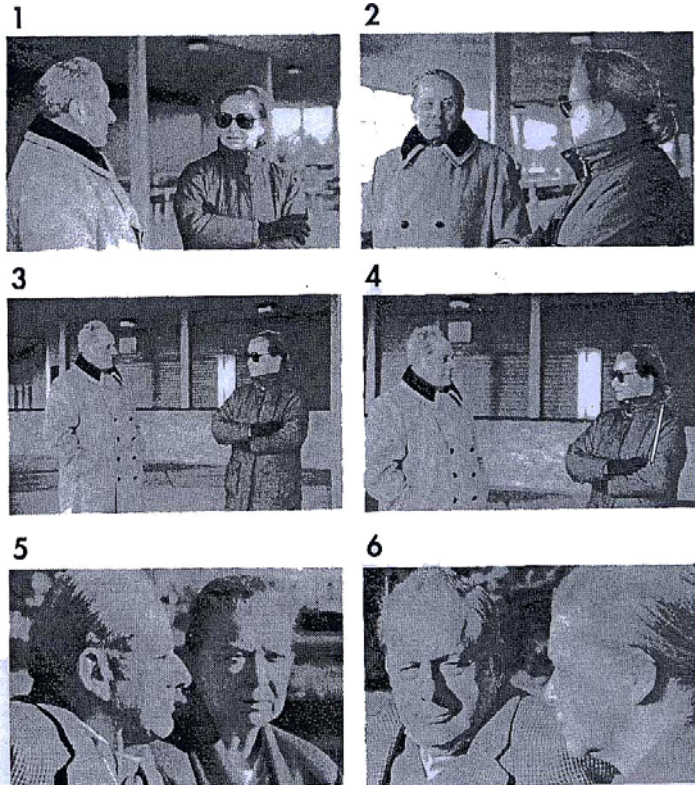
۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶  
۹۱) وینەى

رەنگە درك بەۋە بىكەپت كە قەۋارەى گرتەكان كارىگەر دەبن بۇ سەر ئەۋەى كە كام جۆرە لە دىمەن دىتە خەيالمان، ئىستا خەيالى گرتەيەك بۇ دىمەنەكە بىكە

له كۆمەلە وېنەكانى (۱۰ - ۱۲) دا به گرتەى ماستەر دەست به پرۆسەى وېنەگرتنەكە دەكەين و به دوايهوه گرتەى نزيكى دوو گرتەىيى ديت. به لّام ئەمجاره بههۆى دوو گرتەى چەند گۆشەببەوه به رووى گرتەكە دەببەنەوه. ئىستا كاميراكە چۆتە لايەكى گرتەكەوه، گرتەى نزيكى پېچەوانە. ئەمە له گەل دوو گرتەى نزيكى پرۆفايلى فرېمەكانى (۵ و ۶) دا به راورد بكەو ئەنجا تېئى بکە كه ئەم گرتە نزيكانە ماناوا حالەتېكى بههيزتر دەبەخشن، ئەمەش چونكە هەر ئەكتەرىك له ناو گرتەى نزيكدا له ئاراستەى ئيمە (كاميرا) دەروانى، به شيوەيهك كه گرتەكە ئيمە بخاتە نيو ديمەنەكەوه.

**حاله تي وەستانى سېيەم – Position Three:**

ئەم شيوە دانانە وېنەكان له گۆشەى پلەى (۹۰) دا دادەنى و دابەشيان دەكات.



وېنەى (۹۳)

له ناو سكرېپتەكەدا. فرېمەكانى (۴ و ۵ و ۶) زنجيره وېنەيهكى تەواو نیشان دەدەن، له سەرەتاوه به شيوەى دوو پرۆفايل له فرېمى (۴) دا، ئەنجا بهرەو گرتەى نزيكى پرۆفايل له فرېمەكانى (۵ و ۶) دا. ئىستا كاميرا بهرەو حالەتى گرتەى نزيك دەچيت، به لّام هېشتا رەنگە به دريژايى هەمان گۆشەى بينين ئاراستە بكرى، هەر وەك بۆ گرتەى دوايىنەكە كراوه. به بۆچوونى من ئەم جۆرە بهكارهينانە بۆ گرتەى نزيك دەبېتە هۆى له يەكترازانى ديمەنەكە، هەرچەندە له شيوەى بەردەواميەتېى ستايلدا به تەواوتى برىتېيە له (Cut) يكى گونجاوو دروست.

له فرېمەكانى (۷ و ۹) دا به گرتەى ميديەمى دوانەى دەستپېدەكەين، به لّام ئەمجاره گرتەى نزيكى فيژنى پيشوومان به گرتەيهكى پرۆفايلى دوو گرتەىيى ئالوگۆر كرد ئەمەش بههۆى جوولان و گواستەنەوى كاميرا به دەورى ئەو ناوچەيهداو له كۆتاييشدا بهرەو گرتەى سەرروى شان پېچەوانەى دەكەينەوه. به داخهوه وېنەكان به تەواوى فرېمەكان پر ناكەنەوه وەك ئەوهى من دەمەوييت. ئەگەر ئەمە بۆردى رووداوهكە بووايه ئەوا هەر زوو دەمزانى كه گرتەكان دەبوو تەسكتر ئەنجام بدرانايە.



وېنەى (۹۲)

### حاله‌تی وەستانى چوارەم – Position Four:

بە دەستپێکردنمان بە شیۆه حاله‌تی چوارەم ئەوا دەچینه سەر ئەو شیۆه رێکخستنه‌ی که حاله‌تی ناخۆشى بەرھەم دێنیت. لە ھەموو حاله‌ته‌کاندا ئەمە لە ئەنجامی نائامادھیی پەيوەندىيەکانى چاوه لە نىوان ئەکتەرەکاندا. لەم چەند کۆمەڵە وینانەى خوارەودا ژنەکه رووی لە مێردەکه‌ی وەرگێراوە و ھەستە لە ناوەرۆکی گرتەکه‌دا بە ئاشکرایى ديارە.



وینەى (٩٤)

ئەم شیۆه وینانە بینەر دەخەنە نیو جۆرە حاله‌تێکی تايبەتو دەگمەنەو ە چونکە ئیمە دەتوانین ئەو بىبين کە پياوھە ناتوانى کاردانەوھى ژنەکه‌ی سەبارەت بە گفٲوگۆی پياوھە تىبينى بکات.

رێکخستن و دامەزراندن بە قوولتیتى بەم شیۆه، بە ئاشکرایى دەمانخاتە ناو پەيوەندىيەکی نزيکتر لەگەل يەکیک لە ئەکتەرەکان. ئەمە چارەسەرێکی شياوھ سەبارەت بە گۆشەنىگای کە دەووستیتە سەر گرتەى پيشەوھىيەتى ديمەنەکە.

گرتەى پيچەوانە لەم جۆرە دانانەدا زۆر بە سەختى شوینى گۆشەنىگا دەگریتەوھ، لە حاله‌تێکدا ئەگەر پەيوەندىيى سروشتى زياتر لەگەل ئەکتەرەکان داوا کرا، ئەوا رەنگە جۆرە رێکخستنىکی تر بتوانى لەم بارەدا بەکار بىت. ھەرۆھک دەبينیت، من ليرەدا ھيچ جۆرە گرتەيەکی پيچەوانەم لەم وینانەدا بەکار نەھيئاوھ کە ھەر

ئەمە چارەسەرێکە لە نىوان شیۆه حاله‌تى تەرييبى شان لە شیۆزى يەکەم و شان بە شان لە شیۆزى دووھمداو زياتر شیۆه نيشاندانىکی کاتيیە و بریتى نيیە لەوھى کە تۆ چاوھروانى بىبينى دەکەیت. ئەگەر لە حاله‌تێکدا گفٲوگۆی دووانەکە نادۆستانە ياخود دۆستانە بىت، ئەوا ئەو پەيوەندىيە ئازادە رینگە بە دووانەکە دەدات لە کاتى سەرنجدانەکەياندا روويان لە رووی يەک وەرگيپن و شوین و جوولەى سەريان بگۆپن و جۆراو جۆرى بکەن. بروانە وینەى (٩٣) دەبينیت کە لە فریمەکانى (١ و ٢) دا ئەکتەرەکان رووبەرووی کاميرا دەبنەوھ لە شوینىکی گونجاودا. ئەم شیۆه رێکخستنه گرتەيە لە شیۆه گرتەى سەررووی شانەوھ نزيکە، ياخود لەگەلیدا ھاوشیۆھ، چاوھروانى بىبينى گرتەى پيچەوانە لەلایەن ئەکتەرەکانەوھ لە شوینى دووھمدا دەکەين.

لە فریمەکانى (٣ و ٤) دا گرتەى سەرى ئەکتەرەکان دەبينى کە دەيانخاتە سەر يەک بنەماى يەکسانەوھ، ئەمەش چارەسەرێکی زۆر لۆجىکيانەيە بۆ گرتەى ماستەر ئەگەر لە حاله‌تێکدا ھيچ گرتەيەکی نزيک ياخود گرتەى پيچەوانە تيايدا بەکار نەھاتبوو.

چارەسەرى ئەلتەرناتيف بۆ ئەمە ئەوھى کە ئەکتەرەکان لە گرتەى دووھمدا بگيرسىنەوھ بە شیۆھيەک کە رووبەرووی کاميرا بوەستن، ئەمەش تاكو گرتەيەکی لە شیۆھى گرتەى پيچەوانە دەستەبەر بکەين.

بەو پيیەى کە ھەر گرتەيەک لە شیۆھى حاله‌تى (I) دا دەتوانى گرتەى سەررووی شان و گرتەى نزيک تيايدا بەکار بھيپن، ھەرچەندە ئەمە بە شیۆھيەک وا لە سەبجىکتەکان دەکات تاكو پەيوەندىيەکی راستەوخۆتر لە شیۆھ حاله‌تى دووھمدا رینگ بجات.

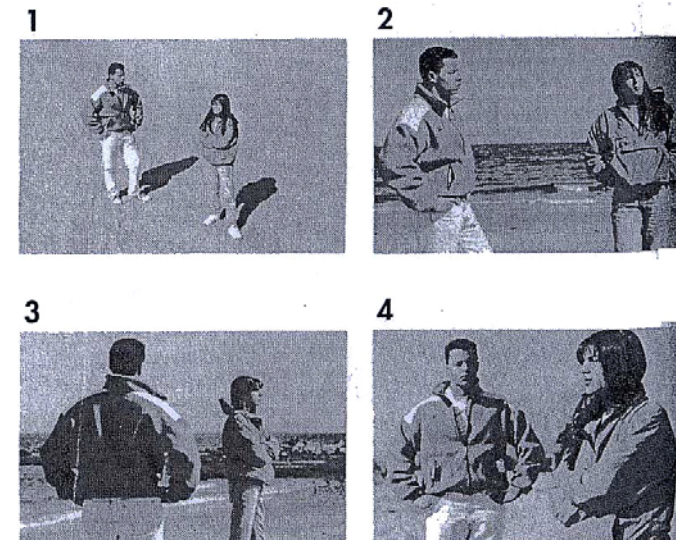
رینگەيەک بۆ بەئەنجامگەياندىنى شیۆھ دانانى فرەگۆشەيى بەھوى دامەزراندنى گرتەى دووانەيى، دوو – گرتەيى دەستەبەر دەکرى کە بە شیۆھيەکی زۆر بەرتەسک و خاوين و ھەرۆھا نزيکخستنه‌وھى بۆشايى نىوان سەبجىکت – ئەکتەرەکان. گرتە و گرتەى پيچەوانە لە فریمەکانى (٥ و ٦) دا نيشان دراو.

له بنه پرتوه چهند گرتیهکی پیشه و بهین.

له فریمی (۱) دا گرتی دووانه ی بههوی هاوینهی (۲۰ ملم) نیشان دراوه، لیره دا نهجامه که نهویه که گورانیکی کورتخایه و کاتی دهوانری له روهی پیشه وهی نهکته رهکان ببینری و ههروهه نهکته رهکانیش له باکگراوندا وا درده که ون که دوورن، ههتا نهگه رته نانهت له باکگراونده که دا تهنه بههوی قهواره ی نه و میزه وه له یهک جیا کرابنه وه ههروهه که له وینه که دا دیاره.

### حاله تی وه ستانی بینه م – Position Five:

نه شیهویه جوره ریخستنیکه تره سه بارهت به له یهک جیا بوونه وه و زویربوون له یهکتری که له نیوان دوو کاراکته ردا روو ده دات (بروانه وینهی ۹۵).



وینهی (۹۵)

داوه. ههروهه که له وینه نه دا درده که وهی، نه که نایه وهی ته ماشای پیاوه که بکات، بیگومان نه مه جوریکه له کونترۆلکردن و ههروهه نهیه لیره وه دهوانین بلین که پیاوه که له حالیکه بیهیزیدا ده بینریت، دهمانتوانی دیمه نه که به شیوه یه که ریگ بهین که پیاوه که رووبه رووی دروی نه که بیته وه، له حاله ته دا پیاوه که چوته نیو رۆلئیکی به هیزه وه.

له فریمی (۱) دا گرتی کهان به گۆشه یه کی بهرز ده ست پیده کهین، نه جوره دیمه نه حاله تیکه دابرا و ههروا زویربوون نیشان ده دات، لیره وه ده وروبه ره کراوه که یارمه تی سه رکه وتنی نه و حاله ته ده دات، ههروهه پرۆسه ی (Cut) بو گرتی دوانه یی له فریمی (۲) دا پرۆسه یه کی له راستیدا گونجاوه، به لام من نه وه به باش ده زانم که نهکته رهکان به شیوه یه کی زیاتر دابرا و له یهکتری نیشان بدرین. له فریمه کانی (۳ و ۴) دا دوو کهس بههوی گرتی فره گۆشه یی پیچه وانه وه خراونه ته روو.

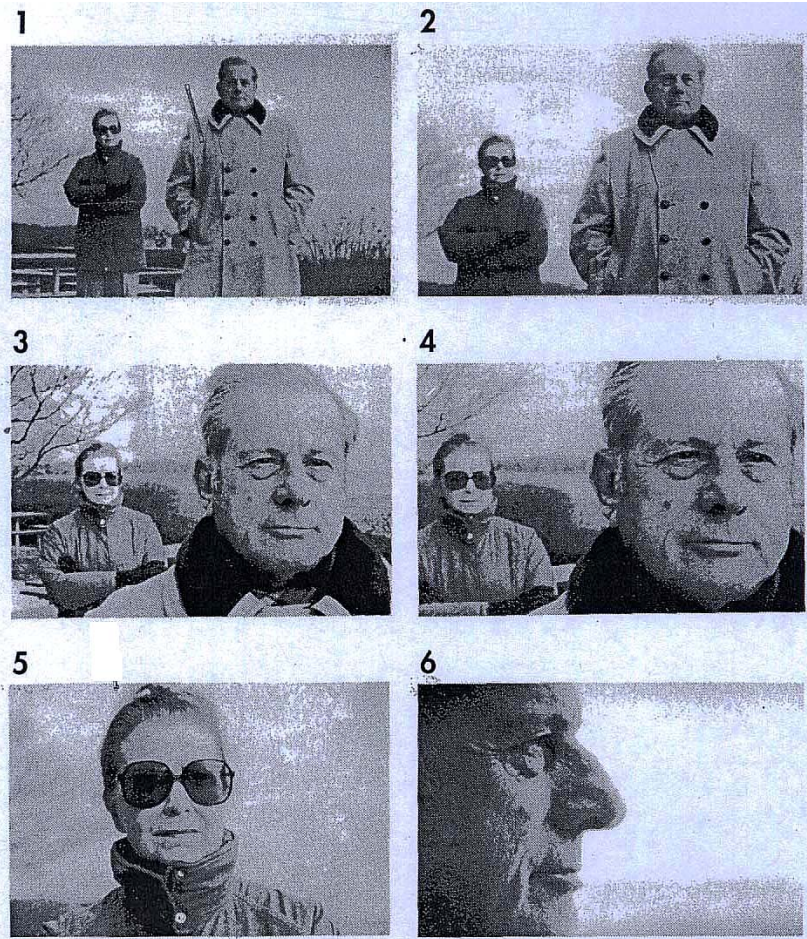


وینهی (۹۶)

له فریمه کانی (۵ و ۶) دا ژن و پیاویک له خاوینترین حاله تی گرتی پیچه وانه دا ده بینین، لهم گرتانه دا خسته ناو کادر له روهی نه و دوو نهکته ردا وینه – گرتی نزیک و گرتی میدیه م پیکه وه کو ده کاته وه، جیاوازی دیار و ناشکرای نه مه بریتیه له وهی که فریمی (۶) روهی ههردوو نهکته ره که نیشان ده دات، له کاتیکدا فریمی (۵) به ته وای بریتیه له گرتی سه رووی شان.

لیره دا زمانی جهسته یی نه که به جوریکه که ههردوو دهسته کانی خسته وته باوه شی خوی و پیاوه کهش دهسته کانی خسته وته نیو گیرفانی پانتۆله که یه وه. دهوانری ریخستن و دامه زانندی فریمه کان به جوریک بیت که بتوانی چاره سه ره کی گونجاو بو نه و حاله ته دراماتیکیه بدوژیتیه وه، به لام نه مه به شیوه یه کی بنه رتهی تاکشنیکه سروشتیه به و شیوه یه ی که نهکته ره که نیشانی

ناساندنه بههوی پهیوهندی نژیکی ئیمه لهگه‌ل پیاوهکه دهسته‌بهر بگری، ئه‌گه‌ر پرۆسه‌ی برین تیاپاندا به‌کار هات ئه‌وا هه‌ردوو ته‌کته‌ره‌که له فریمه‌کانی (۵ و ۶) دا به‌گرتی نژیک گراون، ئه‌وا حاله‌تی ئه‌و جیا‌بونه‌وه‌یه ده‌پاریزن له دیمه‌نه‌که‌دا.



وینه‌ی (۹۷)

**حاله‌تی وه‌ستانی هه‌ونه‌م – Position Seven:**

له‌م شیوه‌یه‌که‌دا ئیمه له دابه‌شکردنی ته‌کته‌ره‌کاندا به‌رده‌وام ده‌بین که په‌یوهندی چاو له نیوانیاندا ئه‌نجام نادری، واته سه‌رنجی یه‌کتر نادن، چونکه هه‌ردوو ته‌کته‌ره‌که له ژیا‌نی کاراکته‌ریتی خویانه‌وه ده‌روانه‌ دوو ئاراسته‌ی جیا‌واز. لیره‌دا سه‌رنجی بینه‌ر دابه‌ش بووه به‌سه‌ر رووی پیشه‌وه‌و رووی دواوه‌ی

ئه‌گه‌ر ئه‌وه پێویست بوو که گوزارشت له رووی ژنه‌که‌دا بپاریزن، ئه‌وا له‌و حاله‌ته‌دا ده‌توانین دیمه‌نه‌که له رووه‌که‌ی تری به‌رامبه‌ر له فریمه‌کی ئاشکرادا وینه‌ بگری، له‌م حاله‌ته‌دا ئیمه هیلێ ئاکشنه‌که ده‌به‌زینین و لێ رت ده‌بین.

ره‌نگه ئه‌م ریکخستنه له فریمی (۷) دا بههوی گرتی گوشه‌ی به‌رز جیه‌جی بکه‌ین، بههوی برینی (۷) بو هیلێ (۸) و ئه‌نجا جارێکی تر هیله‌که به‌رینه‌وه بو فریمی (۹). ئه‌م جووره‌و گرتی حاله‌ته‌کان هه‌موویان گرتی ئاسایی نین له پرۆسه‌ی ستایی به‌رده‌وامییه‌تیدا، به‌لام ئه‌مه به شیوه‌یه‌کی فراوان بههوی به‌ره‌هه‌کانی نه‌کردنی ستاندارد له شیوه‌ی ۱۸۰ پله‌یه، هه‌میشه هه‌ول مه‌ده به ئۆتۆماتیکیانه له یاساکان لا بده‌یت چونکه ئه‌مه ده‌بێته هوی لادانت له هیله‌کان، ئه‌گه‌ر هه‌ست ده‌که‌یت که ئه‌مه شیاهه ئه‌وا کاری پێبکه.

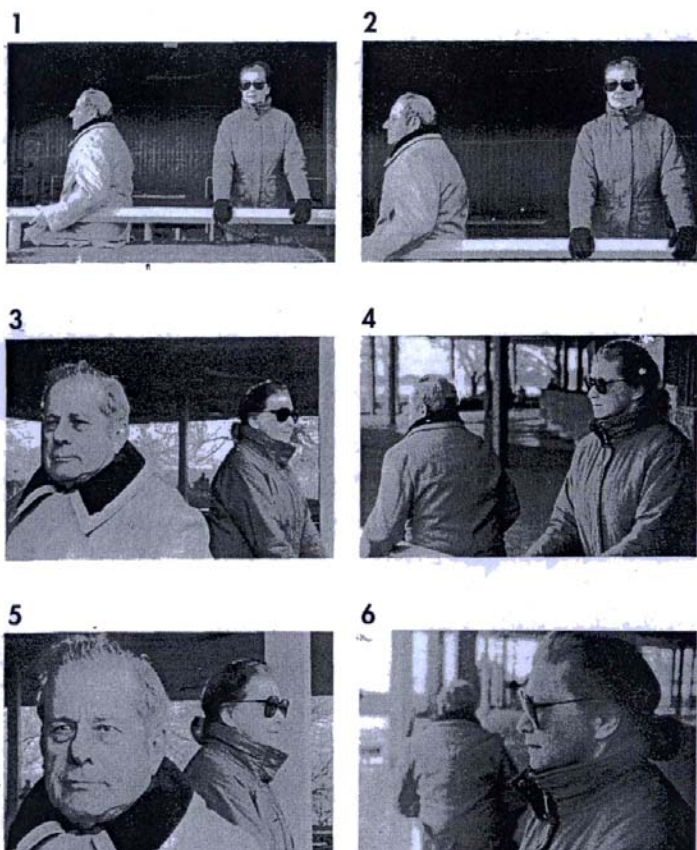
**حاله‌تی وه‌ستانی شه‌شه‌م – Position Six:**

ئه‌م شیوه ریکخستنه له‌م وینه‌ی خواره‌وه‌دا به شیوه‌یه‌کی فراوان و به‌رچاو په‌یوهندی بینین (چاو) له ده‌رکه‌وته‌و کاریگه‌ریتی خوی ده‌پاریزی. به‌هاو نرخی ئه‌م جووره دامه‌زاندنه بریتییه له رۆشنی و ئاشکرای خوی، واته خودی دامه‌زاندنه‌که به شیوه‌یه‌ک له شیوه‌کان په‌یوه‌نداره به‌گرتی شان به‌شان دوو گرتی، جیا‌وازییه‌که بریتییه له حاله‌تی دانان و ریکخستنی قوولیتی که وامان لیده‌کات رووی پیشه‌وه‌ی ته‌کته‌ره‌که بناسین.

بوچوونی من ده‌رباره‌ی ئه‌مه، پرۆسه‌ی برین زیاد له پێویست یه‌کپارچه‌یی دیمه‌نه‌که له‌بار ده‌بات و تیکی ده‌شکینیت. له فریمی (۱) دا گرتیه‌کی فراوان بو دیمه‌نه‌که ده‌بینین، به‌لام له فریمی (۲) دا ره‌نگه باشترین مه‌وداو بو‌شایی نیوان ته‌کته‌ره‌کان بێت بو گرتی ماسته‌ر، له‌م جووره‌یاندا ته‌کته‌ری دواوه مه‌وداو بو‌شاییه‌که‌ی له به‌رده‌ستدایه تا‌کو لێوه‌ی یاخود به‌ره‌و رووی بجوولیت، ئه‌مه‌ش بههوی هه‌نگاوێک یاخود ئاو‌پدانه‌وه‌یه‌ک ده‌توانی ده‌ستبه‌جی له فریمه‌که بێته ده‌روه. فریمه‌کانی (۳ و ۴) به‌ جوړیک ده‌رکه‌وتوون که تیاپاندا بتوانری ئه‌و

### حاله تي ووستاني هه شتم – Position Eight:

ئەم وینانە، (بروانە وینە ۹۹)، چەند جوړیکی جیاوازی دیکەن له شیوه ریڅخستنی پېشوو. هەروەك نیشانمان دا ئەکتەرەکان کە وتوونەتە نیو پەيوەندییەکی گوشەى دەستی راستەو، بەلام ئەمجارەیان ئەکتەرەگەى دواو تەماشای شوینیکی تری ئەکتەرەگەى تر دەکات. ئەم نمونانە ئەو دەردەخەن کە چون پەيوەندیی بینەر بە ئەکتەرەکان پەيوەندییەکی ریگە پیدراو.



وینەى (۹۹)

له فریمەکانی (۱ و ۲) دا ئەکتەرە ژنەکە رووی له ئیمەیه بە کەمیک لادانەو، وەك ریسایەکی گشتی له حالەتیکدا ئەگەر ئەو ئەکتەرەى زیاتر چاوەکانی له بینەرەو دیار بێت، ئەوا ئەو ئەکتەرە کۆنترۆلی گرتەکە دەکات، بەو پێیەى کە لەو وپیش بینیومانە ریڅخستن و دانانی قوولیتی یارمەتی ناساندنمان له رووی

ئەکتەرەکان. ئەم حالەتە مەسەلەیهکی دراماتیکیانەى لەسەرخواى هاوکات بەرهم دەهینیت. بروانە وینەکە.

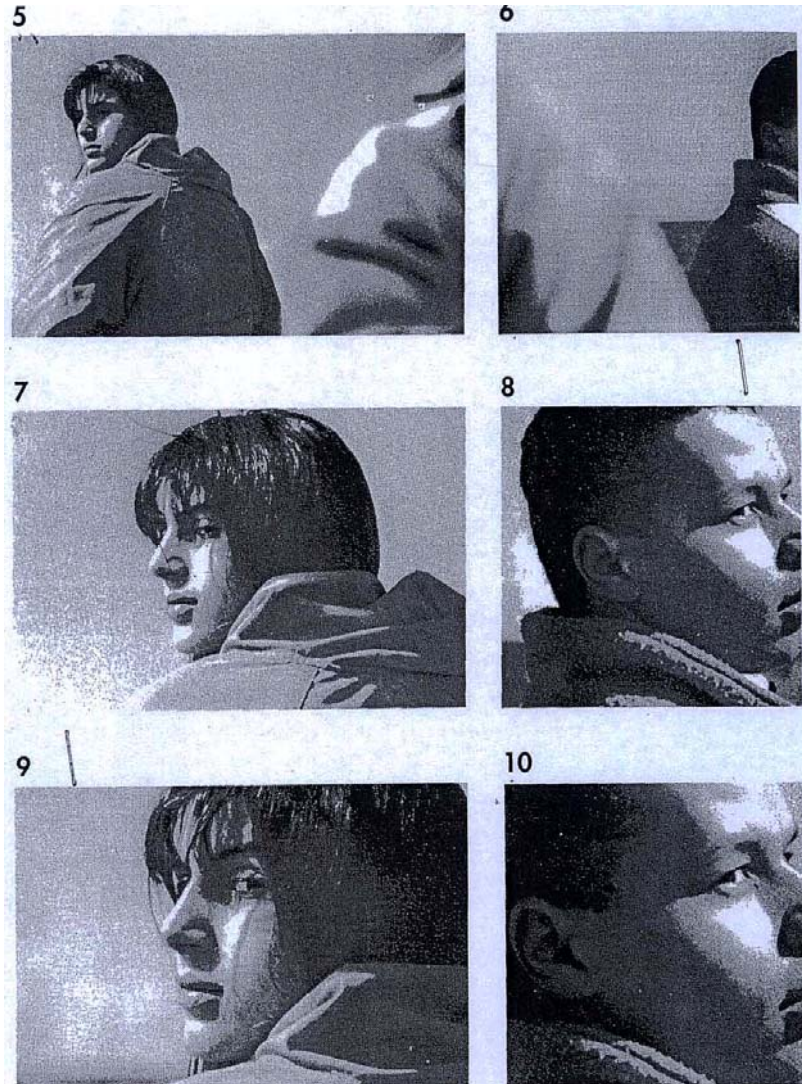


وینەى (۹۸)

لێردا تیبینی بکە کە ئەکتەری دواو سەرنجی پشتهوئى ئەکتەرەگەى پېشوو دەدات، ئەمەش سەرنجی بینەر بەرەو لای پېشوئى ئەکتەرەکە ئاراستە دەکات و گرتەکان یەك دەخات.

تۆ ئەم زنجیرە بەراوردکارییەى گرتە نزیکەکان بێنە بەرچاوی خۆت، گرتەى نزیکی ناوەراست بۆ پیاوێکە نمونەیهکی بەرچاوه لەوئى کە چون قەوارەى گرتە هەماهنگی یەکە قەوارەییەکانی زنجیرە رووداوەکان دەکات. هەول بەدە کە چاوت بخەیتە سەر وینەکان بئ ئەوئى لیبان ورد ببیتەو. خویندنهوئى شیکردنهوئى بۆردی رووداو پەيوەنددارە بە پرۆسەى برپین له ریگەى چاوی خۆتەو، ئەمە ئاسانتر دیتەو کاتیك تۆ دیمەنیکی دروست و تەواوت هەبئ تا ویناو خەیاالی ئەو دیمەنە بکەیت.

ژنهکه، لهم حالتهدا زیاتر بۇ کاری ترس ده بیټ نه وهك کۆمیدیا.  
 به بهراوردکردنی ئەم دامهزاندنه له فریمهکانی (۱ - ۴) دا ئەوا دهتوانی به  
 هەر جوړیک بیټ ئەو شیوه وهستانه ستایلکراوه ببینی که له فریمهکانی (۱ و ۲) دا  
 ههیه، کهمتر وهك کاریکی دهستکرد دیته بهرچاو له فریمهکانی (۲ و ۴) دا.



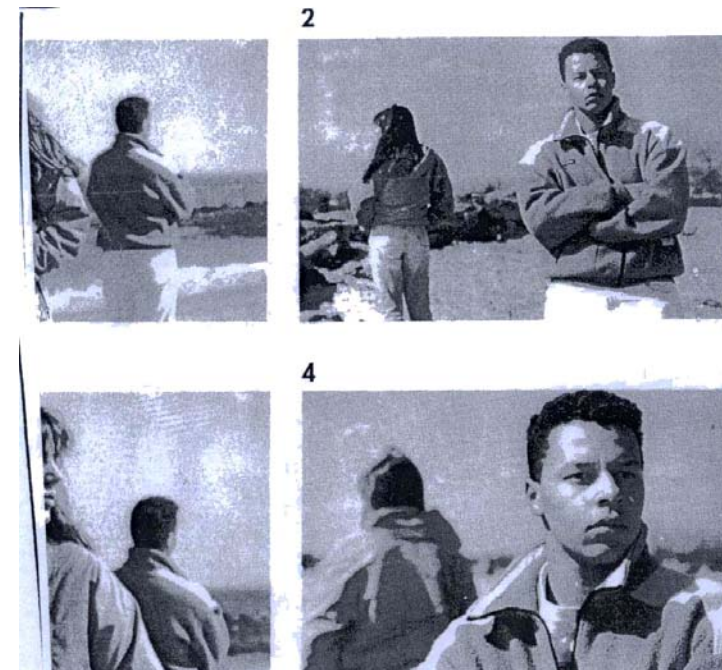
وینهی (۱۰۱)

من خۆم فریمهکانی (۵ - ۱۰) (بروانه وینهی ۱۰۱) به سهرکهوتوترین شیوه  
 ریکخستن دادهنیم له نیو ئەو چهند وینانهدا. هەر شەش فریمهکه خالی دهکریتهوه

ئهکتهرهکانی رووی پيشهوه دعات، له کۆتاييشدا گرتەى فرهگۆشهیی (۵ و ۶)  
 هاوسهنگی و بالانسی وینهکان دهکهن، چونکه ههر دوو ئهکتهرهکه روویان له  
 کامیراکه وەرگیراوه.

**حاله تی وهستانی نویم - Position Nine**

لهم چهند نموونهیهی وینهی (۱۰۰) دا، وهك دیاره ئهکتهرهکان به تهواوی  
 پېچهوانه یهکتر وهستاون و بهرامبهر یهکیشن، ئەمەش به شیوهیهك دهردهکەوی  
 وهك ئەوهی ئهکتهرهکان به تهواوی ئاگاداری یهکتر بن و ههريهکهشیان شیوه  
 وهستانیکی بهرگرییان وەرگرتوو.



وینهی (۱۰۰)

ئیمه دهتوانین ئەم رینگهیه زۆر به ئاسانی بگۆرین ئەگەر بیینه سەر ئەو  
 باوهپه، ههروهها وینای ئەوه بکهین که دیمهنهکه لهسەر هیلی ئاسنین وینه  
 گیراوه و پیاوهکەش به کری گرا بیټ تا به دواى ژنهکه بکهویت. لیرهدا پیاوهکه  
 بهرهو ناو خه لکهکه دهرواتو ئینجا لهوئ دهووستی له کاتیکدا پشتی کهوتوته



بۇ مەبەستى ئىشەنچىسىنى سەھنەدە سەھنە ئايدىدا ئامازە بەھە دەدات كە شىۋە شىۋە  
ئەكتەردەكان گۆى لە بەسەرھاتىك دەگرن، لە حالەتتىكدا ئەمە ۋەك شىۋەشەكى  
زارەكى پىرۆسەى بىرېن بىت لە روانىنەكەدا.

### حالىتى ۋەستانى دەپم – Position Ten:

لەم سى زنجىرە ۋىنانەدا (بىرۋانە ۋىنەى ۱۰۲)، رىكخستەكە بەسەر چەند جۆرە  
بەرزىيەكى جىاۋازدا رىك خراۋە. ئەمە بە شىۋەشەكى ئاسايى ماناى ئەۋەپە كە  
گرتە دونىيەكە بە شىۋەشە گۆشەى خوارەۋەو سەرۋە خراۋەتە نىۋ فرىمەكەۋە،  
ئەمە لەگەل ئىشەنچىسىنى كە ئەۋ خستە ناۋ فرىمە كارىكى پىۋىست نىيە.



ۋىنەى (۱۰۲)

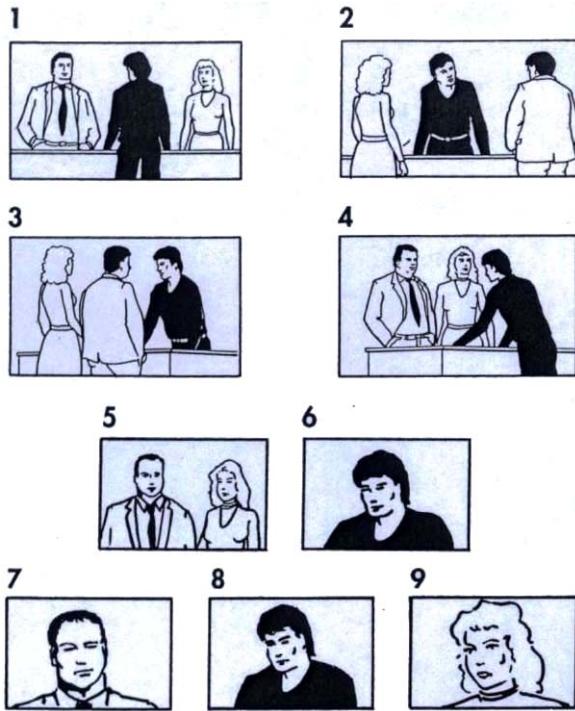
لەم چەند ۋىنانەدا ھەرۋەك ديارە ھىچ گرتەشەكى پىچەۋانە نىشان نەدراۋە،  
ھەرچەندە ئەمە بە دىئايىيەۋە جىاۋازكارىيەكى سوۋدەمەندە. بە سەرنجدانت بۇ

چەند ساتىك لەو گرتانە، ھەۋل بىدە فرىمەكان لە راستەۋە بۇ چەپ ۋە ھەرۋە بە  
شىۋەشەكى دايشەگنۆلى (Diagonally)، بە پانتايى راست ۋە چەپى ۋىنەكە  
بخۋىنەتەۋە. ئەمەش بۇ دەستكەۋتەنى چەند تىكەلەشەكى جىاۋاز. ھەر گرتەشەكى  
بەھۇى ھەر گرتەشەكى ترەۋە دەتۋانئ لەكاردا بىت، بەلام ھەرىكەشەكى بە جىا  
ناۋەرۋىكىكى كەمىك جىاۋاز ۋە مانايشەكى قەۋارەبى جىاۋاز دەخاتە روو.

بەرەۋپىشخستەنى پىسپۇرىتتى بۇ زانىنى پەيۋەندى لە نىۋان گرتەكاندا  
يارمەتت دەدات لە خستەروۋى گرتە تاكەكان. لىرەدا ژمارەشەكى زۇر لەو شىۋە  
رىكخستە (دوۋ ئەكتەرى)يانە ئىمە سەرنجمان نەداۋنەتئ، بەلام ھەموو تۋاناکان  
بەسەر چەند شىۋە فىزىكىيانەى بىنەرەتى ۋە ۋىژدانىدا دابەش دەكەين، ياخود بەلای  
كەمەۋە ۋەك شىۋە رىكخستە روونكردەۋە ۋىنەشەكىكان، لىرەدا مەبەستەكە ئەمەپە  
كە پىۋىست ناكات كە ھەموو رىكخستە فرىۋدەرەكان كە سەبارەت بە كامىراۋ  
ئەكتەردەكانەۋە دەردەكەۋن ئەزبەرىيان بىكەين، بەلكو بۇ بەھىزكردن ۋە فراۋانكردى  
ورىايى تۋىيە لە پەيۋەندى توخم ۋە بىنەماكان كە چۈنەتتىى حالەتە دراماتىكىيەكان  
گرتەكان خراۋنەتە روو.

دوو ئەكتەر تياياندا رووبه‌پرووی ئەكتەری سېيەم دەبنه‌وهو، ئەگەر هاتوو ئەكتەری سېيەم خرايه نيوان دوو ئەكتەرەكەى تره‌وه ئەوا ئەو كاته رېكخستنه‌كه دەبیتە شپوهی (L)، ئەم رېكخستنه به (شپوهی به‌رامبەر) ياخود پېچەوانه ناو دەبریت.

فریمه‌كانی (۱ و ۲) ی وینەى (۱۰۳) وهستانی ئەكتەریك له رووی دوو ئەكتەر نیشان دده‌ن، لهو كاته‌وه كه ئەكتەرە ته‌نیاكه له‌لایه‌ن دوو ئەكتەرەكەى تره‌وه خراوته‌ لاره، ئەوا ئەمه شپوازی (A) وهرده‌گری. فریمه‌كانی (۳ و ۴) شپوه رېكخستنیكى تر نیشان دده‌ن سه‌بارت به سى – گرتەیی به جۆریك كه ئەكتەرە ته‌نیاكه بۆ لا ته‌نیشتیك جیا كراوته‌وه، ئەمه‌ش جۆری دوومه‌وه به شپوهی (L) ناسراوه، به‌لام فریمه‌كانی (۵ و ۶) شپوهیه‌ك له رووبه‌پرووی ئەكتەر ده‌خه‌نه روو كه ده‌گری پیاوه بكری ئەگەر هاتو ئیمه توانیمان سى – گرتەییكه بۆ حاله‌تى دوو – گرتەیی كه به‌رامبەر گرتەى نزیك بیت، ريك بخه‌ین. له فریمه‌كانی (۷، ۸، ۹) دا هه‌موو ئەكتەرەكان به شپوهیه‌كى یه‌كسان له گرتەى نزیكدا رووبه‌پروون.



وینەى (۱۰۳)

(۱۰)

### رېكخستنی دیاوگ به‌هوی سى ئەكتەرەوه

## DIALOGUE STAGING WITH THREE SUBJECTS

له به‌شى رابردوودا (ده) به‌شى جیاوازی شپوه دانان و رېكخستنی ئەكتەرمان به‌سه‌ر كرده‌وه، وا لی‌ره به‌دواوه ئەكتەرێكى دیکه بۆ ئەو شپوه رېكخستنه (Staging) دوو – گرتەیییه زیاد ده‌كه‌ین، كه به‌هویه‌وه ده‌توانین شپوه حاله‌تى پیتی (A) و (I) دابه‌زرینین، ياخود دابه‌شیان بکه‌ین به‌سه‌ر سى چه‌مكى جیاوازه‌وه:

(۱) شپوه دانانی (I) له شپوه هه‌ره ساكاره‌كانه‌وه له شپوه حاله‌تى وه‌كو (A) و (L) دا ده‌رکه‌وتوو.

(۲) ئەو شپوهانی كه شوینی کامیرا ده‌ستنیشان ده‌كەن پشت به هێلی ئاگشەكان ده‌به‌ستن.

(۳) ئەو شپوه حاله‌تى كه شوینی ئەكتەر ده‌ستنیشان ده‌كات پشت به شپوه بنه‌رته‌ییه‌كانی رېكخستنی ئەكتەر ده‌به‌ستیت.

جیاوازی نیوان شپوهی (A) و (L) دا:

### The Difference Between A and L Patterns:

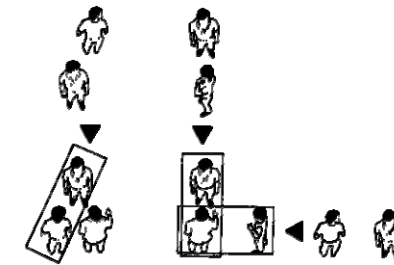
له‌به‌ر ئەوهی هه‌میشه‌ وا ريك ناکه‌ویت كه ئەكتەرەكان له شپوهی (A) و (L) دا نواندن بکه‌ن، ئەوا هه‌موو كات ئاسان نییه‌ كه برپار بده‌یت كامه شپوه ريك بخه‌یت یان داوا بکه‌یت. له‌م حاله‌ته‌دا دانانی کامیرا شوینی کامیرا برپاری ئەمه‌ ده‌دات، بۆ نمونه: كاتیك ئەكتەرەكان به‌سه‌ر سى گرتەدا دابه‌ش ده‌بن ئەوا بۆت ده‌رده‌كه‌ویت كه

شیوازو شیوه بنه رته تییه کانی ریځخستنی نه کتهر:

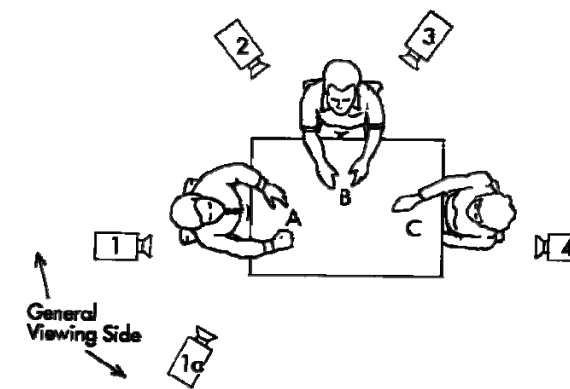
The Basic Patterns and Positions:

به زیادکردنی نه کتهر یکی تر نه او ژماره یه کمان له شیوه ههروهه له چهند جوریتی شیوه ریځخستنی نه کتهرکان زیاد کردوه. لیږده نامانه وئ سهرنجی هه ر یه کیك لهو شیوانه بدن، مادامه کی بزاین که هه ر جوره کؤبوونه وهی له م جوره ده کړئ بؤ ده شیوه ریځخستنی که م بکریته وه له نیو تنه یه ک شیوه دا که له مه و بهر بینو مانه.

ده توانین پرؤسه که پیچه وانه بکه ینه وه و چهن دین شیوه گرتی سی نه کتهری دابه زرنین له تنه ده شیوه ریځخستندا. ئه م بیرؤکه یه له وینه ی (۱۰۴) دا درده که وئ، بهر له وهی تماشای ئه م نمونانه ی داهاتوو بکه ین نه او ده توانین به شیوه یه کی راسته وخؤ به سهر هیلی ئاکشنه که دا بچینه وه که بؤ دیمه نی سی - نه کتهری خراوته روو. له وینه ی (۱۰۵) دا چهند حاله تیکی ئاسایی له شیوازی (A) نیشان دراوه.



وینه ی (۱۰۴)



وینه ی (۱۰۵)

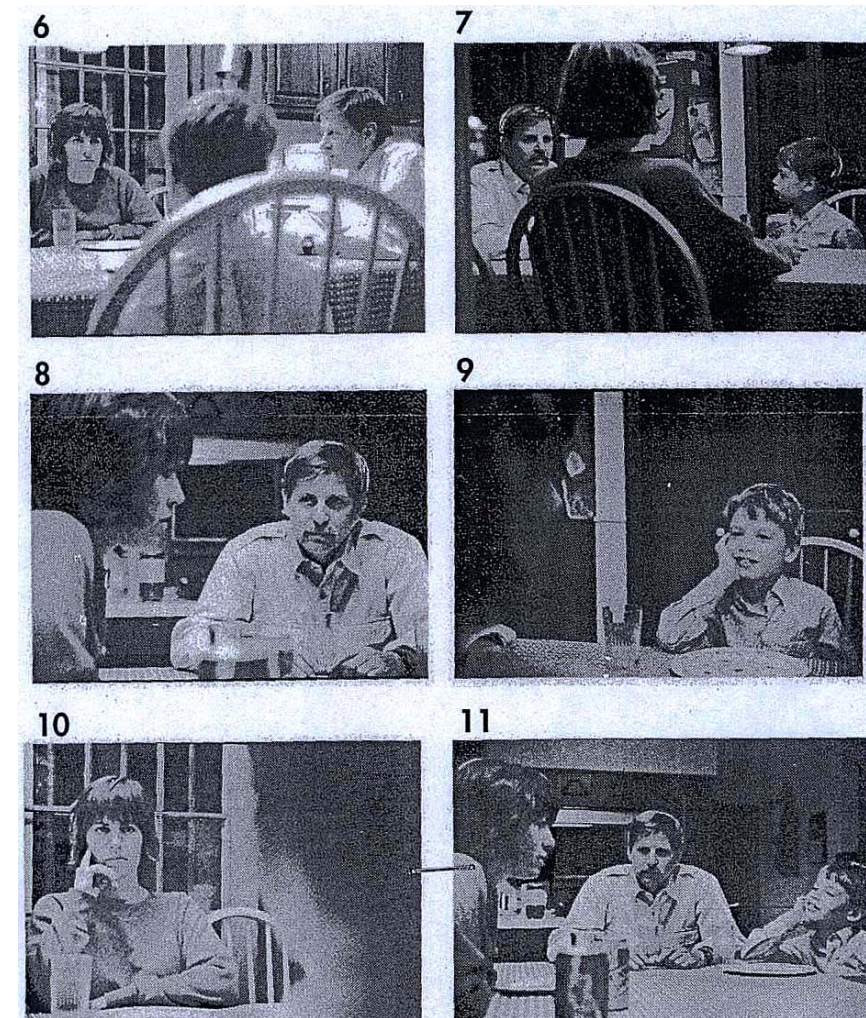
شیوازی (A) (قیژنی یه که م) - A Pattern (Version One):

لیږده هه مان حاله ت که له وینه ی (۱۰۵) دا خستمانه روو نیشان دده یین. فریمی (۱) له وینه ی (۱۰۶) دا تنه کؤبوونه وه یه له و ریځخستنه که ریگه مان پیده دا هه موو نه کتهرکان به ئاشکرای بیینین، ئه مه ش باشترین چاره سهر بؤ گرتی ماسته ر ده سته بهر ده کات. له یه که مین زنجیره وینه کانی (۱ تا کو ۵)، گرتی تاک، میدیه م، گرتی نزیک تیایاندا به کار هاتوو. ئه مه دوو دهره نجام ده به خشیت: یه که میان، یارمه تی پارچه پارچه کردن و دابه شبوونی پانتایی ده داتو، دووهمیان: ریگه ی ئه وه مان لیده گړئ که نه توانین گوئیستی نه کتهر قسه که ره کان و گوئیسته کان بین له یه که دیمه ندا. تؤ ئه مه له گه ل ئه و چهند نمونه وینه یانیه ی داهاتوودا به راورد بکه.



وینه ی (۱۰۶)

له زنجیره وینهکانی (۱۰۷)دا که بریتیه له شەش فریم، فریمی (۶) تاكو فریمی (۱۱) تیاياندا گۆشەى سەر شان (OTS) بەکار هاتوو، ئەمەش بۆ یەكگرتنى بۆشایی و پانتاییەکان له دواى دامەزراندنى گرتەکه ئەوا دەتوانى گفتوگۆیەکی سەرپایى لەمیانەى گرتەى سەر ووی شانەو دابمەزرى و جار جارەش گرتەى سیانى، گرتەى دوانەى تیاياندا بەکار بێت بۆ مەبەستى جۆراوجۆرکردنى ریتەم له دیمەنەكەدا، هەر وەك دەبینى که گرتەکه به هەمان شیوەى گرتەى دوانەى - دوو گرتەى رێك خراوه.



وینهى (۱۰۷)

شیوازی (A) (قیژنى دووم) - A Pattern (Version Two):

لێردا شیوازی (A) رووبەر ووی چەند ئەکتەر - فیگەرێك دەبێتەو، که گرنکه له دیمەنە دەستە جەمعیەکان یاخود دیمەنى چاوپێکەوتنیك ببینى به شیوەیهك که کۆبوونەووەکان بنەمایەکی فۆرمەلییان لهخۆ گرتبیت. جاریکی تر شیوه ریکخستنیکى زۆر بلاو جا ئەگەر ئەکتەرەکان له حالەتى وهستان، یاخود له حالەتى دانیشتندا بن. ئیستا بروانه وینهى (۱۰۸) که هیللى بینینی پیاوکه له فریمی (۱)دا زۆر له کامیرا نزیکه، دانانى ئەو ئەکتەرە پیاو لهگەڵ بینەردا له پەيوەندییهکی راستهوخۆدايه. له فریمی (۲)دا ژنەکه به شیوەیهکی پرۆفايل دەبینن، له لایهکی تر پەيوەندییهکان بۆ بینەران پەيوەندییهکی جیاوازه، له م وینانەدا به جۆرێك دەرکەوتوون وەك ئەوەى ئەکتەرە ژنەکان گویگر بن و پیاوکهش له شوینی دەسەلاتەو قسەیان بۆ دەکات. فریمی (۳) ئەو جۆره پەيوەندییه دەپاریزی، هەتا ئەگەر تەنانەت ئیمه (بینەر) رووی پیاوکهشمان لى دیار نەبیت، ئەمەش چونکه گرتەى خوارووه بۆ ئەم جۆره هەمان جۆرى ئەو فریمانە نین که ئیمه چاوەرپین، ئەگەر ژنەکه له حالەتیکدا شتیکی گرنگی لا بێت تا بیدرکینى، بروانه فریمەکانى (۱ - ۲). ئیستا فریمەکانى (۴) تاكو (۶) لهگەڵ دواهەمین ریزی وینهکان بهراورد بکه. فریمی (۴) شوینی پیاوکهى خستۆتە نیو پەيوەندییهکی یەكجار راستهوخۆ لهگەڵ بینەردا، له م چەند وینانەدا دەتوانى ئەو بزانیت که چەندە ئامادهی پیاوکه له بەین چوو کاتیك ناکه ویتە رووی پیشهوه، پیش ئەوەى پیاوکه کهوتبیتە حالەتى دەسەلاتەوه. ئیستا کهوتۆتە حالەت و شوینیکی کاردانەووه، ئەگەر ئیمه له وینهى ژنەکهوه دەستمان پیکرد که کهوتۆتە رووبەر ووی کامیراوه به دوايهوه گرتەى پرۆفايلى پیاوکه دیت که له فریمی (۷)دا نیشان دراوه، لێرەوه ژنەکه ئەمجاره دکه ویتە شوین و حالەتى دەسەلاتەوه.

ئیمه لێرەوه پەیتاپهیتا بۆ سى فریمەکه نزیکتەر دەبینەوه و ئەنجا دەگەرپینەوه بۆ گرتەیهکی فراوانتری نزیك له فریمی (۴)دا، ئیستا ئەمە لهگەڵ وینهکانى داهاوودا بهراورد بکه. فریمی (۵) تاكو فریمی (۷) ئەو نیشان دەدات که

وینە رووداوهکان خۆیان نیشان دەدەن. ئەگەر تەنھا گرتەى سەر و شانى سى گرتەى تياياندا بەکار هات ئەوا دەتوانى سەر جەم گەتوگۆکە بەم شیوهیە وینە بگىرئ هەرچەندە فریمی (٦) رەنگە کەمىک بچووکتەر بىت. بە شیوهیەکی گشتى ئەم چەند وینانە فراوانترییەکی زیاتریان تياپە و ناوهرۆکی روشنتر لەخۆ دەگرن لە وینەکانى پیشووتر.



وینەى (١٠٨)

شیوازی (A) (قیژنى سیبەم) – A Pattern (Version Three):

لە زنجیرە فریمةکانى وینەى (١٠٩) دا، فریمةکان نمونەیهکی بەرچاون سەبارەت بە پانتاییه کۆکراوهکان و هەروەها لە یەکترازاوهکان لەنیو فریمةکاندا. فریمی (١٠) بە گرتەى سەر ووى شان (OTS) گىراوه بە جۆرىک کە بەشیک لە پیاوهکە لەخۆ دەگرئ کە لە گرتەى پیشوودا بوو، مەبەست لەمە (پانتاییه کۆکراوهکان) ه. گرتەى نزیکى

(CU) لە فریمی (١١) پانتایى گرتەى پیشووى لەخۆ نەگرتوو ئەمەش بە (پانتاییه ترازاوهکان) ناو دەبریت. لە هەمان کاتدا ئەو گرتە نزیکانەى هەروەک لە فریمةکانى تردا هەن ئەوا ئەکتەر بە جۆرىک دوور دەخەنەوه کە رەنگە لە رووى دراماتیکییەوه پاساو بکرىت. ئیستا تیبينى فریمةکانى (١١ و ١٣) بکە کە وەک گرتەى خالى تەوهرەى خزمەت دەکەن، بە شیوهیەک سەرنجمان بەرەو گرتەیهکی گونجاوى نزیك بەگیش دەکەن. لە فریمةکانى (١٢ و ١٤) دا ئاراستەى سەرنجى پیاوهکە دەبیتە فاکتەریکی سەرەکی. برین لەسەر ئاوێدانەوهکەى سەرى دەبیتە برینىکی بەهیز. خالیکی تری گرنگ کە دەبى بکرىت ئەوهیه کە (گرنگى لە هەلبژاردەى هاوینەکان). هەموو ئەو گرتانە لەوهوپیش بە شیوهى ٥٠ تا ٩٠ ملم وینە گىرابوون بە کامىرای فۆتوگرافى، بەلام سى گرتەکەى فریمةکانى (٩ و ١٣) بەرینترینیان بوون لە شیوهى (٥٠) ملیمیدا، رەنگە بکرىت کە ژنەکە بگوازیتهوه بۆ رووى پیشهوه لەنیو پەيوەندییهکی نزیکترا لەگەل پیاوهکە بەهۆى هاوینەیهکی درىژترهوه. بەکارهينانى پانتایى دیمەنىک بەهۆى هاوینەکان لە راستیدا بەکارهينانىکی بەهیزە، بەلام ئەگەر بە شیوهیەکی هەرپەمەکی و بىئاگایى بەکار هات، ئەوا رەنگە ببیتە ناتەبايى و ناهاوسەنگى لە قەوارەدا.

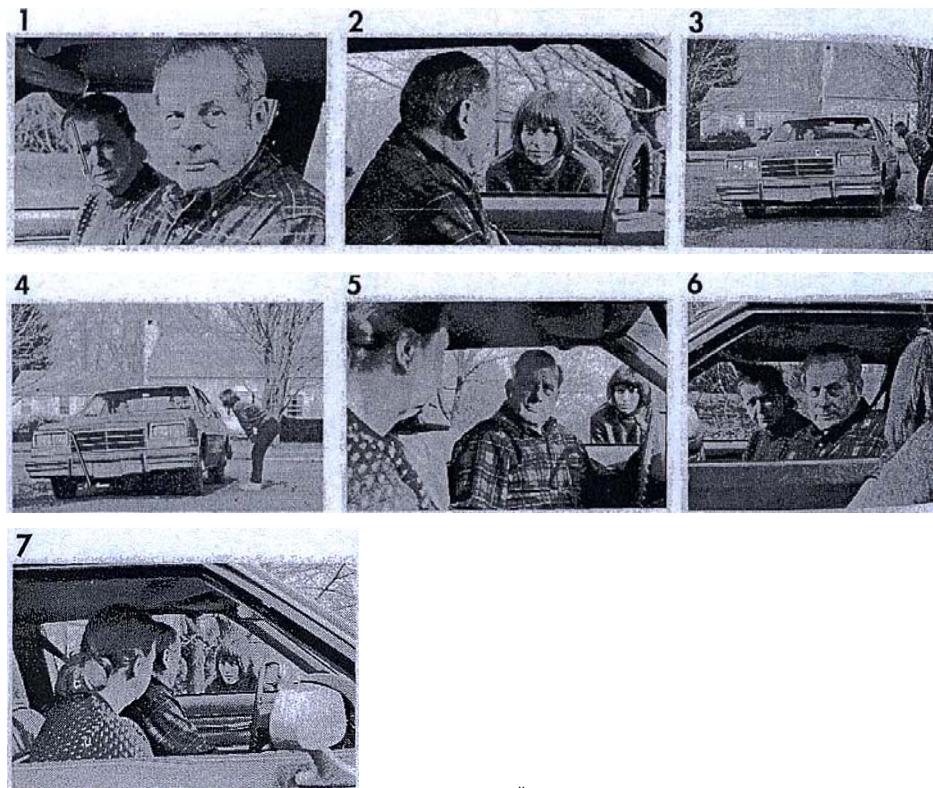


وینەى (١٠٩)

شېۋىيە وېنە بگىرى، بەلام رەنگە فرېمى (۶) كەمىك بچوكتە دەربكە وېت. بە شېۋىيەكى گىشى ئەم زىجىرە وېنەيە ئارامتە دېتە بەرچاۋ، ھەرودەھا حالەتتىكى زىاتەر ناۋەرۇك رۇشنتە دېتە بەرچاۋ لەۋەدى كە لە قېرژنى پېشودا بىنىمان.

**شېۋىزى (L) (قېرژنى دوۋەم) – A Pattern (Version Two):**

لەم وېنانەدا قېرژنىكى تر لە شېۋىزى (L) دەخەينە روو، بەلام ئەمجارە سەرەتەي دەستپىكردىنى گرتەي دېمەنەكە لە جوۋرى گرتەي – دوانەيىدا دەبېتە، تا نەگەينە فرېمى (۲) ي وېنەي (۱۱۱) ئەۋا ۋەسفى ناۋەرۇكى پانتايى دېمەنەكە نابىنن. ئەمە نەخشە و رېگەيەكى بەسوۋدە سەبارەت بە سەرەتەي دەستپىكردىنى ھەر دېمەنىك كە لەمىانەيدا بە مەبەستەۋە سەرچەم ناۋەرۇكى دېمەنەكە دەپارېزىن.



ۋېنەي (۱۱۱)

**شېۋىزى (L) (قېرژنى يەكەم) – A Pattern (Version One):**

لەم چەند فرېمانەي وېنەي (۱۱۰) دا ئېمە بەكارھېنانىكى ئاسايى بۇ شېۋىزى (L) بەكار دېننن. دېمەنىكى فرەگۇشەيى لە فرېمى (۱) دا بەرەو گرتەي سەرۋو شانى گۇشەيەكى نزم دەروات لە فرېمى (۲) دا. لە راستىدا ئېمە بەشىك لە دەستى پياۋەكەمان لى ديارە، نەۋەك شانى ۋ ھەرودەھا لە توانايدايە كە يەكەي قەۋارەيى گرتە سەرەتاكانىش بېپارېزى. ئىنجا پاشان بەرەو دوو – گرتەيى نىك دەجوۋلېنن. لېرەۋە بە شېۋىيەكى بەرچاۋتر وېنەكان بەرتەسكتە دەكەينەۋە بۇ ھەر سى فرېمەكەۋ پاشان بەرەو كەمىك گرتەي فراۋانى نىك دەگەپېنە دەرەۋە لە فرېمى (۴) دا. ئېستا ئەمە لەگەل زىجىرە رووداۋەكانى داھاتوۋ بەراورد بىكە.



ۋېنەي (۱۱۰)

فرېمەكانى (۵ – ۷) ئەۋە دەردەخەن كە وېنەكان چۆن دەردەكەۋن كاتىك گرتەي سى – گرتەيى سەرۋو شانىمان بەكارھېنا. دەكرى تەۋاۋى كفتوگۇيەك بەم



وینہی (۱۱۲)

شیوازی (A) (ریکخستنی قوولیتی یه کهم):

L Pattern (In-Depth Staging One):

لهم چند وینانہدا چند ریکخستنیکی نائاسایی گرتھی دیالوگی دهردهکهون،  
 ئەمەش بە مەبەستی خویندنهوه و روانین لە ریکخستنی قوولیتی و هەروەها  
 سوودی هاوینەکان و بەکارهینانیا. لێرهدا فریمی (۱) تاکو فریمی (۴) چند  
 ریکخستنیکی ئاشکراو دیاری ئەکتەرەکان نیشان دەدن، لێرەو هیلکی ئاکشن لە  
 نیوان پیاوێک و نیوان دوو ژنەکهدا دامەزراوە. بە لەبەرچاوگرتنی هیلکە ئەوا  
 دەتوانین بەرەو گۆشە نزمی دوو – گرتەیی بچوولیین (بروانە فریمی ۳)، یاخود  
 کۆتایی گرتە سەرۆی شان (گ.س.ش. – OTS) بۆ ژنەکه (بروانە فریمی ۴)، که

لە فریمی (۱)دا بەکارهینانیکێ تری ئاسایی دەبینین که هەر بە ئاسانی ناو  
 دەبریت، ئەمەش چونکه بە شیوهیهکی گشتی شیوازی (L) دوو ئەکتەر بە باری  
 درێژی لەگەڵ یهکدا کۆ دەکاتەوه، هەمیشە شیوازی (L) کاتیکی بۆ حالەتی  
 دانیشن یان وهستان بەکار دیت کاتیکی ئەکتەریک لەگەڵ دوانهکهی تردا بکهوئیتە  
 گموتوگۆ، کاتیکیکی ئیمە لەم چند وینانەدا سوودو بەکارهینانی گرتەیی سیانەیی  
 لەگەڵ دوو گرتەیییدا بەراورد دەکەین، هەردوو سێ گرتەییەکه لەسەر شیوه  
 گرتەیی سەرۆی شاندا گیراون، شیوه سێ گرتەییەکهی تر لە وینەکان نیشان  
 دراوان، حالەتیکی تر ئەوهیه که: فریمەکانی سەرجهم ئەم وینانە بە مەبەستی  
 نیشاندان و خستنهرووی فریمی قهواره بچووکن. لە شانۆدا ئەکتەر و کەرەسهکان  
 لەم شیوانەدا نزیکترو پهیوهندیدارتر دینه بەرچاو.

شیوازی (A) – I Pattern:

ئەم چند وینانە فیژرنیکی ساکارن لە ریکخستنیکی ئاسایی و باو، ئیمە  
 جاریکی تر هەلبژاردن و چارەسەرییهکان بۆ مەبەستی پرۆسەیی برین (Cutting)  
 لە رووی گرتەیهکدا دەبینین. شیوازی گرتەیی پێچهوانە ئەگەر تیایدا برین بەکار  
 نەهات ئەوا دەتوانین ریکخستنی قوولیتی ئالۆزتر تیایدا بەکار بینین، بەلام  
 زۆر جار گرتەکانی سەرۆی شان و دوو – گرتەیی و گرتەیی نزیکی باشترین رینگه و  
 چارەسەری بەرهم دینن سەبارەت بە فریمی ناو ئاکشنەکان.

لەم چند نموونانەدا دەردهکهوئ که ئەم جۆرە پلانە بەوپەڕی کاریگەرییهوه  
 کاری خۆی دەکات، بە زیادکردنی جوولەیی گالیسکهیی و دانان و ریکخستنی  
 ئەکتەرەکان ئەوا چەندین لەو شیوه گۆشانهمان دەست دەکەوئیت که لە گرتە  
 جیاوازانەکاندا تەنها گرتەیی ماستەر (Master Shot) بەکار هاتوو.

شېۋازى (A) (رىكخستنى قوۋىتتىي دووهم):

L Pattern (In-Depth Staging Two):

ئەم شىۋە رىكخستىنە لە گرتەى قوۋل نمونەيەكى بەرچاۋە بۇ چۈنەيتىي بەكارهينانى گرتەى پىشەۋەيەتەى كە بە جۇرىك ديزاين كراۋە بە بى لە بەرچاۋگرتنى ئەو گرتانەى كە لەلەيەكەۋە ۋەرگىراۋە. كامىرا بۇى ھەيە بە ھەموو شىۋەيەك بەرەۋ باگراۋندەكە بچوۋىت بۇ ۋەرگرتنى ئەو ژنەى كە لە ۋەرگاگە دىتە ژوورەۋە. لە دواى دامەزراندنى گرتەى دىمەنە رىكخراۋەكە بەم شىۋەيە رەنگە تەنھا فرىمى (۲ و ۳) بۇ سەرجم گىتوگۇكە بەكاربىنى. لە كاتىكدا فرىمەكانى (۴ - ۶) ئەلتەرناتىۋىكى دىكەى رىكخست بۇ پانتايى ۋ بۇشايى دىمەن دادەمەزىنى.

ئىستا لەم باسەدا دىمەنەكە لەگەل ژنەكە لە باگراۋندا دەست پىدەكات، ئىمە لەم فرىمەدا بەھۇى تەماشاكردنمان بۇ ژنەكە سەرنجمان رادەكىشرو ۋ پاشان بۇ فرىمىكى فراوانتر لەلەيەن دوو ئەكتەرەكەى تر لە فرىمى (۵)دا سەرنجمان دەگوازىتەۋە.

ئەمە (Cut) بىكە لەسەر تەماشاكردنەكە، بەلام برىتى نىيە لە گرتەى گۇشەنىگا (Pov) كە ئەمە پىۋىستى بە گۇشەيەكى پىچەۋانە ھەيە، لە كۇتايىدا ئىمە (بىنەر) ھەموو جۇرە فرىمەكان فراوانتر دەكەينە لە گرتەيەكى فراوانى دامەزراويدا، ئەمەش رەنگە ۋەكو ۋەستانىكى دراماتىكى ۋەك دوا گرتەيەك ياخود لە ناۋەرەستى دىمەنەكە خزمەت بگەيەنى.

ھىلىكى نوى دادەمەزىنىۋ، ئەگەر لە حالەتتىكدا بمانەۋى پەيوەندىيەكى تەۋاۋ لە نىۋان پىاۋەكە ۋژنەكە بدۇزىنەۋە، ئەۋا دەتوانىن گرتەى دوانەيى - پىچەۋانە بەكار بىنىن. لىرەۋە دەپرسىن ئايا چۇن دەتوانىن ئەم ھىلە بىرىن. دەكرى دىمەنەكە بە گرتەيەكى مىدىم دەست پىبەكەين بۇ پىاۋەكە، ۋەك لە فرىمى (۵)دا ديارە، ئەم ۋىنەيە بە دوايەۋە ۋىنەى جوۋلاننى سەرى پىاۋەكە دەرىكەۋى كاتىك سەرنجى ژنەكە دەدات لە روۋى پىشەۋەى فرىمى (۶) لە دواى چەند چىركەيەك پىاۋەكە ئاۋر لە ژنەكە دەداتەۋە ۋەۋكات دەتوانىن بەرەۋ فرىمى (۷) (Cut) بىكەين، لە زنجىرە روۋداۋەكانى پىشۋودا دىسانەۋە دەتوانىن شىۋەى برىنى گرتەكانى سەروۋى شان لە ۋ شىۋىنەدا بەكار بىنىن كە كەۋتۇتە لەيەكى ترى (بەرامبەرى) ژنەكە ھەرۋەك لە فرىمى (۷)دا خراۋتە روو.



ۋىنەى (۱۱۳)



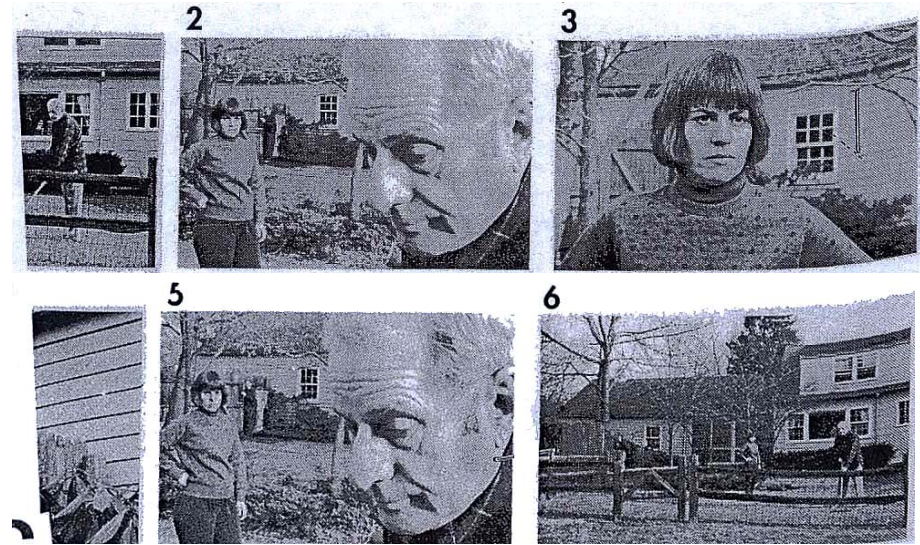
زۆر نزيكه كه زنجيره رووداويكى تهواو بهكار ديت كاتيڪ كه ئەكتەرەكان روويان وەردەگيرن و هەروەها هەندى (كيو) ي ديكەى قەوارەيى كه دەتوانرى شيوازى برپنهكه چەسپاوتر بكات، هەرچۆن بىت ئەم سنوورشانندنە لە كار كردن ئەگەر بۆت لوا ئەوا ئەمە دوا برپارى خۆتە.



وینەى (۱۱۵)

شیوازی (L) (قیژنی سییه م) – L Pattern (Version Three):

لێردا مامە ئەیهكى دى سەبارەت بە دیمەنەكەى پیشوو دەخەینە روو. لەم باسەدا (Cut) لەسەر وینەكه زۆرینەى گرتەكان زیندوو دەكاتەوه. ئیمە (بینەر) لەگەڵ گرتەى سیانی لە فریمی (۱) ی وینەى (۱۱۶) دا گرتەكه دەست پێدەكەین (سیهه مین كور لە پشت دیوارهكه خۆى حەشار داوه). لە فریمی (۲) دا گرتەكه



وینەى (۱۱۴)

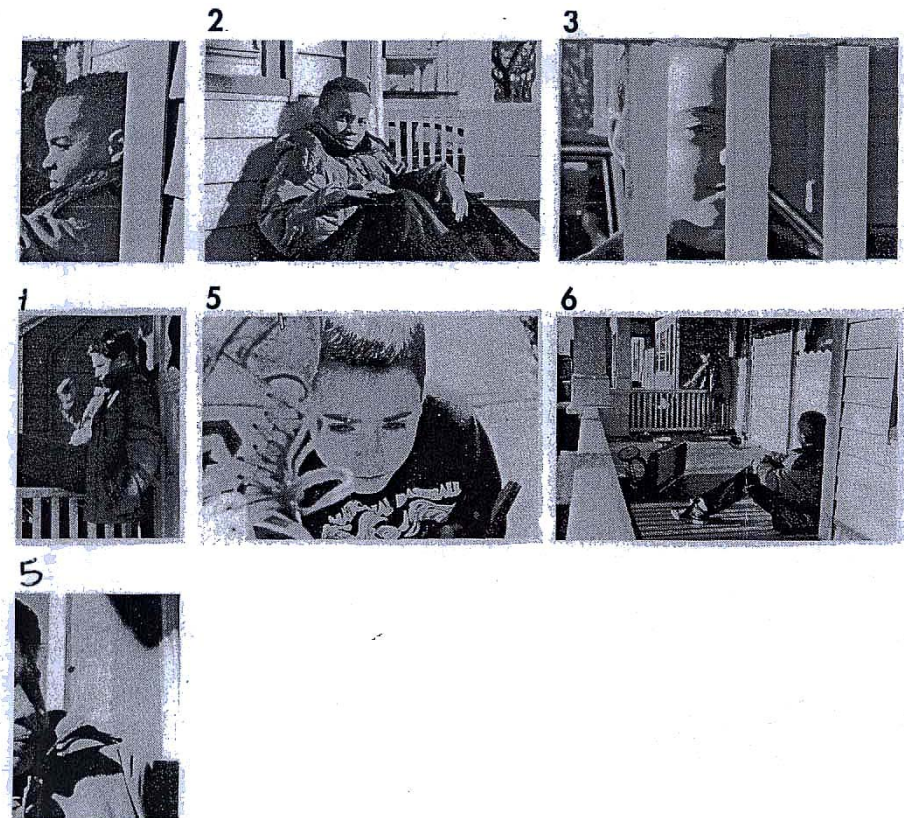
شیوازی (A) (كارکردنى ئەزمونگەرییانە لەگەڵ هیللى ناكشندا):

A Pattern (Experimenting With the Line of Action):

ئەم شیوه ریکخستنه ئەكتەرەكان لەنیو چەند بەرزیهكدا ريك دەخات، ئەمەش بە مەبەستى دەستەبەركردنى چەند گوشهیهكى جوان. ئەمە دیسانەوه نموونەیهكه لە بەكارهێنانى نااسایى لە هیللى ناكشندا. فریمەكانى (۱) و (۲) وینەى (۱۱۵) هیللى ناكشنىك دادەمەزرینى بەهوى شیوازیكى نااسایى ئەمەش بەهوى نەخستى گرتەكان بۆ رووى بینینی هیللى ئەكتەرەكان، بەلام فریمی (۳) بریتیه لە گواستنهوهیهكى رادیکالانە بەرهو گرتەیهكى گوشه نزم، بەلام جوگرافیای گرتەكه لەنیو دیمەنەكه (فریمەكه) ئاشکرایه كه ئیمە دیتەوه بیرمان كه كورەكه لە كویدا لەسەر ئاسنەكەدا دانیشتوووه، هەروەها تەنەنگەكەش بە مەبەستەوه خراوتە سەر گرتەكه وەكو نیشانهیهكى تایبەتى.

فریمی (۴) هیللىكى نوئ دەخاتە روو كه لە نیوان دوو كورەكەدا دامەزراوه لەسەر ئاسنەكه دانیشتوون، بەلام لە فریمی (۵) دا ئەو هیلله پشتگوئ دەخەین تاكو گرتەى ئەو كورەمان دەست بكەوئ كه لەسەر زهوییهكه وهستاوه. فریمی (۶) گرتەیهكى دووباره دامەزاندنەوهیهو فریمی (۷) جارێكى دیکه هیللهكه دەبریتەوه.

دەبرين بەرەو گۆرپين لە شۆبەى گرتەى سەرى كۆرەكە و سەيرکردنى جاريكى تر گرتەكە بەرەو گرتەى نزيكى كۆرەكە دەگۆردریت، بەرەو گرتەى نزيكه كۆرەكە دەرۆين كه له پشت ئاسنەكەدايە و سەرنجى دواوە دەدات لە فریمی (۴)دا كۆرەكە لەسەر ئاسنەكە دانیشوووە و لە رووی بەردەووە كە كەوتۆتە پشت دیوارەكە كە لەویدا كۆرەكە لە فریمی (۵)دا سەیری سەرەووە دەكات. ئیستا جاريكى تر دەكەوینە بەردەم سەرەتای دەستپێکردنى گرتەیهكى فراوان لە فریمی (۶)دا كاتيك كۆرەكە لە رووی پيشەووە بانگی دوو ھاوڕيکەى دەكات، ئەمەش یارمەتیی ئاوردانەووی كۆرەكە دەدات لە گرتەى نزيك لە فریمی (۷). لەمیانەى ئەو زنجیرە رووداوەدا پرۆسەى برینى لە يەكێك لە ئاكشنەكە، یاخود بەهۆى برین لەسەر دەموچاوەكە ئەنجام دراوە.



وینەى (۱۱۶)

( ۱۱ )

دامەزراندنى چوار ئەكتەر يان زیاتر لە گرتەى دیالوگیدا

**FOUR OF MORE PLAYER DIALOGUE STAGINGS**

دانان و ریکخستنى دیالوگ بۆ چوار یاخود زیاتر لە چوار ئەكتەر هەمان ستایلی (L, I, A) تیايدا بەکار دیت كە بۆ سێ ئەكتەر لەو دەو بەر بەکارمان هیانوان. هەرچۆنیک بییت، تا چەند ژمارەى ئەكتەر زیاد بکات توانای گرتە تاکەکان یاخود گرتە کۆمەڵیەکان زیاد دەكات، بۆ نموونە: لە دیمەنى پینج ئەكتەریدا، پینج گرتەى نزيك و هەروەهانۆ دوو – گرتەیی و شەش سێ – گرتەیی و شەش چوار – گرتەیی جۆرى (I) و پینج ئەكتەر لە گرتەى ماستەر هەموو، نزيكهى (۲۷) گرتە دەبن، هەروەك دیارە كە ئەمە ژمارەیهكى فراوانە لە رینگەچارە و چارەسەرى جۆراوجۆر بۆ هەر دیمەنیك، لەو كاتەى كە ریکخستنهكان بە ئاشکرایى و پراكتیکیانە دەرناکەون ئەوا وینەگرتنى فۆتۆگرافیانەى گروپ بەندییەکان لەگەڵ زیاتر لە سێ ئەكتەر كاریكى گرنگە بۆ ئاسانکاری و کارکردن.

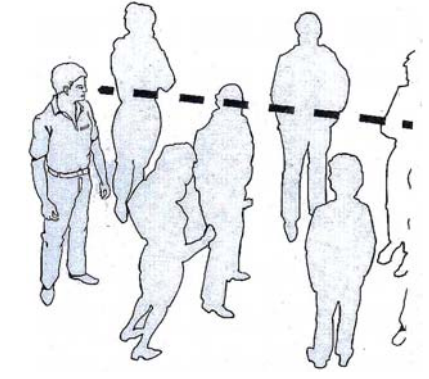
دەتوانین بڵین لە هەموو حالەتەکاندا بونیاد و پیکهاتەى درامى لە چیرۆكى خەيالى خۆشەووستیدا بۆ ئیمە (بینەر) ئەم شۆبەیه ئەنجام دەدات بەهۆى نیشاندان و خستنهرووی وینە بە گشتکراوەکانى مەسەلەکانى پەيوەندیان بە ئینسانەو هەیه لەمیانەى ئاکشن و حالەتە تاکەکان. لە حالەتى پراكتیکیدا ئەمە لە دیمەنیكدا بەکار دیت كاتيك ژمارەیهكى زۆر لە ئەكتەرەکان بەشدار بن، كاتيك سەرنجمان دەخەینە سەر ئەزموونى کاراکتەرى سەرەكى لەنیو فریمی (فۆكس لەسەرکراو)دا لەمیانەى ئەم گفتوگۆ دراماتیکییانەدا روو دەدەن ئەوا دەبنە ھاوشۆبەى ئەمەى كە چۆن ئیمە ژمارەیهكى فراوانى خەلك لە ژيانى راستەقینەى

خۇيان دەخەينە كارى پراكتىزەۋە، بۇ نموونە: لە ئاھەنگى نانى ئىۋارەدا، خەلكان خۇيان لە شىۋەى گروپى بچووك بچووك رىك دەخەن چونكە دامەزراندنى گىفتوگۇ لە نيوان زياتر لە پىنج كەسدا كارىكى سەختە، ھەتا تەننەت ئەگەر كەسك سەرنجى خۇى بخاتە سەر ميوانەكان و بزائن باسى چى دەكەن. لە بنەرەتدا ئەمە برپنە لە رىكخستنى تەنھا دوو ئەكتەرى: قسەكەرو گوڭر. لە كاتى وپنەگرتنى ژمارەيەكى زۇر لە خەلكان لە كاتى گىفتوگۇكردندا، ئەوا بە زۇرى گرتەى نريك باشتر لە گرتەى سى ياخود چوار ئەكتەرى بەكار دىت، مادامەكى ئەم حالەتە يارمەتىى جۇراوجۇركردنى ئەكتەرەكان دەدات.



ۋىنەى (۱۱۷)

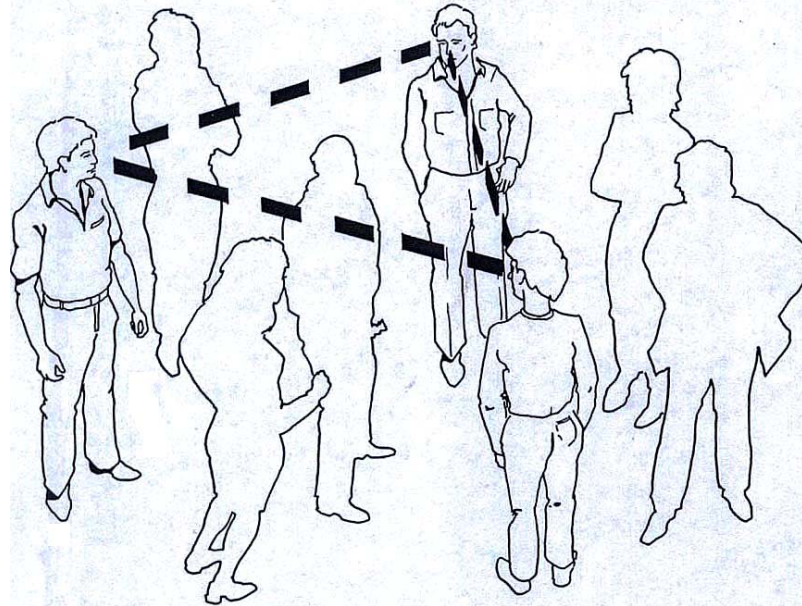
ئەگەر سەرنجى وپنەى (۱۱۷) بدەين ئەوا دەبين تەنھا پياۋىك لەلايەن ھەوت كەسى ترەۋە دەور دراۋە، رەنگە كارىكى نااسايى بىت بۇ ھەر يەكك لە ۋ ئەكتەرەنە كە بتوانن رۇلىكى گرنگان لە قسەكردن پى ببەخشريت، ھەتا ئەگەر حالەتەكەش بەم جۇرە بوو. بە دلىايىيەۋە ئەكتەرىك ياخود دوو ئەكتەر ۋەكو ئەكتەرى سەرەكى تىكەل دەبن. چارەسەر بۇ شوپنكردنەۋى كاميرا ئەۋە دەخاتە روو كە ئەكتەرەكان لە ديمەنەكەدا شوپنى ئەكتەرى سەرەكياىان گرتوۋە.



ۋىنەى (۱۱۸)

ۋىنەى (۱۱۸) ھىلى ئاكشن نیشان دەدات كە لە نيوان دوو ئەكتەرى بنەرەتى و لە نيوان گرتەى نريكى ھەموو ئەكتەرەكانى تر دامەزراۋە كە بەكارھاتوون، بەلام رىكخستنى بنەرەتياىنەى ئەكتەرەكان ھىلى ئاكشنەكە دەپاريزى ھەرۋەك لەلايەن ئەم ئەكتەرەنەۋە دامەزراۋە.

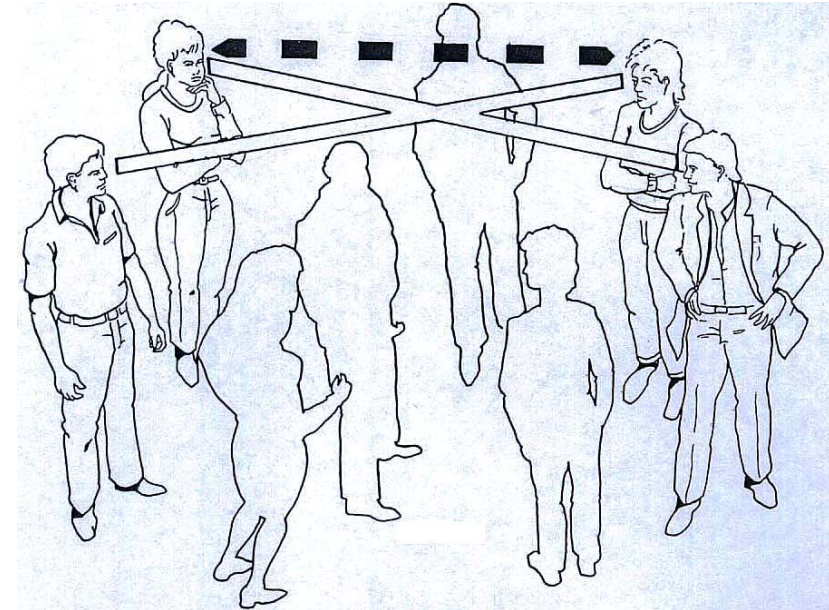
ۋىنەى (۱۱۹) ئەۋە نیشان دەدات ئەگەر ھاتو سى ئەكتەر بە شىۋەيكى يەكسان بەشدارىى دىالۇگەكان بكەن. لەم حالەتەدا شىۋازى (A) بەكار دىتو كاميراش دەكرى بە پىى ئەو حالەتە دابمەزرى ھەرۋەك لە بەشەكانى رابردوودا دەرکەوت ھەتا شىۋازى (A) لە كۇتاييدا بۇ دوو ئەكتەر لە يەك شىۋە رىكخستن كەم كراۋنەتەۋە، كاتىك ھىلى ئاكشن دەخەينەۋە نيو كاركردنەۋە، ئەو ئەكتەرەنەى كە دىالۇگيان نىيە رەنگە ئەۋانيش بخرىنە سەر گرتەكەۋە، بەلام شوپنى كاميرامان – ۋىنەگر – سنووردار كراۋە بۇ (۱۸۰ پلە) و شوپنى كاركردنيشى دەكەۋىتە ناۋچەى يەكك لە لايەكانى ئاكشن.



ۋىنەى (۱۱۹)

لە ۋىنەى (۱۲۰)دا ھەمان شىۋە رىكخستنە بۇ چوار ئەكتەرى سەرەكى رىكخراۋە، لەم حالەتەدا ئىمە ھىلەكانى بينين زياد دەكەين، ياخود ھىلە ۋىنەيەكانى ئاكشن چەندجارە دەكەينەۋە. لەو كاتەى كە دەكرى شوپنى كاميرا بە شىۋەيەكى ھەرپەمەكى بۇ ھەر جووتىك لە ئەكتەرەكان رىك بخەين. ئەوا لىرەدا رىگەيەكى ھاوشىۋە بۇ كاركردن لەسەر ئەو رىكخستنەدا دروست دەبىت. ئىستا تۇ ۋەك دەرھىنەرىك خۇت بۇ ژمارەيەك رىكخستنى جياواز ئامادە بكە،

له حالته تیکدا ئەگەر تۆ زیاتر له چوار هیلی بینین دابمه زینیت تاكو به نیو پانتایی بۆشایی گروپیکی فراواندا بجوولئیت ئەوا کیشو و گرفتیک بۆ خۆت دروست دهکەیت که پۆیست ناکات واییت.



وینە (۱۲۰)

هیلە خال خالەکان له وینە (۱۲۰) دا هیلی بنه رەتی ئاکشن دادمه زینین که ریگه به گرتە نزیکهکان دەدات، لهوانه گرتە تاکهکان، دوور گرتە ییهکان و ههروهها گرتە کۆمه ییهکان. ئەمەش مانای ئەوهیه که ئیمه ئاراسته ییهکی بینینی گشتی دادمه زینین. له خالەوه دەبی بووتری که هه موو ئەم سه رنجانە بۆ هیلی ئاکشن و دانانی کامیرا پۆیستی به شیوه برینیکی ئاکتیف ههیه.

له هه ر نمونه ییهک له نمونه گانی پیشوودا له شیوه ریگهستن له گروپی فراواندا دانانی یهک کامیرایی دهکری بهکار بهینری و ههروهها ئەمەش بیگومان کیشو و گرفته گانی ستایی به رده و امیهتی چاره سه ر دهکات. کاتیکی که بزانی که بهوینە کردنی ئەمه کاریکی ساکاره له چه ند روونکردنه وه وینە ییه کدا له دیمه نیکی گۆشه – به رزی ئاساییدا له گه ل کاتیکی زۆردا، به لام له گه ل ئەمه شدا گرنگ نییه که ئەو ریگهستنه چه ند ئالۆز دهکە ویتەوه و جوگرافیا و شوینی کامیرا

له هه ر دیمه نیکیدا به ئاسانی به هوی پاراستن و هیشته وهی هیلی ئاکشن له بیرو خه یالی خۆماندا به جی گه یاندراره، به لام ئەم حالته کاتیکی دروسته ئەگه ر تۆ بته وی رووبه رووی هیله که ببیته وه یاخود به پیچه وانه وه.

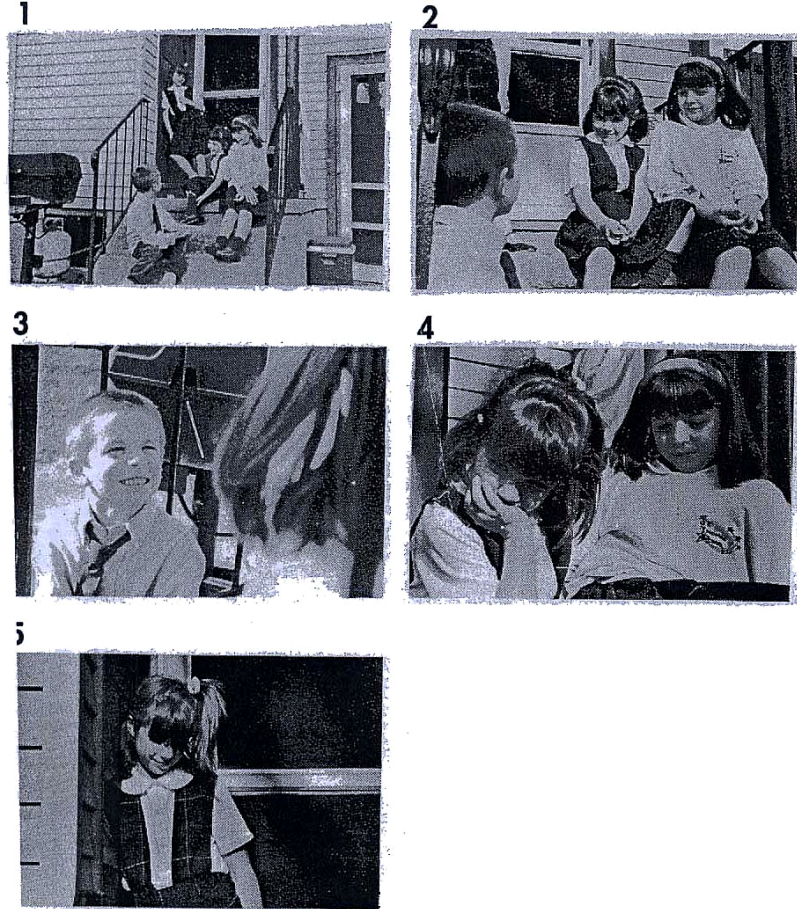
ده رهینەری ژاپۆنی (ياسوجيرو ئوزو – Yasujiro Ozu)، که ستایی ریگهستنی ئەکته ره گانی ئەو پۆیستی به جۆره برینیکه که به نیو هیله که دا بییت، که مانه وهی ئەم له م ره تکرده وه یه دا له رووی ریسا ته قلیدییه گانی ستایی به رده و امیهتی وهک هه ر ده رهینەریکی تری هولیوود له رینماییکردنیاندا. مه به ست له وه سفی ریگهستن له حالته تی هیلی ئاکشندا یارمه تیدانی ده رهینەره تا بتوانی چاره سه رو ریگه ی خاوین بدۆزیتەوه. هیل و ئەو شیوازانە که له هیلی ئاکشنه گان سه رچاوه یان گرتووه پۆیسته وهک سیسته می دامه زراویک، یاخود ده زگایه ک سه رنجیان لیبدریت، نه وهک له چه شنی ریگه چاره یه کی ئیستاتیکی. ئەگه ر ئەمه یارمه تی دایت له دۆزینه وهی چه ند ریگه یه کی نوپی کارکردن ئەوا به نرختر دهکە ویتەوه.

شیوازی (A) (قیژنی یه که م) – A Pattern (Version One):

ئهمجاره هه ر پینج ئەکته ره که له ریگهستنیکی بازنه یی دانیشتون. له م حالته دا ده کری ریگهستنه که وهک شیوازی (I) یاخود (A) یاخود (L) بناسریت، ئەمەش دهکە ویتە سه ر ئەوهی که ئەکته ره گان چۆن چاره سه ر کراون، لی ره دا دامه زرانندی هیلی ئاکشن و بینینی گشتی گرتە و شیوازی ریگهستنه که دهکە ونه سه ر خۆت. له م باره دا گۆشه ی به هیزو چه ند جاره یی بینین که تۆته سه ر شانی (دایره) وه، که له وینە (۲) دا دیاره و، ده شتوانری سه رجه م ئەکته ره گانی تر هه ر په و شوینە وه ببینرین، لی ره وه ته نها گرتە یه ک پۆیسته تاكو بتوانی (دایره) ببینیت.

شیوازی (L) – L Pattern :

ئەم چەند وینەیه ژمارەیهك نمونەى بەرچاوان، دەرەكەون بەو پێیەى كە چۆن چوار ئەكتەر لە گرتەى نزیكدا مامەلەیان لەگەڵدا كراوە.



وینەى (۱۲۲)

لەم شیوە ریکخستەندا دوو كچەكە لە تەنیشت یەكترا دانیشتوون و بە ئاشكرایى وەك شیوەى دوو گرتەیییدا دیارەو سەنتەرى دیمەنەكە پێك دەهێنن. ئیمە دەتوانین هەموویان بخەینە ناو كادرەكەووە وەك ئەوەى كە تەنھا یەك ئەكتەر بەرامبەر كۆرەكە دانیشتبێ، كە مانای ئەوە دەبەخشیت بە شیوەیهكى بنەرەتى لە شیوازی (I) دا كار دەكەین. لە فریمی (۱) دا سەرجهم گروپەكە رێك دەخەین و بەرەو



وینەى (۱۲۱)

لەم حالەتەداو لەم جوۆرە ئاكشنە، ئەو پەرى فرەتوانایى (Flexibility) تیا دەبێنرێ، ئەمەش لەبەر ئەوەى هێلى ئاكشن بە شیوەیهكى گشتى بەهۆى هێلى بێننى ئەكتەرەكانەو ئەنجام دەدرێ كە لە دیمەنەكەدا دەرکەوتوو. هەر وەك دەبێنیت ژمارەیهكى زۆر لە هێلى نوێى ئاكشن لە هەر شوێنێكى پانتایى دیمەنەكە دابمەزرێنن. فریمەكانى (۲، ۳، ۴) شیوازىكى بڕین نیشان دەدات بە جوۆرێك كە ئەكتەرەكان لە لاتەنیشتیكى مێزەكەو بەهۆى چەند گرتەیهكى فرەگۆشەیهو دەبێنرێن، بە شیوەیهكى بنەرەتیش لە گۆشەنیگای داپرەكە كە لە فریمی (۲) دا دیارەو، ئەلتەرناتیفێكى نااسایى بریتیه لە گرتەى لا – بە – لاى گرتەى سەر ووى شانى داپرەكە لە فریمەكانى (۵ و ۶) دا.

گرتەى سەرۋى شانى فراوان و ھەروا سى گرتەى دەروين لە فرىمى (۲)دا (وینەکانى دەرۋە بە شىۋەيەكى ناتەواو دەرەدەكەون).

گرتەى سەرۋى شانى دوو گرتەى لە فرىمى (۳)داو دوو گرتەى لە فرىمى (۴)داو ھەروەھا گرتەى میدیەمى تاك لە فرىمى (۵)دا، ھەموویان مامەلەو چارەسەرییەكى ئاسانکراو بۇ دیمەنەكە بەئەنجام دەگەيەنن وەك ئەوەى پروسەى برین تیاپاندا بەكار ھاتبیت. لیرەدا گرنگە چەندە ئاسان دینە بەرچاۋ بۇ ریکخستنى دیمەنەكە بۇ گرتەى ماستەرى، فرىمى (۲) بىنە بەرچاۋت: ئەگەر كامیرا چەند ھەنگاویك بەرەو لای راست گوازرایەووە لە شوینی خۆى خولایەو، ئەوا ھەموو چوار وینەكە دەكەونە ناو فریمەكەو. لەم جۆرە ریکخستەدا ئەكتەرە دانیشتووەكان دەكەونە ھالەتى پروفایل و ھەستاوەكانیش دەكەونە ھالەتى پىشەوہی (Frontal).

**شىۋازى (A) (فیرزنى دووم) – A Pattern (Version Two):**

لەم نۆ پانیلەى داھاتوودا، سى جۆرە ریکخستن نیشان دەدرى كە بەراوردى شىۋازەكانى (A, L, I) لەگەل يەكتردا دەكات. لەم چەند نموناننەدا سى شىۋە مامەلە بۇ گرتەى سى گۆشەيى كلاسكى لە شىۋازى (I)دا كراو. پانیلى يەكەم تیايدا سەرکەوتۆتە ناوہراستى تەشكىلەكە لە شوینیكى نزیكتەرەو، بەلام ھیشتا كەوتۆتە نیو خالى ناوہراستى نیوان ئەكتەرەكان. لیرەدا كامیرا بۇ لای راست و چەپ لە كاردایە بۇ دامەزراندنى پانیلى (۲، ۳).

لە دووھەمین زنجیرە رووداۋدا سەرەتای دیمەنەكە بە كچىك دەست پیدەكات كە بە پاۋە خۆى بە لایەكى وینەكاندا لار كرددۆتەو، ئەمەش ھالەتەكە دەگۆرپت بۇ شىۋازى (L). لە ھەمان كاتیشدا بە درىزایى وینەكە ئاكشەكەو ھەروا لە دەرەوہى پانتایى دیمەنەكە دوو گرتەى چەند گۆشەيى و گرتەيەكى تاكى و ھەروەھا سى گرتەيیمان پیدەبەخشیت بە جۆرىك كە ھەردوو لای ئەكتەرەكانى تری پر كرددۆتەو لە فریمەكانى (۷ و ۸)دا. لەم دوو گرتەيەدا ھىلى ئاكشن لەمیانەى شوینی

كامیرادا دەجووئیت، ھەروەھا شىۋازەكان دەكرى تىكەلى يەكتر بكرین. ئیستا تۆ فریمەكان سەرنج بەدى بە شىۋەى ستوونى، بۇ نمونە: پانیلى (۱، ۴) ھەروەھا (۷) بە شىۋە گرتەى (A, L, I) گراون كە ھەموو ئەم شىۋازە جیاۋازانە پىكەو دەتوانن بى ھیچ گرتەيك كار بكەن. ئیستا چارەسەرییەكە بە شىۋەيەكى بنەرەتییانە كەوتۆتە نیوان وینە يەكسان و نایەكسانەكان، ئەمە لە گرتەكانى وەك: گرتەى پىچەوانە زۆر بە ئاشكرایى دەرەدەكەو.



وینەى (۱۲۲)

**ھالەتە پىشەویەكان بۇ دامەزراندنى يەك شىۋەيى**

**Frontal Positions for Single Setups:**

ئىستا چەند جۆرە رىگەيەكى جیاۋاز بۇ شىۋە دامەزراندنى دوو – سى – ياخود چوار – گرتەيى و بگرە زیاتریش سەبارەت بە گرتەى دیاۋگى دەبى



وینە (۱۲۵)

### شیوازه پېشه‌وه‌بیه‌کانی قوولیتی – In-Depth Frontal Positions :

لەم چەند زنجیره فریمانەى داهاوودا پیکهاته‌کانی قوولیتی له‌گەڵ ئەو ئەکتەرانی رووی پېشه‌وه به‌کارهاتوون که له کامیرواوه نزیکن. سەرجه‌م ریکخستنه شانۆبیه‌کانی له فریمی (۳) داهاوون، ئەوا له فریمی (۴) دا چاکسازیان تیا کراوه، به شیوه‌یه‌ک که ئەکتەرەکانی باکگراوند شیوه‌ی ریکخستنی ئەکتەرە ونه‌کان پیکدیین.

بەرەوپېشه‌وه‌چوونی پیکهاته‌کانی فریمه‌کانی (۱ - ۶) بوونه‌ته‌نمانده‌ی پرۆسه‌ی دامه‌زراندنی ئەکتەرەکان که له‌لایه‌ن دهره‌ینه‌رو ئەکتەر، هه‌روه‌ها سینه‌ماتۆگرافه‌روه‌ه جیه‌جیکراون. فریمه‌کانی (۱ - ۶) هه‌میشه له‌گەڵ هه‌مان دیمه‌ن مامه‌له‌ ده‌که‌ن و له‌گەڵ فریمی (۵) دا به‌ره‌و چاره‌سه‌ریکی ته‌واوه‌تی نزیك ده‌بنه‌وه. له‌ کاتی ریکخستنی گروپیدا، هه‌ندێ جارن دهره‌ینه‌ران ترسی ئەوه‌یان لا دروست ده‌بیت که ئەکتەرەکان به‌ ئاشکرای له‌نیۆ فریمه‌کاندا نه‌بینرین و دهرنه‌که‌ون. دهره‌نجامی شیوه‌ ریکخستنی ئەوپه‌ری دانان و دامه‌زراندنی ئەکتەرەکان به‌ شیوه‌یه‌کی فراوان ده‌بیت هه‌و شیوه‌یه‌ک له‌ ناریکخستن. تاکه‌ چاره‌سه‌ر له‌ رووی ئەو حاله‌ته‌وه‌ ئەوه‌یه که فریمه‌ ریکخراوه‌ یه‌ک له‌ دوا یه‌که‌کان

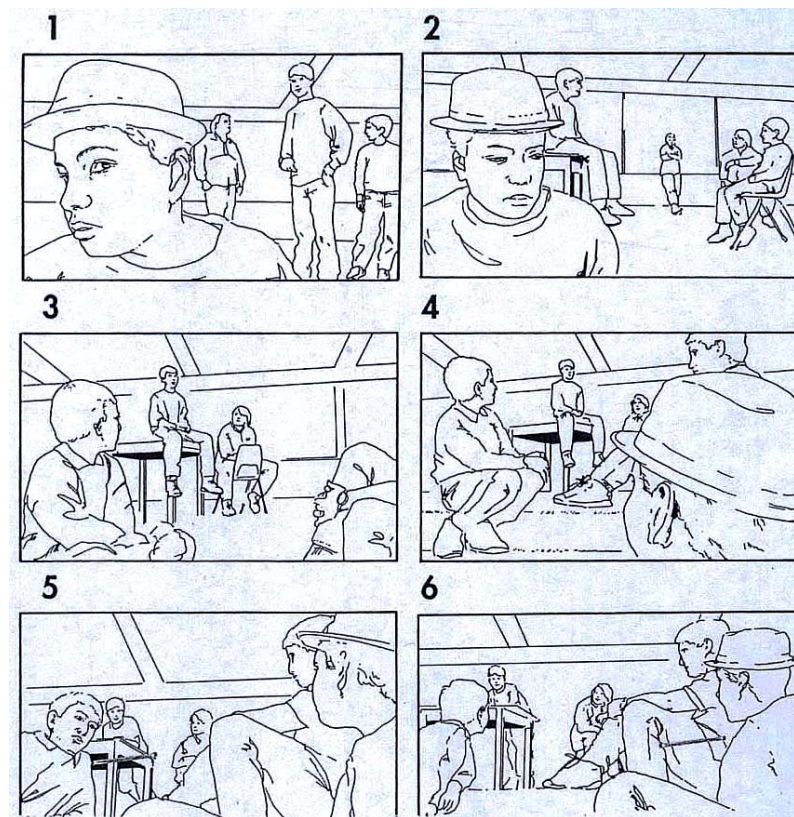
بناسریت هه‌روه‌ک له‌ رووی خستنه‌ ناو فریم و هه‌روه‌ها شیوازه‌کانی برین له‌وه‌وپېش ئاشکرا بوون و ناسران. له‌ گروپه‌ قه‌واره‌ میدیه‌مه‌کاندا له‌و شوپنه‌ی که هه‌ر ئەکتەریک له‌ ئەکتەرەکان به‌ شیوه‌یه‌کی دراماتیکیانه‌ ئەکتەری گرنگن، زۆربه‌ی جار گرتە ماستەرەکان ریکخستیان جیگه‌ی په‌سه‌ندییه‌.



وینە (۱۲۴)

ئەم سێ نموونه‌یه که به‌ دواي ریکخستنه‌ چوونیه‌که‌کاندا دیت، ئەه‌نجام به‌کاره‌ینانی قوولیتی له‌ دانانی ئەکتەرەکان له‌ کۆمه‌له‌ گرتە‌ی جووری ماسته‌ردا، که تیااندا ئاکشنه‌کان بۆ ته‌نها یه‌ک گۆشه‌نیگا ریکخراوه‌. لی‌رده‌دا سکرینه‌که‌ زۆر به‌ ئاسانی ده‌بیته‌ پرۆسینه‌میکی شانۆبی، له‌بری ئەوه‌ی که دیمه‌نه‌که‌ به‌ پانتایی فریمه‌که‌ ریک بخریت، ئەوا ئەکتەرەکان به‌ درێژایی هاوینه‌کان ده‌توانریت ریک بخریت. له‌ کاتیکدا له‌گەڵ کۆمه‌لێک له‌ کورەکان له‌نیۆ هه‌له‌که‌ له‌ فریمه‌کانی (۱) و (۲) ده‌توانریت ئەمه‌ بکریت. لی‌رده‌دا ئەکتەرەکان له‌ شیوه‌ی پرۆفایلدا ده‌بینرین. ئەکتەرەکانی رووی پېشه‌وه‌ رهنگه‌ جارجاره‌ خۆیان له‌ کامیرا لاده‌ن تاکو له‌گەڵ ئەکتەرەکانی رووی دواوه‌ کاردانه‌وه‌یان هه‌بیت، به‌لام دیسانه‌وه‌ ده‌کرێ له‌گەڵ ئەکتەرەکان بدوین، یاخود بکه‌وینه‌ حاله‌تی وه‌لامدانه‌وه‌.

لەم چەند نموونەى خواروودا فيگەرەکان خراونەتە سەر يەکتەر ياخود بەهۆى فریمەکانەو بەردراون. ئەم ئازادییە زۆر چارەسەرى دیکە لە بەردەم ئاکشنى ریکخستەکان دەستەبەر دەکات. ئەم ستایلە لە ریکخستن و دانانى ئەکتەر وەك (فریمی کراوە) ناسراوە و لە داهاوشدا زیاتر لەسەرى دەدوین.



وینەى (۱۲۶)

ریکخستنى گروپ ياخود قەرەباغى – Crowds and Large Groups :

لە دواى هینانمان بۆ دیمەنى دیاوگى هاتینە سەر چارەسەرى حالەتى يەك ئەکتەرى لەنێو گروپیک ياخود لەنێو خەلکانیکى قەرەباغ و فراواندا. لە کاتى ریکخستنى ئاکشن و دیمەنى دیاوگى بۆ گروپیکى فراوان لە خەلک ئەو سەرچەم سەبجیکتەکان لەمیانەى گفتوگاکانیاندا هیشتا بە گوێرەى ئەو بیروکانە ریک

خراون کە لە گرتەى يەك ئەکتەرى و دوو ئەکتەرى و سێو چوار ئەکتەرىدا ئاماژەمان پیکرد. هەرچۆنیک بێت لێردا چەند تەکنیکیکى دیکەى کامیرا لەگۆریدایە کە لە توانیدایە هەندى لەو گرتە قەوارەییانە چارەسەر بکات لە کاتى هەبوونى ئەم جۆرە دیمەنانە.

هاوینەکانى تەلیفوتۆ – Telephoto Lenses :

جگە لەو ئاماژە فیژوئەلییە دیاریکراوەى کە لە گرتەى تەلیفوتۆدا باس کرا، ئەوا هاوینەى درێژ وەك بەکارهینانیکى بلاو سەبارەت بە دیمەن و گرتەى گروپ و خەلکانیکى زۆر کارى پیکرا، ئەمەش لەبەر چەند هۆکاریکى پراکتیکیانە. بۆ نموونە بۆ بەرجەستەکردنى خەلکانیکى زۆر بەهۆى ئامادەى ژمارەیهكى كەمى سنووردار لە کۆمبارس ئەوا بەهۆى هاوینەى تەلیفوتۆ دەخرینە ناو قوولاییەو. لەمەش زیاتر، بەهۆى قوولیتی كەمى ئەو پانتاییە ئەوا هاوینەى تەلیفوتۆ لە توانیدایە (سەبجیکت – ئەکتەر)ە بنەرەتییهکان لە توخمە باکگراوندى و فۆرگراوندەکان جیا بکاتەو هەتا ئەگەر ئەو خەلکە زۆرە لە کۆمبارس بەو شیوەیه دامەزرابن، ياخود خەلکانى راستەقینە بن.

لە هەمان کاتدا دەتوانرئ کامیرا لە دوورى مەودایەك لە قەرەباغییهکە دابمەزرئ، کە ئەمەش کارى (کامیرامان) ئاسانتر دەکاتەو. پەيوەندییه قەوارەییەکان لەمیانەى گرتەکاندا و هەروەها لە نیوان گرتەکاندا بەهۆى قوولیتی كەمى پانتاییهوه دەناسرین. هاوینەى تەلیفوتۆ رینگە بە کامیرامان – وینەر دەدا کە بە وردى لەنێو دیمەنى قەرەباغیدا کار بکات.

رەنگە لێردا مەودایهكى فراوان لە نیوان کامیرا و لە نیوان خەلکەکەدا دروست بێت تاكو بتوانرئ ریک بخرین، هەر بەو شیوەیهش دەکرئ لەمیانەى ئەمەدا خەلکیکى فراوانتر بخرینە نیوان کامیرا و کۆمبارسەکە. لەگەل هەموو ئەمانەى باسمان کرد پێویستە گرتەى تەلیفوتۆیى زۆر بە وریاییهوه دابمەزرین بە شیوەیهك تەنها چەند خەلکیکى دەستنیشانکرا و بتوانن بە بەردەم کامیرادا هاتوچۆ بکەن.



لەو کاتەوێی کە لە دیمەنیکی لەم شیۆهیدەدا تەنھا ژمارەیهك له خەلکان دەشیت بەشدار بن، ئەوا دە تاكو پانزە خەلکیکی زیاد دەکری بخرینە سەری و بە شیۆهیهك وەك قەرەباغییەکی یەكجار فراوان دەربکەون.

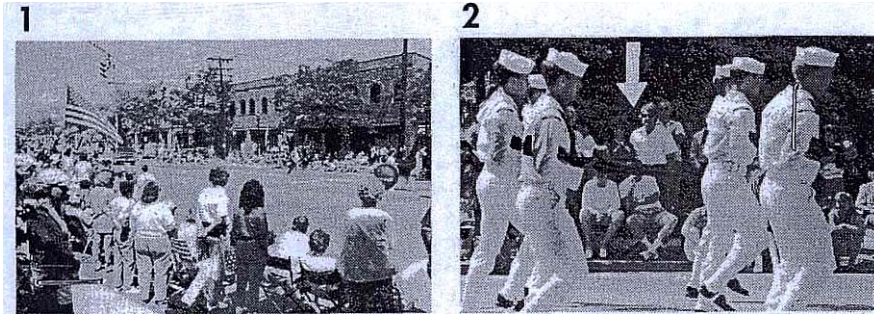
### هاوینە فراوانەکان – Wide Lenses:

رێکخستن و دامەزراندنی ئاگش بۆ بەرجەستەکردنی هاوینە فراوان ئەوا سەختترە. بە شیۆهیهکی گشتی، کامیرا لەنیۆ ئاگشنادیە و لە نزیك سەبجیکتەکە هەر وەك لە گرتە هاوینە تەلیفۆتۆدا هەیه ئەوا ئەکتەرە کۆمبارسەکان دەبی زۆر بە وریاییهوه ریک بخرین لەنیۆ کامیرا و سەبجیکتدا، بەلام قوولیتی پانتایی فراوانتر و هەروەها رۆشنیتی هاوینە ئاسایی ئەوا سەبارەت بە پرۆسە خستنه ناو فریمهوه ئاسانترە. رێکخستن و دانانی ئەکتەرەکان دەکەوێتە حالهتیکی نالەبارەوه و هەر گۆرانیکارییهکی کەم لە توخمەکان ئەوا بۆی هەیه گرتەکە تیک بدات. ئەگەر لە حالهتی جوولانی سەبجیکت و کامیرا ئەوا کۆمبارسیکی زۆر زیاتر پێویستە، لەبەر ئەوهی کە کامیرا لەنیۆ ئاگشنادیە ئەوا چارەکە سوورانەوهیهك دەکاتە (۹۰) پلە پانتاییهکە ئەمەش ئەم پانتاییه کە رەنگە پێویستی بە دەیان یاخود سەدان کۆمبارسی تر بکات بۆ پرکردنەوهی ئەو پانتاییه. لە هەمان کاتیشدا پێویستە کامیرا و کاستی فیلمەکە لە نزیك گۆرەپانەکە پیکهوه کار بکەن بۆ جوولاندنی گالیسکە وینەگرتن و هەروەها ئامیری رووناکییهکە کە پێویستی بە دەستەبەرکردنی ناوچهیهکی فراوان و هەروەها چۆلکردنی هەیه. سەبارەت بە هەموو ئەمانە هاوینە ئاسایی سوود بە خولقاندن و دەستەبەرکردنی جوگرافیا و پانتاییهکی گونجاو دەگەیهنی، هەروەها سوود بە چۆنایهتی گرافیکییه تایبەتییهکە دەبەخشیت. زۆر پێویستە کە ئاگشنی فیزیکی لەناو هاوینە فراوانتردا دابەزیت، لە کاتیکدا رێکخستنی گرتە دیالوگی دەتوانی لەنیۆ گرتە تەلیفۆتۆدا ریک بخریت. ئیستا وا لیرە بەدواوه سەرنج لەم چەند نموونەیهی خواروه دەدەین.

### بەراوردکاری هاوینەکان بۆ دیمەنە قەرەباغەکان:

#### Lens Comparisons for Crowd Scenes:

- ١) ئاماژەکە (←) دەستنیسانی سەبجیکتی گرتە خۆمان دەکاتەوه. فریمی (١)
- ٢) بریتییە لە گرتە گۆشە فراوانی (٢٥ ملم) ی لە دەرەوهی ئاگشەکە. فریمی (٢)
- گرتەیهکە لەمیانە خەلکیکی زۆرەوه گیراوه و لەناو تاکە ئاگشیکهوه سەرنجی (سەبجیکت) ئەکتەرەکە ئیمە دەدات بەهۆی بەکاهینانی هاوینە (٤٠ ملم) ی.



وینە (١٢٧)

لە فریمی (٢) دا جاریکی تر دەکەوینەوه سەر هەمان لای شەقامیک هەر وەك ئەکتەرەکە، بەلام ئەمجارە بەهۆی هاوینەیهکی درێژتر کە باکگراوندەکە نزیکتەر دەکاتەوه. کارتیکهاریکی نائاسایی لەم حالهتەدا ئەوهیه کە سەبجیکتەکان دەکەونە ناو فۆکسیکی تەماوییهوه ئەمەش بەهۆی قوولیتی پانتایی کەم. بەلام فریمی (٤) بە هاوینە (٥٠٠ ملم) ی گیراوه کە لەمیانە شەقامەکەوه ئەنجام دراوه بە بەکارهینانی دوو بینەری رووی پێشەوه. لە کۆتاییشدا فریمەکانی (٥ و ٦) کەوتوونەتە نیۆ سەرجهم ئاگشەکە، زۆر نزیك له ئەستووری و چری شتەکان کە گرتەکە بە هاوینە (٥٠ ملم) ی گیراوه.

لە پوختە ئەمانە خستمانە روو، یەکەمیان هاوینە (٤٠ ملم) ی بۆ ئەکتەرانی ناوەرپاست و (٥٠ ملم) ی بۆ ئەو ئەکتەرانی کەوتوونەتە پێشەوه و هاوینە (٣٠٠ ملم) ی بۆ ئەو فیگەر و ئەکتەرانی بەکار هاتوو کە کەوتوونەتە باکگراوندەکە. برۆانە وینە (١٢٨).

(۱۲)

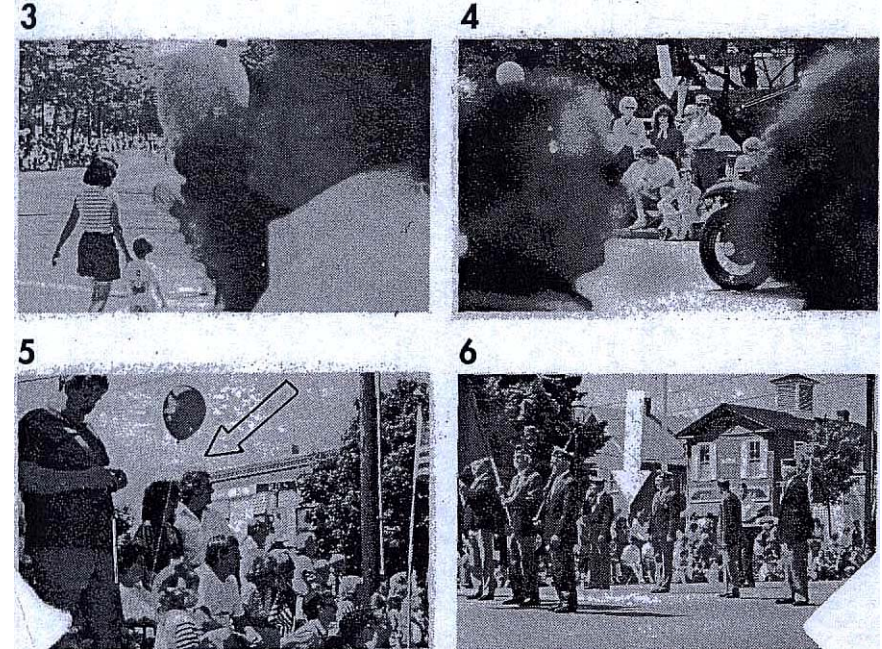
## رېكخستنى ئەكتەر بۇ گرتەى مۇبايلى

### MOBILE STAGING

كاتېك فرېد ئاستېر (Fred Astaire) برۇدواى بۇ ستىدىوكانى (RKO) جېھىشت، بەم شىوھىيە ياداشتو بۇچوونى خۇى سەبارەت بە فىلەم و سەما دەخاتە روو: (لە من و كامىرا يەككىمان دەبى سەما بىكەين، من ياخود كامىرا)، ئەمە سەبارەت بە بەرپۆەبەرى سەما (كىوريۇگرافەر – choreographer) رېنمايىھەكى يەكجار گرنگە پىادەى بىكات، بەلام لەگەل ئەمەشدا رەنگە بېتتە رېگەيەكى پوختو كورت (Succinct) لە وەسفىردنى ھەردوو جۇرە رېكخستنە بىنەرەتتەيەكەى ئاكشنى مۇبايلى، گەرپۇك: (يان كامىرا ياخود سەبجىكت بىجوولتتە).

لە سى بەشى رابردوودا لە رېكخستنى گرتەى دىيالوگى دامەزاندنى رووداوەكانمان بىنياد دەنا بەھۇى گۆشەنىگاي ژمارەيەك كامىرا تاكو سەرنجى بەرەو رووى خۇى ئاراستە بىكات. كامىرا لە دەورى ئەكتەرەكان دەجووللا كە لە شوپىنكى دىيارىكراودا دەمانەو، بەلام لېرەدا بۇ ئەمە رېگەيەكى تر بۇ رېكخستنى ئاكشەكان لەبرى ئەمە لەئارادايەو ئاراستەكردنى سەرنجى بىنەر لە سەبجىكتتەيەكەو بە يەككىكى تر بەھۇى جوولتەى ئەكتەرەو لەنىو ئەو بۇشايىيەكى كە لەلايەن كامىراو دامەزراو.

لە پراكتىزدا، زۇرجار ھەردوو كۇنسىپتەكە يەك دەگرن لەپىناو خستنەرووى ژمارەيەك زنجىرە رووداوى دراماتىكى، لەمەش بىترازى لە كاتى بىرېنى ژمارەيەك گۆشەنىگا بەيەكەو و جوولاندنى سەبجىكت لەناو فرېمدا، ئەوا ئىمە دەتوانىن دىسانەو كامىراش بىجوولتتەين، جا چ بەھۇى گرتەى كرېن، ياخود گرتەى جىگۇر

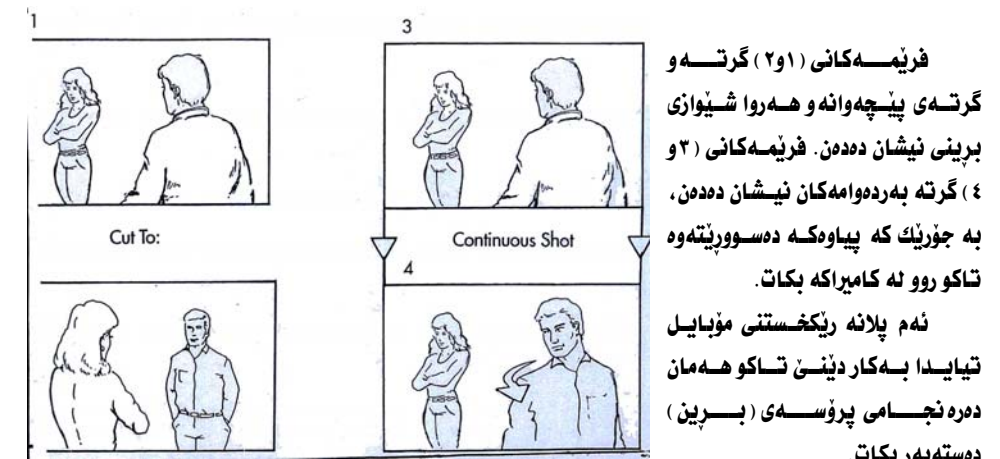


وېنەى (۱۲۸)

بیت.

ئەم سى شىۋازە لە وینەگرتنى ئاگشەنەکان بە شىۋەى زنجىرە، سەرچەم رىكخستنه تەكتىكىيەکانى كامىراو ئەكتەر نیشان دەدات.

لە وینەى (۱۲۹)داو لە فریمەکانى (۱ و ۲)دا گرتەى ساكارو گرتەى پىچەوانەو شىۋازى برىنى بەھۆى فریمکردنى گرتەى سەرۋوى شانەوہ خراونەتە روو. ئەمە رىگەيەكى ئاسايیە بۆ مامەلەکردنى دیمەنى دىالوگى، ئەگەر لە حالەتیکدا سەبجىكتەكە چەسپاوو نەگۆر بوو. بۆ ئەم حالەتە، رىگەى تری ئەلتەرناتىف رىگەدانە بە ئەكتەرەکان تاكو خۇيان لە شوینەکان رىك بخەنەوہ وەك بەشىك لە ئاگشەنەكە لە تاكە گرتەيیدا، ھەرۋەك لە فریمی (۲ و ۴)دا خراوتە روو. بە ئاوردانەوہى پیاوہكە لە فریمی (۴)دا ئەوا ئیمە دیمەنىكى پىشەوہییمان دەست دەكەویت كە لەوہوبەر پىۋىستى بە گرتەيەكى نوى ھەبوو.



وینەى (۱۲۹)

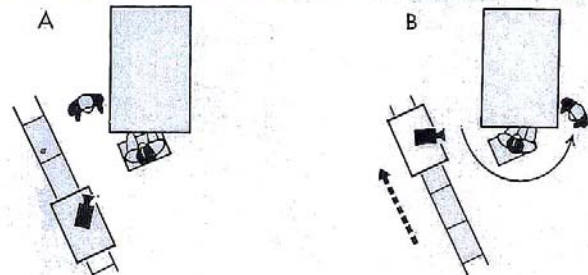
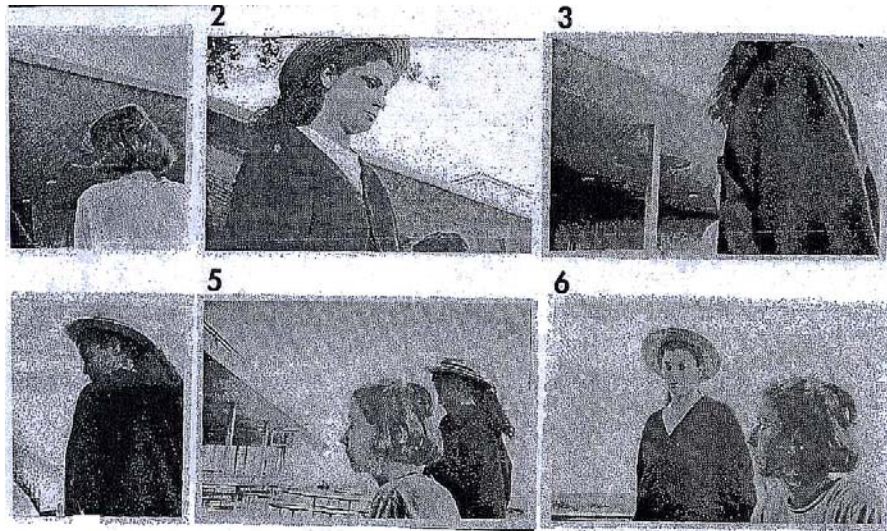
چەند جۇرپىتى لەم ھەمان بىرۆكەيەدا سەبارەت بە دامەزراندنى جوولەى ئەكتەر لەبارەى پرۇسەى برىن لە وینەى (۱۳۰)دا نیشان دراوہ. ئەمجارە كچەكە لە باكگراوندى گرتەكە دپتە پىشەوہ تا ئەو كاتەى لە گرتەيەكى تری نىكدا (close-up) دەبىنرىت و پیاوہكە پشتى دەكەویتە كامىراكەوہ لە فریمی (۱)داو لەگەل ژنەكەدا دەسوورپى تا ئەو كاتەى ھەردووكيان روويان دەكەویتە كامىراكەوہ. لەم

گرتەيەدا ئیمە ھاوشىۋەى گرتەى سەرۋوى شان و ھەرۋا گرتەى نىك و دوو گرتەيى دامەزرىنىن، بى ئەوہى بە پرۇسەى برىندا بروات.

ئەم دوو نمونەيە لە رىكخستنى مۇبايل، بىرۆكەيەكى بنەرەتت پىدەدات و تەنھا ئەو پىودانگەى كە جوولەى ئەكتەر پىۋىستە رووبەرۋوى بىتەوہ، جا ئەگەر پالئەرى ھەبىت ياخود نەبىت. ئەم شىۋە رىكخستنه دەكەویتە خانەى (پىشەى رىكخستن). رەنگە ئەم تىرمە ھەر شتىك ياخود مانايەك بگرتەوہ، ھەر لە داگىرساندنى جگەرەيەكەوہ تا دەگاتە چەند پىاسەيەك بەنىۋو ژوورى نووستنەكەتا. لە راستىدا بە ھىچ شىۋەيەك پىۋىست ناكات كە ھەر كىرەيەكى دەستكرد تەنھا بۆ زيادكردن و ئاگش خستنه سەر دیمەنەكەت بىت، ئەگەر رووداو – چىرۆكەكە و ھەرۋە ئەكتەرۋ پرۇسەى دەرھىنان ھەموو پىكرا لە كاردا بن، ئەوا ئەو كاتە بىرۆكەكان لەو ھەماھەنگىيەدا سەرھەلدەدەن كە لە بنەرەتدا تىبىنى و سەرنجەكان ھەلسوكەوتى ئىنسانەكان راست دەكەنەوہ.

بنەماكان – Building Blocks:

ئىستا ھول بەدە بىر لە درىژترىن و ھەرۋا زۇرتىن گرتەى رووداوى فىلمىك بكەيتەوہ كە لەوہوبەر بىنىوتە، ئىستا خەيال و ویناى ئەوہ بكە كە چۇن نەخشەو وینەى حالەتلىك لەنىۋو بۇردى رووداۋىكدا دەكىشيت. كاتىك كە دەتوانىت وینەى جوولەى بەردەوام لە تاكە پانىلىكدا بكىشيت، ئەوا پىۋىستە ساتە گىرنگەكانى ئاگشەنەكە دىارى بكەيت و لەنىۋو چەند زنجىرە پانىلىكدا وینەيان بكىشى. ھەرۋەك لە وینەكانى داھاتوودا دەرەكەویت، دەتوانىن بلپىن كە ئەمە پرۇسەيەكى سەخت نىيە چونكە زۇربەى ئاگشەنەكان بۆ گرتەيەكى يەكتر برى درىژخاين رىك خراون كە لەم زنجىرە ساتەوختەدا دامەزراون و لەنىۋو بەردەوامىيەكى ژىرانەدا باس كراون. ھەرۋەھا دەشتوانىن پرۇسەكە پىچەوانە بكەينەوہو گرتەى بەردەوامىيەتىمان لى بەرھەم بىنىن كە لەسەر ھەمان رووداۋە بنەرەتتىيەكەى ئاگشەنەكە دامەزراوہ.

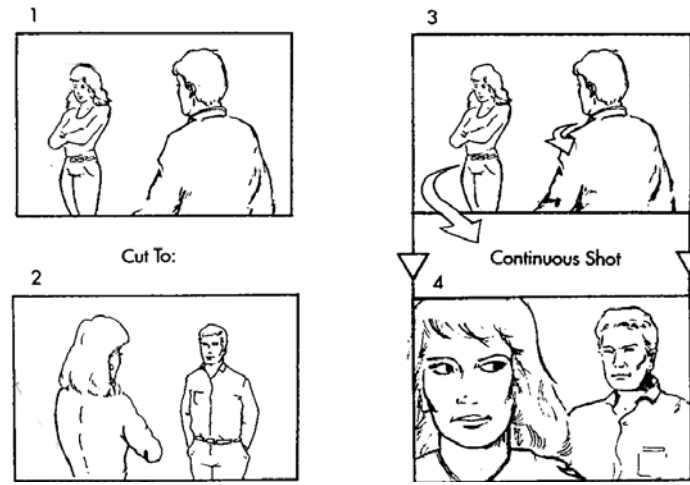


ئىمە ئە گرتە يەكى سەرووی شانەو دەست  
بىدەكەين و ئىنجا .....

كاميرا بەرەو پىشەو دەجووئىت ئەو كاتەى كە كچە  
وہستاوہكە ئە رووہكەى تری میزەكە دەجووئىت.

وئىنەى (۱۳۱)

لەو كاتەى كە كچە شەبقە بەسەر كە بەرەو لای كچە دانشتووہكە دەروا، لەم  
حالەتەدا كاميرا ئەكتەر بە يەكسانى دەجووئىن و دواھەمىن رىكخستىن لە فرىمى  
(۶) دا رىگەى ئەوہمان دەدا كە ھەردوو ئەكتەرەكان بىنەن. ئەم شىوہ جوولانە  
تايبەتە پى دەووترىت (جوولەى پىچەوانە). لەم وئىنەدا ئەو كچەى لە پشت  
كاميراكەو دەروا بۆ ساتىك دەكەوئىتە دەروہى فرىمەكە، بەلام سەر جەم ئاكشەكە  
زۆر كورتخايەنەو تەنھا بۆ چەند چركە يەك لە فرىمەكانى (۱) تاكو (۶)  
دەردەكەوئى و تىدەپەپى. ئىستا ئىمە ئامادەى چەندىن گرتە يەكى گرنىگىن بەھوئى  
بەكارھىنانى شىوہى رىكخستىن و ھەروہا شىوازەكانى كە لە سى بەشەكەى  
رابردوودا بۆمان دەركەوتن.



وئىنەى (۱۳۰)

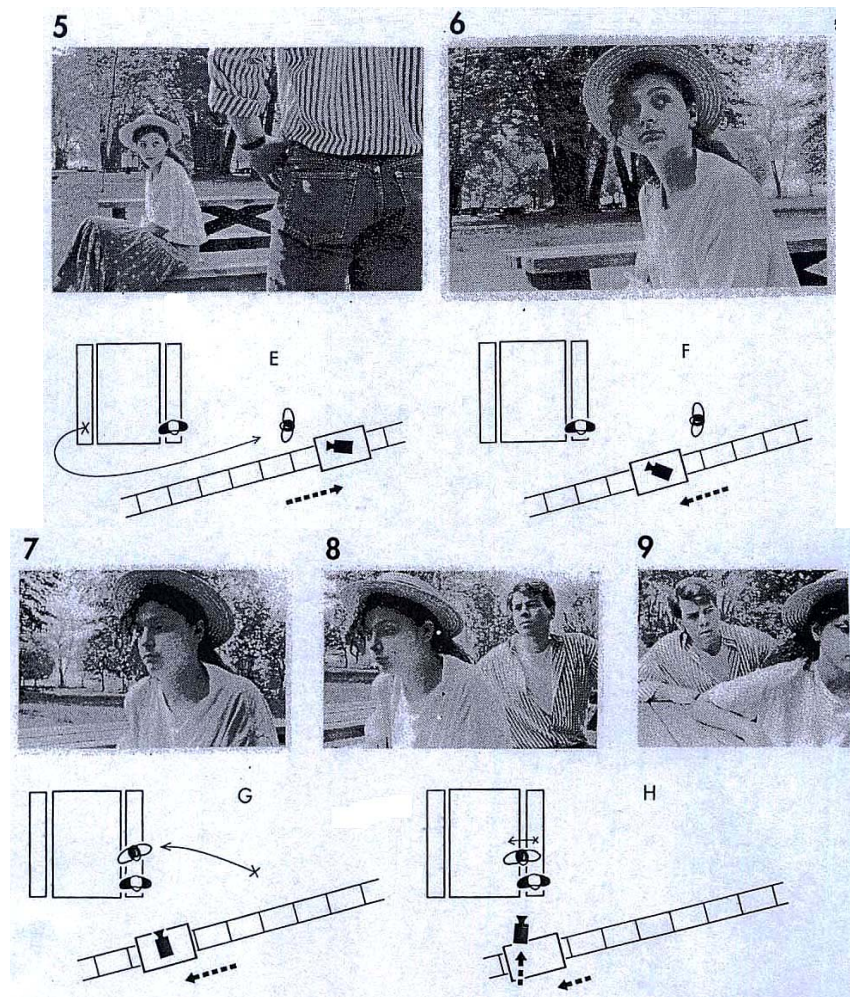
ئەنجامدان و كار كىردن لەسەر جوولە باسكراوہكان بەھوئى ئەكتەرەوہ گرنە بۆ  
پەيوەندى پىكردنى چەند پانىللىكى جياواز و چەند شىوہ رىكخستىك تاكو ھەموو  
دىمەن و وئىنە پىچراوہكانى دىمەنىك لەنىو تاكە گرتە يەكدا بە يەكەوہ بىستىنەوہ.

رىكخستىن مۇبايلى (نموونەى يەكەم) – Mobile Staging (Example One):

با ئىستا حالەتلىكى ساكارى دوو – شىوہى دابمەزىنەن بە بەكارھىنانى  
جوولەى كاميرا جوولەى سەجىكت كە خراوتە ناو گرتەكەوہ. ئەم رىگە يە لە  
وئىنەى (۱۳۰) دا خراوتە روو. لىرەدا جوولەى كاميرا ئەكتەر تاكە گرتە يەكى  
يەكپارچەو نەترازو لە يەكتەر نىشان دەدا، لەم دا يەگرامەدا دىمەنىكى ھەوايى –  
ئاسمانى بەسەرھاتەكە دەخاتە روو. ئىستا خەيال و وئىنەى ئەو بەكە ئەو دوو  
كچە لە وئىنە فۇتۇگرافىيەكاندا بۆ چەند ساتىك دەدوئىن لەنىو گرتە يەكى فراوانى  
سەرووى شان لە فرىمى (۱) دا، لەبرى ئەوہى كە گرتەكە بۆ گرتە يەكى نوئى  
بىردرىت بۆ كچە دانىشتووہكە كاتىك كە ئەو دەست بە گفوتوگۆ دەكات، ئەو ئىمە  
كاميراكە بەرەو پىشەو دەجووئىن (لەسەر گالىسكە يەك).

ئەم فرىمە  
لە يەكترازاوانەى لای چەپ  
گرتەى تاك دەنوئىن.  
بەھوئى بەكارھىنانى  
شىوہ گرتەى داخستى  
مۇبايلى ئەو تىوانراوہ  
نەكتەرەكان لەمىانەى چەند  
شىوہ وەستانىكى جياوازوہ  
سەرنج بىدرىن.  
ھەمان ئەوہى كە ئىمە  
گرتەكانمان بەنىو پىرۇسەى  
(بىرىن) دا بەھوئى چەندىن  
كاميراوہ رىكخستىن.

كاميرا له ميانه ی ئه م ئا كشنه دا به هو ی گالیسكه وه نه جو ولاوه، ئیستا كوره كه به ره رو كاميرا ده چیتته پیشه وه به چه ند ههنگاو یك پیشی ده كه ویتته وه تا ئه و كاته ی ده سووړیتته وه تا له فریمی (5) دا رو به رووی كچه كه بیتته وه.

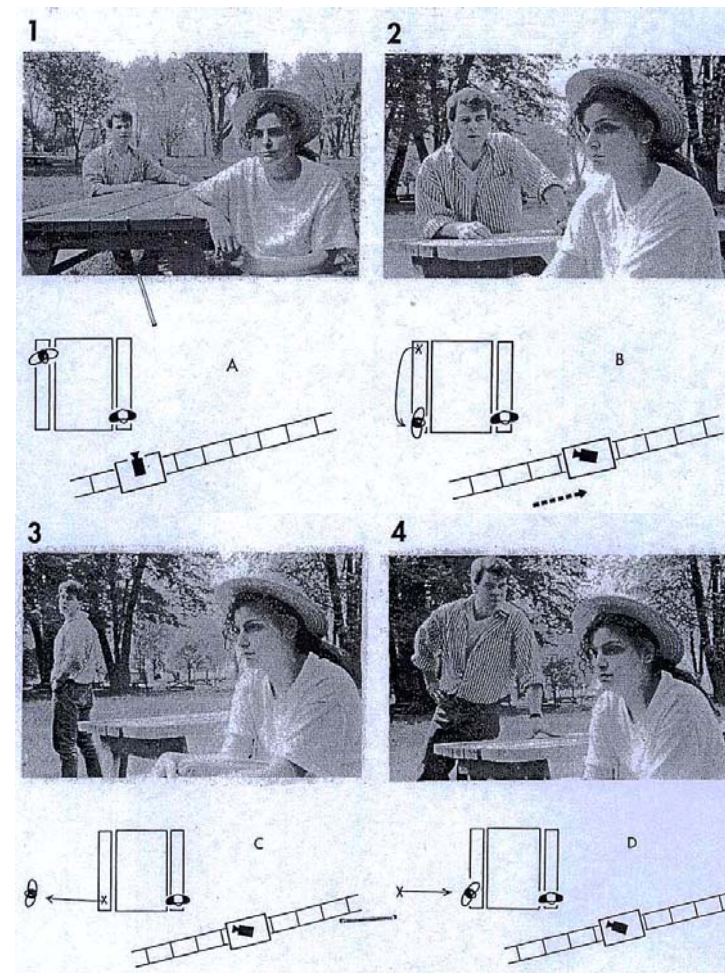


وینه ی (۱۳۲)

به و پییه ی كه كوره كه كچه كه ده ویننې ئه وا به ره رووی كچه كه ده سووړی تا گو ی له كچه كه بگری (بروانه فریمی 6). له كاتی روودانی ئه مه دا كاميرا دووباره به ره رووی كچه كه ده رواو كوره كه له ناو فریمه كه دا جیدیلن و هه ر كه كچه كه خرایه نیو گرتیه کی میدیه مه وه، ئه وا لیړه دا كاميرا بو چه ند ساتیك ون ده بیت،

ریكخستنی موبایلی ( نمونه ی دووم) – Mobile Staging (Example Two):

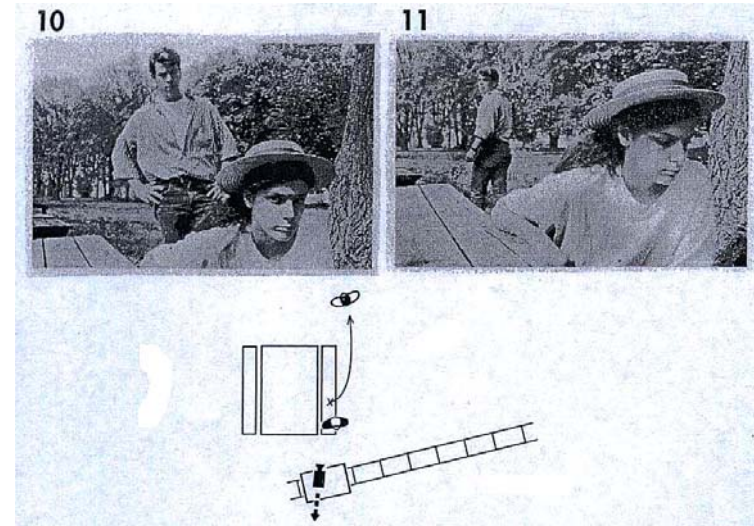
له فریمی (۱) دا كچه كه روو ناداته هاوړیكهی، لیړه دا پیاوه كه به ره رووی ده جوو لیت و له سه ر لیواری میزی به رامبه ری كچه كه داده نیشیت. فریمی نه خشی وینه كان جوو له ی كاميرا نیشان ده دا تاكو شوینی ريكخستنی تازه بكه نه وه له فریمه كانی (۲) دا كوره دلشكاوه كه هه لده ستیتته وه به چه ند ههنگاو یك دوور ده كه ویتته وه و هیشتا له گفتوگو كه ی به رده وامه له گه ل كچه كه. ئینجا له فریمی (۴) دا به تووړه پیه وه هه ول ده دات هه ندی له وه لام و كاردانه وه ی كچه كه به گالته وه ربگری.



وینه ی (۱۳۲)

كاميرا ديسانەو بە ھيواشى بە بەردەم كچەكەدا دەجووئيت لە فریمی (۷) داو لە كاتیدا كورەكە دەچیتە نيو گرتەكەووە لە پشت كچەكەووە دادەنیشیت (فریمی ۸). لیرەدا كاميرا بۆ چەند ساتيک ون دەبیت، بەلام كاتيک كورەكە بە لای چەپدا دەچەمیتەووە نزيك میزەكە، كاميرا لەگەئیدا دەرواوت و بەرەو گرتەيەكی نزيكتر دەچیتە پيشەووە ھەروەكديارە كە كورەكە دوا ھەوئى لەگەل كچەكە دەدا لە فریمی (۹) دا.

لە كۆتايیدا كورەكە واز دینى و داواى جيابوونەووە دەكات (فریمی ۱۰). كاميرا بۆ دواو بە چەند ھەنگاوئيك دەگەریتەووە بۆ گرتەيەك فراوانتر كاتيک كورەكە دوور دەكەوئیتەووە، دواھەمین ريكخستن لە فریمی (۱۱) دا دەبينریت.



وینەى (۱۳۴)

لە نموونەى ئەم جوۆرە ريكخستە مۇبايليانەدا ئيمە ژمارەيەك تەكنيکى جياوازمان تيا بەكارھيئاووە بۆ وەدەستھينانى زۆرترين برين (Cut)، بە بەكارھيئى (۱۵ پى) پارچە لە تراک. ئەمە سەرەراى گرتەى قووليتى بۆ جياکردنەووەى حالەتە فریميەکان بۆ گرتەى پان (Pan) کردنى لە شوينىكى جيگيرەووە بۆ دووبارە خستە ناو فریمەووە گەرانەووە بەسەر ھەمان پانتايیدا بۆ گۆرپىنى ئاراستەى كاميراو شوينکەوتنى يەك ئەكتەر (كورەكە) و پاشان ئەكتەرە كچەكە ئينجا جوولان

بەرەو سەبجیکتەكەو لە دواى ھەموو ئەمانەش دوورکەوتنەووە لپی.

بەوینەکردنى ريكخستنى ديمەنيک پيوستى بە ھەماھەنگى و کارکردن لە سيئتەكەدا ھەيە لەلایەن دەرھينەرەووە، ھەروەھا لەلایەن كاستەكەو سینەماتوگرافەر، كەشووھوا، ريكەوتەکان و ستافى كاکردن لە فيلمەكەدا. ئەوانەى كە لە كاتى شياودا پيشنيارى دەولەمەنديان لایەو، بە شيوەيەكى گشتى بەرپرسييتى كاميرا روئيكى گرنكى ھەيە. خياريى و ريكخستنى كاتى كاميرا لە بارى سەرنجى ئەكتەريكەووە بەرەو يەكئىكى تر دەجووئيت و دەگوازيتەووە. لە كۆتايى ھەمووشيندا بەرپرسياريەكانى ئەم حالەتە ئالۆزانە ناتوانرئ بخرينە نيو بۆردى رووداوووەو پيوستە لە كاتى مەشقددا كاريان تيادا بكریت، پەيوەندى و كۆنتاكت لە نيوان سينەماتوگرافەر و دەرھينەر پيوستە پەيوەنديەكى ديار و ئاشكرا بيت، ئەگەر دەرھينەر بيهوئ ئەووى مەبەستىەتى دەستەبەرى بكات.

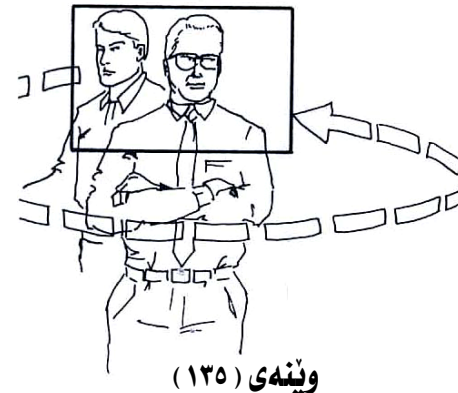
راھينان لەسەر ستايلى ريكخستنى ئەكتەر:

Loosening Up Your Staging Style:

لەو كاتەى كە دەرھينەر يارمەتى ئەكتەرەكان لە دامەزراندنى شيوەى نواندن و ھەروەھا تەفسيرکردنى سكریپتەكە دەگريتە ئەستۆ، ئەوا لە ھەمان كاتيشدا دەرەنجامە تەكنيکى و فيژوولئيهكان ھەلدەسەنگيئى لەووى كە بە چ شيوەيەك نواندە ئيمپروؤفايزەكان بەسەر سيئتەكاندا روو دەدەن. ئەو سنوورو ريسايانەى لەلایەن كاميراووە دادەنرین و ھەروەھا جوولەى ئەكتەرەكان بە شيوەيەكى گشتى دەبنە ئاراستەو رينماييەك بۆ ئەكتەرەو، ريكخستنى ئالۆز بە تەنها ئەو گرتە ئالۆزتر دەكات. لەلایەك دەرھينەر دەيەوئ كە كار و ئەرکى ئەكتەر ئاسانتر بكاتەووە بەلام ديسانەووە پلانئيكى فيژوولئى لایە كە پيوستە شوينى بكریتەووە. لیرەدا ھيچ ريگەچارەيەكى سيجراوى بۆ گرتى ئەم ئامانجانە نيە جگە لەووى كە دەبى دەرھينەر زانيارىيەكى فراوانى ھەبیت لە چارەسەرى و راھينان. ئەم چەند سەرنج و پيشنيارانە كە مەبەستيانە بەسەر ھەنديك ئەو ريسا ريكخستنانەدا زال بن كە ريگە لە دەستكەوتنى دەرڤتەكان بگرن.

## كارو كردانهوه – Action and Reaction:

له حالتهى گفتوگودا تهنه دوو جوړ گرته ههن، كار، كردانهوه. زورجاران دهرهينهران گرنگى تهواو به تاكشن – كردار ددهن. راستيهكهى تهويه كه ئيمه زانياريبهكى فراوان له كردانهوه وهردهگرين ههروهك له حالتهى كاريشدا بهم شيويه. زانينى ئهم راستيه، دانان و ريكخستنهكه ئاماده دهكات چونكه تهوه ماناى تهويه كه كهسى قسهكه ر ببيتته سهنتهري سهرنج.



وینهى (۱۳۵)

ئامازه پچر پچرهكه ريگهى باگراوندى نهكتهكه دهستنيشان دهكات. جارنك له كاميرا رت دهبيت بهرلهوهى بچيته ناو كادرهوه له لاي راستى كاميرا. تاكه نامازهى ئيمه سهبارت شويى باگراوندى نهكتهكه بريتيه له جووئهى رووى پيشهوهى سهري ياخود چاوى نهكتهكه، كه رهنكه شويى پياوهكهى تر بكهوئ له كاتى رويشتندا.

وینهى (۱۳۵)، پياوهكه له رووى دواوهى ديمهن و بازنهى تهكتهره سهرهكيهكه نشان دهكات، ههروهك دهبينى زوربهى تاكشنى تهكتهره باگراوندهكان دهكهونه دهرهوهى سكرين. كاميرا به گرتهى نزيك دهجووئى سهبارت به تهكتهكهانى رووى پيشهوه، به جوړنك بتوانين كردانهوهى تهكتهكه بو تهكتهري دواوه ببينين كاتيى له فريمهكه دهچيته دهرهوه.

پيوست نيهه كردانهوه ببيتته گرتهى نزيك بو دهموچاوى پياوهكه. رهنكه ليهدا تهنه كردانهوهكه له ريگهى دهستهكانيهوه ببينري كاتيى به توورپهيهوه پهنجه بو سويچى ئوتومبيلهكهى دهبات، ياخود بههوى گرتهيهك بو قاچهكانى كاتيى به زهويهكهيدا دهكيشى، ياخود ههرجوره كردانهوهيهكى فيزيكى ياخود فيژوئلى سهبارتبه ههئسوكهوتى كهسهكهوه.

ئهگهر هاتو تهو كهسهى كه كردانهوهكهى لا روودهدات له سوپايهك بروانى تهوا رهنكه ليهدا ئيمه گرنيك ببينين ياخود تهنه گرتهيهك له پاشماوهى ئاگرهكه بهس بيت، ئهمهش به بهشداريكردى گوشهنيگا كه له توانايدايه يارمهتى چاكردن و ريكخستنى بوچوونمان بدات سهبارت بهو كردانهويه.

(۱۳)

## قووليتيى فريم (كادر)

### DEPTH OF THE FRAME

تا ئيره ئيمه بارى سهرنج و فوكسمان خستوته سه ر شويى سهبجيك له بهردم كاميرادا. يهكهه، دهمانروانييه سيستم و شيوزو ههروهه شويىنهكان، ئهمهش بو ريكخستنى شويى تهكتهكهكان. دووهميشيان سهرنجمان داوته تهو ريگهيانهى كه پهيوهنديان به جووئهى تهكتهروهه ههيه، به شيويهكه كه ژمارهيهك شيوزى ريكخستنى تهكتهروهه شويى و حالتهكان لهنيو گرتهيهكى نارتهقيدا بتوانري كو بكرينهوه.

ئهم ريگهيه چهند مهبهستيى له پانتايى و بوشايى چارهسه ر دهكات، لهبرى تهوهى تهنه چارهسه ر بو پانتايى (space) خووى بدوزيتهوه. لهو كاتهى كه ئهمه كوئترول و دهسهلاتيى بهرچاومان پيدهدا بهسه ر توخمه پيكاتهيهكان لهنيو فريمدا، ئيمه هيشتا به تهواوى سهبجيكى ريكخستنهوهو دانانهكهمان نهزانويه ههتا تهو ئانهى پانتايى ديمهنهكه تاقى نهكهينهوه كه تهكتهكهكان تياياندا دهجوولين.

ئهمرؤ ئاسايى نابيتهوه ئهگهر هاتو گووييستي ريگهى باوى دهرهينهران بين، تهوانهى كه ديمهنى ديالوگى بو تهنه تهكتهريى كه بههوى پينج ياخود شهش جوړه ريكخستنهوه دادهمه زرينن. ئهمه بيگومان ئامازهيه بو نادرستيتيى بريارو ههروهه فشهليكه له ئهجامدان بو چونيهتى دامه زراندى و ئاراستهكردى گوشهنيگا (point of view).

بيگومان، ئهگهر گرته تهنه بههوى جوړى وينهيهوه ههئسهنگيرا تهوا رهنكه

دەيان، بگره سەدان پىكھاتەى نادروست سەر ھەئىدەن كە دەرھىنەرە كامىرامان دەتوانن دووچارى بن. ئىمە دەتوانىن ئەو گىرڧتە دوایى پىبىنن بەھۆى رىكخستن و دانانى ئەو توانايە بە پىپى ھەندى كۆنسىپتە بنەرەتییەكانى سەبارەت بە پانتايى و بۆشايەكان.

### بازنەى دراماتىكىى ئاكشن – The Dramatic Circle of Action :

گرنگ نىيە تۆ وىنەى چى دەگرىت، بۆشايى و ماوہى بەردەم كامىرا سنوورى خۆى ھەيە لەمیانەى ئەوہى كە ئاكشنى دىمەنەكە بەرتەسكە. وەك رىگەيەك لە رىكخستنى بۆشايى و مەوداى دىمەن ئەو ئىمە ماوہى ئەو ئاكشنە بەسەر سى بەشدا دابەش دەكەين بەھۆى بەكارھىنانى چەند تىرمىكى تەقلىدى بۆ قوولتتى لە وىنە گرافىكەكاندا: ھاوكتايەتتى رووى پىشەوہ (foreground)، لە بەردەم كامىرادا، مېدلنگراوندو ئەوپەرى دەست پىگەيشتن بە شوينى روودا، باكگراوند لە دانانى ئاكشندا بۆ كامىرا.. ھەموو ئەم تىرمانە ماناى پراكتىكىيان ھەيە. بە شىوہيەكى ئاسايى بازنەى دراماتىكىى ئاكشن بۆ ھەر دىمەنىك لەلايەن شىوہ و قەوارەى بۆشايى و مەوداوە برپارى لەسەر دراوہ كە ئاكشن دەيانگرىتە خۆى.

### لە دەرەوہى ئاكشن / لەناو ئاكشن – In the Action/ Out of the Action :

لە گۆرەپانى فوتبۆلدا، بە ئاشكرائى مەودا و بۆشايى ھالەتتىكى سنووردارە، يارىزانەكان تايبەت كراون بەنىو گۆرەپانەكەداو دانىشتوانىش لەسەر كورسىيەكان. ئەگەر وا دابنىين كە يارىيەكە دەبىتە سەنتەرى سەرنجى تەماشاكەران تەنھاو تەنھا دوو رىگە بۆ تەماشاكردنى ئاكشنەكە لەگۆرپىدايە: لە دەرەوہ وەك تەماشاكەرىك، ياخود تەماشاكردن لە ناوہو بۆ ئاكشن كە وەك يارىزانىك دەورى داويت لەناو گۆرەپانەكەدا.

دوو رىگەى بنەرەتى ھەن كە كامىرا لەمیانەياندا ئاكشن و مەودا تۆمار دەكات، لىرەدا ئەوہى مايەى چەند جۆرئىتى و جىاوازى شىوہى ئاكشنەكەيە. بۆ نمونە،

رەنگە خەلكانىكى زۆر بە درىژايى ھىلەكە دەرەوہون كاتىك لە كامىرا نزيك دەكەونەوہو، لەنىو مەودا و بۆشايەكەدا لەمیانەى فۆرگراوند (رووى پىشەوہ) و مېدلنگراوندو باكگراوند، بەلام ئەگەر بە شىوہيەكى ئاسۆيى ھىلەكە ئىمەى برى ئەو خەلكە رىكردوہكە تەنھا بەشىكى بچووكى مېدلنگراوند داگىر دەكەن لە چەشنى پەردەيەك كە بەرى چاومان بگرى، وىنە كىشرايى. ئەگەر كەوتىنە ناو گۆرەپانى گەمەى قوتابخانەيەكى سەرەتايىوہ ئەو گەمەكە دەكرى زياتر ناشىوہيى پىوہ دياربىت لەوہى كە لە يارىيەكى فوتبۆلدا دەرەكەوئى، بەھۆى چەند منالئىكەوہ بەرەو ھەموو ئاراستەو رىگەكان لە راكردندان و ون بوون لەنىو سوچى گۆرەپانى قوتابخانەكەدا، ياخود خۆشاردنەوہيان لە پشت ئىمەوہ. لەم ھالەتەدا ئەمە كارى دەرھىنەرە كە بەش و پارچەيەكى تەواوئى ئەو فىلمە – رووداوە بنرخىن كە كەسنىك دەيەوئ بەرجەستەى بكاو ھەرەوہا دەبى لە چ سوچىكەوہ تەماشاي ئاكشنەكە بكات و بىخاتە نىو خالى سەرنجىيەوہ. لە زۆرەى ھالەتەكاندا ئاكشنى فىزىكىى دىمەنىك مەبەستى بەرزو فراوانى دراماتىكىى لەخۆ دەگرى كە لە ھىتر سوودمەندتر دەكەوئتەوہ، ئەمەش بەھۆى برپاردانى ئەوہى كە لە كوئى و چۆن ئاكشنە گرنگەكان پىويستە بۆ كامىرا رىك بخرىن. فىلمساز كۆنترۆلئى نىگا و ھەرەوہا ئاستى پىناسىنى بىنەرەو ئاراستەى عاتىفييانە بۆ ھەر دىمەنىك لە دىمەنەكان لەخۆ دەگرى.

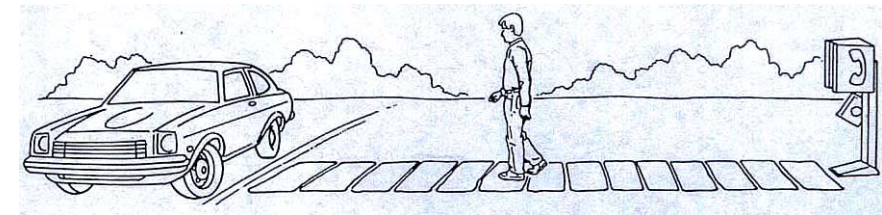
### رىكخستنى ئەكەر لە قوولتتىدا – Staging in Depth :

سەبارەت بە نمونەى يەكەم لە وىنەكردن و ھىلكارىى بازنەى ئاكشنى دراماتىكىى، ئەو ئىمە سەرنجمان دەخەينە سەر شوينى كامىرا لەبرى ئەوہى بلوك بكرىت، ھەرەك لەم نمونەيەدا دەدەكەوئت كە پىاويكى لەلاى تەلەفونى گشتىيەوہ بەرەو ئوتومبىلەكەى رى دەكات. (بروانە وىنەى ۱۳۶).

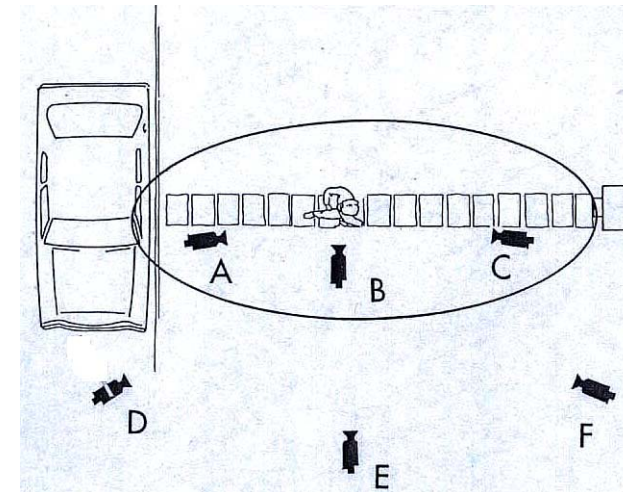
با لە پىشەوہ گریمانەى ئەوہ بكەين كە لە تواناماندا نابىت چەند دىمەنىكى جۇراوجۆر پىكەوہ برىن. لىرەدا ئاكشنەكە لە گرتەيەكى تەنھا وىنەى فۆتوگرافى



دەگىرېت. دېمەنى ھەوايى لە وېنەي (۱۳۷) دا ھېلكارىي شوپىنى كامىرا لە دەردەو نوومەي بازنەي دراماتيكيي ئاكشن دەردەخات و شىوئەي ئاكشنەكە پشتبەستوو بەو بۇشاييەي ئەو ئەكتەرە داگىرى كردوو كاتېك بەرەو ئوتومبىلەكەي دەروات. ئەگەر لە حالەتتەيكا بۇ ھەر ھۆيەكەي تر لەسەر شەقامەكە پەريپەو، ئەوا بازنەي ئاكشنەكە ئەو بېرە مەودا زيادەيەش دەگىرېتە خۇي. (بېرەنە وېنەي ۱۳۷).



وېنەي (۱۳۶): دېمەنى دەردەو، رېگەي تە لە فۇنى گشتى، شوپىيىكى ناوخۇ.



وېنەي (۱۳۷): بازنەكە بە داخراوى لە دەردەوي مەودا بۇشاييە گشتيپەكەو كېشراو، كە ئەكتەرەكە لە كاتى جووئەيدا داگىرى كردوو.

شوپىنەكانى كامىراي (A, B, C) ھەموويان كەوتونەتە نيو ئاكشنەو. لە حالەتتەيكا ئەگەر ھەريەكېك لەو سىن كامىرايە كە سەرجم جووئەي ئەكتەرەكە بگىرى لە بۇكسى تە لەفۇنەكەو تا دەگاتە ئوتومبىلەكە، ئەوا ئەو كاتە دەبوو كامىرا

بە گرتەي پان (pan) وېنەي بگرتايە تا ئەو كاتەي دەكەوتە دەردەوي بازنەي ئاكشنەكەو. ديسانەو لەلايەكەي تر گىرنگىي پياوئەكە كە زياتر ياخود كەمتر دەكاتەو ئەمەش بە پشتبەستن بەوئەي كە ئايا رۇيشتەكە بەرەو ياخود دووركەوتنەوئەيە لە كامىرا. لە حالەتتەيكا ئاكشنەكە سەرەتا ياخود ناوەرپاست يان كۆتايى لەخۇ دەگىرى، لە چەشنى ناوەرپوكى دراماتيكيي تەواودا، ئامادەيى لەنيو ئاكشنە ديسانەو كار دەكاتە سەر گۆشەنيگا.

شوپىنى كامىراكانى (A, B, C) ناسينەوئەمان لەگەل پاوو وردەوالە فرۇشەكە رېك دەخاتەو. لە كاتتەيكا كامىراكانى (D, E, F) چەند گرتەيەك ئەنجام دەدن لەپىناو چەند تىبىنيەيەكەي زياتر سىروشتىيانەو كورتخايەن لە رووي كەسەكانەو. شوپىنەكانى كامىراي (دەردەوي ئاكشن) دەتوانى جووئەي سەرجم ئەكتەرەكان لەخۇ بگىرى بەھۇي گرتەيەكەي بچووئەي (pan) دەو، ياخود بى ئەو گرتەيەش ئەگەر بە لىھاتوويى زانرا چۆن ھاوېنەي گۆشە – فراوان تيايدا بەكار بەيىرى. كامىراي دەردەوي ئاكشن جووئەي وئەستاي پياوئەكەو ھەروەھا دېمەنيكى بەرتەسك و كەمى سەرجم جووئەي پياوئەكە جىبەجى دەكات. بەلام كامىراي ناوئەوي ئاكشن رەنگە بە ئەندازەي (۱۸۰ پلە) گرتەي پان ئەنجام بەدات تاكو ھەمان ئاكشن بە وېنەي فۇتۇگراف بگىرىت. ھەروەھا كاتېك لە دەردەوي ئاكشنەي وېنەي فۇتۇگرافى وەرگىرا ئەوا لەم حالەتەدا ئەكتەرەكان لەمىانەي گرتەكەو بە ئەندازەي ھەمان قەوارە دەمىنەو. بەلام ئەگەر بەھۇي كامىراو لە ناوئەوي ئاكشنەي وېنەي گىرا ئەوا قەوارەي ئەكتەرەكە لەناو فرېمەكەدا دەيىتە قەوارەيەكە گىرمانەيى.

لە كاتتەيكا زياتر لە ئەكتەرېك لەناو دېمەنەكەدا ئامادەيىان ھەبوو، ئەوا بازنەي دراماتيكيي ئاكشن لەلايەن شوپىنى ئەكتەرەكانەو بېريارى لەسەر دەدرېت. ئەگەر ئەكتەرەكان لەسەر شىوازي (A, I, L) بە وئەستاي و بىجووئە مانەو، ئەوا بازنەي دراماتيكيي ئاكشن بە بەرتەسكى لە دەوري شىوازەكە وېنە دەكېشرى.

**ئامانچ لە بازنەى دراماتيكيى ئاگشن:**

**The Purpose of the Dramatic Circle of Action:**

بازنەى دراماتيكيى ئاگشن بە ھەمان شىوازەکانى (A, I, L)، رینگەيەكە بۆ تەماشاکردن لە ریکخستنى ھالەتەکان لە پینا و دۆزینەوئى دامەزراندنە ئاسايى و ناسراوەکانى سەبجىکت و کاميرا. سوودى ھاوکات لە تەفسیرکردن و شیکردنەوئى ئاگشن بەم رینگەيە بریتیىە لەوئى کە فیلمساز دەتوانى چەند رینگەيەكى نوئى لە دامەزراندنى دیمەنەکان بدۆزیتەوئى. بە شىوئەيەكى زۆر تايبەتیش ئەم رینگەيە سوودى خۆى ھەيە، کاتیك کە یارمەتیی دەرهینەر دەدات کە وەسفو ناوەرۆكى ریکخستنیكى ئالۆز لە دیمەنەكە وەدەست بێنى.

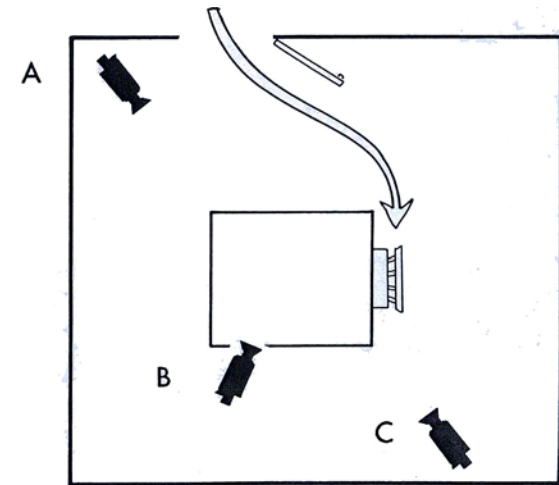
لە پینا و ئاشنابوونى زیاتر بە بازنەى ئاگشن، ھەول بە تەماشای روداوەکانى تەلەفزیۆن و فیلمەکان بکەیت لە رووى پانتاییەوئى نەوئى لە رووى گرتەکانەوئى. ئەمە مانای ئەوئىە کە بتوانى جوگرافیای شوینەکان و ھەرۆھا شوینی کاميرا لەناو پانتاییەکان بەوئىە بکەیت.

مەشق و راھینانیكى باش سەبارەت بەمە ھەول بە شوین جوولەى کاميراوئى بیت کە بۆ ھەر دیمەنیك لە شوینی ناوئى ریکخرايى. سەرنجى تايبەتى بخرە سەر ئەوئى کە چۆن ھەر دیمەنیك لە دیمەنەکان لە گرتەى سەرەتاوئى بە جوانى ناسراوئى. ھەر بە زوویی لە تواناتدا دەبى کە پلان و ستراتییىە بنەرەتیىەکان سەبارەت بە دامەزراندنى پانتایی بناسیتەوئى ھەرۆھا ئەوئى فیئر بیت کە چۆن ھەر بیروكەيەك کار دەکاتە سەر چیرۆكەكە. بۆ نمونە، سینەماتۆگرافەر (گۆردن ویلز – Gordon Willis) زۆرجار کاميراى خستۆتە قوولایی بازنەى ئاگشنەوئى رینگەى بە ئەگتەرەکان داوئى کە بە دەورى کاميرادا بلاو ببنەوئى ھەرۆك ئەوئى کە کاميرا بووبیتە شایەتیكى نزیك. ئەمە دەبیتە ھۆى ئەوئى کە وینەکان و ھەرۆھا پیکھاتەکان بە شىوئەيەك کە ئەگتەرەکان لەمیانەى مەودای چەند ئینجى ھاوینەيەكەوئى کە بۆ چەند ساتیک دەبیتە ھۆى داپۆشینی باگراوندەكە. دەرهینەر (جیم جارموش – Jim Jarmusch) بەھۆى بەکارھینانى بیروكەيەكى تەواو پیچەوانە، ئەو وای پی پەسەندە کە مەودای نیوانى خۆى لە ئاگشنەكە بپاریزیوئى،

زۆرجار مەبەستیەتى کە لە دەرهوئى بازنەى ئاگشنەكە بمینیتەوئى لە تەواوى گرتەکاندا. بە سەرنجدانمان لە کارە ھەرەمییەکانى چەند دەرهینەریك وەك (برناردۆ بىرتولوسى – Bernardo Bertolucci)، (ئوتۆ پريمینگر – Otto Preminger)، (دەیفید لىنك – David Lynch)، (سپايك لى – Spike Lee) و (فرانکويز تروفوت – Francois Truffaut) چەند نمونەيەك نیشان دەدەن لەوئى کە چەندین رینگەى جیاواز ھەن کە بەھۆیانەوئى دەتوانرى پانتایی بخریتە روو و بناسریت.

**قوولیتیى ناوئى – Interior Depth:**

سەرنج و تەماشاکردنى رینگەچارەى ھەلبژاردنى فراوانى دەرهینەرەن سەبارەت بە دامەزراندنى دیمەنیك لە ژووریکدا ئەوئى دەسەلمینى کە تەنھا سی شوین ھەن تاكو کامیرایان تیا دابمەزینى: فۆرگراوند، میدلگراوند، باگراوند. برۆانە وینەى (۱۲۸) کە گرتەيەكى ھەوايى بۆ ژووریک نیشان دەدات بەھۆى بەکارھینانى یەك کاميرا لە نزیك دەرگای ژوورەكە. ئەگەر ئەگتەر بیتە ژوورەكە و کورسییەك لە نزیك میزەكە بۆ دانیشتن ھەلبژیری، ئەوا شوینی کاميرا ئەوئى نیشان دەدا کە تیا ئەگتەرەكە لە کامیرای (B) یاخود (C) نزیك دەبیتەوئى یان نا، یاخود لە کامیرای



وینەى ۱۲۸

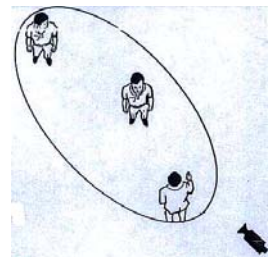
(A) دوور دەكەوئیتەوئى چونكە ژوورەكە خۆى بچووكەو ھەموو شوینەکان دەكەونە ناو بازنەى ئاگشنەوئى. ھەر کاتیك بەھۆى یەكێك لە شوینە بنەرەتیىەکانى كاميرا جینگەکانمان دامەزراند، ئەوا ریکخستنى دانانى ئەگتەرەکان دیتە پیشەوئى.

وینەى (۱۳۹) دایه‌گرامی ژووریکیمان نیشان دەدات، هەریه‌ک له شیوه به‌کارهێنانه‌کانی کامیرا یه‌کیک له سێ شیوه به‌کارهێنانه‌کانی بازنه‌ی ئاکشن نیشان دەدا. گرنگ نییه کام له‌م شیوانه (A, I, L) به‌کار دێنن. سوودو گرنگیه‌تی چی بۆ ئیمه به‌رههه‌م دینیت ئەگەر کامیرا بچیته‌ ناو یاخود دهره‌وی ئاکشنه‌که. هەر بۆ نمونه، ئیمه ده‌مانتوانی شیوه ریکخستنی به‌رتسه‌کی (A) دابه‌زرینین به‌هۆی چه‌ند ئەکتەرێکه‌وه که له نزیکه‌ی یه‌کتروهه وه‌ستاوان، یاخود له شیوازی (A) به شیوه‌یه‌ک به‌نیو ژووره‌که‌دا بلاو ببنه‌وه‌و، بۆ هەر شیوازیک له‌م شیوازانه ده‌کرئ کامیرا بچیته‌ ناوه‌وه یاخود بۆ دهره‌وی ئاکشنه‌که بجوولیت.

دانانی کامیرا له دهره‌وی ئاکشن، له‌گه‌ڵ ریکخستنی کومه‌له‌ نه‌کتەرێک له هه‌مان به‌شی نه‌و ژووره‌و بلاوترین ته‌کنیکی ریکخستنی نه‌کتەر. به‌لام به شیوه‌یه‌کی گشتی پرۆسه‌ی برین بۆ مه‌به‌ستی دهرخستنی جی‌ا‌وا‌ز‌کاریه‌کان کار ده‌کات، له‌و کاته‌وه‌ی که هه‌موو نه‌کتەرێکه‌کان نزیکه‌ی هه‌مان مه‌ودایان هه‌یه‌ له کامیراوه‌و هه‌روه‌ها هەر له هه‌مان قه‌واره‌ی گرتنه‌ هاوشیوه‌کانیشدا ببنرابن.



شیوه ریکخستن و دامه‌زاندنی قسۆن له‌م شیوه‌یه‌دا، ستایلیکی ئاساییه له‌لایه‌ن ئۆرسان ویلز، ولیهم ولیر، که له راستیدا له‌م شیوه‌یه‌کان ریکه‌ به به‌کارهێنانی ریکخستنه‌ تاکیه‌یه‌کان ده‌دا به جۆریک که پرۆسه‌ی برین (نه‌گه‌ر له حاله‌تی‌که‌دا به‌کارهێنرا) نه‌وا بۆ برۆ ناستی نزمترینی بپاریزئ.



نه‌مشیه‌یه‌ قیژژنیک له راده‌به‌دهره‌ له جۆری ریکخستنی‌ک که کامیرا تیایدا ده‌که‌وتنه‌ سه‌نته‌ری ئاکشنه‌که‌وه که به شیوه‌یه‌کی پراکتیکی پینچه‌وانه‌ی ستایلی (پیشه‌وه‌یه‌). ئیسه‌وه کامیرا ده‌توانی روو له هەر شوینی‌ک بکات له‌و شوینه‌وه، به‌لام بلاویونه‌وه‌ی نه‌کتەرێکه‌کان له‌و ژووره‌دا فۆکس ده‌خاته‌ سه‌ر پرۆسه‌ی (برین)، مادامه‌کی هه‌یج تاکه‌ پیکهاته‌یه‌ک ناتوانی له دوو نه‌کتەر زیاتر به‌خۆوه بگرئ.



وینەى (۱۳۹)

ریکخستنی قوولیتی – Staging In Depth :

به‌کارهێنانی قوولیتی دریزکراوه له ریکخستنی گرتنه‌کاندا خزمه‌ت به‌ دوو مه‌به‌ست ده‌گه‌یه‌نی، یه‌که‌میان، ده‌توانی پرۆسه‌ی برین به‌هه‌یتر بکات ئەمه‌ش به‌هۆی ریکه‌دان به‌ فیلمساز تا‌کو سه‌بجیکته‌کان له‌نیو تاکه‌ گرتنه‌یه‌که‌دا ریک بخته‌وه، دووه‌میان، دیسانه‌وه‌ وا له دهره‌یه‌نه‌ر ده‌کات که چاره‌سه‌ر بۆ بنه‌ما دراماتیکیه‌کان بدۆزیته‌وه. به شیوه‌یه‌کی وردو گرافیکیانه، ریکخستنی قوولیتی متمانه ده‌خاته‌ سه‌ر به‌کارهێنان و سوودی هاوسه‌نگیه‌کان. ئەمه‌ پینچه‌وانه‌و به‌رامبه‌ریک له‌نیو فریمیکدا به‌رهه‌م دینیت که ده‌کرئ بۆ مه‌به‌ستی جی‌ا‌وا‌ز‌کاری نیوان ئەکتەرێکه‌کان به‌راوردیان پینکرئ که به شیوه‌یه‌کی ئاسایی له ریکه‌ی پرۆسه‌ی برینه‌وه دامه‌زراوان. ئیمه ئەم شیوه‌یه‌مان له به‌شه جی‌ا‌وا‌زه‌کانی پيشووی ئەم کتیه‌دا به شیوه‌ی وینه‌ روون کردۆته‌وه.

هه‌رچه‌نده رهنگه ئەمه به راشکاوانه دهرکه‌وه‌ی که ئەکتەر نه‌زیکه‌کان زۆر به‌هه‌یتر دهرده‌که‌ون له‌ناو فریمه‌که‌دا له ئەکتەر دهوره‌کان. باری سه‌رنجه‌کانمان ده‌کرئ به‌هۆی به‌کارهێنانی رووناکیه‌وه بۆ ئەکتەرێکی دوور بگوازریته‌وه‌و هه‌روه‌ها به‌هۆی قوولیتی بواری ناوه‌رۆکی ناراتیقی.

ریکخستنی موبایلی ده‌توانی زنجیره‌و ریزی ئەو گرنگیه‌تییه دریزتر بکاته‌وه به جۆریک ئەکتەر دهورو نه‌زیکه‌کان بتوانن شوینه‌کانیان ئالۆزگۆر پینکه‌ن، یاخود له ناوه‌راستی ئەو شوینه‌دا به‌یه‌کتر بگه‌ن.

ئهمه جی‌ا‌وا‌زی بنه‌ره‌تی ریکخستنی ئەکتەر له نیوان (جین رینیه‌ر) و ئۆرسان ویلز) له به‌کارهێنانی پانتایی قوولدا. له فیلمی (یاسای گه‌مه‌کان – The rules of the game) (رینیه‌ر) ئەکتەرێکه‌کانی خۆی رووی پيشه‌وه (foreground) به‌ره‌و رووی دواوه (background) جوولاند له‌نیو تاکه‌ ریکخستنی‌که‌دا به‌هۆی به‌کارهێنانیان به مه‌به‌ستی جوولاندنی سه‌رنجی بینەر له شوینی‌که‌وه بۆ شوینیکی دی تا‌کو قۆناغی داها‌تووی ناوه‌رۆک و به‌سه‌ره‌اته‌که‌ پيشان بدات. له روویه‌کی تره‌وه (ویلز) مه‌به‌ستی بوو که ئەکتەرێکه‌کانی له پانتایی فۆرگراوندو باکگراونددا

لە يەك جيا بكتەو. ئەم شىۋەيە زۇرچار لە فيلمى (Citizen Kane)دا پيادە كراو، ئەمەش تاكو لە رووى سۆزدارىيەو بىتوانى (كەين - Kane) لەوانەى دەورى جيا بكتەو. لە ساتەكانى كۆتايى فيلمەكە (كەين و سوزان) ھەردووكيان لە ژوورىكى فراواندا بەرامبەر يەك رىكخراون، ھەريەككە لەوان لە رووى زەمەنىيەو بەھۆى كامىراو زىندانى كراو. پانتايى (ويلز) بە مەبەستى لە يەك جيا كوردنەو ھى كاراكتەرەكانى بەكارھىناو، كەچى لاي (رينيەر) پانتايى بۆ مەبەستى يەكتر بىرىنى كاراكتەرەكانى بەكارھاتو.

بەكارھىنانىكى دىكەى گرنىگ لە رووى بىرۆكەيەو سەبارەت بە قوولئىتى فرىم بىرىتيە لە بەسنەو ھى ئايدىياكان لەمیانەى پانتايىكەو. بۆ نمونە، گرتەى سەعاتىكى ديوار لە رووى ھەرە پىشەو ھى رەنگە ئامازە بەو بەدا كە پياويكى پىر لە باكگراوندەكە مردنى نزيك بۆتەو. ھىچ مانايەك نىيە لە سنووردار كوردنى فرىم و بچووك كوردنەو ھى تەنھا لەپىناو دوو ئاستى جياوازى مانادا، ھەرودھا قوولئىتى فرىمەكان دەتوانرئ لە چەشنى زۆر بوارو مەوداى جياوازدا دابەش بىكرئ لەو ھى كە بە ئاشكرايى لەلای فيلمسازەو پىناسە كراو.

### سىنەماتوگرافى فۇكسى قوول - Deep Focus Cinematography:

لە رىكخستنى قوولئىتىدا زۇرچار لەگەل سەنەماتوگرافى فۇكسى قوول تىكەل بوننىك دروست دەبىت. بەھەر حال زۇرچار پىكەو بەكار دەھىنرئ، پەيوەندى ئەم دووانە شىۋەيەكى ئۆتۆماتىكى لەخۇ ناگرئ. لىرەدا كاتىك رىكخستنى قوولئىتى رىگە بە فۇرگراوندو باكگراوند دەدات كە بە كەمى بىكەونە دەروەى فۇكس بۆ چەند ھۆكارىكى وىنەيىانە ئەوا ئەمە پىويستى بە كات دەبى، ياخود رەنگە بارى سەرنجەكە بەھۆى جوولاندىنى خالى فۇكسەكە بگوازىتەو لە سەبجىكتىكى دوورەو بۆ نزيك. ئەم شىۋەيە لە (فۇكسى قوول) بە بەشدارى و ھاوكارى كوردنى ئۆرسان ويلز، وليام ويلرو، ھەرودھا لەگەل سىنەماتوگرافەر گرىگ تۆلاند تىايدا مەوداى چەقى كورتى ھاوینەكان گۇراو بە دەرچەيەكى زۆر بچووك

لە كامىراكە، ئەمەش بۆ پاراستن و ھىشتنەو ھى فۇرگراوندو باكگراوند لەنىو (فۇكس)دا. كاتىك ئەم شىۋەيە ھەك ستايلى رىكخستنى چلەكان دەرگەوت، ئا لەویدا فۇتوگرافى فۇكسى قوول كە ئەوپەرى تەكنەلۇژىيە ئەوكات بوو، ئەمپۇ ئەم بوارە مەوداى رىكخستنى شوپنى رووداوى لە (فۇكس)دا فراوانتر و درىژتر كوردتەو، ئەمەش وای كوردو كە كارى فۇكسى قوول ئاسانتر بكتەو.

بەلام مادامەكى ھىشتا جۆرە سنووردارىيەك لە ئارادايە سەبارەت بە (قوولئىتى بوار) لەنىو ھەر ھاوینەيەكدا، ئەوا چەند تەكنىكىكى تايبەت بۆ فۇتوگرافى فۇكسى قوولئىتى بەرەو پىشەو براو.

## گۆشەكانى كاميرا

## CAMERA ANGLES

لە فيلمە ناراتىقەكاندا چەندىن ھۆكار ھەن سەبارەت بە جياگردنەوہى گۆشەى سەرنجدان. تۆ رەنگە شىوہى گۆشەكەت بگۆرپت تاكو شوپنى سەبجىكتەكە بگەويت، پاراستن ياخود ئازادکردنى زانىارىي نيو چىرۆكەكەو، گۆرپنى گۆشەنىگا، دەستەبەركردنى ھەمە جۆرپىتى گرافىك، دامەزراندنى شوپنى رووداو ياخود پېشخستنى ئەتمۆسفىرى گشتى لە فيلمدا. ئەگەر ھەموو ئەمانەى ناومان بردن شوپنى سەبجىكت بگەون ئەوا دەبىتە مەبەستو ئامانچىك كە زۆربەى فيلمسازەكان بە شىوہىيەكى بنەرەتپيانە بىرى لىدەكەنەوہ. ئەم بۆچوونە مەبەستىيەتى كە سەرنجى قوول بخاتە سەر بايەخو گرنگىيەتى پانتايى بە جۆرپىك كە ئاكشەكە ئەنجام دەدرى، كاتىك لە راستىدا ئەو ناوەرۆكە دەستەبەر دەكات كە سەبجىكتەكە دەناسىنى. سەبارەت بە چەند ئاستىك، ئەم دابەشکردنى سەبجىكتو پانتايىيە لە سىستەمى ستىديۆكانى سالانى سىو چلەكانەوہ ماوہتەوہ. بۆ ئەوہى نرخى تىچوون لە وپنەگرتنى شوپنەكان كەم بگريتەوہ، ئەوا ديمەنە دىالۆگىيەكان لە ستىديۆكاندا بەھۆى وپنەى فۆتۆگرافىيەوہ گىراون و ئەنجا پاشان لەگەل شوپنى راستەقىنەى ناو فيلمەكەدا لگىنراوہ، خولقاندن و بەرھەمھىنانى خەيالى سەبارەت بە دنياو حالەتى قەوارەيى بەردەوام. پىرۆسەى وپنەگرتنى كۆمەلىك ئوتومبىل كە بە شىوہىيەك لە شىوہەكان پىرۆسەى نادروستبوون، لە بەردەم باگگراوندە رۇشنكراوہكەدا دەھاژوان ھىچ كاتىك كەسىكى فرىو نەداوہ، بەلام چىرۆك و ھەرۋەھا ئەكتەرە سەرەككىيەكان وەكو تاكە بنەمايەكى گرنگ مامەلەيان لەگەلدا كرا. بىنەر پارەيان تەرخان كرد

تاكو بتوانن ئەستىرەكان (ئەكتەرە سەرەككىيەكان) بىينن، ئەگەر ئەو ئەكتەرە تەوانىيان دلى ئەو بىنەرەنە خۇش بگەن ئەوا كارتىكەرە نەگونجاوہكان بۆ چەند جارپكى تر پياچوونەوہى لەسەر دەكرى. بەھۆى دامەزراندنى پانتايى ديمەنىك لەنيو گرتەيەكى فراوانداو پاشان بەرەو چەند گرتەيەكى مېديەم تاكو بتوانى وپنەى فۆتۆگرافى سەبجىكتەكە بگري، ئەوا ستىديۆكان تەوانىيان كە زۆر جار بەھۆى لەدەستدانى گوزارشتى تەواوہتى قەوارە/ دراماتىككىيانەى ديمەنىك پارەيەكى زۆر پاشەكەوت بگەن.

ئەمپىرۆ لەيەك جيابوونەوہى سەبجىكتو ئەتمۆسفىر بەردەوامىيەتى خۇى دەپارىزى، لەگەل ئەوہى كە وپنەگرتن لە شوپنە راستەقىنەكانى رووداوى فيلم جىگەى ستىديۆكانى گرتەوہ، زۆر لە دەرھىنەرەن تا ئىستاش وپنەى فۆتۆگرافىي ئەكتەرەكان بە پەسەند دەزانن تاكو ببنە رووداوى سەرەككى وپنەيى بەھۆى شوپنى رووداوہكە كە دەبىتە ھاوتاي ديمەنى دواوہى شوپنى نواندەكە، كە تەنھا بۆ دامەزراندنى گرتەكان دەگونجىت.

راستىي ھەموو ئەوانەى باسمان كردن ئەوہىيە: سەبجىكت بە ھىچ جۆرپىك لە شوپنى رووداوى جيا نابىتەوہ جا چ لەنيو چىرۆكدا بىت ياخود لە ديمەنى وپنەيىدا. سەبجىكتىك لەنيو گرتەيەكدا زۆر جار برىتپىيە لە سەبجىكتو خودى شوپنەكە كە ھەردوولايان پىكەوہ بۆ وپنەگرتن وەردەگىرپن، ھەر لايەككىيان ئەوہكەى دىكە بىدار دەكاتەوہ لەيەكشى جيا نابنەوہ.

شوپن و سەبجىكت پىكەوہ دەتوانن بەشدارى و ھاوكارىي ئەتمۆسفىرو حالەتى ناوہوہى بەرھەمى فيلمىك بگەن، ھەرۋەھا لەلايەكى ترەوہ بنەماو توخمى دراماتىككىيانەو سايكۆلۇژى دابمەزىنن و كاريگەرىي بەرھەم بىينن، ئەمەش تاكو لە ھەر گرتەيەكى نويدا مانايەكى نوئ دابمەزىنن. بە مەبەستى دەستەبەرکردنى پەيوەندىيەكى فراوان و قەوارەيى بۆ سەبجىكتو ھەرۋەھا كەشوہوا ئەوا بەھۆى گۆشەى كامىراوہ دەتوانرى ئەمە ئەنجام بدرىت.

گۆشەكانى كامىرا ھەر بە تەنبا بۆ خۇيان مانايەك نابەخشن. شىكردنەوہ

چېرکراوهکانى (له ئىستادا) كه بانگهشەى ئەمە دەكات ديمەنى گۆشەى نزمى سەبجىكتىك ئەوا دەتوانى شوپىنى سەبجىكتەكە لەنيو شوپىنىكى بەهيزدا بکاتەوه له کاتىکدا ديمەنەکانى گۆشە بەرزەکان سەبجىکت دەخەنە نيو شوپىنىكى بچووکهوه كه تەنها له حالهته گرنهگاندا دەگونجیت کارى پيېکريت. له راستيدا نرخ و بهای هەر گرتەپەك كەوتۆتە سەر شپۆهى چپۆکهکە.

### شوپىنکردنەوهى بينەر – Viewer Placement :

له کارى فيلمدا بينەر بەهۆى کاميراوه دەناسرئ. کاتىک کاميرا دەجووئیت، جا ئەگەر بەهۆى گرتەى گالىسکەپهوه بپت ياخود بەهۆى برينهوه، ئەوا بينەر لهگەل حالهتى ئەو جوولەپه دهژى و ههروهها زۆرجارىش ئەو وپنانه به شپۆهپهكى راستهقىنەتر لهسەر سكرين دەبينتەوه زياتر لهوهى له پانتايى سينه‌مادا دەست دهکەوئ. سايکۆلۆژيستەکان ناو لەم شپۆه خەيالە دەنين (گواستنهوه)، هەرچەندە ئەمە زۆرجاران دانى پيانانرئ. تاکە هۆکارىک له پشت جياوازى گۆشەى سەرنجدان بریتىپه له چيژو خۆشى فيزيكىيانەى حالهتى ئەو گواستنه‌وانه و ههروهها بریتىپه له سەرنجدانى بلاوو ئاساييانەى تىکەلبوون لهگەل حالهتى ناوهوهى فيلم.

شوپىنکردنەوهى بينەر پيويستى به هاريكاريى كاميرا و جوولەى كاميرا و ههروهها سەردان و پشکينى فراوان نابپت بۆ بەره‌مه‌يانى دەرەنجامپک. زنجيره رووداويک له شوپىنى نانخواردنیکى ئيوارهى جەنجالدا دەتوانرئ وهك حاله‌تیکى سۆزدارى كه لەنيو دارستانیکى فراواندا بپت ئەگەر كاميرا و گۆشەى كاميرا به شپۆهپهكى گونجاو هەلبژيردراوو. هەر لهو کاتەوهى كه (گواستنهوه) بينەر دەخاته ناو بازنهى خۆپهوه بۆ بەشداريکردن له هەر جوولەپه‌كى كاميرادا ياخود گۆران له گۆشەکان لەنيو چەند زنجيره رووداويكى مونتاژکراودا، ئەوا ئەو کاتە بينەر دەبپتە بەشیک له کۆريوگرافىپه‌که. زنجيره رووداوى ئالۆز دەتوانى زۆر به دروستى له چەشنى سەما كه ريتەم دەستەبەر دەكات، ئاوا ئەزموون بەره‌م بپنپت،

به پشتبەستن به دريژبوونه‌وهپه‌كى گه‌وره‌و فراوان له‌سەر شپۆه و ريکخستنى کاميرا و گۆشەى كاميرا، ههروهها له‌سەر بۆچوون و بپرۆکه‌که.

تاکه ريگه‌په‌ك كه ليوهى فير بين چۆن گۆران له بپرۆکه‌وه له گرتەپه‌که‌وه بۆ گرتەپه‌كى دى ئەنجام دەدرئ، ئەمە بۆ شپۆه و فۆرمى بپرۆکه‌که ساکار بکاتەوه. ئەو کاتەى كه فۆرمه بنه‌ره‌تپه‌کان ناسران ئەوا ئەو کاتە رەنگه بتوانيت زۆر ئاسانتر بياناسيتەوه کاتىک تۆ زنجيره رووداو دادەهپنپت و بەره‌میان دپنپت.

### نەخشە و هيلکاريى وپنه‌پى – Perspective :

هه‌موو ديزانه‌رى بەره‌م و ديزانه‌رى بۆردى رووداوه‌کانى فيلم پابه‌ندبوونیکى تەواويان به‌سەر بنه‌ماکانى هيلکاريى وپنه‌پيانەدا هه‌په‌و له زۆر حاله‌ته‌کاندا به‌کاريان دپنن له‌پيناو به‌وپنه‌کردنى سپت و گۆشە‌کانى کاميرا.

له کاتى نەخشە و ديزاينى بۆردى رووداوه‌کانى فيلمپک، ئەوا زانيارى و تيگه‌پشتن له رووى وپنه مەنزورپه‌کان جۆره ئازادپه‌ك به وپنه‌کيش دەبه‌خشى سەبارەت به وپناکردنى گۆشە‌نيگاکان له شوپىنى راسته‌قىنەى خۆى، ياخود بۆ دامەزراندنى (شوپن) كه به تەواوى وهك شوپىنىكى خەيالئ و هونەرييانە دەردەکەوئ.

ئەم جۆره دەر‌خستن و نيشاندانە پپى دەوتريت بنپۆشى هيلکاريى وپنه‌پى (Liner Perspective) و، په‌کپه‌که له گۆمه‌ئپک سيستمى نەخشە و هيلکاريى وپنه‌پيانەى فيلم. هەرچەندە ئەم شپۆزه زياتر له جۆره‌کانى دپه‌كى هيلکاريى چپتر کارى پپناکريئ، به‌لام له‌گەل ئەمەشدا به شپۆهپه‌كى لۆژيکيانە بينينى ئپمه له رووى دەوروبەر نيشان دەدات.

له راستيدا ئەم جۆره‌يان بووبوو شپۆزپکى سەردەست و باو له دامەزراندنى (وهه‌مى پانتايى – Illusion of Space) له کاره ديزاين و نەخشە‌کاريپه‌کاندا هەر له سەره‌تاکانى سەردەمى رپنپسانسدا.

به‌لام کاتىک دوو گرتە شانبه‌شانى په‌کتر له تەنپشت په‌کتره‌وه دادەمه‌زرپنپن

ئەوا ئاۋىتەبوون لە نىۋان ئەو وىنانە بە تەواۋى شىۋازىكى نۆى لە ئەزمونى قەوارەى (Spatial) بەرھەم دىنىت، كە باشترىن پىناسەو وەسەف بۇ ئەمە (ۋىنەى ھىلكارىى زنجىرەى) يە.

ئەمە ئەو شىۋەىيە كە دەرھىنەر چەند حالەتتىكى كۆرىۋىگرافى سىنەمايىانە دادەمەزىنى كە لەگەل خۇيدا بىنەر دەخاتە ناۋ پانتايى سكرىنەوۋە كە فاكتەرىكى بالايە لە دىزايىنى لىشاۋى گرتەكان.

بۇ چاكتى تىگەشىتن لە كارتىكەرىيەكانى زنجىرەىكە لە گۆشەكانى كامىرا ئەوا ئىمە دەتوانىن سەرنج لە سەبجىكتەكان بەدەين لەمىانەى ھەلومەرجىكى ترادىشنىانەى ئاسايىدا ۋەك: خويىندىنەوۋە لىكۆلنىنەوۋە لە روۋى ھىلكارىيە ۋىنەىيەكاندا.

ۋىنە روونكرىدەوۋە شىۋە شەشپالۋوۋەكانى فىگەرى (۱۴۰) حالەتە بىنەرەتەكانى ئەم شىۋانە دەخەنە روو. ئىستا با ژمارەىكى جىاۋاز لە دىمەنى ئەو شەشپالۋوانە ۋەرگىرىن ۋە كارىان بىنىن ۋەك بىنەمايەك لە بىنەماكانى (شۋىن) لەنىۋ پىرۇسەى بۇردى رووداۋەكانى فىلمىكدا.

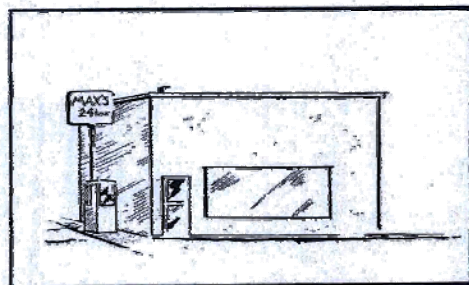
بۇ نەمۇنە: دوكانىكى خواردەمەنى فرۇش دەتوانرى لە شىۋەى شەشپالۋوۋەىك ۋىنە بكىشرى لەگەل ناۋنىشانىكى دىار بەسەر روۋى دوكانەكەۋە كە لە بىناكە جىا كرابىتەۋە.

فىگەرى دوكانەكە لەمىانەى يەك شىۋە، دوو شىۋە، ھەروەھا سى شىۋە روۋى ھىلكارىيەۋە نىشان دەدات. ئىستا با سەرنج لەم چوار قىرژنەى داھاتوۋ بەدەين لە (ھىلكارىى زنجىرەى) لە چەند فۆرمىكى بۇردى رووداۋىدا. لىرەدا ئاكشەكە ئاسايى ۋە ساكار دىتە بەرچاۋ: پىاۋىك سەپارەكەى بەرەو دوكانى خواردەمەنى فرۇشەكە لىدەخورىت بۇ تەلەفون كىردن، بەلام كاتىك دەبىنىت (تەلەفونىكى گشتى) لە نىك بىنايەكە ھەيە، ئىستا بەرەو سىندوقى تەلەفونە گشتىيەكە دەرواۋ تەلەفون دەكات.

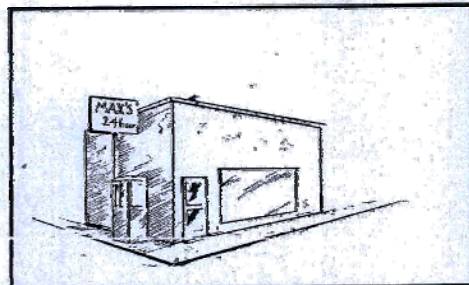
مەبەست لەم نەمۇنەىيە، ھىلكارىى ۋە نەخشەى چەند لىشاۋىكى گرتەىيە (Flow

(Shot) ۋەك چەند گۆشەىيەكى رىتمانەى جىاۋاز. لە ستايلى بەردەۋامىيەتىدا ئەمە ماناى دامەزاندنى قەۋارەى ئەو پانتايىيە ئەمەش بەھۋى جوۋلان بەرەو ئەو پانتايىيەۋە. ھەر كاتىك جوۋلە ھەبىت ئەو حالەتى ھەلگشانى زىاتر ھەيە.

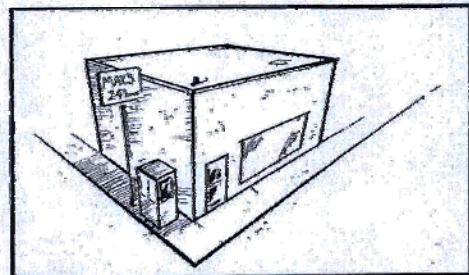
رىژەى خىرايى، ۋەستان، ھەروەھا پىرۇسەى بىرىنى بەردەۋامىيەتى دەتوانن چەند رىساۋ بىنەمايەكى فىزىكىانەى خودى خۇيان دامەزىنن. ئەم جوۋرە گرتە بالىستىكىانە (Shot Ballistics) كە شىۋەىيەكە لە رىژەى جوۋلەۋە خىرايى پىرۇجىكىشىنى، لەم چەند ۋىنە پىر جوۋلانەى داھاتوۋدا روونتر باس كراۋە.



One-point perspective.



Two-point perspective.



ۋىنەى (۱۴۰)